

# RADIOCORRIERE

e RADIORARIO  
SETTIMANALE

E.I.A.R.

e RADIORARIO  
ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0.70  
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E. I. A. R.: L. 30 - ESTERO: L. 75

## Commento al referendum

Quattromilasettecentottantun lettori, accogliendo il desiderio da noi espresso, ci hanno manifestato la loro opinione sulla ricezione delle stazioni estere. E' una prova di interessamento di cui siamo lusingatissimi; è una testimonianza che il cerchio dei radioamatori si estende e si rafforza e ne siamo orgogliosi per quella parte di merito che va alla tenace propaganda dell'Eiar, l'Ente nazionale di cui siamo il portavoce. Un grazie a tutti.

Ai lettori del Radiocorriere, nella forma di referendum, avevamo chiesto di volerci indicare quali dei programmi esteri, da noi pubblicati regolarmente, potessero essere soppressi senza danno, e quali, fra i non compresi ancora nel nostro periodico, era consigliabile pubblicare. E' intuitivo che oltre al valore di indicazione (valore non trascurabile perché ci ha dato modo di fare delle annotazioni interessanti e curiose) il referendum aveva per noi valore di orientamento. Poiché altra cosa è il sapere quali stazioni si sentono ed altro il conoscere quali sono quelle che si desiderano sentire, anche se la ricezione è debole o disturbata; quelle possono indicarle i tecnici dell'Ente attraverso i loro quotidiani esperimenti, queste unicamente i radioamatori.

In tale senso il referendum ha avuto un esito eloquente. I dati che abbiamo raccolto, diligentemente vagliati e riassunti nella tabella che pubblichiamo, ci permettono non solo di stabilire, attraverso le osservazioni dei lettori, quali sono le stazioni che i modesti quanto lussuosi apparecchi possono meglio raccogliere, ma anche quali sono le stazioni che maggiormente interessano gli ascoltatori italiani. E ci è dato anche di indicare le possibilità di ricezione delle singole regioni e diremmo quasi di tracciare la carta delle correnti che si disputano il nostro cielo.

Non è a tanto che intendevamo giungere, nè abbiamo la pretesa di giungere a tanto... Per quanto ci facciamo proposito di vagliare i dati raccolti con il maggiore scrupolo onde trovar modo di andare incon-

tro al desiderio della maggioranza dei lettori, si da compensarli delle lacune che ci studiamo ma ancora siamo lontani dal colmare, limitiamo per ora il nostro assunto a qualche constatazione e considerazione.

Erano trentadue le stazioni di cui il Radiocorriere pubblicava i programmi, e sono trentadue le nuove stazioni che si vorrebbero elencate. Tredici di queste, da qualche settimana, hanno già trovato il loro posto nel « Radiorario ». Erano le più importanti, quelle richieste da un maggior numero di lettori ed erano anche quelle con le quali da tempo avevamo iniziato le pratiche per lo scambio dei programmi: Algeri, Barcellona, Katowice, Moravska-Ostrava, Langeberg, Radio-Catalana, Graz, Brno, Koscice, Lovanio, Copenaghen, Parigi L. L. e Huisen. Ne restano altre diciannove da elenca-

re, e ce ne sono fra esse talune di indubbia importanza; confidiamo di poter presto compiere anche queste, per modo che restino soddisfatti anche coloro che per potenza di apparecchio o per una più viva curiosità si studiano di trovare sempre nuove variazioni al programma radiofonico della loro giornata.

Una cosa però ci preme che i lettori sappiano: la pubblicazione dei programmi non è senza vincoli per un giornale come il nostro che rappresenta un Ente legato ad altri Enti da impegni internazionali; d'altra parte i giornali hanno limiti precisi di tempo che non possono per nessuna ragione trascurare.

I lettori tengano calcolo di questo a spiegazione di lacune persistenti o saltuarie che possono ritenere ingiustificate. Se in tutte le Nazioni ci fosse un

unico Ente regolatore e disciplinatore delle radio-audizioni, molti degli inconvenienti che si lamentano per i programmi esteri non ci sarebbero, ma così non è; nè sta in noi fare che così non sia.

Questo per quanto riguarda le nuove stazioni da inserirsi nel « Radiorario ». Per ciò che riflette i programmi che taluno consiglierebbe di sopprimere, basterà osservare che vi è in proposito tale disparità di pareri tra i nostri lettori del sud e quelli del nord, che le stazioni per le quali c'è uniformità di vedute sono pochissime; queste le abbiamo senz'altro sopprese. Se abbiamo fatto una eccezione, è per quelle stazioni che si trovano in Paesi in cui riteniamo che la radio concorra a tener desto e vivo il senso di italianità. Se la voce di tali Paesi non può giungere sino a noi, arriva ad

essi, potente e gradita, la voce delle nostre stazioni, e il mentovarli ci sembra dovere di cortesia.

Quanto diciamo per le stazioni estere di portata limitata dobbiamo ripeterlo per taluna delle stazioni italiane che hanno fatto scrivere a gente lontana dalle località interessate parole ironiche. Il Radiocorriere è un giornale nazionale e l'Eiar deve pensare anche a chi non può avere a disposizione di un modesto cristallo e deve accontentarsi di usufruire delle onde che non sconfinano dal suo pezzo di cielo. Non bisogna dimenticare che anche alcune stazioni italiane hanno, come moltissime dell'estero, una importanza e una portata locale in rapporto alle quali sta la loro potenza.

Nè vogliamo trascurare le osservazioni che più di un lettore ha posto in calce alla sua



Allegri ragazzi! I piccoli tamburi che rappresentano la vostra delizia e la nostra croce, sono stati nobilitati. Un'orchestra di piccoli, diretta da un maestro alto due palmi, è diventata a West Ham, un'orchestra sul serio che ha salutato la Regina Maria e ha riempito del suo fragore i cicli della Gran Bretagna.

# I CONCORSI DEL RADIOCORRIERE ASCOLTATORI D'ECCEZIONE

Concorso fotografico con grandi premi riservato agli abbonati del "Radiocorriere",



Abbiamo pubblicato nel N. 12 le norme che regolano il Concorso. Diamo oggi l'elenco dei premi che verranno assegnati ai concorrenti presentatori di opere originali ed ispirate al concetto cui il nate, dall'osservazione acuta e perspicace balzeranno gli « ascoltatori d'eccezione » sullo schermo di questa originale gara.

## ELENCO DEI PREMI

- 1° — Grande apparecchio Radio Telefunken 40 W. a 5 valvole. Ricezione nitidissima da tutta l'Europa. — Dono della Società Siemens, via Lazzaretto, 3, Milano. - Visibile presso il concessionario per il Piemonte: Ditta Moncalvo Enrico, via Pietro Micca, 9, Torino.
  - 2° — Elegante macchina fotografica Kodak 6 1/2 x 9. — Dono della Ditta - Ottica - Fotografia - Radio - Aldo Benigni, via Santa Teresa, 2, Torino.
  - 3° — Elegante Radio-valigia con apparecchio a galena completo di cuffia ed accessori. — Dono della Ditta Felice Chiappo, Pianoforti - Autopiani - Radio, piazza Vittorio Veneto 18, Torino.
  - 4° — Artistica lampada elettrica da tavolo. — Dono della Ditta Vayra Guido, via Botero, 18, Torino.
  - 5° e 6° — Apparecchi Radio a galena completi con cuffia. — Dono della Ditta Industriale Radio, Ing. G. C. Colonnetti e C., via Ospedale, 6, Torino. — Le cuffie degli apparecchi sono state donate dalla Ditta Vayra Guido, via Botero, 18, Torino.
- Si rammenta ai Sigg. Concorrenti che il Concorso si chiude il 30 aprile prossimo. La Giuria è formata dai signori: Ing. Italo Bertoglio, comm. Alberto Falchetti, cav. Carlo Lanteri e dal Direttore del Radiocorriere.

risposta-referendum. Si tratta di proteste, garbate talune, altre ironiche, altre maligne, tendenti a mettere in rilievo che accade sovente, troppo di sovente, che i programmi che il Radiocorriere pubblica non vengono eseguiti.

Più volte abbiamo elencato le ragioni che sono causa di tale inconveniente. I radioamatori italiani, alle esecuzioni, sia pure encomiabili, degli « studi », preferiscono le trasmissioni dai teatri e gli esperimenti di giornale parlato, con caratteri di attualità. Sono preferenze giustificate. Ma i lettori devono anche rendersi ragione che al giornale parlato il ritmo e l'ora sono segnati dagli avvenimenti i quali non possono essere regolati a distanza di tempo anche se preveduti, e che le trasmissioni dai teatri sono soggette alle discipline e alle necessità di organismi teatrali che stanno al di fuori dell'Eiar e che sono nell'impossibilità di far conoscere i loro programmi tempestivamente. E non è vano ricordare che l'Eiar deve effettuare le trasmissioni con le note limitazioni (stabilite dalla legge) delle rappresentazioni delle opere nuove, delle

premiere, cause frequenti di spostamenti di programma.

Assai di sovente, più che non si creda, la Direzione generale dell'Eiar si trova a dover scegliere tra la rinuncia ad un avvenimento eccezionale, artistico o cronistico, e la rigida attuazione del programma pubblicato. Intelligentemente (e non credo che i radioamatori gliene facciano torto) sacrifica il programma normale all'avvenimento: la lettera allo spirito. E chi ci va di mezzo siamo noi, sempre noi, perché i radioamatori non si faranno mai persuasi che non è il giornale che pubblica i programmi sbagliati, ma che sono le stazioni che li mutano per avvenimenti impreveduti e per circostanze imprevedibili, sempre però determinate dal vivo desiderio di dare agli abbonati audizioni migliori e più attraenti.

Un'ultima cosa: per aderire al desiderio di molti lettori comprenderemo in una tabella le stazioni estere in relais, daremo nel prossimo numero il quadro dei segnali delle stazioni e pubblicheremo i programmi del mattino a carattere fisso delle maggiori stazioni europee.

## I risultati del "Referendum",

Le stazioni sono elencate secondo il numero dei voti ricevuti, ai voti favorevoli alla pubblicazione dei programmi seguiti i voti contrari e nella ultima colonna sono segnate le differenze in più o in meno.

	SI	NO	Differenze
1 Vienna	1890	—	+ 1890
2 Tolosa	1863	—	+ 1863
3 Budapest	1681	—	+ 1681
4 Bucarest	1563	90	+ 1473
5 Londra	1320	—	+ 1320
6 Praga	1285	—	+ 1285
7 Daventry	1201	31	+ 1170
8 Bratislava	1165	39	+ 1126
9 Stoccarda	1156	111	+ 1045
10 Monaco	1050	150	+ 900
11 Francoforte	853	231	+ 622
12 Belgrado	751	269	+ 482
13 Stoccolma	1300	941	+ 359
14 Breslavia	450	145	+ 305
15 Berlino	540	299	+ 241
16 Radio Parigi	271	299	- 28
17 Parigi T. E.	180	222	- 42
18 Amburgo	480	60	- 60
19 Lipsia	301	389	- 88
20 Varsavia	130	258	- 128
21 Oslo	302	457	- 155
22 Madrid	347	611	- 264
23 Koenigsberg	119	481	- 362
24 Lussemburgo	80	471	- 391
25 Posen	143	560	- 417
26 Bordeaux S. W.	30	481	- 451
27 Zurigo	310	820	- 510
28 Bruxelles	155	671	- 516
29 Berna	210	757	- 547
30 Cracovia	50	1011	- 961
31 Losanna	—	1170	- 1170
32 Basilea e Ginevra	53	1399	- 1346
33 Algeri	2821	—	+ 2821
34 Barcellona	2160	—	+ 2160
35 Lubiana	1920	35	+ 1885
36 Katowice	1740	—	+ 1740
37 Lyon La Doua	1700	83	+ 1617
38 Moravska-Ostrava	1460	61	+ 1400
39 Langenberg	1350	62	+ 1288
40 Graz	1123	41	+ 1082
41 Radio Catalana	923	—	+ 923
42 Brno	605	123	+ 482
43 Riga	450	53	+ 397
44 Kosice	515	122	+ 393
45 Koeningvusterhausen	243	39	+ 204
46 Stambul	175	30	+ 145
47 Lovanio	170	30	+ 140
48 Mosca	172	43	+ 129
49 Copenaghen	118	29	+ 89
50 Huizen	170	99	+ 71
51 Charkov	58	35	+ 23
52 Leningrado	90	35	+ 55
53 Parigi L. L.	49	20	+ 29
54 Rennes	20	—	+ 20
55 Strasburgo	48	30	+ 18
56 Marsiglia	15	—	+ 15
57 Kowno	30	17	+ 13
58 Helsingfors	—	—	—
59 Hilversum-Klagenfurt	—	—	—
60 Montpellier-Newcastle	—	—	—
61 Wilna	—	30	- 30
62 Parigi P. T. T.	125	183	- 58
63 Manchester	30	93	- 63
64 Bordeaux Lafayette	56	146	- 90
Zagabria	121	484	- 363

## La Radio e lo Sport

Il servizio radiofonico della corsa ciclistica Milano-San Remo era stato organizzato in modo che le informazioni pervenissero alla maggior frequenza continuativa alla radiostazione di Genova.

C'era un microfono sul Turchino e un altro a San Remo; araldi radiofonici vigilarono dei seminati lungo la strada della Riviera; e così una catena di voci incantati seguiva, precedeva, quasi a giro di ruota, il traguardo in traguardo, la catena dei corridori nella quale ogni tanto il destino avverso produceva uno strappo doloroso.

Nel concitato commentario non mancarono battute di arguzia e note di comicità.

Notiamo di... volata, i radiomessaggi meteorologici e gli improvvisati tentativi di impressionismo descrittivo del cronista incaricato di placare, a distanza, l'impazienza della invisibile folla in ascolto e in attesa...

All'araldo subentrò, a fine gara, il comm. Emilio Colombo.

L'attitudine professionale, potentemente sviluppata, di offrire immediatamente un particolare notevole, un sintomo fisico di esaurimento o un indizio psicologico di riscossa, fanno del direttore della Gazzetta dello Sport, osservatore acuto, informatore convincente, colorito, un radiogiornalista completo.

L'aver avuto al microfono, commentatore autorevole della classica Milano-San Remo, il direttore della Gazzetta dello Sport è stato per i dirigenti dell'Eiar motivo di particolare compiacimento, anche perché la collaborazione, anche perché la collaborazione del comm. Colombo ha una portata che trascende l'avvenimento e sta a confermare la infondatezza delle preoccupazioni allarmistiche di certe associazioni sportive le quali vorrebbero imbavagliare la radio adducendo il pretesto che le trasmissioni dei resoconti allontanano il pubblico dai campi di gara.

Si teme, infatti, che il radiogiornalismo per la sua facilità di seguire le fasi di una gara, facendola rivivere a parole di minuto in minuto, sin quasi a trasmettere l'ansito degli atleti in lotta, possa nuocere all'affluenza della folla negli stadi sportivi.

Autorevoli periodici, tra i quali il Popolo di Roma e la Gazzetta dello Sport si sono affrettati a dimostrare che questa preoccupazione non ha motivo di essere.

Le argomentazioni addotte e adducibili sono di una semplicità e di una logica elementare. La radio, per quanto perfetta e perfetta, non può certo sotstituirsi alla vita e la vita, spe-

cialmente nelle sue manifestazioni dinamiche, energetiche, come, nel caso nostro, quelle sportive, è fatta di movimento, di azione, risulta da un complesso di sforzi, plasticamente belli, di gesti che, attraverso la vista, impressionano l'anima e suscitano i sentimenti dell'emozione.

Lo sport anche del lato educativo, è uno spettacolo nel senso letterale della parola: parla prima alla vista, indi al cuore.

Sono considerazioni intuitive. Il radiogiornalismo sportivo non toglieva allo spettatore alle folle che gremiscono in mischia strabocchevole i nuovi colossi dello sport; se mai, esso avrà la funzione benefica di suscitare un sempre maggior interesse d'intorno a questo magnifico fiorire di competizioni agonistiche che fanno degli atleti e degli sportivi la militia potenziale di ogni nazione degna del suo destino.

Più comprensibili, sebbene altrettanto confutabili, sarebbero apparse le preoccupazioni del giornalismo normale, cioè, scritto, ma nessun allarme è scritto in questo campo.

Al contrario, noi abbiamo avuto il piacere di pubblicare su queste colonne un mirabile articolo delton. Amicucci, direttore della Gazzetta del Popolo e Segretario generale del Sindacato giornalisti, il quale ha definito e delineato, nitidamente, le funzioni del radiogiornalismo.

Il nostro eminente collega, a sostegno della sua tesi, anti-antiaristocratica ci fa giustamente notare che i grandi quotidiani, non solo non sono preoccupati dalla ipotetica concorrenza di nuovi mezzi di diffusione rapida delle notizie, ma hanno preso l'iniziativa di servirsi, offrendo al pubblico ansioso, mediante segnalazioni luminose, la possibilità di conoscere al più presto i risultati di una gara e i nomi dei vittoriosi.

Notizie sommarie che appaiono la febbre di un istante, che rallentano la tensione nervosa ma che non spengono la curiosità e stimolano, invece, la sete di notizie più diffuse, più estese. A soddisfare questo gran desiderio collettivo provvederà

sempre e soltanto il giornalismo scritto per il semplice motivo che la parola « parlata » è effimera suscettibile di imprecisione, mentre la parola scritta fissa, in modo non alterabile, un avvenimento e lo imprime nella memoria e nella storia.

L'importanza della radio-giornale sportiva è stata perfettamente compresa all'estero. In Germania il signor M. Hans Bredow, commissario governativo alla radio-diffusione, stendendo il suo rapporto sull'attività della T.S.F. nel 1929 ha affermato: « La radiofonica comincia a diventare il mezzo che avvicina le masse ai grandi avvenimenti ». Affermazione di assoluta verità.

Preconcetti o incomprensioni non sono mancate allo sviluppo della radio-cronaca in Inghilterra. Interessante la polemica tra la B.B.C. e il Football Association. L'Ente inglese delle trasmissioni radiofoniche chiese, in proposito, parità di trattamento con la stampa quotidiana e non intende perciò pagare canoni per avere il permesso di trasmettere le cronache delle partite. L'opportunità della radio-cronaca sportiva non è neppure messa in discussione.

A troncarla sul nascere basterebbe la seguente lettera pubblicata dal Radio-Times.

« Ecco nella sua dolorosa, com-movente umanità:

«...Ero un appassionato dello sport e, come posso, lo sono ancora. Voi sapete che, allo scoppio della guerra, tutti gli atleti inglesi diventarono soldati. Anche io non fui da meno degli altri e feci il mio dovere. La Morte mi risparmiò per rigettare nella vita un rottame. Non posso muovere dei miei compagni di lavoro una gamba, mi mancano le braccia e sono completamente cieco. In tali condizioni ho ancora un conforto: la radiofonica che, senza bisogno di fili, mi tiene avvinto alla vita facendone risuonare al mio orecchio le voci molteplici e irresistibili.

Lasciatemi sperare, anche a ziensa e di dolore, atleti stroncati dalla guerra, che la Radio ci riavvicini ancora un poco allo sport... ».

## L'INCONTRO INTERNAZIONALE DI AMSTERDAM

Domenica, 8 aprile, se non verranno a mancare le richieste autorizzazioni, avrà luogo dalle stazioni radiofoniche di Milano, Torino, Genova, Roma, Napoli, la trasmissione della gara internazionale di calcio che si svolgerà ad Amsterdam e che sarà disputata dalle Squadre Nazionali Italiana e Olandese.

La trasmissione viene effettuata collegando il microfono e relativo amplificatore situati sul campo della gara ad Amsterdam con la centrale telefonica interurbana di detta città a mezzo di apposite linee telefoniche.

Da Amsterdam a Milano verrà seguito un sistema di comunicazioni e di collegamento analogo a quello che ha già dato eccellenti risultati nella memorabile gara di Francoforte.

# Tre milioni di Radio amatori in Gran Bretagna

Battaglia di puristi e di spiritualisti: Sherlock Holmes al bando - Cani e gatti al microfono - La febbre della "cup-tie", e il declino dei "telkies",  
Contro l'invasione americana - Bernard Shaw alle prese col censore

Londra, aprile

Oltre tre milioni di radio-amatori in Gran Bretagna, o, per meglio dire, oltre tre milioni di radio-amatori che sono muniti regolarmente di licenza. Senza dubbio è una bella cifra di entusiasti che la B.B.C. o British Broadcasting Corporation, che corrisponde alla nostra E.I.A.R.,

numero e via dicendo. Come è noto, gli inglesi sono più o meno tutti collaboratori della stampa e una rubrica fissa di tutti i giornali è quella di Letters to the Editor che si stende per due o tre colonne ogni giorno e in ogni quotidiano. Potete quindi figurarvi come la B.B.C. che parla attraverso il microfono a mi-

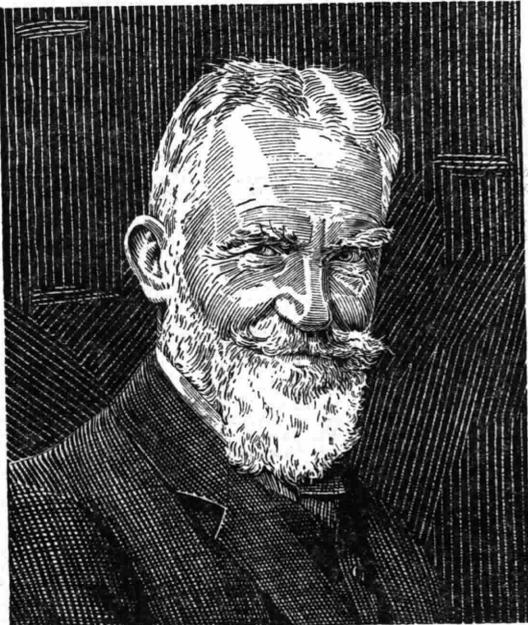
ne, debban essere scrupolosi nella pronuncia della lingua. È accaduto nei giorni scorsi che una parola mal pronunciata dallo speaker che dava le notizie, ossia il giornale parlato, ha fatto convergere sulla B.B.C. non meno di 500 proteste da parte del pubblico. Un'altra controversia grave si è imperniata sul famoso creatore di Sherlock Holmes, nonché spiritista impenitente sir Arthur Conan Doyle. Il celebre scrittore avrebbe dovuto pronunciare al microfono un discorso dal titolo: « Prove della sopravvivenza dopo la morte ». Trattavasi naturalmente di un argomento spiritistico e il Comitato consulente religioso della B.B.C. pose il veto sopra la sua radio-trasmissione. Proteste sopra proteste, scoppi di indignazione da parte di migliaia e migliaia di cittadini colpiti nella santità del loro dogma sulla libertà religiosa e sulla libertà di parola. In testa a tutti ha protestato la viscontessa Molesworth, una dama dell'alta aristocrazia britannica: essa ha annunciato di non voler rinnovare la licenza per il suo apparato come protesta contro il veto della B.B.C. sul discorso di Conan Doyle. La moglie dello scrittore ha dichiarato ai giornali che questo veto è una mostruosa ingiustizia. La B.B.C. tende sempre più ad esercitare un controllo autocentrico che equivale a una vera soppressione della libertà di parola. Vi sono in Gran Bretagna 600 chiese spiritualiste e non si vede perché dal punto di vista religioso si debba dare a sir Arthur l'ostracismo.

I suoi discorsi sono stati radio-trasmessi in Norvegia, Svezia, Danimarca, America, Canada, Sud-Africa e parecchi altri paesi, e il vedersi ora boicottato in patria è una vera enormità. I radio-amatori si sono divisi in due campi, pro e contro il discorso di Conan Doyle, e dietro l'esempio di lady Molesworth, parecchi minacciano pure di non rinnovare le loro licenze fino a quando sarà stato concesso al nostro Sherlock Holmes spiritista di parlare al microfono.

Fra le radio-trasmissioni più curiose o peculiari, come dicono gli inglesi, vi è stato in questi ul-

timi giorni un concerto di... animali domestici. Come è noto, gli anglo-sassoni sono zoofili per eccellenza e non passa settimana che si organizzino a Londra qualche mostra canina, alla quale partecipano anche i felini, cioè i migliori esemplari dei gatti che formano la delizia domestica e invariabile di tutte le donne inglesi. A una di queste mostre, cioè la Southern Counties Dog and Cat Show, tenutasi a Londra, sono state raccolte con apparati speciali le emanazioni vocali di parecchi cani e gatti, e qualche ora dopo la radiosta-

te soavi del violino esercitano un potere arcano su queste bestiole, che si lasciano incantare dalla loro padrona spesso e volentieri. In questi giorni miss Harrison ha radio-trasmesso un suo concerto che si assicura eseguito come al solito davanti ai suoi pets, come dire serrataggio domestico. Un altro concerto è di ben altra natura è stato quello radio-trasmesso a beneficio dei bambini. Si tratta di una piccola banda musicale di una scuola dei quartieri più poveri della metropoli, a West Ham. Ben allenata e intonata l'orchestrina di



Bernard Shaw

può novocare fra le sue file. Ai primi di marzo la B.B.C. ha annunciato infatti, e con legittimo orgoglio, che i tre milioni di radio-amatori erano sorpassati e, per essere esatti, raggiungevano la cifra di 3.028.903, senza contare 16.130 licenze gratuite concesse ai ciechi. Quando si pensa che ogni radio-amatore paga alla Poste per la sua licenza annuale dieci scellini (16 lire), si può facilmente calcolare gli enormi introiti della B.B.C. In questi ultimi giorni si è annunciato che il Ministero delle Poste ha dovuto sborsare alla B. B. C. una somma supplementare di 38.000 sterline, corrispondente a tante licenze chieste da nuovi radio-amatori nelle prime tre settimane di marzo. Per amore delle statistiche diremo ancora che sei mesi fa i radio-amatori di Gran Bretagna erano 2.789.923 e un anno fa poco più di due milioni e mezzo. La B.B.C. è naturalmente orgogliosa di questi risultati, ma si affretta a dire che il punto di saturazione non è per niente raggiunto e che spera tra qualche anno di novocare non meno di cinque milioni di entusiasti della Radio. Va da sé che il Radio Times, cioè l'organo ufficiale della B.B.C., ha oggi una tiratura che si può dire pressoché uguale al numero dei radio-amatori muniti di licenza regolare.

Varie controversie hanno alimentato anche in questo mese la discussione sui programmi della B.B.C.; si tratta di una specie di controversia permanente, ossia di varie polemiche suscitate dalle centinaia di lettere che i radio-amatori inviano alla Direzione della B.B.C. per suggerire variazioni nel programma, per protestare contro qualche



Londra. - Un miagolio della Western Counties Show, udito da milioni di radioamatori.

zione di Londra ha fatto sentire questo concerto di abbaiamenti e miagolii ai suoi ascoltatori. Il nostro obiettivo ha colto l'attimo in cui si sta fissando il miagolio di un bel gatto bianco. Un'altra delle nostre fotografie ha ripreso la famosa violinista inglese, miss May Harrison, nell'atto di suonare pel diletto di una raccolta varia di fedeli pets. A parte i due cani e la gabbia col pappagallo che sono ben visibili (la esimia violinista non erede nella psittacosi), il lettore osserverà accanto alla gabbia un bel coniglio. Sembra che le no-

bimbi ha avuto l'onore non solo di porgere il benvenuto alla Regina Maria durante una sua recente visita alla scuola, ma anche di essere radio-diffusa. Come tutti gli anni, il mondo sportivo inglese vive in questi giorni la febbre della Cup-Tie, che deciderà il campionato finale di calcio. È frequente in Inghilterra il caso di radio-trasmissioni di avvenimenti sportivi, e una delle eliminatorie della Cup-Tie non poteva naturalmente mancare. Le partite principali vengono disputate nel grandioso stadio di Wembley, che si dice il più grande del mondo e che contiene 300.000 persone. Non meno famoso dello stadio di Wembley è quello di Twickenham, nel quale si è disputata una delle eliminatorie e le cui fasi sono state radiodiffuse. I nostri lettori potranno farsi un'idea dell'entusiasmo degli inglesi per questi matches dal numero delle automobili che si vedono all'esterno dello stadio. Una novità sperimentale del programma della B.B.C. è stata invece un numero dato la sera di sabato del 22 marzo, cioè la prima radio-trasmissione di un talkie, o pelliola parlata. The Love Parade, ossia la Parata dell'amore, della quale sono protagonisti il famoso prurigo Maurice Chevalier e la star anglo-americana Jeannette MacDonald. Questo numero ha segnato veramente una grande novità per i radio-amatori, i quali hanno avuto l'illusione di essere al cinematografo fra le pareti dei loro salotti.

Sarà ripetuto l'esperimento del talkie al microfono? A giudicare dalle polemiche che in queste ultime settimane infuriano sui films parlanti si direbbe di no. Anzitutto vi sono state molte proteste contro l'invasione dello slang, o dialetto americano. Si sa che il 90 per cento dei talkies viene confezionato a Hollywood, e gli inglesi che sono gelosi della propria lingua e che classificano generalmente i cugini d'oltre atlantico come barbari



Londra. - La violinista Harrison, incantatrice di animali.

in fatto di manipolazione dell'idioma di Shakespeare, protesta sempre più contro l'invasione dell'accento yankee.

Inoltre vi è la questione finanziaria per il fatto che una gran parte degli introiti del cinema inglesi va a finire nei forzieri d'America. La famosa Western Electric Co. ha proceduto per esempio all'installazione degli apparati parlanti in non meno di 500 cinema inglesi a un prezzo medio di 400 mila lire italiane per ciascun cinema.

Si dice da taluni che in verità l'entusiasmo del pubblico per i talkies comincia a diminuire e che a poco a poco si torna a dare la preferenza alle pellicole silenziose. E' un po' difficile

accertare quanto vi sia di vero in ciò per il semplice fatto che i cinema parlanti continuano a fare affari, salvo naturalmente qualche eccezione. Infatti il famoso Pavillon di Piccadilly Circus, uno dei teatri più centrali e frequentati della metropoli, che si è sempre specializzato nelle riviste musicali, dopo aver voluto seguire la corrente e aver dato un talkie, ha fatto ora marcia indietro e in questi giorni annuncia sul suo cartellone la grande « Rivista Musicale 1930 » allestita da quel re degli impresari inglesi che risponde al nome di Charles Coshran. In fatto di pellicole parlanti, sonore e silenziose si fa in questi giorni gran chiasso

sulla censura teatrale in genere e cinematografica in particolare. Da un rapporto ufficiale pubblicato ora si apprende che il censore ha posto il veto sopra parecchie pellicole, alcune delle quali parlanti. Bernard Shaw, di cui riproduciamo l'ultima istantanea che lo ha colto in una attitudine piuttosto meditata, ha scagliato alcuni dei suoi strali più acuti contro il censore governativo, gridando in una serie di interviste che il censore teatrale è una sopravvivenza medioevale e che dovrebbe essere buttato alle immondizie. Come al solito Bernard Shaw non ha peti sulla lingua.

P. W. DOUGLAS.

le leggi precedenti con quelle del novembre 26 e febbraio 27 che, tenendo conto di tutte le istituzioni che ormai accolgono il risparmio, provvidero alla tutela di questo ovunque si avvii, ma più specialmente presero cura di adattare alle mutate condizioni economiche le Casse di Risparmio fondendo le più piccole, stabilendo fra tutte dei rapporti regionali di collaborazione e di garanzia che ne aumentano la provata sicurezza e l'efficacia.

Così facendo il legislatore fascista ha ancora una volta dato forma precisa e rigorosa e un sentimento che è condiviso da tutti gli Italiani, dai più umili che fanno quasi centro della loro piccola attività economica al libretto di risparmio, fino ai più alti nostri gerarchi: Augusto Turati che in Milano città pochi giorni or sono per volere del Duce elevava il risparmio a principio di vita per il Fascismo e per la Nazione, e a Benito Mussolini che dopo avere pesato nella sua alta mente l'intricata complessità degli interessi delle varie categorie d'Italiani di fronte al problema della stabilizzazione, fissava questa tenendo in speciale riguardo l'interesse dei risparmiatori.

Ma il risparmio oggi giorno è denaro, è cifra e perciò lasciate che concreti in pochissime cifre, che forse, dopo quanto vi ho detto, non vi appariranno troppo aride, le forze del risparmio italiano. E parlo solo di quella forma di risparmio che è il deposito a risparmio.

Alla fine del 1929 i Monti di Pietà, i primi antenati, di origine italiana, delle istituzioni di risparmio, avevano depositi per oltre 1 miliardo di lire, le Banche Popolari 1 miliardo di lire, altre Banche 8 miliardi di lire, Casse Postali 11 miliardi di lire, Casse di Risparmio 17 miliardi di lire, in tutto circa 38 miliardi di lire in confronto a 36 miliardi nel 1928.

Raccogliendoci attorno al nostro massimo Istituto di Risparmio, o voi che mi ascoltate in Milano e Lombardia, attorno alla Cassa di Risparmio delle Province Lombarde, lasciatevi dirvi che essa raccoglie oggi 4 miliardi di depositi di 1.200.000 depositanti, che la sua riserva è di oltre 300 milioni, che l'anno scorso ha elargito alle più illuminate forme di filantropia oltre 45 milioni, di cui 33 per la sistemazione degli ospedali nella Lombardia.

Magnifiche cifre, o amici ascoltatori. Ma non bastano! Le nostre terre attendono le opere e gli strumenti per la loro rigenerazione. La nostra attrezzatura industriale ha bisogno di essere in parte perfezionata e rinnovata, i nostri commerci devono estendersi e intensificarsi, mille possibilità grandiose arriano al nostro paese, e tutte queste iniziative si rivolgono all'italiano e gli dicono: per te e per la Patria risparmiati!

# CONDOTTIERI E MAESTRI

## Sen. De Capitani: Il Risparmio

Il marchese Giuseppe De Capitani d'Arzago è un tipico rappresentante di quel glorioso patriato lombardo che distinguendosi per altezza d'ingegno e fermezza d'animo, ha tanto contribuito alla causa dell'indipendenza italiana.

Nessuno meglio del senatore De Capitani, che fu podestà di Milano e copre attualmente la carica di Presidente della Cassa di Risparmio delle Province Lombarde, poteva trattare l'importantissimo problema del risparmio, fonte di benessere sociale e di sicurezza nazionale.

Quando in una città venne ribassato il prezzo della corsa in tram da 50 a 30 centesimi, gli abitanti protestarono perché veniva così diminuita di 20 centesimi l'economia che facevano andando a piedi.

Ma non è certamente quello dileggiato in questa storiella lo spirito della popolazione milanese e lombarda dalla quale il risparmio è rettamente inteso come scelta del modo di spendere, oculata preferenza di certi bisogni futuri a non essenziali bisogni attuali, di alcune forme di produzione ad altre di consumo.

E Milano è centro mondiale di risparmio. Infatti proprio qui sorge, modesto ma attivissimo di studi e di opere, l'Istituto Internazionale del Risparmio al quale fanno capo oltre 4000 Casse di Risparmio di 27 paesi, e da Milano è partita l'idea di una nuova solennità civile: il giorno mondiale del risparmio che si celebra ormai in tutti i paesi il 31 ottobre.

Potete immaginarvi che non senza forti ragioni la nostra città assurde a tanta altezza agli occhi di tutto il mondo nel campo del risparmio. Voi sapete, infatti, che qui ha sede la Cassa di Risparmio delle Province Lombarde che conta 107 anni di vita e che è la più possente Cassa di Risparmio non statale del mondo.

Essa germogliò in quel doloroso inizio del secolo scorso che vide il termine della sanguinosa epopea napoleonica per offrire, soprattutto alle classi meno abbienti, un posto ove accumulare con sicurezza.

Il pensiero benefico e l'esempio passarono subito dall'Europa all'America del Nord e all'Australia giù fino alla Tasmania e alla Nuova Zelanda, le cui Casse rappresentano oggi le più lontane affiliate al nostro Istituto Internazionale.

E dappertutto, le Casse mantengono fermi i più fondamentali caratteri comuni.

Innanzitutto quello di vivere e operare per risparmio. Se esse compiono operazioni simili ad alcune di quelle che compiono le banche, quelle operazioni non sono per le Casse che il mezzo per dare impiego sicuro e sufficientemente redditizio ai risparmi che ad esse affluiscono. Non cercano i depositi per compiere le operazioni, compiono queste per soddisfare ai bisogni dei depositanti.

Altro loro carattere è l'assenza di scopi di lucro, e che gli amministratori non partecipano affatto agli utili, garanzie che soltanto operazioni di tutta sicurezza vengono compiute.

Quindi anche un'azione calmierante sul credito, poiché le Casse non cercano di guadagnare quanto più possono, ma mettono a disposizione del commercio, della industria, dell'agricoltura e degli Enti pubblici le somme che raccolgono, soltanto per favorire quelle imprese e iniziative che meglio rispondono alle necessità economiche e sociali del paese e in pari tempo offrono le maggiori garanzie di sicurezza.

Generalmente il loro credito va alle località ed alle classi da cui provengono i depositi, cosicché chiaro appare anche ai modesti clienti il ciclo che, attraverso l'opera della Cassa, si compie dal risparmiatore alla produzione e da questa al lavoratore risparmiatore.

Ma al di là dei confini sicuri entro cui si raccolgono i risparmiatori, sta tutta una popolazione di deboli per età, per malattia, per incapacità che non può risparmiare, zona dalla quale escono con timidi passi faticosi coloro che entrano fra i risparmiatori, e nella quale si ritirano dolorosamente quelli che furono risparmiatori e non possono più esserlo, e per tutti costoro le Casse di Risparmio svolgono la loro opera di beneficenza che corona nobilmente la loro disinteressata attività.

Quando, attraverso le Casse di Risparmio si riconobbe la potenza dei molti piccoli pecuni, i Governi si misero per la stessa via e aprirono le Casse Postali, che quasi in ogni paese fioriscono; seguirono le Banche, che dap-

prima non accoglievano che le grosse somme ed ora attraggono anche i piccoli depositi.

Tutte queste istituzioni hanno la loro ragione di essere, il loro compito, il campo in cui la loro attività è utile:

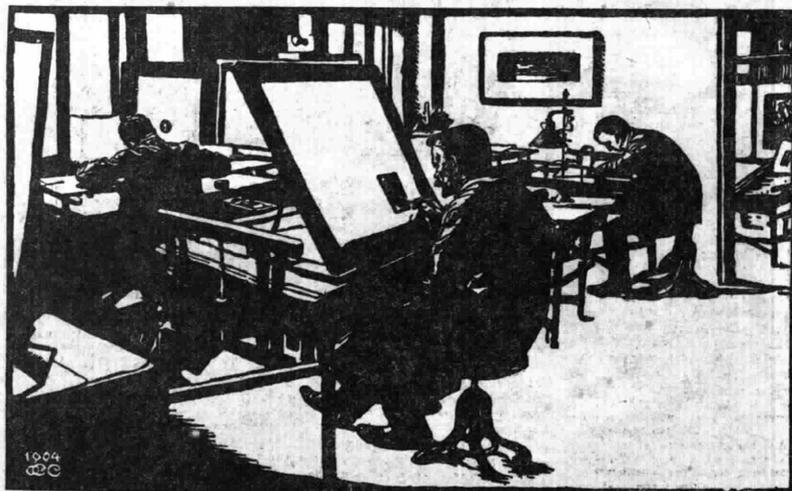
Le Banche, da quelle che accolgono soprattutto i denari dei più facoltosi nei momenti di sosta tra un impiego e l'altro o in cerca d'investimenti, denari che vengono diretti a qualsiasi oculata forma di attività economica, comprese quelle ardentissime che aprono le vie nuove all'umana attività, fino alle più piccole fra le mirabili nostre Banche Popolari seguaci delle Casse di Risparmio nella raccolta dei depositi, preziose nell'agile distribuzione del piccolo credito.

Le Casse Postali, che, pensando ovunque lo Stato esercita il servizio delle Poste, completano l'educazione al risparmio, svolta fin dall'inizio della loro vita dalle Casse di Risparmio.

E queste continuano, fedeli ai loro caratteri fondamentali, prime suscitatrici delle piccole fortune, maestre della elevazione alle maggiori, a raccogliere dalle grandi masse della popolazione i mille rivoli delle sagge rinvanzie, le affermazioni delle ponderate speranze e a distribuirle alle più sicure e importanti forme di attività locale e nazionale.

Presto il legislatore sentì il dovere di appoggiare e vigilare l'opera delle Casse di Risparmio, in che principalmente il legislatore italiano mostrò grande saggezza con la legge del 1888 che le pose in un regime di vigilata libertà la quale opportunamente accoppia la possibilità di opere e di sviluppo con le migliori garanzie.

Il Fascismo innovatore coronò



« Annuario della Stampa 1929-1930 (VII-VIII) », a cura del Sindacato N. F. Giornalisti, Pagg. 1350, ril. L. 60 - « Codice della Stampa e degli Autori », a cura di Guido Benedetti, Pagg. 390, ril. L. 90 (Libreria d'Italia, Milano).

# RADIOROMA

Chi può sinceramente affermare di non aver mai cantichiato Valencia, scagli la prima pietra.

Sia pure addosso a me. Può darsi che, se questo invito giungesse all'orecchio dei Patagoni o dei Calmucchi, qualche sassata la buscherai, ma io spero che nessuno di voi voglia prendersi la briga di andarglielo a ridere per farmi un dispetto.

Anch'io, pur non possedendo le rare virtù canore di Lauri-Volpi, confesso che spesso mi ritrovo con Valencia sulle labbra.

Si canta, infatti; si canta Valencia o che so io, per un bisogno istintivo di far piacere a sé stessi.

Un giorno è capitato a Roma José Padilla, il fortunato autore di Valencia e di altre duecento novantanove canzoni di gran successo, per cui mi son detto:

siécle. La Madelon, in Francia, è stato un incanto alla vittoria per i poilus e per il popolo francese, come la nostra Canzone del Piave.

Così, Valencia resta e resterà nel patrimonio artistico spagnolo come una limpida espressione musicale dell'ardente e incantevole terra Spagna. Ohi!

Ho visto tempo fa, una tela di Luigi Chiarelli, scrittore, e che ora dipinge quadri e prepara

d'acque sorgenti in brivido sonoro canta, per quelli che più sanno amare Fontana d'oro.

Canta: Vasca fiorita, dalla gloria del sole incoronata io sono il più del dono della vita Vasca fiorita.

Ogni sera, la canzone ottiene un successo delirante. Lydia Ferreira ne è l'interprete ed interprete squisita.

Tra una canzone e l'altra, poi, lo spettacolo di Padilla presenta una ballerina virtuosissima: Enriqueta Pereda, danzatrice di pu-



Enriqueta Pereda

— Andiamo un po' a vedere questo illustre signore, il quale, deve a me tanto fiato per quanto ne ho consumato, cantichiano le sue canzoni.

E José Padilla mi accoglie con un largo sorriso e con una franca cordialità tutta meridionale. Basta vederlo per ricevere quell'impressione di buonumore e di vivacità che sono le doti principali di questo appassionato cantore di Spagna. E spaguolo è tutto, da cima a fondo; chè, se un occhio simile potesse brillare sul viso di un inglese si direbbe subito: colui ha un'andatura spagnuola.

José Padilla dopo la sua prima canzone, Voglio farmi un ritratto al magnesio, ha scritto la musica di altre trecento canzoni circa, tra cui son restati celebri: Il Relicario, Violetera, Fleur d'amour, Ça c'est Paris, Princessita, Leilah. Inoltre egli ha composto la musica per settantadue zarzucle e adesso...

E adesso sta componendo una opera completa.

L'annuncio è una primizia assoluta, tanto che il maestro, non volendo svelarla egli stesso, autorizza il nostro collega Simeoni — così, per salvare la forma — a darne notizia.

L'opera, in tre atti, si chiamerà: Faraona.

Una bella canzone festa nel patrimonio spirituale di un popolo come può restarci un romanzo o una scultura. O sole mio ha fatto più pubblicità all'Italia di quanta avesse potuto farne un ente nazionale turistico. Il tipico valzer viennese ha espresso tutto il biondo languore della capitale austriaca a fin de



Maestro José Padilla

mostre all'estero. S'intitola, Spagna. E' una composizione formata da un ingnochiato, uno scialle, un fantoccio vestito da torero e una chitarra; il tutto su un fondo giallo sole. Il fervore religioso, il rituale accessorio all'abbigliamento di ogni donna, la corrida, la canzone e tanto sole, trovo che hanno perfettamente caratterizzato nei suoi aspetti più comuni, sia pure retorici, questa vecchia e pur giovane Spagna, sogno d'innamorati nordici che tremano dal desiderio di potersi baciare tra le colonne dell'Escorial e di trascorrere la loro luna di miele a Valencia, « dolce terra che afferra con le mille seduzioni... se non a Napoli, chè « chisto e 'o paese d'o sole ».

La chitarra magica di Andrea Segovia ha suonato ovunque le dolci melodie dei musicisti spagnuoli; Goya ha lanciato la sua sfida colorata all'animumo spagnuolo e le sue vittorie vanno per il mondo; Ibanes ha dipinto la passione e lo slancio degli amori nazionali; e Padilla ha fatto cantare a duecento e più milioni di bocche un inno trionfale alla sua terra.

José Padilla, di ritorno da Smirne, dove aveva spinto la sua tournée, ha voluto nuovamente fermarsi in Italia per cui ha una speciale attrazione.

In questi giorni a Roma, ha composto una canzone che vuol essere un omaggio alla città dalle trecento fontane. I versi della nuova canzone, che s'intitola per l'appunto Fontane, sono di Alberto Simeoni e Alvaro De Torres, due giornalisti romani.

Dicono le prime strofe.

Fontana all'alba: l'acqua è tutta rose e nella cielo si disseta, canta, per mille bimbe sonnacciose, Fontana quieta.

Canta: Fior d'erbe rare, si sono come il filtro dell'amore chi beve non sa più dimenticare Fior d'erbe rare.

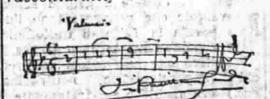
Fontana al sole; vive zampillare

Fa marca spagnuola, che quando balla, riesce a ballare dalla punta dei capelli a quella dei piedi. Ed è detto tutto.



Lydia Ferreira

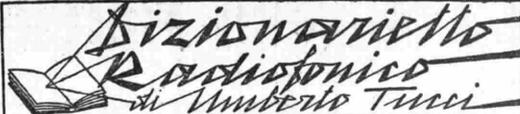
Infine, rivolgo a Padilla due domande: — Avete qualche aneddoto da raccontarmi?



— Sarà un'originalità — mi risponde — ma a me non è capitato mai niente di speciale che potesse creare un aneddoto sulla mia vita!

— Amate la radiofonia? — Molto, e specialmente quando trasmette le mie canzoni.

ONORATO



## ACCORDO

Particolare stato di grazia al raggiungimento del quale mira, chi in un senso e chi nell'altro, tutto il genere umano. Di difficile realizzazione, in generale, citiamo esempi pratici e comuni fra i numerosissimi che, giornalmente, si presentano alla nostra attenzione. Così abbiamo da notare l'accordo fra le Polezze per la pace nel mondo, con frequenti, periodiche conferenze, l'accordo per la limitazione degli armamenti, ecc.

In acustica l'a. è l'emissione simultanea di più suoni atti a produrre una gradita impressione all'udito, pur conservando a ciascuno suona la caratteristica propria di ciascuna nota.

In radiofonia abbiamo un caso specifico della possibilità dell'a. a cui, in linea generale, abbiamo più sopra accennato. Anzi aggiungiamo che, oltre che possibile, l'a. è indispensabile e facilmente raggiungibile. Esso è la definizione pratica della indispensabile condizione di sintonizzazione (vedi) di un circuito oscillante perché sia atto a ricevere una trasmissione su di una data lunghezza d'onda.

E' noto che l'a. si ottiene variando opportunamente il valore di uno dei due elementi che costituiscono un qualsiasi circuito oscillante. In pratica, per ottenere un tale risultato, si può variare il valore o della induttanza o della capacità, ma, generalmente, è preferito mantenere fisso il valore della bobina di induttanza e variare la capacità servendosi di un condensatore variabile. Solo per onde corte sono usati dei circuiti speciali in cui, con un apposito comando a manopola, si ha la variazione del valore dell'induttanza.

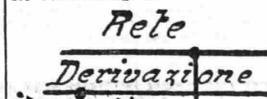
## AMPERE

Unità pratica per la misurazione di una corrente elettrica. Il suo valore corrisponde a quella corrente elettrica costante che, passando attraverso una soluzione di nitrato di argento, fa depositare sull'elettro negativo gr. 118 di argento in 1 secondo. Il nome è dato in onore di Andrea M. Ampere, fisico francese nato nel 1775 e morto nel 1836, e si indica, abbreviativamente, Amp, oppure A. Circa le relazioni esistenti in un circuito fra la intensità di corrente (indicata con la lettera I), la tensione (indicata con V) ed i Watt (indicati con W) diciamo che, nel caso di corrente continua e per carichi non induttivi, si hanno le seguenti formule basi:

$$W = V \times I$$
$$V = \frac{W}{I}; I = \frac{W}{V}$$

## AMPEROMETRO

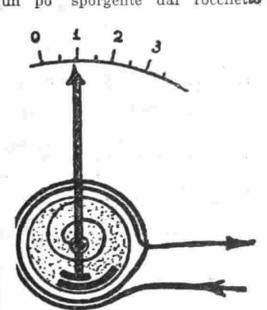
E' un apparecchio che serve a misurare la intensità di una corrente elettrica la quale nell'attimo, passa in un circuito in cui esso apparecchio è inserito. Ciò ci dice anche che questo apparecchio va montato in serie, giusto come in fig. 3.



Diversi sono i tipi ed i principi su cui si basa la costruzione ed il funzionamento di questi apparecchi. L'apparecchio a filo caldo è costituito da un filo sottilissimo attraverso cui si fa passare la corrente da misurare. Il passaggio di questa corrente determina il riscaldamento del filo stesso (di tanto maggiore per quanto maggiore sarà la intensità) e, quindi, il suo allungamento. Ad un'estremità libera del filo è fissato un ago che scorre su di un'apposita scala graduata ed, in tal modo, è possibile leggere direttamente i diversi valori di una corrente elettrica in esame. Questo tipo di apparecchio è adatto per misurazioni sia di corrente continua che di corrente alternata.

Un altro tipo di apparecchio (eletrodinamico a ferro mobile) è costituito da una piccola bobina

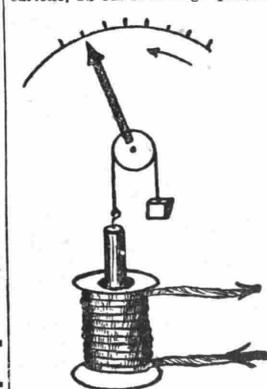
formata da poco filo di grossa sezione ed i cui estremi si inseriscono nel circuito in esame, giusto come rappresentato dalla fig. 4 che rappresenta la bobina sudestata vista in pianta. La parte centrale, forata, del rocchetto, porta un piccolo settore di ferro dolce, un po' sporgente dal rocchetto



stesso e, vicino ad esso, bilanciato su di un piccolissimo asse, si trova in riposo un altro piccolissimo pezzo di ferro dolce collegato all'estremità più corta di un indice.

Facendo passare una corrente elettrica attraverso il filo del rocchetto entrambi i pezzetti di ferro si magnetizzeranno con la stessa polarità, dato che si trovano verso lo stesso lato del rocchetto. E poiché due poli omonimi si respingono, si avrà che il pezzetto di ferro in equilibrio si sposterà da un lato, tanto più per quanto maggiore sarà la intensità della corrente; questo spostamento farà muovere l'ago che, spostandosi su di una apposita scala graduata, segnerà la intensità di corrente che si voleva misurare. Una piccola molla antagonista, fissata per un estremo sull'asse stesso, farà ritornare costantemente l'ago allo zero della scala.

Un altro semplicissimo tipo di apparecchio può essere anch'esso costruito facilmente da chiunque e serviva a scopo sperimentale. Si costruisce un piccolo rocchetto in cartone, su cui si avvolge qualche



metro di filo per campanello. Gli estremi di questo filo vanno collegati nella stessa maniera detta sopra, e giusto come è rappresentato dalla fig. 5. Su di un piccolissimo filo di seta (od un capello), che porta su di un lato un piccolissimo bastoncino di ferro dolce e, dall'altro, un piccolo contrappeso qualunque per bilanciarlo. La puleggia porta, solida ad essa, e secondo un diametro, la solita lancetta, la quale scorre su di una scala graduata. Il passaggio di una corrente elettrica attirerà nell'interno del rocchetto il bastoncino di ferro, e l'ago, spostandosi, segnerà il valore della corrente.

La taratura dell'apparecchio, sia in un caso e sia nell'altro, va fatta servendosi di un altro apparecchio (apparecchio campione) ed inserendo su di un circuito entrambi gli apparecchi, montati in serie fra di loro. Le letture fatte sull'apparecchio campione ci permetteranno di segnare, sulla targhetta, i valori relativi. Delle divisioni intermedie ci daranno una maggiore suddivisione della scala graduata.

TUCCI.

# La Magneti Marelli fabbricherà apparecchi Radio

## L'emancipazione dell'Italia dall'America

La Patria di Guglielmo Marconi non poteva rimanere seconda nel campo della vulgarizzazione della Radio.

Se i nostri tecnici camminano anche nel campo della Radio all'avanguardia e segnano i limiti estremi di conquista, altrettanto non si può dire oggi dell'industria nazionale che si trova per la costruzione degli apparecchi di fronte ad ostacoli difficilmente superabili per la scarsità dei mezzi e la limitazione degli impianti.

D'altra parte in nessun Paese meglio che in Italia la Radio dovrebbe raggiungere maggior sviluppo, e per la genialità dei nostri tecnici e per il temperamento musicale del nostro popolo.

L'industria della Radio non è molto strettamente legata a quella metallurgica ma si basa piuttosto sulla scrupolosa precisione costruttiva dei singoli delicatissimi organi: si può dunque comprendere quanta importanza abbia, nei riguardi del funzionamento di un apparecchio radio, perché la perfezione dei sistemi di fabbricazione sia non soltanto perfetta dal punto di vista meccanico ma anche dal punto di vista artistico, della purezza e fedeltà della riproduzione.

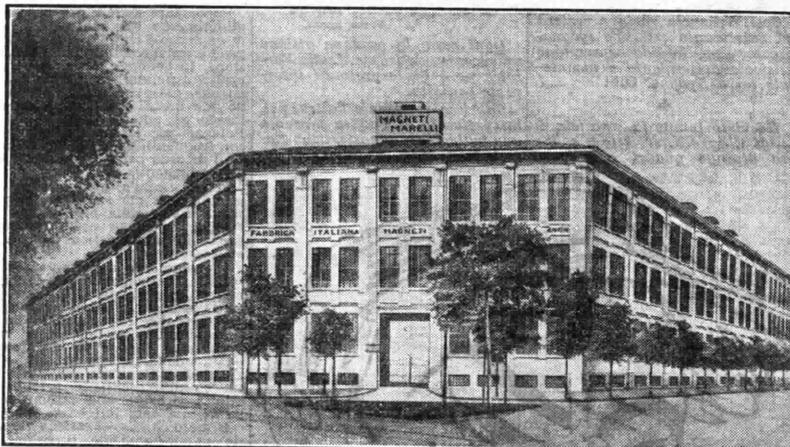
Appena introdotta la Radio in Italia e appena sorte le prime stazioni trasmittenti, si è avuto una ondata di entusiasmi ed è sembrato che una massa inesauribile di appassionati venisse ad alimentare il commercio radiofonico. Ma dopo poco tempo quante diserenze, quanti delusi, quanti scontenti, quanti si affrettarono a vendere i gracchianti apparecchi, costruiti empiricamente dal piccolo artigiano con criteri di dilettantismo!

Dal caos degli apparecchi ed al di là di questo primo periodo sperimentale (fatto purtroppo in un «corpo viti» del pubblico), per lo più in certo senso non vantaggioso alla buona propaganda e alla conseguente stabile diffusione della radio, sono emersi più tardi degli apparecchi che meglio degli altri rispondevano alle esigenze delle buone orecchie italiane; ma che, — ahimè! — erano per lo più apparecchi americani — per il loro alto prezzo non potevano avere presso di noi una larga diffusione.

Oggi infine l'industria Nazionale si emancipa anche nel campo sconfinato della Radio dalla agguerrita concorrenza straniera e non è rischioso affermare che, anche industrialmente, l'Italia sia per occupare nel campo della Radio un primissimo posto.

La FABBRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI inizia la costruzione di apparecchi Radio. I pochi che di questa primizia sono al corrente sanno che tali apparecchi sono il frutto di un lungo periodo di studi e di esperienze.

La Magneti Marelli non ha bisogno di presentazione: è un organismo fra i più noti e quotati dell'industria italiana e fa parte di quel gruppo di grandi iniziative realizzatrici controllate dall'on. Stefano Benni, Presidente della E. Marelli & C. macchine elettriche e dal Senatore Agnelli Presidente della Fiat,



Fabbrica Italiana Magneti Marelli - Sesto (Milano)

Alle belle automobili che portano su tutte le strade del mondo col nome di Fiat, il nome d'Italia, alle macchine elettriche di ogni sorta che hanno reso noto anche nelle più lontane terre il nome italianissimo di Marelli, alla multiforme produzione nel campo dell'equipaggiamento elettrico dell'automobile che ha reso possibile alla Magneti Marelli di emancipare anche in questo campo l'industria italiana dei motori, vengono ad aggiungersi per l'insidiosa audace di questi nostri lungimiranti industriali moderni, gli apparecchi Radio che diffonderanno in città, educazione, gioia, conforto e diletto a migliaia e migliaia di Italiani.

L'iniziativa, ripetiamo, è audace e insieme grandiosa, ma il nome della Magneti Marelli è per tutti garanzia di seri intendimenti e di sicuro impegno verso il pubblico per la importanza dei mezzi e la tradizione di successi, di questa marca.

Gli stabilimenti della Magneti Marelli hanno attuato ed utilizzano nella costruzione in grande serie degli apparecchi Radio gli ultimi ritrovati della tecnica specializzata; la lunga esperienza ed il perfezionatissimo macchinario di alta precisione di una industria già organizzata da anni per la produzione in serie di apparecchi di precisione, costituiscono le basi che assicurano il successo anche alla nuova affermazione.

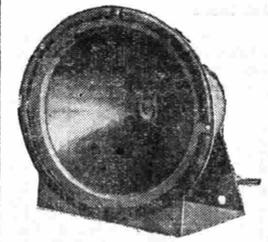
Non sarà necessario ricordare agli Italiani che per contribuire alla vittoria della nostra battaglia economica devono dare la preferenza al prodotto italiano; perchè prevediamo che in questo caso la scelta si imporrà da sé per la superiorità costruttiva degli apparecchi Radio-Marelli conosciuti al progresso della nostra tecnica radiofonica, e non sarà quindi necessario ricordare che acquistando prodotti esteri si offre danno nostro ad altri Paesi privando di altrettanto lavoro le nostre macchine.

serie permette alla Magneti-Marelli di vendere un apparecchio di gran classe ad un prezzo veramente modesto: l'obiettivo impostosi dalla Magneti-Marelli è quello di superare tutti gli apparecchi per potenza, tonalità e selettività e di lasciarsi invece superare dagli altri nei prezzi.

L'apparecchio Radio-Marelli ha le seguenti principali caratteristiche:

### 1 - ALIMENTAZIONE COMPLETA COLLA CORRENTE ALTERNATA.

Si ottiene così una trasmissione costante come potenza, evitando inoltre tutte le noie dovute agli accumulatori (manutenzione, carica, controllo della densità dell'elettrolito, ecc.). Per questo scopo l'apparecchio è munito di una valvola raddrizzatrice e di un trasformatore unico per corrente da 110 a 160 Volts con tensioni intermedie e da 40 a 60 periodi.



### 2 - TRE STADI DI ALTA FREQUENZA COSTITUITI DA TRE VALVOLE A GRIGLIA SOHERMO; UNA RIVELATRICE DEL TIPO LINEARE; UN SOLO STADIO DI BASSA FREQUENZA COSTITUITO DA DUE VALVOLE MONTATE IN PARALLELO.

(Push, pull). Questa disposizione è l'unica che consente all'apparecchio un'altissima selettività, una grande sensibilità ed un'ottima stabilità (purezza di trasmissione). Queste tre qualità si ottengono coll'uso, per l'alta frequenza, di valvole a griglia schermo racchiudono in loro stesse il dispositivo che sui vecchi apparecchi (supereterodina, neutrodina, ecc.) era montato separatamente e che ha per scopo di neutralizzare gli effetti della capacità interna delle valvole e quindi stabilizzare la ricezione.

Oltre a ciò, queste valvole permettono, per ognuna, una grande amplificazione; gli studi recenti confermati dalla pratica hanno dimostrato essere preferibile amplificare fortemente coll'alta frequenza e ridurre l'amplificazione di bassa frequenza (è quindi gli stadi). In conseguenza di tale principio la bassa frequenza dell'apparecchio Radio-Marelli è ad amplificazione ridotta ma di grande potenza, tale da poter alimentare un altoparlante elettrodinamico.

L'apparecchio è quindi a 7 valvole di cui 3 schermate, 3 - COMANDO UNICO DEI CONDENSATORI VARIABILI.

Quando si vuol mettere in azione l'apparecchio si innesta la spina principale in una presa della rete, si innesta la spina dell'altoparlante nella presa dell'apparecchio e si manovra il piccolo interruttore a scatto che è posto al centro dell'apparecchio sopra la scala delle lunghezze d'onda. Nello stesso tempo si accende una lampadina dietro alla scala stessa, che è trasparente, e da essa, oltre che l'illuminazione della scala, viene proiettato un tratto di ombra che segna la linea sulla quale deve trovarsi la scala colla lunghezza d'onda della stazione che si cerca.

Sulla scala rotante sono segnate in rosso le lunghezze di onda (in kilocicli) ed in nero, una graduazione da 0 a 100 che permette la rapida ricerca delle stazioni trasmettenti.

In basso, sotto al comando della lunghezza di onda, si trovano due pomelli: uno per il comando del volume, l'altro per il comando del chiarificatore.

Nell'interno dell'apparecchio, sullo stesso asse del condensatore triplo variabile, vi è un variometro inserito nel circuito dell'antenna e che ha per scopo di rendere uniforme le trasmissioni trasmesse tanto dalle onde più corte come da quelle più lunghe.

La scala permette di ascoltare

stanza assoluta delle placche mobili rispetto alle fisse e questo in tutte le posizioni delle prime rispetto alle seconde,

### 4 - STUDIO ACCURATO DELL'APPARECCHIO E COSTRUZIONE NAZIONALE DI OGNI ELEMENTO.

Le valvole di alta frequenza, i condensatori variabili, il variometro, i trasformatori di alta frequenza, sono schermati con schermi eseguiti alla perfezione. Ogni connessione, ogni saldatura, è seguita con cura e controllata; per questi lavori la Magneti Marelli, come dicemmo, si vale della pratica acquisita nella costruzione dei magneti e dei diversi apparecchi di precisione da essa fabbricati, nei quali queste operazioni hanno un'importanza grandissima.

### 5 - ALTOPARLANTE.

E' elettrodinamico alimentato direttamente dall'apparecchio ricevente.

### 6 - ATTACCO PER GRAMMOFONO

Come i più ricchi e moderni apparecchi, anche il Radio-Marelli è munito dell'attacco per il grammofo, in modo da poter ottenere anche in ambienti domestici la perfetta riproduzione delle più belle esecuzioni.

### 7 - MOBILE.

Elegante e sobrio, signorile e serio. Il suo stile gli permette di figurare degnamente fra i mobili di un qualsiasi salotto. Per chi non desidera il mobile completo, l'apparecchio viene venduto in un bel cofanetto dalla decorazione aggraziata, completato da uno più piccolo nel quale è racchiuso l'altoparlante.

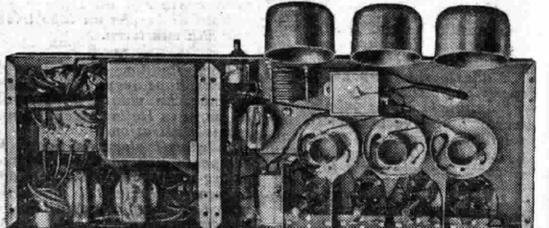
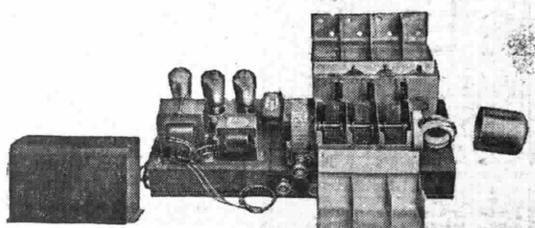
La Magneti Marelli intende di dare alla diffusione della Radio in Italia un maggiore e più vivo impulso lanciando i suoi apparecchi attraverso una grande organizzazione di propaganda che sia avvalorata e resa persuasiva dalla eccellenza del prodotto. A questo scopo si è costituita una Società Anonima per la diffusione e la vendita dei nuovi apparecchi.

La Società si denomina Radio-Marelli; Presidente il Senatore Agnelli della Fiat; Consiglieri l'On. Direttore della Marelli, l'ing. Bruschi, Direttore Centrale della Fiat e il Cav. B. A. Quintavalle Consigliere Delegato della Magneti Marelli.

Le officine Magneti Marelli hanno già iniziato la costruzione degli apparecchi che costituiranno una delle salienti novità della prossima Fiera campionaria di Milano, ove si intenzionano le prenotazioni per la consegna ai primi di giugno in tutta Italia.

Le notizie che abbiamo dato giungeranno certamente gradite ai numerosi radiomani italiani, nei quali non ha mancato di farsi già viva l'attesa per questi nuovi apparecchi nazionali annunciati come realizzazione di progresso tecnico e soluzione nazionale di un appassionante problema.

La Radio-Marelli prepara una nuova supremazia nostra e assicura alla Radiofonica in Italia orizzonti ancora più vasti.



stazioni della lunghezza d'onda da metri 210 a metri 560.

Il condensatore variabile è costruito con una precisione che raramente si trova in apparecchi radiofonici. Uno speciale procedimento di montaggio, assicura un perfetto parallelismo ed una equidistanza

dei contatti. Il condensatore variabile è costruito con una precisione che raramente si trova in apparecchi radiofonici. Uno speciale procedimento di montaggio, assicura un perfetto parallelismo ed una equidistanza

grandi capitani dell'industria nostra che hanno saputo far sorgere e sviluppare su larghe basi aziende dai vasti orizzonti, la cui produzione ha guadagnato per il buon nome dell'industria italiana posizioni avanzate e importanti anche sui mercati mondiali.

stranze che in certi casi possono anche arrivare a soffrire per il morso della disoccupazione.

L'apparecchio Radio-Marelli si aprirà da se stesso in strada come il prodotto migliore e nel tempo stesso più economico, giacché la possibilità di produzione in grande

# Radiotelefonata con gli antipodi

Il grande, lo stupefacente delle ultime esperienze di Guglielmo Marconi, da Genova, dal suo yacht, l'«Elettra», e sulle quali s'è concentrata in questi giorni l'ansiosa attenzione di tutto il mondo civile, non è quell'atto, che folgorò le imaginations, e nonchè magico, parve divino,

che aziona l'apparecchio ricevitore radiotelegrafico o il ricevitore radiotelefonico, impiegata ad azionare un qualunque congegno a leva, nel caso, un interruttore della luce elettrica, chiudendo o aprendo il circuito elettrico. Tutto il mondo ha spalancato gli occhi, è rimasto attonito

Tutto ciò — trasmissione dell'energia che aziona l'interruttore elettrico, trasmissione della parola — si compie per mezzo delle « onde corte », impiegate a fascio. Mi spiegava il marchese Luigi Solari, collaboratore di Marconi, fin dal tempo dell'invenzione, dai primi esperimenti di radiotelegrafia, nel '900, quando l'inventore era imbarcato sulla Carlo Alberto, messa a sua disposizione dal Ministero della Marina; mi spiegava come Marconi fosse già decisamente per le « onde lunghe ». Soleva dire, allora, che tanto più lungo era il passo, tanto più si faceva cammino e si giungeva lontano. Così, progredendo la radiotelegrafia, s'impiegarono onde persistenti di venticinquemila metri. Non mancarono i fantasiosi, che sognavano, con quello, di riuscire a comunicare con gli abitanti di Marte — se esistono. Oggi, per comunicare con gli antipodi, Marconi si vale di onde cortissime, onde di meno di ventisette metri. La sua conversione, diciamo, alle onde corte, data dal '916; quando ebbe ottenuto una serie di risultati in merito, appunto impiegandole a fascio, come non è invece possibile, per il limite di potenza de' nostri mezzi attuali, con le onde lunghe. Dichiarò allora al marchese Solari, molto concisamente ma con altrettanto reciso convincimento: — L'avvenire della radio è nelle onde corte.

Era allora a Genova; e occupava tutto un piano di un albergo nella parte alta della città. Nel corridoio di quel piano, aveva installato un complesso di nuovi apparecchi, appositamente costruiti dalle stesse officine Marconi di Genova, e in parte costruiti anche da lui stesso, modificati adattati montati con le sue mani. L'albergo era apparato e tranquillo; l'accesso agli appartamenti dell'inventore, a quel suo improvvisato cantiere, a quella sua stazione sperimentale così curiosamente collocata, era inderogabilmente vietato a ogni estraneo. Del soggiorno stesso di Marconi a Genova e di quel suo recesso, si curava scrupolosamente non venisse divulgata notizia. Il '916, anno fortunato di guerra; e l'inventore intravedeva e vagheggiava, dalla nuova invenzione, speciali, inattese applicazioni in guerra. E con appassionato amore, con ansia fervorosa, le riservava naturalmente all'Italia, alla guerra italiana. La nuova invenzione nacque così a Genova, donde doveva poi, quattordici anni dopo, manifestarsi nella sua pienezza, trionfalmente. Ma allora non maturò; e non maturò soprattutto in quelle belliche applicazioni, che, buon patriote, Marconi allora meglio agognava e sperava. Occorsero ancora, per lunghi anni, tentativi e sperimenti; che l'inventore intensificò, in specie, nel '21, dalle Azzorre, e nel '23, da Livorno. Quell'anno appunto,

porto al riguardo, in cui gli esprimeva la sua convinta fede, e presagiva quasi tutti i successivi progressi della radio, quali oggi constatiamo concreti.

Oggi, abbiamo constatato questo. Da un apparecchio telefonico attaccato a una parete — nel caso, era la parete del salotto superiore di prua dell'«Elettra», — da un comunissimo apparecchio telefonico, del tipo di quelli che si usano di solito per le comunicazioni interne degli uffici e degli alberghi, ma corrispondente, com'è ovvio, con una stazione radiofonica ricevente e trasmettente — c'era quella stessa dell'«Elettra», — si può stabilire la comunicazione con una stazione degli antipodi, addirittura, una stazione radiofonica, ricevente del pari e trasmettente, dell'Australia; e non solo conversare con essa stazionalmente, ma attraverso di essa, venire riatteccati alle locali linee telefoniche, e chiamare qualunque centro o numero servito dalle linee stesse, e conversare con questo, regolarmente. Conversazione ancora, nel senso pieno della parola, cioè a dialogo, da una parte e dall'altra, e magari contempo-

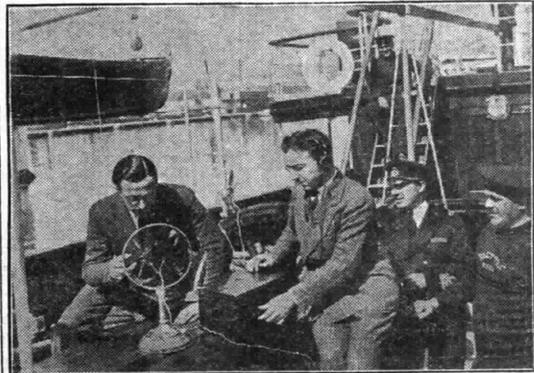
— E buona notte a voi...  
Sembra uno scherzo. Se non fosse che ci assicura Guglielmo Marconi, in persona, io avrei ragionevolmente supposto uno scherzo paradossale, per gabbare l'indotto e ingenuo cronista e che chi rispondeva non fosse più lontano che l'altro capo della Terra. Ma il mago Marconi ci guarda col suo pacato e arguto sorriso, accendendo la sigaretta. Non oso chiedergli che cosa provi, in questo momento che è riuscito a parlare e a farci parlare dagli antipodi, che cosa provi lui, d'orgoglio, d'esaltazione, di rapimento, lui, l'inventore primo di tanto miracolo, l'eroe di questo insuperato trionfo; lui, per cui, in questo momento, la Storia scrive, su una delle pagine d'oro del suo libro imperituro. Forse, il marchese Solari, che gli è vicino, intuisce la mia inespressa domanda; che dice:  
— Da trent'anni, che sono accanto al Senatore, non l'ho mai visto mutare d'umore o di volto, né per le più aspre difficoltà, né cose o di uomini, per le avversità più sconceranti, né per i maggiori successi. Sempre la stessa tranquillità, la stessa



Il sen. Marconi, il marchese Solari e il cap. Devoto, comandante dell'«Elettra», coi dirigenti di Radio-Genova.

dell'accendere, a oltre ventiduemila chilometri di distanza, le lampadine elettriche che, sulla facciata del Municipio di Sidney, inaugurandosi quella Esposizione radio-elettrica, componevano lo stemma luminoso della nuova Associazione per lo sviluppo elettrico e radio del Nuovo Galles del Sud; ma di avere parlato, di parlare con Sidney, a oltre ventiduemila chilometri di distanza, radiofonicamente, con la stessa facilità, semplicità, chiarezza, con cui noi parliamo al nostro apparecchio di casa, per una telefonata urbana. Questo è il meraviglioso, veramente: questo progresso inaudito, questo miracoloso adattamento e perfezionamento della radiotelegrafia. L'altro è stato un gioco — come del resto Marconi stesso, nell'equilibrato realismo del suo autogiudizio di scienziato e nella sua austera modestia, l'ha definito: — gioco prestigiosissimo, tale appunto da colpire più fortemente le fantasie, da mandare in visibilo, e legittimamente, il grosso pubblico; ma non risultato di una nuova scoperta o invenzione, sibbene applicazione, ingegnosa applicazione, corrispondente ai recenti sviluppi della fondamentale invenzione marconiana.

al prodigio. E avendo tutto il mondo, così, che lo contemplava in quel gesto, intento in lui, spesso da lui, Marconi lo fece testimone, insieme, di ciò che pareva meno eccezionale, meno mirabolante, e ch'era, invece, in realtà, d'assai maggiore importanza, enorme importanza: che oggi è diventato possibile, è già di pratica e corrente applicazione, il comunicare radiofonicamente alle massime distanze terrestri, fino da un'estremità all'altra della Terra, e cercare, a voce, e trovare — secondo l'espressione d'un altro sommo genio italiano, di Colombo, che significava così l'idea prima dell'immortale sua scoperta, — « acquistare «el Levante par el Ponente », o a volontà, il Ponente per il Levante. E' noto infatti avvia le comunicazioni radiofoniche con gli antipodi, con l'Australia, girando la sfera terrestre, indifferente, nell'uno o l'altro dei due sensi; ma quando qua da noi è giorno, e laggiù che Marconi, dal suo Elettra, è notte, in direzione d'occidente, per il più lungo percorso, ap-



Lo speciale posto di trasmissione impiantato da I GE a bordo dell'«Elettra» ha trasmesso la cronaca vissuta dell'avvenimento.

raneamente: proprio come al telefono comune.  
— Allò: Sidney, pronto?  
— Pronto. Chi parla?  
— Da bordo dell'«Elettra», dal porto di Genova. Mi sentite bene?  
— Benissimo. E voi?  
— Perfettamente. Che tempo fa, costà?  
— Abbiamo un mite Autunno. Oggi s'è annuvolato, ed è un poco piovuto; ma dopo il tramonto, va rasserenando. E da voi?  
— Qua il sole monta verso il meriggio; ed è Primavera, multicolore tempo di Primavera.  
— Desiderate altro?  
— Grazie: desideravo questo: scambiare un saluto radiofonico con gli antipodi.  
— Allora, buona notte.  
— Come, buona notte? Mi burlate?

sa pacatezza, che si risolvono in un sorriso; e sempre la stessa infaticata pertinacia nell'opera, e sempre la stessa fede, la piena sicurezza di sé; dai primi esperimenti, trent'anni fa, quando da ogni parte, in ogni senso, erano tante le avversità, tante le difficoltà...  
— E non avevo tanti giornalisti intorno — conclude Marconi, rivolgendolo a noi il suo sorriso, alla piccola folla che ha invaso l'«Elettra», che gli fa vena intorno, degli inviati speciali dei massimi organi di stampa dei cinque continenti.  
Giornalisti: l'appellativo mi richiama al dovere professionale, che nell'emozione e nell'entusiasmo dell'ora, quasi dimenticavo. Bisogna correre a compilare il servizio di questa indimenticabile giornata, a trammetterlo per la più prossima edizione del giornale. E si arriverà l'ultima dopo la radio, che già ha diffuso, istantaneamente, le prime notizie. Questo porticciolo del Duca degli Abruzzi, specchio d'acqua riservato ai leggeri galleggianti aristocratici, e dove è ormeggiato l'«Elettra», resta eccentrico, per la città, isolato e lontano. Occorre un mezzo di trasporto. Pregho il comandante dello yacht, il capitano Devoto, perché mi lasci telefonare, per chiamare un taxi.  
— Telefonare in città? — mi risponde: — Non saprei come...  
— Eccome? Col telefono urbano.  
— Ma noi, da bordo, non siamo collegati con la linea urbana. Mi dispiace...  
— Così? Ma i progressi! Dieci minuti fa parlavo con Sidney, da ventiduemila chilometri; e adesso mi tocca scalmarmi a piedi, perché non c'è modo di telefonare per un taxi, a un chilometro di distanza.



Guglielmo Marconi parla radiotelefonicamente col signor Fisk di Sidney.



Il sen. Marconi batte sul tasto che farà accendere le lampadine di Sidney.

punto d'oltre ventiduemila chilometri, sull'Europa occidentale, l'Atlantico, l'America, il Pacifico; e quand'è notte qua, e giorno là, per il minor percorso, di circa diciottomila chilometri, in direzione d'oriente, sull'Asia meridionale e l'Oceano Indiano,

le trasmissioni a onde corte, onde a fascio, tra l'«Elettra», che incrociava nel Medio Tirreno, e l'Inghilterra, sortirono effetti così felici, che Marconi presentò al Ministro delle Poste e Telegraf., ch'era allora l'onorevole Di Cesaro, un particolareggiato rap-

— Non mi permetterei. Ma...  
— Ah, già, costaggiù è notte. Con questo sole, che splende qua, mi riesce difficile immaginare che voi, con cui parlo, senza nemmeno alzare troppo la voce, voi non lo vediate.  
— Avete ragione: buon giorno.

# UN VITUPERATO: IL CRITICO DRAMMATICO

Eugenio Bertuetti, vice-direttore e critico teatrale della «Gazzetta del Popolo», per lo stile personalissimo delle sue critiche, iridescente gioco di immagini e di intelligenti intuizioni, temperate da una serenità di giudizio sempre equanime ed imparziale, ha raccolto il più cordiale consenso del pubblico e, quel che è più significativo, degli autori e degli attori. I quali lo sentono vicino, partecipante ed interprete delle loro fatiche, della loro stessa bruciante passione.

Ma quanto sa di sale - lo pruno del critico teatrale! Bertuetti lo spiega ai lettori in questa pagina, davvero, vissuta...

Alfredo Kerr, forse il più geniale, certo il più autorevole dei critici tedeschi, parlando con un

nello di ostilità — quando non è addirittura disprezzo — che credeva d'aver una volta tanto e con schietta gioia infranto. Ha detto bene di Tizio? Avrà detto tutti i nemici di Tizio. Ha scritto male di Caio? Gli volteggiano le spalle gli amici di Caio. Non gli piace Sempronio? Dio liberi! Le signore, invece, vanno malte per Sempronio, ragione per cui il cronista sarà giustiziato in venti salotti, in quaranta famiglie, dinanzi agli specchi di cento sarte e di altrettanto modiste. Dir male del «critico teatrale» è ormai condizione necessaria e sufficiente per il diploma

renti celatamente avverse e di fatto contrastanti, dire la parola egua, dando a ciascuno il suo. La qual cosa non sarà possibile mai, neanche quando il cronista diventasse davvero un critico, cioè quando gli dessero, per meditare i propri giudizi, un'intera settimana di tempo in luogo d'un'ora notturna e febbrile. Potrebbe allora evitare, se mai, i risentimenti degli autori coscienti, i quali sarebbero almeno costretti a riconoscere nella sua fatica il frutto d'un'analisi meditata, se non sempre approfondita; ma per il resto... Per il resto rimarrebbe come prima, anzi peggio di prima, che nessuno più sarebbe disposto a concedere agli l'atteggiamento della fretta e dell'improvvisazione. In conclusione, il giornalista teatrale, cronista o critico, sarà sempre un vituperato, almeno fino a quando la parola teatro vorrà significare quella somma d'interessi complicati e urgenti che dissì più sopra.

Mestiere ben malinconico. Anzi, le cui conseguenze ricordano il manzoniano «Dallì, all'untore!». Eppure un alleato, se non altro, ce lo dovrebbe avere anche lui. Un alleato, che nelle sere di «prima rappresentazione» è personaggio principale, perché crea l'atmosfera, la elettrizza, la arroventa. Personaggio che non recita, ma che ha per conto il misterioso potere di dare anima a gli altri o di ucciderli, a seconda. Dico il pubblico, la cui sensibilità, quasi infallibile, dovrebbe essere guida e conforto all'opera del cronista, e — spesso, non sempre — clamorosa testimonianza alle sue parole. Se non che oggi il pubblico delle prime rappresentazioni è quasi sempre corrotto, cioè non chimicamente puro. La corsa irresistibile al tam tam reclamistico, vuole platee affollate e gallerie stipate ad ogni prima, e quindi entusiasmi artificiosi e applausi e chiamate preventivamente commissionate e distribuite. Al cronista che sa il fatto suo il trucco non passa inosservato; ma qual'è il suo dovere specifico? Quello di dire subito tutto quanto gli par giusto e onesto intorno all'opera rappresentata e poi di segnalare, con esattezza fotografica, gli applausi con a fianco le note caratteristiche dell'intensità, del calore, dell'esistenza.

Ecco come una brutta commedia vien annunciata all'indomani coi rumorosi attributi del successo, ed ecco come il pubblico che paga, quello vero, non meno disinteressato, finisce quasi sempre col mandare al diavolo il teatro, il giornale e il suo cronista.

Ora, qualcuno dirà, con Petrolini: «Ma gliel'ha ordinato il dottore a lei di guardarsi l'entoma a fare codesto mestiere? O non potrebbe lasciare i teatri in pace, e gli autori dove stanno, e gli attori che se la facciano come vogliono, e il pubblico che se la sbrighi da se solo? Forse che qualcuno s'è preso mai il disturbo di fare la critica al critico, il processo al cronista. L'intemerata al giornale?». Giustissimo. Ma gli è che il teatro è, alle origini, manifestazione d'arte, la quale ha il potere magico di chiamare in causa tutti. Il popolo vi s'appassiona con la sincerità e l'entusiasmo dell'artista. A dire tutto il male e tutto il bene della pittura non ci sono soltanto i pittori, e i letterati, a paragone del gran pubblico, che s'esalta disceute condanna approva consuma, sono di fronte all'opera creata poco più che degli estranei, i quali non sanno quasi mai la verità né su se stessi né sull'opera loro.

Il giornale è il pubblico. Il cronista teatrale, uno qualunque del pubblico, ma fra tanti, un innamorato per elezione della materia che tratta. Salvo casi rari e d'importanza lievissima, egli è uno studioso dell'argomento e sente il teatro con animo d'artista. Rivive i sogni, le

ansie, i deliri, gli abbattimenti dell'autore in perfetta unità spirituale con lui. Vibra, si esalta, s'accascia, soffre a cuore a cuore con gli attori. S'abbandona dimentico agli schietti slanci degli spettatori. Il teatro è, come per tutti quanti coloro che vi campano, la sua vita ed egli è alla fin fine, fra tutti, il più disinteressato.

Troppo breve è il tempo concesso all'opera sua, lo so. Quando ha scritto l'ultima parola sull'ultima cartella, egli s'accorge che bisognerebbe tutto rivedere e tutto rifare, che solo allora, dopo il tormento d'un primo esame, comincia a scoprire verità celate e risonanze ignote, parole che dovevano essere scritte e non lo furono, pregi taciuti che dovevano essere segnalati, mende che potevano essere passate sotto silenzio a ragione per l'appunto di quei pregi. Ed è pro-

prio il cronista il primo a dolersi, che vuol bene all'opera sua, ed è fra tutti il più triste; egli sa che la sua pagina più bella non avrà mai il tempo di scriverla.

Verrà il giorno, come già in Francia e in Germania, che il cronista teatrale potrà dirsi anche da noi un critico? Sarà possibile cioè eliminare una cronaca frettolosa per dar luogo ad uno studio vero e proprio, da far apparire sui giornali magari otto giorni dopo la prima rappresentazione?

Io non saprei. Ma quel giorno, nonostante tutti i pregi, la cronaca drammatica avrà perduto un elemento giornalistico di prim'ordine: l'interesse immediato, e il nostro mestiere, scurete nobilitato, sarà assai meno bello, voglio dire meno appassionante e doloroso.

EUGENIO BERTUETTI.

## Il Salone della Radio alla Fiera di Milano

Il Radiocorriere dedicherà il suo prossimo numero al Salone della Radio alla Fiera di Milano. Come premessa dell'annuncio avremo pubblicato alcune considerazioni di tecnici a cui abbiamo affidato l'incarico della visita agli stands.

A voler trarre delle previsioni sullo sviluppo della Radio alla undicesima Fiera di Milano, si dovrebbe concludere nel più pessimistico dei modi.

La stagione radiofonica, si dice sempre a quest'ora, è già sul suo declinare. Ciò che è fatto è fatto: è il caso di attendere non il sorriso della primavera, ma la mesta canzone dell'autunno; attendere cioè che il clima inviti agli svaghi sedentari.

Tutte le Fiere di Milano avendo periodo fisso (12-27 aprile di ogni anno) non dovrebbero secondo le considerazioni già fatte, accogliere un numero di visitatori affollato, monco radiofonico invece la pratica dimostra che viene trascurato qualche coefficiente decisivo.

La Radio alla Fiera di Milano ha progredito sempre per qualità e per quantità di materiale esposto. Il visitatore, anno per anno, ha la possibilità di avere maggiormente appagati, alla Fiera, i suoi desideri estetici in rapporto alle cresciute esigenze tecniche. Il Salone della Radio nella prossima Fiera non sarà meno interessante di quello degli altri anni. Il fatto che all'inizio della stagione radiofonica sia stata organizzata una mostra Nazionale del Radio Prodotti non porta alcuna diminuzione di prestigio e di efficienza del Salone che si sta preparando.

Vari e notevoli sono i fattori commerciali e spiegare i principi di economia politica e di politica economica sul mercato della Radio in Italia. Possiamo tuttavia richiamare l'attenzione su alcuni fatti che preludono, salvo complicazioni, il successo del Salone che portano, o, per lo meno, dovrebbero portare, al successo della manifestazione di cui sia-

mo alla vigilia. Esaminarli tutti non ci è possibile.

Non è vero che a quest'ora il pubblico ha una mentalità tendente ad abbandonare la Radio. Il concetto individuale della necessità delle ricezioni radiofoniche e quindi dell'uso degli apparecchi o anche, se vogliamo, dell'acquisto di questi, non è scomparso.

La tecnica moderna offre la possibilità di effettuare con gli stessi mezzi della Radio-ricezioni all'aperto e riproduzioni di dischi fonografici. Quello dei fonografi elettrici è un articolo ancora goloso e redditizio che inizia la sua stagione in primavera.

La mostra nazionale della Radio ha escluso, naturalmente, la partecipazione in quell'epoca (ottobre) del materiale importato; è facile comprendere come gli importatori abbiano trovato in questo scorcio di tempo quale soluzione logica ed immediata la partecipazione al Salone. Non crediamo alla presenza di una fatica di rivincita anche perché l'industria italiana era in pieno diritto di organizzarsi; ma non è escluso che l'imponenza di alcuni stands sia favorita da un desiderio, del resto plausibile, di dimostrare che l'importazione ha ancora un peso preponderante sul mercato.

Vi sono degli elementi nuovi che portano una nota interessante al Salone: alcune industrie italiane hanno messo a punto la loro produzione che di colpo s'è orientata sullo stile delle grandi Case d'oltre mare (cioè specialmente dal punto di vista tecnico) e ferve un'attesa per annunciati assottamenti o sconvolgimenti promessi da una nuova grande organizzazione radiofonica che va concretando i suoi piani.

Tutto ciò potrà essere più o meno visibile alla Fiera di Milano ma è senza dubbio la ricchezza della composizione del prossimo Salone della Radio di cui daremo più ampie e dettagliate notizie nei prossimi numeri.



giornalista italiano del nostro cronista teatrale — dica cronista, perché in Italia, date le ristrettezze di tempo in cui lavora, non può essere altrimenti — Alfredo Kerr, ripeto, non potrà nascondere un'espressione di profonda sorpresa e di simpatia seppur ironica commiserazione.

«Il vostro critico — diceva il Kerr — è dunque quel povero diavolo che a rappresentazione finita lascia la sala come se il teatro prendesse fuoco; si tira su il bavero se d'inverno, si fa vento col cappello se d'estate, e corre al giornale — dove magari altre cose lo attendono e distraggono — per buttar giù in un'ora, con l'ussillo del prolo che gli porta via il cervello a una a una, il così detto giudizio critico da offrire al pubblico l'indomani».

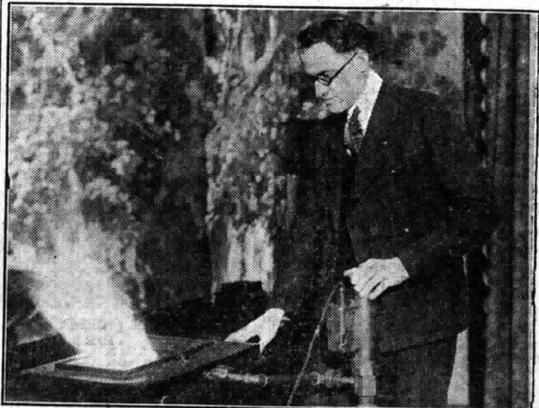
E l'eminentemente collega tedesco non sapeva darsi pace, sembrandogli fatica inaudita, coerenza spirituale fuor d'ogni logica e necessità. Kerr aveva ragione: in Italia, il cronista teatrale, dei giornali che escono il mattino, è infatti — chieggo scusa a Renato Simoni, maestro — quel «povero diavolo» che diceva proprio lui. In più, il cronista ha tutti contro: autori, capocomici, attori, impresari, proprietari di teatro, comparse. E' solo: intorno alla sua poltrona c'è l'anello invisibile dell'innocenza, che non potrà spezzare mai, neanche se dirà bene di tutti quanti: sorgerà allora una parte del pubblico a tacchi di raso molli-molli-molli, di eretico galoppante e... peggio, la quale corrente avversa basterà da se sola a rinsaldargli intorno quell'a-

di persona spiritosa; intorno alla sua fatica son nati i luoghi comuni più triti e le insinuazioni più trivide; non si sforbiciano ormai i suoi giudizi che per adibirli a brutali etichette reclamistiche o ad insinuanti stolti demolitori. E perché?

Ecco una domanda che non può avere una risposta sola. Le ragioni sono molte, di varia natura e complesse. Talune appartengono, dirò così, alla passione innata del pettegolezzo: ragioni d'anticamera, e non sono quelle che contano. Altre, cioè la gran parte, bisogna cercarle nell'anima stessa del teatro. Altre ancora, nella qualità e nella personalità del cronista.

Il teatro, essendo arte impastata d'industria, spettacolo a fondo speculativo, avvenimento alla cui riuscita concorrono più fattori, è cosa non facile a trattarsi, anzi, pericolosissima. Dal teatro traggono ragione di vita più categorie di persone, ognuna delle quali categorie non capisce che una ragione, la sua; non lavora che per uno scopo, il suo; e non riconosce che una sola parola «avente diritto», se stessa. Ma sin qui le categorie. Vengono poi i singoli personaggi: gli autori, ad esempio, e gli attori con le annesse denominazioni e gerarchie, innumerevoli. Dal capocomico all'ultimo generico — ed è più che umano —, le suscettibilità, gli orgogli, i diritti legittimi e presunti sono infiniti, e bravo chi sa muoversi dentro senza uccidere nessuno.

Il «povero diavolo» cui accennava Kerr, cioè il cronista, dovrebbe quindi, fra tante cor-



II. - Una nuova applicazione dell'occhio elettrico. L'occhio, che nella fotografia si vede vicino alla spalla dell'operatore, alla presenza della sua pur minima quantità di fumo mette in opera un estiatore chimico per spegnere le fiamme.

# COSIMA WAGNER

Cosima Wagner, già cieca, ha chiuso per sempre gli occhi.

Nata a Bellagio il 25 dicembre 1837 da Franz Liszt e dall'intellettuale contessa Maria d'Agoult, ebbe agio di frequentare alte personalità francesi, ma le mancò l'affetto e la sollecitudine dei genitori i quali si separarono assai presto.

Cosima, Blandina e Daniele, ospiti dell'ava paterna, raramente rividero la madre; Carolina de Sayn-Wittgenstein, la nuova compagna di Liszt, li condusse a Berlino e li affidò, come



pensionanti, alla madre del giovane pianista Hans von Bülow già devoto all'arte lisztiana. Proprio in quel tempo, verso il '57, Liszt preparava grandi concerti, a Berlino. Una volta, Bülow, preso coraggio, gli disse: «Caro maestro... non so come dirvi... ho l'onore di chiedervi la mano della signorina Cosima». Il matrimonio avvenne il 18 agosto del '57 a Berlino.

Nel loro viaggio di nozze si recarono a Zurigo e vi conobbero Riccardo Wagner. «Nulla io conosco che mi dia un benessere, un senso di ringiovanimento quanto la compagnia di quest'uomo meraviglioso, unico, che si vorrebbe adorare come un Dio», diceva Bülow, di Riccardo. E questi ricambiava agli sposi un'eguale simpatia.

Più tardi si rividero a Biebrich, ove Wagner aveva invitato Hans e Cosima. Hans riposava dei suoi lavori e della strenua difesa della musica dell'avvenire». «La sua giovinezza conservata — scrisse poi Wagner — mi parve del tutto affrancata dalle riserve che mi aveva fatte un anno prima, durante la mia visita a Reichenhall. In lei avevo ormai una vera amica. Il giorno in cui cantai ai nostri amici gli «Addii di Wotan» scorsi sul volto di Cosima la stessa impressione che m'aveva un'altra volta sorpreso, quando, a Zurigo, ella m'aveva dato l'addio: ma, ora, quel che era parso un momento d'estasi nell'espressione del volto, era mutato in una rivelazione di gioia. Pertanto la mia consapevolezza dell'affetto per Cosima mi era diventata finta e chiara, che io stesso, nello slato di singolare eccitazione in cui mi trovavo, davo a tale certezza un involontario tono di orgoglio e di compiacimento».

Nuovo incontro, dopo la morte di Blandina, a Lipsia. Ancora silenzio: ma già vivevano l'uno per l'altro. Nel novembre del 1863, a Berlino, la rivelazione, pure silenziosa, ma definitiva ed eloquente, Wagner scrisse: «Bülow era occupato nei preparativi del suo concerto, ed io andai con Cosima a passeggio, in vettura. Stavolta era sparito fra noi qualsiasi accento di superficialità. Senza parlare, ci guardavamo negli occhi. Un bisogno violento di sincera confessione ci spingeva a riconoscere, l'un l'altro, con muta espansione, l'immensa fatalità che pesava su noi. Ormai, tutti e due ci sentivamo consolati da questa fiducia dei nostri sguardi. Poi, dopo aver passato la notte in casa Bülow, mi ri-

misì in istrada, ed i miei addii a Cosima mi ricordarono tanto la nostra separazione a Zurigo, che i due anni trascorsi mi sembrarono un cattivo sogno fra due intense giornate della vita. Come a Zurigo la forma incoerente e confusa del nostro presentimento ci aveva obbligati al silenzio, così ancora una volta ci era impossibile di esprimere a parole ciò che avevamo sentito con indioibile chiarezza».

L'anno 1864 fu certamente decisivo nella vita di Wagner. Le creature che l'amavano stavano per piegarsi davanti a lui, in dedizione completa. Fra i suoi devoti soltanto una donna, Cosima, doveva non annullarsi in lui e non sommergersi nel gorgo della passione, bensì imporgli un regime logico, e guidarlo con la più salda volontà congiunta col più saldo affetto.

Da allora in poi la vita di Cosima non ebbe altro scopo che di abbellire quella del Maestro e di esaltarne la grandezza. Essa fu l'ispiratrice, la moglie, l'amica, la segretaria, e perfino la cassiera e l'impresaria teatrale di Riccardo.

Quando nella *domus pacis* di Venezia, Riccardo Wagner si spense, Cosima sentì che la sua missione non era finita. Ella, custode dell'eredità melodiosa e gloriosa lasciata da Riccardo, si diede a curare nel famoso Teatro di Bayreuth le rappresentazioni wagneriane, fino a tanto che il Teatro divenne veramente, come aveva sognato lo Scamparo, il Tempio dell'Arte di Wagner. Poi si ritirò nell'ombra.

Da quell'ombra è uscita, per breve ora, il giorno di Natale dell'anno scorso. Attorno a lei silenziosa, i pochi eletti privilegiati convenuti da ogni parte d'Europa, ammessi nella casa dei ricordi per festeggiare

192 anni dell'ospite veneranda, andavano celebrando la gloriosa opera di Riccardo Wagner.

Su un tavolino di lacca posava fra una coppa di Murano ed un vaso etrusco un libro rilegato in pelle rossa. Una italiana lo prese, lo sfogliò, poi a voce alta lesse:

«Tutti erano fissi all'eletto della Vita e della Morte. Un infinito sorriso illuminava la faccia dell'Eroe prosteso; infinito e distante come l'iride dei ghiacciai, come il bagliore dei mari, come l'alone degli astri. Gli occhi non potevano sostenerlo; ma i cuori, con una meraviglia e con spavento che li faceva religiosi, credettero di ricevere la rivelazione di un segreto divino. «La donna dal viso di neve tentò un lieve gesto, rimanendo rigida nella sua attitudine come un simulacro».

La custode del «segreto divino» si levò in piedi; si avvicinò a passi brevi ed incerti all'Italiana, la baciò in fronte.

## Agli ascoltatori italiani delle onde corte

Ci siamo convinti che molte idee errate esistono ancora nei neofiti radiocostruttori circa la ricezione delle onde corte, e cioè comprese fra i 5 ed i 100 metri circa. La generalità si ostina a credere ancora che ciò sia solo alla portata dei radiocutori consumati, che le costruzioni siano complicatissime, la messa a punto fastidiosa e infine la manovra oltremodo delicata.

Niente di tutto ciò. Per aiutare i dilettanti a costruirsi un ricevitore adatto, ci siamo indotti a descrivere appresso un apparecchio con due triodi, più che sufficiente per ricevere le emissioni da qualunque punto della terra.

Il circuito, noto sotto il nome di Schnell, consta semplicemente di

basse lunghezze d'onda, e cioè 10 o 5 metri (quest'ultima e le altre non sono ancora praticamente sfruttabili), è indispensabile tenere più che possibile vicini il morsetto d'antenna con quello delle armature fisse del condensatore d'accordo, con un estremo della self d'accordo (quello che va alla griglia), con la griglia della rettificatrice.

Altra condizione necessaria per lavorare bene e poter trovare facilmente le stazioni, è di munire il condensatore d'accordo di una manopola da demoltiplica il cui rapporto sia almeno 1:100. Non conviene allontanarsi troppo da questa demoltiplicazione per non pregiudicare la facilità di sintonizzazione.

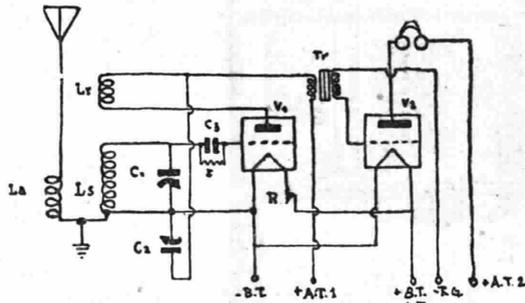


Fig. 1. - Schema teorico del ricevitore per onde corte.

una lampada in reazione seguita da una in bassa frequenza, amplificatrice, oltre alcuni artifici indispensabili per le alte ed altissime frequenze.

E cioè: un'induttanza di poche spire per l'accoppiamento variabile dell'antenna all'induttanza di griglia ed un condensatore variabile per un comando supplementare della reazione (il principale è dato dalle variazioni d'accoppiamento fra le induttanze).

La figura 1 indica lo schema teorico da cui risulta chiaramente la semplicità del circuito: in calce daremo l'elenco completo del materiale necessario. Raccomandiamo vivamente l'adozione di materiale di classe specializzata per gli organi più delicati e cioè: condensatori fissi e variabili, resistenze fisse, induttanze e valvole. Non acquistate materiale scadente che non darà i risultati sperati e che dopo poco tempo dall'acquisto sarà sorpassato per la continua evoluzione industriale della Radio perdendo ogni valore.

Ed ora daremo qualche consiglio pratico per i più novellini.

Tenere ben spaziate le connessioni percorse dall'alta frequenza e cioè: il circuito antenna - self - condensatore d'accordo - griglia rettificatrice - filamento - terra. E inoltre: self, condensatore di reazione - trasformatore di bassa frequenza.

Costruire anche compattamente la parte percorsa dalla bassa frequenza.

Per poter scendere fino alle più

Non si creda, poi, di manovrare il condensatore variabile nel modo abituale per le onde medie e lunghe: così facendo non si udrebbe, nella generalità dei casi, alcun segnale nella banda delle onde corte.

Operate, invece, molto lentamente sulla demoltiplica e ne vedrete scaturire, una dopo l'altra, un'infinità di stazioni R. T. o R. F. che con un giro veloce del quadrante non si erano nemmeno lontanamente udite.

La manopola da noi adottata è molto raccomandabile è del tipo ad eccentrico, con spostamento libero e demoltiplicato.

Un'altra condizione per il funzionamento del ricevitore, al pari della quale tutte le altre diventano secondarie, è l'innescio delle oscillazioni del medesimo.

Questo innescio (per ora non crediamo opportuno darne la spiegazione teorica) si produce avvicinando o allontanando fra di loro le self e manovrando sul condensatore di reazione. Esso si rivela con un «click» nel telefono d'intensità variabile a seconda delle condizioni di funzionamento dell'apparecchio.

Non ottenendo questo risultato provare ad invertire gli attacchi che vanno al supporto, fissato alla cassetta, dell'induttanza di reazione. Ricordate, e non pochi novellini vi cascano, che a nulla vale il solo disinnescio e contrario innescio della bobina sintonizzata. Inoltre verificare o cambiare resistenza e condensatore di griglia,

vedere che la cuffia non sia in corto circuito (inserendo i suoi attacchi al ricevitore, a batterie attaccate, si dovrà sentire una scarica secca delle batterie).

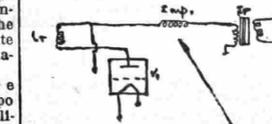
Verificare inoltre che le batterie siano connesse col loro giusto polo all'apparato.

Vedrete, però, che molto facilmente il vostro apparecchio, se costruito con un po' di criterio, funzionerà appena finito, e richiederà soltanto più alcuni ritocchi per una perfetta messa a punto.

Infine abbiamo ancora un consiglio suggerito dalla nostra non trascurabile esperienza: se a lavoro ultimato il vostro ricevitore resterà muto, non perdetevi d'animo, né smontatelo subito impreccando contro lo scrivente, per cercare un altro schema, forse cervellotico, né rivolgetevi al solito «amico competente», ma rivedete la connessione per connessione tutto l'apparecchio con lo schema sott'occhio, finché, certamente, con vostra infinita gioia troverete l'errore o la chiave di volta per far strillare il vostro radiapparecchio.

Ed ora due parole sul collettore d'onda: l'antenna ideale per onde corte sarebbe quella la cui l. o. fondamentale non supera la minima l. o. da ricevere, tenendo presente che la fondamentale di una antenna è data dal quadruplo della sua lunghezza lineare, tenuto conto anche della caduta fine all'attacco all'apparecchio ricevente, quando però quest'ultimo è attaccato alla terra.

Fortunatamente però questa condizione non è critica, per cui con qualche artificio si può adattare qualunque antenna già preesistente alla ricezione delle onde corte. Finora abbiamo inteso parlare di antenne esterne che per essere in buone condizioni di funzionamento saranno tenute alte dal piano



Varianti da apportare allo schema

dei tetti fino al massimo consentito dal regolamento di legge e molto curate nell'isolamento nonché nell'ubicazione. L'antenna unifilare è molto consigliabile: non costruite aerei a due, tre o più fili. Su questo argomento però ritorneremo ancora.

Ed ora all'opera e vedrete che sarete ben largamente compensati della fatica, tanto più che le stazioni diffonditrici su onda corta vanno aumentando di giorno in giorno, e inoltre avrete l'intimo orgoglio di poter collaborare ai nostri studi rivolti alla spiegazione dei fenomeni, ancora oscuri, della propagazione delle onde corte.

DANTE BOLAFFI.

.. quando noterete la striscia SSR

... sul lato esterno di queste pagine, non tralasciate di leggerla

Essa è qualcosa di più di un semplice avviso pubblicitario

Essa può contenere notizie interessanti per Voi

E' redatta allo scopo di servirvi

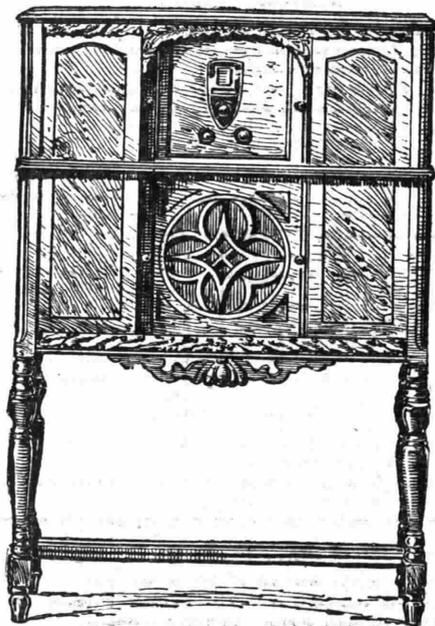
non tralasciate di leggere la striscia SSR

SOCIETÀ SCIENTIFICA RADIO BREVETTI DUCATI - BOLOGNA

SSR 1001

# AMERICAN BOSCH RADIO

*Questo nome universalmente noto  
garantisce l'eccellenza e la perfezione tecnica  
di costruzione*



MODELLO CONSOLETTA 48 A

**VALVOLE SCHERMATE**

**POTENZA -- PUREZZA -- SELETTIVITA**  
sono le massime doti di questo lussuoso apparecchio

**AGENTI PER LA VENDITA IN TUTTA L'ITALIA**

# RADIO ORARIO

## PROGRAMMA DELLA SETTIMANA

### La mia speaker :: di Londra ::

« Avevo un debole per la stazione di Londra.

D'altronde, mi è sempre piaciuto di far l'inglese!...

Di questo male sono guarito e ringrazio il cielo. Ma, perchè possiate capire tutto chiaramente, è bene vi dica fino a qual punto di gravità era giunto il mio male inglese.

Per esempio: vi sono certe opere italiane che spalancano nel mio cuore tutte le cateratte della tenerezza. « Butterfly », per esempio, trasmissione della « Scala » o dal « Teatro Reale », io me la potrei gustare, al mio « otto valvole », in un modo perfetto. Senza, cioè, quel timbro roco di gente raffreddata e nasale, che distingue sempre qualunque trasmissione dall'estero. Eppure, rinunciavo sempre sistematicamente a questo godimento di casa nostra, perchè... Già! Perchè non volevo in nessun modo perdere la mia stazione di Londra!

\*\*\*

No. Non era per il programma. Le nostre stazioni italiane hanno dei programmi più vari, più ricchi, più intelligenti di quegli altri formati dai reggenti esteri.

E nemmeno per la chiarezza della trasmissione; oh, no!

Bisogna riconoscere che le radio onde straniere hanno un fatto personale coi diffusori italiani.

L'atmosfera estera, al servizio di oscure forze protestanti (non c'è doppio senso, prego!), contro una Italia grande ed unitaria, scatena la sua radiofensiva rotolando toni negri all'opparanti, e lacerando perciò i timpani dell'ascoltatore.

Dunque: non era nemmeno per la chiarezza della trasmissione. Nessignori! E non era nemmeno per il delicato segnale orario londinese: quel « carillon » sì diverso dal tocco limpido ed argenteo della « M.I.T. », o quel curioso uccellino imbalsamato della « I.T.O. », che mio fratello, chi sa poi perchè, chiama stazione di Cavoretto! Niente di questo. Ma la cosa più strana, signori miei, è questa: « Io non so nemmeno una parola di inglese »!

No. Non sono un matto, come voi pensate indubbiamente che io sia dopo questa ultima franca, chiara e spassionata dichiarazione; non sono affatto un matto; ma, cento: rischiavo di diventarlo!

Perchè, dopo tutto, questa mia predilezione per Londra, poteva essere spiegata in un solo caso: nel caso, cioè, che io conoscessi la lingua inglese. Ma ahimè! ne sono proprio digiuno del tutto!

Eppure, della trasmissione di Londra, non m'importava altro che di quel momento in cui, terminato un pezzo di musica od una conferenza, veniva annunciato il pezzo che sarebbe seguito.

Sissignori! Ciò che mi interessava era la... « speaker »!

Che cosa ella dicesse, poco importava. Mi bastava udirla. Udirla, e, naturalmente, sognarmela!

\*\*\*

« Ah! che voce! Io l'ascoltavo, e sentivo come diffondersi una pioggia dolce, autunnale, armoniosa.

Certo, poteva darsi benissimo che mentre io mi dicevo, molto commosso: « Oh, Dio! ma questa è una pagina di Beethoven! » la mia radioninfa Egéria informasse gli ascoltatori che un crimine era stato commesso a Trafalgar Square: ma io avevo il vantaggio di non sapere una sola parola di inglese, e avevo perciò il privilegio di supporre ciò che mi faceva più comodo.

# Supertrasmissioni

### DOMENICA 5 APRILE

- NAPOLI** — Ore 21,2: Opera o Concerto vario.
- ROMA** — Ore 21,2: Serata d'opera russa: « Boris Godunoff », di Moussorgski.
- BERNA** — Ore 21: « La battaglia del caffè », radio-scena musicale.
- BERLINO** — Ore 20: Concerto di musica sacra.
- STOCCARDA** — Ore 20,35: « Umorismo e grottesco nella parola e nel canto » (recita e canto).
- BRESLAVIA** — Ore 20,10: Concerto della Nuova Sinagoga di Breslavia.

### LUNEDÌ 7 APRILE

- BOLZANO** — Ore 21: Concerto sinfonico; serata dedicata a Mozart.
- GENOVA** — Ore 20,30: « Mefistofele », opera di A. Boito.
- MILANO-TORINO** — Ore 20,30: « Le preziose ridicole », di F. Lettuada.
- LONDRA (regionale centrale)** — Concerto di una banda militare.
- LIPSA** — Ore 21,45: Concerto di chitarra.

### MARTEDÌ 8 APRILE

- MILANO** — Ore 20,30: Concerto di musica varia e sinfonica.
- NAPOLI-ROMA** — Ore 21,2: Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo.
- BASILEA** — Ore 20,40: Concerto Mozart e Brahms.
- BRUXELLES** — Ore 21,15: Concerto dato dalla Scuola di Musica (800 esecutori).
- BRESLAVIA** — Ore 20: « La danza delle mucche », opera di W. Kienzl.

### MERCOLEDÌ 9 APRILE

- GENOVA** — Ore 21: Concerto di musica russa.
- ROMA** — Ore 21,2: Concerto sinfonico-vocale dedicato a R. Strauss e G. Charpentier.
- TORINO** — Ore 21,30-23: Trasmissioni musicali dal Teatro di Torino.
- OSLO** — Ore 22,10: Concerto di fisarmonica (melodie popolari).
- AMBURGO** — Ore 20: Concerto di compositori amburghesi.
- VIENNA** — Ore 20: Trasmissione dalla Grande sala dei concerti - Concerto orchestrale.

### GIOVEDÌ 10 APRILE

- NAPOLI** — Ore 21,2: Opera o Concerto.
- ROMA** — Ore 21,2: Trasmissione d'opera dal Teatro Reale o Concerto dallo Studio.
- BERLINO** — Ore 20: « La sposa venduta », opera comica di F. Smetana.

### VENERDÌ 11 APRILE

- GENOVA** — Ore 20,30: « Mefistofele », opera di A. Boito.
- MILANO-TORINO** — Ore 20,30: Concerto sinfonico.
- OSLO** — Ore 20: « La passione di S. Giovanni », di I. S. Bach (trasmissione da una chiesa).
- BASILEA** — Ore 20,30: Serata musicale popolare.
- STOCCARDA** — Ore 19,30: « Manon Lescaut », opera di G. Puccini (da Mannheim).

### SABATO 12 APRILE

- NAPOLI-ROMA** — Ore 21,2: Trasmissione dal R. Teatro San Carlo.
- BRUXELLES** — Ore 21,30: Concerto dato al R. Conservatorio di Musica di Liegi.
- LIPSA** — Ore 19,30: Canzoni popolari inglesi, scozzesi e irlandesi.
- VIENNA** — Ore 19,30: Trasmissione dall'Opera di Stato Viennese.

### DOMENICA 13 APRILE

- NAPOLI** — Ore 21,2: Opera o Concerto.
- ROMA** — Ore 21,2: « L'amico Fritz », commedia lirica di Pietro Mascagni.



### PRINCIPALI RELAIS

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <b>AMBURGO</b> - M. 372 - Kw. 1,5.     | <b>KALUNDBORG</b> - M. 1153 - Kw. 7,5.       | <b>STOCCARDA</b> - M. 360 - Kw. 1,5.                   |
| <b>BREMA</b> - M. 319 - Kw. 0,95.      | <b>OPENAEGHEN</b> - M. 281 - Kw. 0,75.       | <b>FRIBURGO</b> - M. 572 - Kw. 0,25.                   |
| <b>FLENSBURG</b> - M. 218 - Kw. 0,5.   | <b>LANGENBERG</b> - M. 472 - Kw. 1,5.        | <b>STOCCOLMA</b> - M. 435 - Kw. 1,5.                   |
| <b>HANNOVER</b> - M. 560 - Kw. 0,25.   | <b>AQUISGRANA</b> - M. 453 - Kw. 0,7.        | <b>DOTEBORG</b> - M. 399 - Kw. 1,0.                    |
| <b>KIEL</b> - M. 290 - Kw. 0,25.       | <b>COLONIA</b> - M. 297 - Kw. 1,5.           | <b>HONRY</b> - M. 267 - Kw. 1,0.                       |
| <b>BERLINO</b> - M. 419 - Kw. 1,5.     | <b>MUNSTER</b> - M. 239 - Kw. 0,5.           | <b>MOTALA</b> - M. 284 - Kw. 3,0.                      |
| <b>BERLINO E.</b> - M. 284 - Kw. 0,5.  | <b>LIPSA</b> - M. 259 - Kw. 1,5.             | <b>SUNDVALL</b> - M. 542 - Kw. 1,0, ed altre stazioni. |
| <b>MACDEBURGO</b> - M. 584 - Kw. 0,5.  | <b>DRESDA</b> - M. 219 - Kw. 0,7.            |  |
| <b>STETTINO</b> - M. 284 - Kw. 0,5.    | <b>MONACO DI BAVIERA</b> - M. 534 - Kw. 1,5. | <b>VIENNA</b> - M. 516 - Kw. 1,5.                      |
| <b>BRESLAVIA</b> - M. 325 - Kw. 1,5.   | <b>AUGSBURGO</b> - M. 504 - Kw. 0,25.        | <b>GRAZ</b> - M. 362 - Kw. 7.                          |
| <b>GLEIWITZ</b> - M. 263 - Kw. 5.      | <b>KAISERSLAUTERN</b> - M. 270 - Kw. 0,25.   | <b>INNSBRUCK</b> - M. 283 - Kw. 0,5.                   |
| <b>FRANCOFORTE</b> - M. 390 - Kw. 1,5. | <b>NORIMBERGA</b> - M. 239 - Kw. 2.          | <b>KLAGENFURT</b> - M. 453 - Kw. 0,5.                  |
| <b>SASSEL</b> - M. 246 - Kw. 0,25.     |  | <b>LINZ</b> - M. 245 - Kw. 0,5.                        |

Certo: se avessi capito che la mia radioninfa inglese diceva; se l'avessi sentita dire, con la sua voce di creatura immateriale, delle parole così: « il cerotto Y estirpa i calli, i lupini e gli occhi di pernice »,... eh, allora probabilmente la poesia se ne sarebbe scappata a rotta di collo dal mio cuore; ma io non capivo una parola, e non godevo se non la purezza della sua voce senza eguali.

\*\*\*

Naturalmente, io diedi a questa voce un corpo degno di lei.

Doveva essere una fanciulla alta, sottile e fragile. Sotto la corona superba dalla chioma delicatamente aurea, gli occhi azzurri dovevano essere acutamente di cielo! Io diedi al suo volto un ovale puro e alla sua carne una sfumatura preziosa di perla trascendentale.

Io la sognai così: perfetta e musicale; un poco rosa e un po' carnata, con la delicatezza modesta e purezza della violetta classica. Lei botanica, che non fu mai il mio debole, non mi suggerì altre comparazioni degne di noi...

Ma attinsi largamente alla musica, il mio « otto valvole » perfettamente selezionato, mi aveva molto soccorso, in breve tempo, nella formazione della mia cultura musicale.

Così, sentivo che nella mia speaker inglese, impazzivano tutte le grandi pagine dei grandi maestri celebrati; ed ecco che in certe inflessioni di voce, riconoscevo certe frasi liriche di Debussy, o certe melodie soprane di Verdi; e qui sentivo un accenno della « Cavalcata delle Valchirie », e là un brano del « Cigno gentile »; e poi, un trillo galeo del « Barbiere di Siviglia »; e subito dopo un sorriso innamorato del pittore della « Norma ».

Anche alla pasticceria raffinata, domandai un soccorso per le mie immagini comparative; e potetti infatti molto paragonare quella voce, con sensato rapporto alle circostanze, ad una superba zuppa inglese che avrei mangiato con gioia inaudita.

\*\*\*

Per sei mesi mi inebriai di questa musica e di questa pasticceria; e poi, un bel giorno, sentii che il mio destino doveva compiersi!

Io scrisi alla mia « speaker » che pazzamente amavo:

« Un giovane italiano — o perciò di bella presenza — vi ama follemente. Lo vostra voce fu il galeotto, Mandatemi una vostra foto, ve ne scongiuro!

« Io so che voi siete così come il mio amore vi ha foggiate. Sono pronto a volare a sposarvi davanti agli uomini e davanti a Dio! ».

« Così, per incidenza, vi dirò a titolo di informazione non commerciale, che non sono un'aquila, ma in difetto di altre virtù supplisce la mia rendita annua di lire cento mila ».

Ma ella non rispose... Allora, dopo trenta giorni di aspettazione tormentosa, ordinai a Teodoro di preparare il bagaglio.

Già! Volavo sulle rive del Tamigi!

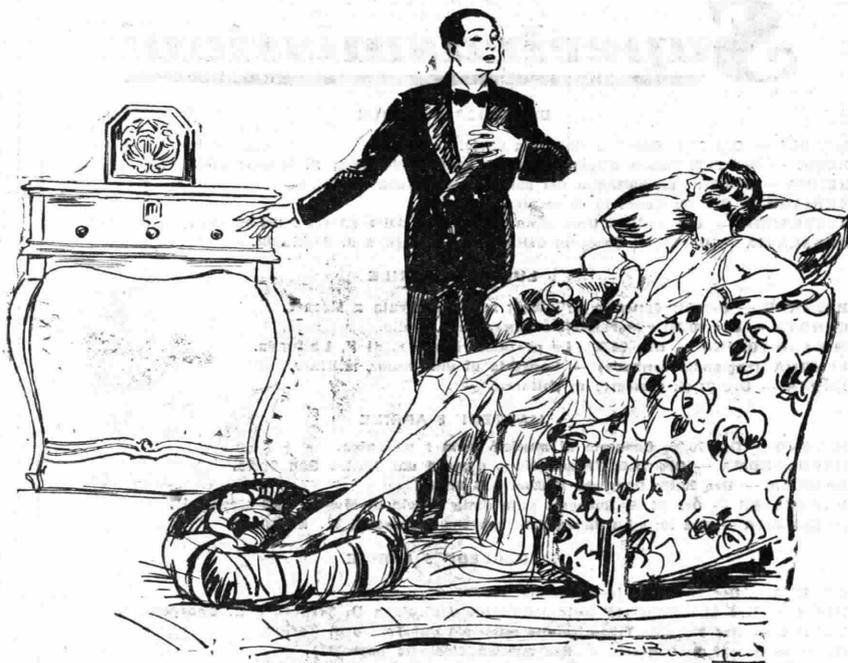
\*\*\*

E adesso?... Ah, già... La « speaker » di Londra?... Oh!... Avrete certamente incontrato, sulla riva di Londra, una di quelle piccole damine inglesi, cinquantenni, accompagnate sempre da un cognolino molto vecchio, con la sua brava copertina di lana sulla groppa, brava spelacchiata...

La damina ha, generalmente, un cappellino di trenta anni fa, un paio di occhiali e dei denti di cavallo. Vise ossuto e voce...

Ah! Non parliamone, per carità! Queste damine somigliano, come due gocce d'acqua, alla mia ex « speaker » londinese!

LUIGI INCISA.



**Udite !...**

**Il "Siriec" vi sussurra quelle parole che dir non se !**

Effettivamente l'Apparecchio "SIRIEC 930,, oltre a tutti i perfezionamenti e pregi descritti nell'Opuscolo d'Oro ha un suono così bello e suavisivo da giustificare la frase dell'impacciato giovanotto

**Chiedete l' "Opuscolo d'oro,, alla**

Soc. An. It. **S.I.R.I.E.C.** Soc. An. It.

**ROMA - Via Nazionale, 251**

**Telefono 42-494**

**Via Firenze, 57 - ROMA**

**AGENTI E RIVENDITORI IN TUTTA ITALIA E COLONIE**

**Chiedete anche:** IL CATALOGO VERDE - Per parti staccate e accessori di ogni tipo  
IL CATALOGO ROSA - Per scatole montaggio apparecchi in alternata



I programmi italiani sono depositati al Ministero dell'Economia Nazionale, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

**ITALIA**

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.**

- 10,30-11,30: Musica religiosa.
- 12,30: Araldo sportivo - Notizie.
- 12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
- 16: Trasmissione del concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
- 17,55: Notizie
- 20: Enit - Dopolavoro - Notizie.
- 20,30: Segnale orario.
- 20,30: Notiziario sportivo.
- 20,35: CONCERTO VARIATO
- Orchestra dell'EIAR, diretta dal M.o Mario Sette: 1. Bernard: *La danzatrice di Angkor*, danza orientale; 2. Mozart: *Idomeno*, sinfonia; 3. Vallini: *Vogata*, barcarola; 4. Massenet: *Werther*, fantasia; 5. Pumo: *Meditando*, intermezzo; 6. Mezzo-soprano M. Fogaroli: a) Schumann: 1°: *Ti vedo in sogno*; 2°: *Ei fra tutti il più preclaro*; b) Duparc: *Invitation au voyage*; c) Ravasenga: *Re Mimmino*;
- 7. Notizie cinematografiche;
- 8. Orchestra: M. Mascagni: *Sognando*, intermezzo brillante; 9. Vittadini: *Anima allegra*, fantasia (Ricordi); 10. Lattuada: *Fantasia-boema*, danza; 11. Brogi: *Bacco in Toscana*, pot-pourri (Sonzogno); 12. Clerisse: *Aubade*.



**GENOVA (1 GE) - metri 385 - Kw. 1,2.**

- 10,30-11: Trasmissione di musica sacra.
- 11-12: Trasmissione del Quaresimale dalla chiesa di S. Lorenzo.
- 12,20-12,30: Argian: Radio-sports.
- 12,20-13: Transmiss. fonografica.
- 13: Segnale orario.
- 13-13,30: Transmiss. fonografica.
- 13,30-14,30: Orchestrina della EIAR.
- 17-18: Trasmissione fonografica.
- 18: Notizie sportive.
- 19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.
- 20,5: Segnale orario.
- 20,5-20,55: Notizie.
- 20,55-21: Trasmissione dal Ristorente De Ferrari.
- 21: SERATA VARIA.
- 1. Orchestra dell'EIAR, diretta dal M.o Antonio Gai: Suppè: *Poeta e contadino*, ouverture.
- 2. Soprano Gabbi: Gastaldon: *Serenata tzigana*.
- 3. Orchestrina: Waldteufel: *Dolores*.
- 4. Tenore Talliani: Mascheroni: *E suonava il sazofon*.
- 5. Orch. Silver Darning.
- 6. Soprano A. Durante: Borella: *Voluttango*.
- 7. Orchestrina: Ketelbey: *Mercato persiano*.
- 8. Sarola: Dizione di versi romaneschi.
- Seconda parte:
- 1. Orch.: Muttani: *Castigliana*.
- 2. Soprano Gabbi: Mascheroni: *Storia di un sogno*.
- 3. Orchestrina: Frontini: *Moresca*.
- 4. Tenore Talliani: Borella: *Margutti*.
- 5. Orch.: Mascheroni: *Everest*.
- 6. Sopr. Durante: Lanzetta: *Leggenda hawaiana*.
- 7. Orchestrina: Billi: *Danza esotica*.
- 8. G. B. Parodi: Monologo brillante.

- Terza parte:
- 1. Orch.: Barbieri: *Rapsodia napoletana*.
  - 2. Soprano Durante: Segurini: *Ci legge*.
  - 3. Orch.: Meacham: *Pattuglia americana*.
  - 4. Tenore Talliani: Lanzetta: *Era di Salò*.
  - 5. Orch.: Bianco: *Plegaria*, tango.
  - 6. Soprano Gabbi: Papanti: *Canto del dolore*.
  - 7. Orch.: Offenbach: *Orfeo all'Inferno*, ouverture.
  - 23: Comunicati vari ed ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.**

- 10,15-10,30: Radio-informazio.i.
- 10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo (Don G. Fino).
- 10,45-11,15: Musica religiosa.
- 11,15-11,30: Rubrica agricola (Splindelli).
- 12,30-14: EIAR-Concertino.
- 15,35-16: Radio-gaio giornalino.
- 16-16,30: Commedia.
- 16,30-18: Musica varia.
- 18-18,10: Notizie sportive.
- 19,15-20: Concertino del pranzo:

cuzione del dramma musicale in 3 parti e 6 quadri:

**BORIS GODUNOFF**

musica di M. Mussorgski (1872).

Parte 1°. Quadro 1°: *Il cortile del convento Novoievici a Mosca*; Quadro 2°: *L'incoronazione dello Czar Boris*.

Parte 2°. Quadro 3°: *La reggia di Boris*; Quadro 4°: *Il giardino del castello di Sandomir*.

Parte 3°. Quadro 5°: *La selva*

**ESTERO**

**AUSTRIA**

**CRAZ - m. 352 - Kw. 7.**

Programma di Vienna.

**VIENNA - m. 516 - Kw. 15.**

- 16: Concerto orchestrale: 1. Nicolai: Ouv. delle *Attegg comari di Windsor*; 2. Mozart: *Eine Kleine Nachtmusk*; 3. R. Strauss: *Burlesca* per pianoforte e orchestra; 4. J. Strauss (figlio): Ouv. del *Waldmeister*; 5. Id.: *Foglie del mattino*.
- 17: Concerto orchestrale: 1. Lehar: *Rondini dall'Austria* (canto); 7. J. Strauss (padre): a) *Rumori del Reno*, valzer; b) *Cuori di donne*, polka; c) *Hadetzky*, marcia.
- 17,50: Poesie liriche ungheresi moderne.
- 18,25: Relazione d'un viaggio in Islanda.
- 19,5: Alcuni *Lieder* di autori diversi con accompagnamento di pianoforte.
- 19,25: Concerto violinistico e pianistico: 1. J. Suk: *4 pezzi*; 2. De Falla: *Jola*; 3. Poldini: *Marionette*.
- 20,5: Imre Madach: *La tragedia degli uomini*, poema drammatico in 14 quadri. Seguirà: Concerto orchestrale: 1. Lehar: Ouv. dello *Sposo ideale*; 2. J. Strauss: *Valzer*; 3. Smetana: *Fantasia su Dalibor*; 4. Vieniavski: *Leggenda* (violino); 5. Amadei: *Suite campestre*; 6.



L'apparecchio nuovo!

**MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.**

- 10,15-10,30: Radio-informazioni.
- 10,30-10,45: Padre Vittorio Facchinetti: Spiegazione del Vangelo.
- 10,45-11,15: Musica religiosa.
- 12,30-14: EIAR-concertino.
- 16-16,30: Commedia.
- 16,30-18: EIAR-concertino e musica varia.
- 18-18,10: Informazioni sportive.
- 19,15-20: Il concertino del pranzo.
- 20-20,10: Dopolavoro e bollettino meteorologico.
- 20,10-20,30: Radio-informazioni.
- 20,20-20,30: Notiziario cinematografico.
- 20,30: Segnale orario.
- Operetta (vedi 1 TO).
- Nel 1° intervallo: Conferenza da 1 TO.
- Nel 2° intervallo: Conferenza.
- 23,30-23,40: Radio-informazioni.
- 23,40-031: Seguito programma (v. 1 TO).

**NAPOLI (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

- 9,30: Lezione di lingua francese.
- 10: Musica sacra.
- 13,30-14,30: Musica varia.
- 17: Bambinopoli.
- 17,30: Segnale orario.
- 17,30-19: Concerto.
- 20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca - Orto e Idroporto.
- 21: Segnale orario.
- 21,2: Opera o concerto vario.
- Tra il primo ed il secondo atto: Radio-sport.
- 22,55: Il calendario e programma di domani.

- 1. Letter: *Taj Mahal*, marcia; 2. Lorraine: *Salomè*, intermezzo; 3. Storaci: *Nina Petrouna*, valse; 4. Fino: *Spleen*, momento musicale; 5. Lecoq: *Madama Angot*; 6. Scasola: *Petite serenade*; 7. Caludi: *Ludicia*; 8. Ibanez: *Lo studente passa*, one-step.

**ROMA (1 RO) - metri 441 Kw. 5,0.**

- 20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.
- 20,10-20,30: Radio-informazioni.
- 20,20-20,30: Notizie cinematografiche.
- 20,30: Segnale orario.
- 20,30: 20,30:
- La Principessa della Czardas** operetta in 3 atti di Kalmán, diretta dal M.o Cesare Galliao allestita dal cav. R. Massucci.
- Negli intervalli: Conferenze di Pietro Gorgolini e dott. Ponzio.
- 23,30-23,40: Radio-informazioni.
- Dal termine dell'operetta fino alle 24: Musica ritrasmissa.

**ROMA (1 RO) - metri 441 Kw. 5,0.**

- 10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.
- 10,45-11: Annunci vari di sports e spettacoli.
- 11: Trasmissione dalla « Casa di Dante » di Luigi Pietrobono: *Canto XXIX* (Purgatorio).
- 13,30-14,30: Radio-quintetto.
- 16,30: Trasmissione dall'Augusteo. Concerto del violinista Nathan Milstein. Direttore d'orchestra M.o Bernardino Molinari.
- Nell'intervallo: Lucio D'Ambra: « La vita letteraria ed artistica ».
- 20,15-21: Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30)
- Notizie - Stogliando i giornali Segnale orario.
- 21,2: Serata d'opera russa. Ese-

- di Kromy: Quadro 6°: *La Duma dei Bojardi - Morte di Boris*.

**ESTERORI:**

- Boris Godunoff* . . . M. Emiliani Teodoro, suo figlio . . . L. Castellazzi Xenia, sua figlia . . . V. Brunetti *La nutrice* . . . I. Corradetti *Il principe Chiusky* . . . P. Tauria Scelthov, segretario della Duma
- A. Adriani
- Pimeno*, monaco . . . A. Antonelli *Il falso Dimitri*, detto Grigori V. Tanlongo
- Marina Mniseck* M. Serra Massara *Rangoni*, gesuita . . . G. Maurizi *Vartaam*, vagabondo . . . G. Avanzini *Missail*, vagabondo . . . I. Bergesi *L'Innocente* . . . F. Dorini *L'ufficiale di polizia* . . . G. Avanzini *III Bojardo di Corte* . . . A. Bossi *Il Bojardo Crusciov* . . . Id.
- Lavitsky*, gesuita . . . A. Pellegrino *Cernicovsky*, gesuita . . . E. Sabatucci
- Orchestra e coro EIAR
- diretti dal M.o Riccardo Santarelli.
- Negli intervalli: Luigi Antonelli: « Moralità in scatole » - « Rivista della femminilità », di Madama Pompadour.
- Ultime notizie.



Zeller: Scene dell'operetta: *Der Obersteiger*; Komzak: *Per i miei amici*, pot-pourri; 7. J. F. Wagner: *Marcia del 47° Reggimento*.

**BELGIO**

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 15.**

- Ogni ora, a partire dalle 7. fino all'annuncio del rinvio a domani, trasmissione di notizie relative al concorso del celembi.
- 18: Concerto di musica da ballo.
- 19: Emissione per i fanciulli.
- 19,30: Musica riprodotta.
- 20,30: Giornale parlato.
- 21,15: Concerto di dischi di gramofono.
- 21,30: Radio-diffusione di un'opera.
- 22,15: Ultime notizie della sera.

**LOVANO - m. 338 - Kw. 3.**

- 21: Trasmissione per i fanciulli.
- 21,45: Concerto orchestrale: 1. Ganne: *Ouverture del Saltimbanchi*; 2. Youmans: *Hallebujah*; 3. Tre canti; 4. Verdi: *Rigoletto*; 5. Montagne Ring: *Dance arabe*; 6. Tre canti; 7. Offenbach: *Intercambio-barcarola*; 8. Siede: *Fortuna*, marcia; 9. Veremans: *Vlaanderen* (canto).

**O. R. A.**

L'insuperabile apparecchio elettrico a due valvole raddrizzatrice, per l'audizione in altoparlante della stazione ultra potente di Roma, con piccola antenna le principali Europee

Adatto per i seguenti voltaggi:  
110/125/140/150/160/220

n vendita presso i migliori rivenditori o direttamente alle:

**OFFICINE RADIO ARGIOLAS**  
TORINO - Corso Bernardino Telesio, 11 - Telefono 70-749

# Domenica 6 Aprile

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

18: Krylow: *La nipotina*, commedia in un atto.

**BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.**

18: Emmissione tedesca: Notizie e concerto: 1. Bizet: Un'aria della *Carmen*; 2. Weber: Selezione del *Franco tiratore*; 3. Mascagni: Un'aria della *Cavalleria rusticana*.  
18,45: Racconti per i fanciulli.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5**

18: Emmissione tedesca - Composizioni di G. Edwards: *Lady X*, operetta in tre atti.  
Nell'intervallo: conferenza.  
22,15: Musica popolare.  
23: L'ora esatta.

## FRANCIA

**PARICI L. L. - metri 368 - Kw. 1,5.**

16: Concerto di musica da ballo (18 numeri).  
21,30: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *Sinfonia italiana*; 2. E. Bourmouillier: *Fantasia in tromba* (clarinetto e piano); 3. a) Haydn: *Minuetto*; b) Ravel: *Pavane della Balla addormentata nel bosco*; c) Kreisler: *Rondino* (su un tema di Beethoven); 4. Piarne: *Cyralisse e il Forno*; 5. Fauré: *Fantasia per flauto e piano*; 6. Mozart: *Sinfonia concertante per violino, violoncello e orchestra*; 7. a) Grandos: *Andalus*; b) De Falla: *Jota*; c) id.: *A solo nella pantomima dell'Amore stregone*; d) Albeniz: *Rumores de la laleta*; 8. Chabrier: *Ricordi di Monaco*; Quadriglia su temi favoriti di *Tristano e Isotta* di Wagner; *Ricordi di Bayreuth*; *Messenger*; Quadriglia su temi favoriti del *Ciclo dei Nibelunghi*; 9. Ravel: *Cinque brani di Mia madre l'oca*; 10. Chabrier: *España*.

**RADIO-PARICI - metri 1724 - Kw. 12.**

16: Concerto dalla Sala Gaveau.  
17: Predica quaresimale da Notre Dame.  
19: Notiziario e risultati di corse.  
19,30: Concerto di musica da ballo.  
20,15: Informazioni economiche e diverse.  
20,30: Guignol Radio Parigi: A. Crozier: « Parlate forte per cortesia ».  
21: Mezz'ora di musica riprodotta.  
21,30: Notiziario sportivo e cronaca.  
21,45: Concerto dell'orchestra della stazione.  
Negli intervalli alle:  
22,15: Ultime notizie della sera  
L'ora esatta.  
23: Concerto di musica da ballo.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

19: Concerto di musica da ballo.  
19,15: Trasmissione di immagini.  
19,55: Un po' di storia.  
19,35: Concerto di orchestra argentina.  
19,50: Borsa di commercio.  
20: A soli di organo.  
21,15: Informazioni diverse di stampa.  
21,30: Orchestra sinfonica moderna: 1. Smetana: *Overture della Sposa venduta*; 2. Boieldieu: *Overture del Coiffeur di Bagdad*; 3. Charpentier: *Impressioni d'Italia*.  
21,15: Trasmissione d'immagini.  
21,25: Opere diverse: 1. Rossini: *Sinfonia di Guglielmo Tell*; 2. Donizetti: *La Favorita*; 3. Messager: *Quattro arie di Veronika*.  
22: Concerto filarmonico e dell'orchestra viennese.  
23: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

16,30: Vedi stazione di Stoccolma.  
18 (Brema): Concerto vocale e strumentale: 1. Floow: *Ouv. dei Marinai*; 2. Bruch: *Carmosineida*; 3. Marschner: *Storia curiosa*; 4. Weber: *Danza*; 5. Adnan: *Fantasia sul Postiglione di Lonjumeau*; 6. Verdi: *Fantasia su Un ballo in maschera*; 7. Blech: a) *Ritorno dalla festa*; b) *Com'è bella la terra*; 8. Boieldieu: *Ouv. della Donna bianca*; 9. Lehár: *Un'aria di Federica*; 10. Id.: *Un'aria della*

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 1,6.**

16: Concerto corale da Bielefeld.  
16,30 (circa): Corriere sportivo. In seguito: Danze (dischi).  
17,40: Radio-scena: « Le avventure del dottor Dolittle coi suoi animali ».  
18,30: R. Huelsenbeck: « Nel tifone », racconti (dischi).  
19,40: Radio-lezione di ballo.  
20,10: Concerto popolare (orchestra e canto): Musiche di Weber, Neumann, Wohlgemuth, Schubert, Loewe, Kirchl, Joh. Strauss, Flotow, ecc.

**LIPSI A - m. 269 - Kw. 1,5.**

16: Radiodramma: W. Bauer: **I CONQUISTATORI**  
Relazione dell'ultima spedizione sull'Himalaya.  
16,45: Concerto corale: Composizioni di Kirchl, Wolfrum, Silcher, Trunk, Heinrichs e. a.  
17,30: Recita e canto: *Racconti umoristici e Lieder della strada*.  
22: Segnale orario e notizie e fino alle 0,30 musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA - m. 633 - Kw. 1,5.**

16,15: Concerto di una banda militare. Composizioni di Novvievski, Verdi, Bizet, Bayer, Schottelnhelm e altri.  
17,15: Per la signora: « Sei superstitiosa? ».  
17,30: « Tagore e la musica indiana », conferenza e illustrazione musicale.  
18,15: Radio-serie: Vento, nuvole, onde. Lirica e musica (dischi).  
19: Concerto pianistico: 1. J. S. Bach: *Preludio e fuga in la minore*; 2. Beethoven: *Trentadue variazioni su un tema in do minore*.  
19,35: Avventure e fatti raccontati da A. Czibulka.  
20,5: Concerto della Radio-orchestra e baritono: 1. Weber: *Ouv. del Franco tiratore*; 2. Boccherini: *Concerto in si bemolle maggiore violoncello e orchestra*; 3. Schubert: *Sinfonia* (incompiuta); 4. Due arie per baritono: a) Racmaninov: *Un'aria dell'Atteco*; b) Verdi: *Un'aria del Ballo in maschera*; 5. Grainger: *Shepherds boy*; 6. Becker: *Idillio di danza*.  
21,35: Radioscena: *Quando comincia la primavera*, variazioni su un tema di Fr. Weichenmayr.  
In seguito: Notizie e fino alle 24: Concerto.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,6.**

16: Resoconto delle corse automobilistiche a Monaco di Baviera.  
16,30: Vedi Francoforte.  
17,30: Concerto vocale e strumentale: Composizioni di Hugo Hermann (nato il 19 aprile 1896 a Ravensburg): 1. *Concerto sinfonietta*, op. 23; 2. *Soli di soprano*: a) *Tre Lieder dal ciclo Il giardiniere*, su testo di Rabindranath Tagore; b) *Due Canti d'amore* su testo di Margherita d'Autria; 4. *Per piano*: a) *Nocturno*, op. 64; b) *Toccata gotica*, op. 16.  
19: « L'indiano dell'America Settentrionale, un tempo e oggi », conferenza.  
19,30: Concerto: 1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture; 2. Berlioz: *Carnevale Romano*; 3. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico; 4. Weinberger: *Overture di Schwindl*, il suonatore di cornamus; 5. Ciaikovski: *Francesca da Rimini*; 6. Gershwin: *Rapsodia lola*.  
20,35: **UMORISMO E GROTTESCO NELLA PAROLA E NEL CANTO**: Recita e canto:  
Prima parte: 1. Jos. Haydn: *Lo de della pigrizia*; 2. Schubert: *La gallina*; 3. Loewe: *Gambi zoppi-canti*; 4. Wolf: *Alle nozze*; 5. Musorgski: a) *Con la Njanja*; b) *Nel l'angolo*; 6. Gross: *Fips*.  
Seconda parte: 1. Chabrier: *Vilanelle des petits canards*; 2. Poulenc: *Il dronedario, il carpine*; 3. Moritz: *La nascita della poesia*, *Raccontar fandonie*; 4. Ringelnatz: *La luna per le unghie*, *La vasca da bagno*; 5. Morgenstern: a) *Lo stecco*; b) *Canto del gabbiano*; c) *La carta del pane e burro*.  
Terza parte: 1. S. Karg-Elert: a) *Atta signora X*; b) *Il mio asino*; 3. Grainger di Morgenstern; 4. Paul Graener: *Quattro lieder*.

21,40: Selezione di operette (nel 60.0 compleanno di Oscar Strauss):  
1. *Overture di Sogno d'un valzer*;  
2. *Minuetto a la cour*; 3. *Valzer lento della Principessa di Tragom*;  
4. *Arriva la musica*; 5. *Lied dall'Inno all'Amore*; 6. Polka; 7. *L'aria di Nozze a Hollywood*; 8. *Lincke: Overture di una rivista*; 9. Millöcker: *Im Koepfle suet Angle*;  
10. Linche: *Luna, valzer*; 11. Joh. Strauss: *Sag ja, della Guerra allegra*; 12. Lasky: *Duetto di valzer*; 13. Gilbert-Fetras: *Marcia della Casta Susanna*.  
23: Notizie - Sport.  
23,20-0,30: Musica da ballo.

Zarevic; 11. Reisinger: *Ouv. del Mulino sulla roccia*; 12. Millöcker: *Duetto dello Studente povero*; 13. Erbach: *Fantasia* sulle opere di Lortzing.  
20 (Amburgo): *Madame Dubarry*.  
22,30: Attualità e notizie diverse.  
23: Concerto. Musiche di Bat-ai-zki, Joh. Strauss, Gounod, Hugen, Ho-sag, Lehar, Hill. Waldteufel, Grotthey, Drigo, Fuller.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.**

16,30: Concerto: 1. Millöcker: *Pot-pourri dello Studente povero*; 2. Ciaikovski: *Andante cantabile*; 3. Bortkiewicz: *Gavotte, Caprice*.  
17: Corriere sportivo: Rugby.  
18: Concerto: 1. Haydn: *Allegro*; 2. Mikuli: *Scherzo per tre violini*; 3. Gungl: *Echi dalla patria*; 4. Ciaikovski: *Fantasia sull'opera Eugenio Onegin*; 5. Bach: *Risposta della prima parte*; 6. De Pergoli: *Serenata di baci*; 7. Kalman: Un'aria dell'operetta *La contessa Mariza*.  
20: Concerto di musica sacra: Biber: *Sonate della Passione di Dio*; 8. Sonata VII in fa magg.; *La flagellazione di Gesù Cristo*; 2. Sonata X, in sol minore: *La crocifissione*; 3. Sonata XI, in sol maggiore: *La Risurrezione di Cristo*.

FRANZ VON BIBER nacque a Wartenberg in Boemia nel 1644 e morì a Salzborg nel 1704. Virtuoso e compositore di violino fra i più preclari della Germania. Come esecutore divenne famoso per l'abilità nelle composizioni polifoniche. Come compositore si compiacque di scrivere sonate che richiedevano una speciale accordatura (scordatura) del violino. Lasciò musica strumentale di gusto profano e sacro: a) *Altro le « Passions-Sonaten »*, rievocanti ciascuna un episodio della Passione di Gesù. Gli Erwin Luntz aveva edite tali sonate; ora le ha rielaborate lo Hindemith.  
21: Un'ora gaia.  
In seguito: Segnale orario e Meteorologia - Sport, e fino alle 0,30: Musica da ballo.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

16: Concerto orch.: 1. Gounod: *Ouv. dell'op. Margherita*; 2. Scarsa: *Suite di Capri*; 3. Ganglberger: *Rose selvaggie*, valzer; 4. Rende: *Ricordo*; 5. Kork: *Di ritorno dalla montagna*; 6. Platen: *Bereuse*; 7. Elbonet: *Danza dei marinai*; 8. Mannfred: *Parata dei bambini*. In una pausa: relazione della corsa automobilistica di Monte Carlo (da Monte Carlo).  
18: Una recita all'antica maniera.  
18,40: Il cantuccio dell'operaio.  
19: Previsioni del tempo per domani.  
19: Piccolo concerto di dischi.  
19,25: « La diplomazia e i cifrari », conferenza.  
19,45: Chiacchierata per i condottieri.  
20,10: Concerto dalla Nuova Sinagoga di Breslavia: 1. Händel: *Concerto d'organo n. 2* in si bemolle maggiore; 2. Rossi: *Salmi 137 e 69* (coro); 3. Schubert: *All'infinito*; 4. Mendelssohn: *Aria per baritono dall'Ellis*; 5. Id.: *Salmi n. 100* (coro); 6. a) Rimski-Korsakoff: *Melodia ebraica*; b) Durajevski: *Elo-henu* (tenore).  
21,15: Musica da film sonori (radio-jazz-orchestra).  
22,10: Le ultime notizie della sera.  
22,35: Concerto di musica da ballo.

**DEUTSCHE WELLE (Königswursterhausen) - m. 1635 - Kw. 30.**

18,30: « Le metropoli orientali: Il Cairo e Costantinopoli », conferenza.  
19,30: « Parole, che agitarono il mondo: Discorsi di uomini celebri », conferenza.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

16: Vedi Stoccarda.  
16,30: Concerto di strumenti a fiato: Composizioni di Blon, Lindemann, Schrammel, ecc.  
17,30: Vedi Berlino.  
17,45: Conferenza.  
18,45: Dialoghi di letteratura: 1. Meyer: « Dialogo »; 2. Lettere di Bettina von Arnim e del fratello Clemens Brentano; 3. « Davanti alla casa dell'amata », dal manoscritto della signorina Craishheim (sec. XVIII); 4. « Raffaello e la donna »; 5. Tasso: *Leonora d'Este*; 6. « Michelangelo e la marchesa di Pescara ».  
Dalle 19,30 alle 23: Vedi Stoccarda.  
23,20: (Da Baden-Baden): *Musi-*

## RADDRIZZATORI METALLICI WESTINGHOUSE

Per tutte le applicazioni della Radio:

Carica di batterie di alta e bassa tensione

Alimentazione diretta di PLACCA - GRIGLIA FILAMENTO E ALTOPARLANTI ELETTRODINAMICI

Nessuna manutenzione - Nessuna parte in movimento - Nessun liquido - Alto rendimento Lunga durata

## COMPAGNIA ITALIANA WESTINGHOUSE

FRENI E SEGNALI Via Pier Carlo Boggio, 20 TORINO

## SUPERADIO A AFFI 32 COSTRUZIONE DI APPARECCHI RADIOFONICI RIPARAZIONI E MODIFICHE

**VOCI DI TUTTO IL MONDO UN SOLO ORECCHIO**

**TELEFUNKEN 31**

Audizioni di prova gratuite e vendita presso **S.I.R.I.E.C.**

ROMA  
Via Nazionale, 251  
Via Firenze N. 57  
Telefono 42.494

**TELEFUNKEN**

# Domenica 6 Aprile

## INGHILTERRA

**LONDRA Programma nazionale - (261 metri - Kw. 30 - 1554 metri - Kw. 25).**

- 16: Bach: *Cantata di chiesa* n. 180.
- 16,45: Servizio per fanciulli.
- 17,15: Concerto orchestrale. 1. Fucik: *L'ingresso dei gladiatori*, marcia; 2. Rossini: *Sinfonia del Guglielmo Tell*; 3. Tre arie per baritono; 4. Rossini: (Dal *Barbiere di Siviglia*) *Largo al factotum* (a solo di clavicembalo); 5. Bizet: *Selezione della Carmen*; 6. Quattro arie per barit.; 7. Geelhi: *Richmond Hill*, a solo di cornista; 8. Sullivan: Frammenti del *Mikado*.
- 18,15: Per piano: Beethoven: *Trentate variazioni su un valzer di Diabelli*.
- 19: Lettura della Bibbia.
- 21: Servizio religioso da una chiesa.
- 21,45: La buona causa della settimana.
- 21,50: Notizie diverse.
- 22,5: Musica da camera: 1. Beethoven: *Quartetto*, in la minore; 2. Mozart: *Quintetto* in la per clarinetto e quintetto.
- 23,30: Epilogo.

**LONDRA Regionale - (m. 356 - Kw. 30).**

- 16: Concerto orchestrale: 1. Rachmaninof: *Concerto* n. 2; Ciaikovski: *Sinfonia patetica*; 3. Dèmas Taylor: *Attraverso i vetri*; 4. Chabrier: *Rapsodia spagnuola*.
- 17,45: Conferenza religiosa.
- 21,45: Vedi programma nazionale.
- 21,50: Notizie e bollettini diversi.
- 22,5: Programma centrale regionale.
- 23,30: Epilogo.

**LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw. 25).**

- 16: Vedi Londra regionale.
- 21,45: Vedi programma nazion.
- 21,50: Notizie e bollettini diversi.
- 22,5: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Sibelius: *Ouv. di Il helio*; 2. Lalo: *Serenata del Roi d'Is*; 3. Händel: *Aria* per tenore; 4. German: *Suite zingana*; 5. Elgar: *Due arie* per contralto; 6. Bach: *Variazioni sul corale: Sorgete!*; 7. Ciaikovski: *Valzer della Bella addormentata*; 8. Grieg: *Marcia d'omaggio di Sigurd Jorsalfar*; 9. Tre arie per tenore; 10. Sibelius: *Valzer triste*; 11. Due arie per soprano; 12. Mackenzie: *Benedictus*.
- 23,30: Vedi programma nazion.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.**

- 16: Musica tzigana.
- 17: Conferenza agricola.
- 17,30: Canzoni popolari.
- 19,30: Concerto pianistico: 1. C. Frank: *Preludio corale e fuga*; 2. Gluck-Brahms: *Gavotte*; 3. Schubert: a) *Impromptu* mi bemolle magg.; b) *Impromptu* si bemolle con variazioni; 5. Reger: *Humoresque*; 6. Borodin: *Au courant*; 7. Strawinsky: *Piano Rag Music*.
- 20,30: Tre conferenze. Segue concerto di violoncello: 1. Padre Martini: *Minuetto*; 2. L. Blech: *Gavotta*; 3. C. M. Weber: *Valzer*. — 4. Solo di violoncello: A. Chapins: *Il tempo della Sonata drammatica*; 5. Canto; 6. Per violoncello: a) *Mokranjatz: Makedonka*; b) *Saint-Saëns: Romanza*; c) Goens: *Scherzo*.
- 22: Notiziario.
- 23: Concerto.

## LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.**

- 20: Musica religiosa (Beethoven, Schubert, Bach).
- 20,15: Concerto orchestra: 1. O. Strauss: *Sono di un valzer*; 2. Rosen: *Sul Nèkar le ragazze sono bionde*; 3. Cibulka: *Stefania*, gavotta; 4. Langer: *Nonnina*; 5. Lehár: *La vedova allegra*; 6. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; 7. Massenet: *Ariana*.
- 20,45: Frammenti di opere: 1. C. Franck: *Le beattitudini*; 2. Auber: *La muta di Portici*; 3. Mousorgsky: *Boris Godunof*.
- 21: Musica militare.
- 21,15: Tre melodie.
- 21,30: Concerto di musica da ballo.
- 22: Trasmissione d'immagini.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

- 18,5: Trio (fisarmonica e violino).
- 20: Indicazione dell'ora esatta.
- 20: Concerto dedicato a J. S. Bach: 1. *Concerto in do minore* per due violini e clavicembalo; 2. *Sonata* per violino e clavicembalo; 3. *Duetto* per due violini.
- 21: Musica da camera: Dvorak: *Trio*.
- 21,35: Meteorologia e notizie.
- 22,10: Concerto: 1. Lumby: *Galloppo*; 2. Offenbach: *Intermezzo e barcarola*; 3. J. Strauss: *Selezione della Guerra allegra*; 4. Myddleton: *Fantôme Brigade*.
- 22,40: Musica da ballo (dischi).
- 24: Termine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**

- 20,10: Concerto grammofonico.
- 20,55: Concerto dell'Orchestra rinforzata: Mozart: *Il flauto magico*.
- In seguito: Dischi.

## POLONIA

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10.**

- 16: Concerto popolare col concerto dell'orch. della stazione: 1. Dioker: *Ouv. di Pegaso*; 2. *Translatour: Valzer*; 3. Schlenk: *Farfalle*, intermezzo; 4. Schneider: *Romanza*; 5. Rosen: *Valzer inglese*; 6. Tamassy-Andor: *Tango*; 7. Keever: *Suite*; 8. Translatour: *Valzer viennese*; 9. Douglas: *Serenata*; 10. Weininger: *Visioni*; 11. Beköffy: *Boulevard*; 12. Danze popolari della Slesia.
- 17,15: Una mezz'ora di scacchi.
- 17,40: Concerto ritrasmissione da Varsavia.
- 19: Notizie e bollettini diversi.
- 19,30: Intermezzo musicale.
- 19,30: Una mezz'ora di allegria.
- 19,58: Indicazione dell'ora esatta.
- 20: Quarto d'ora letterario.
- 20,15: Concerto popolare da Varsavia.
- 22,15: Meteorologia e programma di domani in francese.
- 22,35: Ultime notizie della sera.
- 23: Musica da ballo.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.**

- 16: Conferenza: «Gli eroi moderni».
- 16,30: Musica riprodotta.
- 16,40: Consigli per fotografare bene.
- 16,55: Musica riprodotta.
- 17,15: Conferenza su avvenimenti storici.
- 17,40: Concerto di una banda militare: 1. Statkovski: *Apertura dell'opera: Maria*; 2. Moniusko: *Fantasia sull'opera: Hrabina*; 3. Grossmann: *Ciarda dell'opera: Il*

*fantasma del Palatino*; 4. Moskowski: *La steppa*, poem. sinfonico; 5. Paderewski: a) *Minuetto*; b) *Cracoviana fantastica*; 6. Rozycki: *Polacca del balletto Pan Twardowski*.

19,40: Programma di domani - Notizie.

19,53: Indicazione dell'ora esatta.

20: Quarto d'ora letterario.

20,15: Concerto popolare vocale ed orchestrale: 1. Gounod: *Introduzione al Faust* (orch.); 2. Massenet: *Un'aria del Werther*; 3. Bizet: *Un'aria della Carmen*; 4. Id.: *Duetto del primo atto della Carmen*; 5. Thomas: *Fantasia sull'Amleto* (orchestra); 6. Ciaikovski, Rimski-Korsakoff: *Due arie*; 7. Ciaikovski: a) *Barcarola*; b) *Umoresca* (orch.); 8. Dorgomilski, Dmitrieff: *Due arie*; 9. Ippolit-Ivanoff: *Schizzi del Caucaso* (orch.).

22,15: Comunicato del tempo e diversi.

22,35: Ultime notizie della sera.

23: Musica da ballo da un caffè

## ROMANIA

**BUGAREST - m. 394,2 - Kw. 12.**

- 17: Concerto orchestrale: Musica brillante e musica rumena.
- 18,15: Giornale parlato.
- 18,30: Ripresa del concerto.
- 20: Dischi: Musica rumena.
- 21: Serata d'operetta.

## SPAGNA

**BARCELONA - m. 349 Kw. 8.**

- 18,30: Concerto orchestrale dal Palazzo dell'Esposizione.
- Nell'intervallo: Conferenza religiosa.
- 21: Conferenza agricola.
- 21,10: Concerto orchestrale: 1. Gilbert: *Il sole di Marsiglia*; 2. J. Strauss: *Canzoni d'amore, valzer*; 3. De Severac: *Il vecchio organetto*; 4. Turina: *Canzone moresca*; 5. Hellburg: *Serenata italiana*; 6. E. Bosch Humet: *Marcia giapponese*.

21,40: Notiziario sportivo.

22: Termine della trasmissione.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

- 15: Campane - Segnale orario - Concerto orchestrale - Intermezzo di poesia.
- 20: Campane - Musica da ballo.
- 21: Notiziario sportivo - Continuazione della musica da ballo.
- 23: Campane - Segnale orario - Notiziario sportivo - Trasmissione di un concerto orchestrale dall'Hotel Nacional.
- 1,30: Termine della trasmissione.

**RADIO CATALANA - m. 268 - Kw. 10.**

- 22: Audizione di dischi scelti.
- 23: Termine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCOLMA - metri 435 - Kw. 1.**

- 16: Emissione per fanciulli.
- 18: Vespri.
- 19,15: Radio-teatro. Un lavoro di O. Ekelund.
- 19,45: F. Mendelssohn-Bartoldy: *San Paolo*, orat. (da una chiesa).
- 21,40: Radio-concerto: 1. Gounod: *Capriccio di Giulietta e Romeo*; 2. Tre arie; 3. Puccini: *Selezione di Turandot*; 4. Bizet: *I pescatori di perle*; 5. Due arie; 6. Wagner: *Quintetto dei Maestri cantori*; 7. Id. *La danza degli apprendisti e L'entrata dei Maestri cantori*.

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25**

- 15,30: Vedi Berna.
- 18: Concerto dalla chiesa di San Stefano di Mulhouse: J. S. Bach: *Cantata*; J. Brahms: *Requiem*.
- 22,15: Concerto dell'orchestra «The Cosmopolitans».

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

- 15,30: Concerto dell'orchestra italiana del Kursaal.
- 19,20: Corriere sportivo.
- 19,28: Segnale orario - Meteorologia.
- 19,30: Concerto pianistico.
- 20,5: «La religione di Beethoven», conferenza.
- 20,35: Concerto orchestrale.
- 21: Radio-scena musicale: *La battaglia del caffè*.
- 21,35: Concerto orchestrale.
- 22,15: Concerto.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

- 17: Concerto: Radio-quintetto a canto.
- 20: La giornata sportiva.
- 20,20: J. S. Bach: *Concerto* per due violini e quartetto d'archi in re minore (dischi).
- 20,35: Concerto della Radio-orchestra: 1. Weber: *Operti*; di *Preciosa*; 2. Coates: a) *Minutaria*; b) *Valzer d'amore*; 4. Rossini-Respighi: *Balletto di La boutique fantastique*; 5. Turina: *Il giovedì santo, a mezzanotte*; 6. J. Strauss: *Selezione dello Zingaro barone*.

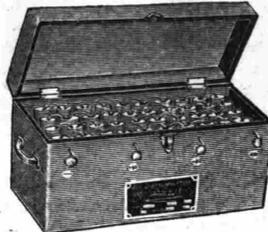
**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

- 15,30-17,30: Concerto orchestrale: Musica di Komzak, Mozart, Massenet, Monti, Schubert, Lehár, ecc.
- 21: Concerto per violino e piano: 1. Haendel: *Sonata* in la maggiore; 2. Bach: *Concerto* in mi maggiore; 3. Sharp: *Sette rondò inglesi del Valzer d'amore*; 4. Chopin-Kreisler: *Mazurka*, *Granada*; *Danza spagnola*; Dvorak: *Danza slava*.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,6.**

- 16: Concerto dal Carlton Elite Hotel.
- 17,15: Siegfried von Vegesack legge dal romanzo: «Die kleine Welt vom Turm gesehen».
- 19,30: Segnale orario.
- 20: Concerto di violino e orchestra.
- 21: Concerto orchestrale.
- 22: Notizie di stampa e sportive.

## BATTERIE ANODICHE RICARICABILI



- “Popolari”, da L. 60 a 100 - Cap. 1 Amp.
- “Ideal”, » » 130 a 170 - » 1,5 »
- “Super”, » » 175 a 230 - » 2 »

Cassetta di lusso - Morsetteria fine - Tutte ricamabile - Pezzi di ricambio

RADDRIZZATORI di corrente per la carica degli accumulatori e delle batterie anodiche da L. 80 a 270 - I nostri Raddrizzatori sono montati colle valvole Zenith e Philips

NOVITA 1930 - Gruppi di Alimentazione Anodica e Integrale - Tipi speciali a larga riserva di carica

— CHIEDETE LISTINI - RIFERENZE —

Batte la concorrenza colla buona qualità e colla garanzia dei suoi prodotti  
**Ditta ALERE-OMNIA - MILANO - Via Palazzo Reale, 3 - Telef. 16-468**

# Che stazione è?...

...ecco la domanda che vi assilla ogni volta che state ricevendo una stazione sconosciuta!

Ma, con estrema semplicità, potrete sapere DIRETTAMENTE il nome di ogni stazione che sentite (senza bisogno di consultarne la lunghezza d'onda nelle interminabili tabelle) e potrete sapere DIRETTAMENTE su quale graduazione del Vostro ricevitore dovrete ricercare qualunque stazione che desiderate sentire, acquistandò la NUOVA EDIZIONE CON 67 NOMI del:

**“Dispositivo per identificare le stazioni radio”, (BREVETTO F.lli FRACARRO)**

Apparecchio adatto per **QUALSIATI TIPO** di radiorecettore.

Lo riceverete immediatamente franco di spese inviando **Lire 12**

a: **RADIO 1BW - F.lli FRACARRO**

**CASTELFRANCO VENETO (Treviso)**

OPUSCOLO GRATIS A RICHIESTA

Sigg. F.lli FRACARRO, 15/3/1930  
 Con sommo piacere vi posso dire che il Vostro dispositivo può sostituire qualunque andamento esistente in commercio che oltre al loro prezzo proibitivo non danno un risultato così preciso. Con stima  
 VERCELLOTTI - Farmacia  
 Piazza Conte Rosso 1 VIGILIANA (Torino)

**UNO**

*L'unica Marca che accoppia la qualità del prodotto al prezzo più basso*

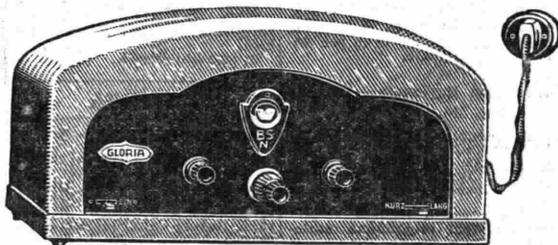
**DUE**

*Bontà ed Eleganza*

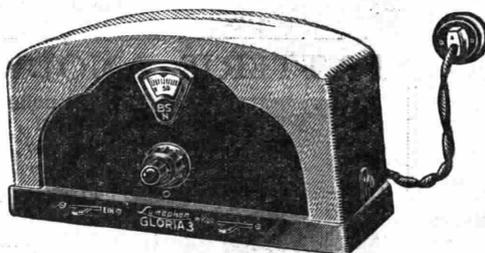
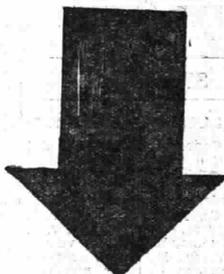
**TRE**

*Tre sono i tipi elegantissimi in un solo Modello*

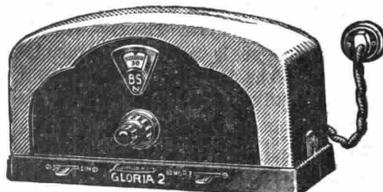
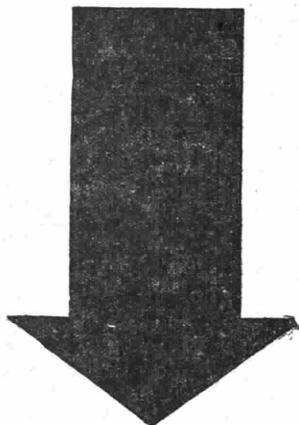
La Serie d'Oro "GLORIA," viene chiamata per il successo incontrastato ottenuto, su tutti i mercati, per i suoi pregi



**"GLORIA," - Serie d'Oro**  
Con valvola schermata per la ricezione senza antenna delle Stazioni Europee in altoparlante  
**L. 1150,-**



**"GLORIA 3," - Serie d'Oro**  
A tre valvole più la valvola raddrizzatrice per la ricezione delle Stazioni Europee in altoparlante  
**L. 950,-**



**"GLORIA 2," - Serie d'Oro**  
A due valvole più la valvola raddrizzatrice per la ricezione della Stazione locale in altoparlante  
**L. 700,-**

*Lumophon*

**Gloria**

MILANO  
Via Amedei, N. 6

**CONTINENTAL RADIO**

NAPOLI  
Via G. Verdi, 18

**Fiera di Milano**

Padiglione Radio

Stand N. 3835



I programmi italiani sono depositati al Ministero dell'Economia Nazionale, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

**ITALIA**

**BOLZANO (1 BZ) - m. 463,2 - Kw. 0,2.**

12,20: Bollettino meteorologico - Notizie.  
12,30: Segnale orario.  
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.  
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casinò Municipale di Gries.  
17,55: Notizie.  
19,45: Giuochetti radiofonici.  
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
20,30: Segnale orario.  
20,30: Dott. Mario Colesanti: L'organizzazione commerciale (Conv. E.N.I.O.S.).  
20,40: Musica riprodotta.

**CONCERTO SINFONICO**

Serata dedicata a Mozart. Orchestra dell'EIAR diretta dal M. Mario Sette: 1. *Tito*, sinfonia; 2. *Concerto in sol maggiore*, per violino e orchestra (solista prof. L. Petroni); a) Allegro; b) Adagio; c) Rondò; 3. Radio-enciclopedia; 4. Orchestra: *Sinfonia in sol minore*: a) Allegro molto; b) Adagio; c) Minuetto; 5. Orchestra: *Le nozze di Figaro*, sinfonia.  
23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - metri 385 - Kw. 1,2.**

12,20-13: Trasmis. fonografica.  
13: Segnale orario.  
13-13,10: Notizie.  
12,30-13: Trasmis. fonografica.  
13,30-14,30: Orchestra della EIAR.  
16,30-18: Trasmissioni dal Caffè Grande Italia.  
19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.  
20,5: Segnale orario.  
20,5-20,10: Comunicazioni dell'EIAR.  
20,10-20,25: Notizie.  
20,25-20,30: Illustrazione della opera:

**MEFISTOFELE**

( propr. Ricordi)  
opera in 4 atti, prologo ed epilogo di A. BOITO.  
Artisti, orchestra e cori dell'EIAR diretti dal M.o F. Russo.  
Negli intervalli: Brevi conversazioni.  
23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
12: Segnale orario.  
12-12,30: EIAR-concertino.  
12,30-12,40: Radio-informazioni.  
12,40-13,30: EIAR-concertino.  
13,30-14: Notizie commerciali.  
16,25-16,35: Radio-informazioni.

16,35-16,45: Cantuccio dei bambini: *Blanche*: • Enciclopedia dei ragazzi •.  
16,45-17: Mago Blu: Rubrica del perchè. Corrispondenza.  
17-17,50: Piccola orchestra (vedi 1 TO).  
17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Enit.  
19,15-20: Concertino del pranzo.  
20-20,15: Comunicati della Società Geografica - Dopolavoro.  
20,15-20,30: Radio-informazioni e dalle riviste di Milano.

20,30:  
G. M. Ciampelli: « F. Lattuada e le sue opere ».  
Trasmissione della prima scena di *Sandha* ( propr. Sonzogno); del Prologo della *Tempesta* ( propr. Ricordi) e dell'Autore.

**Le preziose ridicole** di Felice Lattuada sotto la direzione dell'Autore.

Nel 1° intervallo: Biancoli e Falconi.  
Nel 2° intervallo: E. Bertarelli.  
23,30-23,40: Radio-informazioni.  
23,40-24: EIAR-concertino.

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.**

14: Borsa e notizie.  
13,30-14,30: Concerto di musica leggera.  
Prima parte: Pennati Malvezzi: *Graziella*, intermezzo (orch.); Cerri: *Risveglio primaverile*, intermezzo (orch.); Valente: *Addio felicità*; Manno: *Invocazione*, intermezzo (orch.); Tagliaterra: *Addio mare e Pusilleco*; Cabella: *Suite russa* (melodie popolari russe).  
Seconda parte: Pennati Malvezzi: *Marzia esotica* (orch.); Cerri: *Visioni fuggenti*, interm. (orch.); Nardella: *Ammore e femmena*; Escobar: *Tramonto sul Tabar*; Di Capua: *Maria Mari*; Fiorini: *Caprice tzigana*, intermezzo zingaresco.  
17,30: Segnale orario.  
18: Notizie sportive.  
20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.  
21,2:  
GRAN CONCERTO VARIATO  
Tra la 1ª e la 2ª parte: Radio-sport.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il calendario e programma di domani.

**ROMA (1 RO) - metri 441 Kw. 8,0.**

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi, 11-11,15: Giornale parlato.  
13,15-13,30: Borsa - Notizie.  
13,30-14,30: Musica per piccola orchestra.  
16,45-17,29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.  
17,30: Segnale orario.



Artisti ungheresi interpreti della Tetralogia wagneriana nel massimo teatro magiaro. Disegno ricavato dalla bella rivista radiofonica « Radiolet ».

17,30 (circa) 19: Trasmissione dall'Accademia Filarmonica Romana: Concerto del contralto Livia Sigalla.

20,15-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Cambi - Bollettino meteorologico - Notizie - Stogliando i giornali - Segnale orario.  
21,2: Concerto di musica folkloristica o musica varia.  
Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
12: Segnale orario.  
12-12,30: EIAR-Concertino.  
12,30-12,40: Radio-informazioni.  
12,40-13,30: EIAR-Concertino.  
13,30-14: Notizie commerciali.  
16,25-16,35: Radio-informazioni.  
16,35-17: Cantuccio dei bambini (16,35-16,45: Enciclopedia dei ragazzi - *Blanche*. - 16,45-17: Mago Blu - Rubrica del perchè - Corrispondenza).  
17-17,50: Concerto piccola orchestra: 1. Weber: *Euryante*, ouverture; 2. Ponchielli: *Gioconda*, danza delle ore; 3. Massenet: *Scène pittoresque*; 4. Mascagni: *Danza esotica*.  
17,50-18,10: Radio-informazioni. Comunicati agrari - Enit.  
19,15-20: Concertino del pranzo:  
1. Verdi: Sinfonia della *Forza del destino*. 2. Cassano: *Renée*, valse; 3. Rubinstein: *Melodia*; 4. Strauss: *Lo zingaro barone*, fantasia; 5. De Micheli: *Isa*, valse; 6. Fiorillo: *Rosalmina*, intermezzo.  
20-20,30: Comunicazioni del Regente.  
20,30-20,30: Dalle riviste.  
20,30: Segnale orario.  
20,30-24: Opera e parlatori (vedi 1 MI).  
23,30-23,40: Radio-informazioni.

**ESTERO**

**AUSTRIA**

**CRAZ - m. 352 - Kw. 7.**  
Fino alle 17,40 programma di Vienna.  
17,40: Conferenza sul poeta Otto Sommerstorff.  
18,15: Conferenza sulle bellezze della Stiria.  
18,50: Concerto vocale ed orchestrale di musica dei secoli XVI e XVII.  
Dalle 20,30: Progr. di Vienna.  
**VIENNA - m. 516 - Kw. 15.**  
15,30: Concerto orchestrale del pomeriggio.  
17,10: L'ora musicale dei giovani.  
17,40: Emisione per i fanciulli.  
18,30-19,30: Tre brevi conferenze.  
19,55: Segnale orario e meteor.

20: Arie e *Lieder* di diversi autori.  
20,30: Trasmissione dalla stazione di Berlino. Seguirà concerto di musica brillante e da ballo. Tre-dici numeri.

**BELGIO**

**BRUXELLES - metri 508 Kw. 15.**

18: Concerto del trio della stazione.  
19: « L'alcool puro e denaturato e le sue applicazioni », conferenza, 19,15: Conferenza sul Porto di Anversa.  
19,30: Musica riprodotta.  
20,30: Giornale parlato.  
21,15: Concerto di dischi di gramofono.  
21,30: Trasmissione di un concerto privato: 1. Beethoven: *Ouv. di Leonora*; 2. Brahms: *Sinfonia n. 4*; 3. Dohnanyi: *Ruralia Hungaria*; 4. Kodaly: Tre frammenti dell'opera *Hary Janos*; 5. Berlioz: *Marzia ungherese*. Nell'intervallo: Cronaca di attualità.  
23,15: Ultime notizie della sera.

**CECOSLOVACCHIA**

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16: Concerto orchestrale: 1. Herold: *Zampa*; 2. Chopin (canto): a) *Il rimpianto*; b) *Baccanale*; c) *Non ti voglio più vedere*; 3. Hubay: *Brani del Violinista di Cremona*; 4. Poldowski (canto): a) *Notturno*; b) *Balbiamo la gigue*; 5. Verdi: *Fantasia sul Trovatore*.  
18: Musica da camera: Jiráček: *Sonata*, op. 20; Ondricek: *Rapsodia ceca*.  
19,5: Vedei Brno.  
22,15: Vedei Moravska-Ostrava.

**BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.**

16,30: Concerto orchestrale.  
17,25: Emisione tedesca: Conferenze.  
18,20: Lezione d'inglese.  
18,35: Per i fanciulli: Ricordi di una vecchia scuola ungherese, 19,5: Radio-varietà.  
22,15: Vedei Moravska-Ostrava.

**KOSICE - metri 294 - Kw. 2.**

17,10: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: *Selez. di Orfeo all'Inferno*; 2. Waldteufel: *Un giorno a Siviglia*, valzer; 3. Pot-pouri delle opere di Strauss; 4. Schmalstich: *L'eremita*. 5. Yoshitomo: *Leggenda indiana: Il vento che canta*.  
18,40: Per le signore.  
19,5: Vedei Brno.  
22,15: Vedei Moravska-Ostrava.



la più completa ed elegante rassegna mensile di mondanità, arte, teatro, moda, letteratura, sport, ecc.

**JOVIAHR**

REGALA UNA MAGNIFICA PENNA STILOGRAFICA DI GRAN MARCA a tutti coloro che le procurano 3 abbonamenti annui

Chiedere, senza alcun impegno, il carnet di prenotazione abbonamenti

— Via Cerva, 40 - MILANO —



« Adriana Lecouvreur » è un'opera squisitamente italiana. Con essa F. Cilea, l'illustre maestro, ha scritto il suo capolavoro.

## Lunedì 7 Aprile

## MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16: Per le signore: Conferenza su Smetana.  
17:30: Emissione tedesca.  
18:40: «Le case di famiglia negli Stati Uniti», conferenza.  
19:5: Vedi Brno.  
22:15: Musica da ballo.

## PRACA - m. 486 - Kw. 5

16: Per le signore.  
16:30: Vedi Brno.  
17:25: Emissione tedesca.  
18:20: Vedi Brno.  
19:5: Vedi Brno.  
22:15: Vedi Moravska Ostrava.

## FRANCIA

## PARIGI L. L. - metri 368 - Kw. 1,5.

21: Ripetizione dell'inglese facile.  
21:15: Cronaca gastronomica.  
21:30: Radio-concerto: 1. Hahn: *Ouverture di Mozart*; 2. Dubois: *Suite breve per orchestra*; 3. (per violino: a) Debussy: *La Fille aux cheveux de lin*; b) Roff: *Capatina*; 4. Widor: *Romanza e scherzo per flauto e piano*; 5. Bizet: *Seconda suite dell'Arlesienne*; 6. Saint-Saëns: *Ouv. della Princesse de Galles*.

## RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.

16:30: Quotazioni di Borse diverse.  
16:45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Ouverture*; 2. Grieg: *Finale della Sonata*, op. 13; 3. A solo di piano; 4. Ciaikovski: *Serenata melanconica* (violino); 5. Françoise: *Rigodon* (violino); 6. Laparra: *Una domenica basca*; 7. Akimenko: *Al chiaro delle stelle*; 8. Nepomuceno: *Tarantella* (violoncello); 9. Gomis: *Junto a la Reja*.  
17:55: Informazioni e quotazioni di Borsa.  
19:30: Borse americane diverse.  
19:35: Notiziario agricolo e corse.  
20:30: Lezione di contabilità elementare.  
20:45: Informazioni economiche diverse.  
21: Radio-concerto: 1. Mollière: *Antifona*, col concorso di artisti della Comédie Française; 2. Durufle: *Preludio recitativo e variazioni per piano, flauto e violoncello*; 3. Quattro arie per soprano; 4. Debussy: *Immagini*; 5. Chausson: *Quartetto con piano*.  
Negli intervalli alle:  
21:30: Notiziario sportivo e cronaca.  
22:15: Ultime notizie della sera e indicazione dell'ora esatta.

## TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.

19: Musica da ballo.  
19:15: Trasmissione di immagini.  
19:25: Un po' di storia di Francia.  
19:35: Concerto dell'orchestra argentina.  
19:50: Borsa di commercio.  
20: Aluni canti russi.  
20:15: Informazioni di stampa.  
20:30: Orchestra sinfonica.  
20:45: Concerto orchestrale: 1. Paderewski: *Minuetto celebre*; 2. Strauss: *Sanguine viennese*; 3. Pier-nè: *Ouverture di Ramunzio*.  
21: Quotazioni di Borse diverse.  
21:15: Trasmissione di immagini.  
21:25: Conferenza agricola.  
21:35: Melodie diverse (dischi).  
22: Recita di una commedia.  
23:15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord.  
23:30: Concerto orchestrale da un caffè.

## GERMANIA

## AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,8.

16,15 (Amburgo): Trasmissione per fanciulli.  
16,40 (Amburgo): Concerto: 1. Keler-Béla: *Ouverture di una commedia*; 2. Beethoven: *Andante della 1ª Sinfonia*; 3. Mozart: *Minuetto*; 4. Joh. Strauss: *Pol-pourri dello Zingaro barone*; 5. Lehár: *Sirene del ballo*; 6. Fucik: *Ingresso dei gladiatori*.  
17,25: F. W. Bischoff legge opere proprie.  
17,55 (Hannover): Concerto orchestrale.  
18 (Brema): Concerto orchestrale.  
20 (Amburgo): Ed. Stucken: *Ga-wan*, radio-scena musicale.  
22,15: Attualità e notizie diverse.  
23,30: Danze del secolo XIX.

## BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.

16,5: «Verso una nuova cultura dell'Occidente», conferenza.  
16,30: Concerto: 1. Mozart: *Sonata in re maggiore*; 2. Haendel: *Sonata in re maggiore*; 3. Schubert: *Sonata in la bemolle magg.*; 4. Fauré: *Lamento*; 5. Grainger: *Molly on the Shore*; 6. Mendelssohn: *Metzgerlino*; 7. Gardiner: *From the cantebrake*; 8. Novacek: *Perpetuum mobile*; 9. Kosa: *Klein Jutha*, suite.  
17,30: Per i giovani: «Le mie avventure di mozzo».  
18,15: «La mafia nella Conca d'oro», conferenza.  
18,35: «Chi deve essere scrittore e chi giornalista», conferenza.  
19,30: Ernst Steffan: Ballabili e canzonette.  
20: Hans Henny Jahnn parla della sua vita.  
20,30: Scambio internazionale dei programmi. - In seguito: Concerto orchestrale: 1. Reger: *Ouverture di una commedia*, op. 120; 2. Jacobi: *Suite per orchestra da camera*; 3. Binding: *Colloquio con la morte*, sei canzoni; 4. Bartók: *Prima suite*, op. 3.  
22,20: Rassegna politica.  
In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Sport, e fino alle 0,30: Danze antiche.

## BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

16: Conferenza sulle fasi della Luna.  
16,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Matteoni: *Duetto Io son la primavera*; 2. Rischka Graëner: *Cinque lieder popolari*; 3. Paestel: *Cimarsa: Tre arie*; 4. a) Nick: *Boston* - intermezzo per violino e piano; b) Lubrich: *Intermezzo* (violino); c) Prochazka: *Episodi* (pianoforte); 5. Mjaskovski: *Due canzoni d'amore russe*; 6. a) Dvorak: *L'uccellino* (duetto); b) Zielevski: *Tempesta primaverile* (duetto).  
17,30: O. M. Fontana legge sue opere.  
18,30: Rassegna letteraria ed artistica.  
19,5: Previsioni del tempo per domani.  
19,5: Concerto di dischi grammofonici.  
20: Conferenza sulla formazione della Terra.  
20,30-21,30: Vedi programma della Deutsche Welle.  
21,45: Relazione di un viaggio.  
22,20: Rassegna politica (da Berlino).  
22,45: Ultime notizie della sera.  
23: Risposte a quesiti tecnici.

## DEUTSCHE WELLE (Königs-wursterhausen) - m. 1635 - Kw. 30.

16,30: Vedi Berlino: Concerto.  
18,30: Ora di svago: «Sulle tracce dell'Arca di Noè sino alla vetta dell'Ararat».  
19,5: Paul Ernst legge dalle opere proprie inedite.

## FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

16: Vedi Stoccarda (da Baden-Baden).  
18,35: «Un viaggio nelle rovine», relazione dai luoghi devastati dall'inondazione nella Francia Meridionale.  
19,5: Lezione d'inglese.  
19,30: XII Concerto del lunedì: 1. Pepping: *Preludio per grande orchestra*; 2. J. Mahler: *Canti per la morte dei bambini* (su poesia di Fr. Rückert); 3. M. Reger: *Sinfonietta*, op. 90.  
21,30 (da Mannheim): *Radio-scena*: Knut Hamsun: *Vum Teufel geholt*.

## LANGENBERG - metri 472 - Kw. 15.

16,5: «Alcuni giorni a Stambul», conferenza.  
16,25: L'ora della signora.  
16,45: Per i fanciulli: «Pulcinella in viaggio».  
17,30: Concerto: 1. Wedig: *Suite*; 2. Händel: *Un'aria dell'Armida*; 3. Beethoven: *Alta speranza*; 4. Honegger: *Pastorali d'été*; 5. Brahms: *Ode salfica*; 6. Schubert: *Serenata*; 7. Graëner: *Commedietta*.  
18,30: L'ora dei genitori.  
19,15: Conversazione spagnola.  
20: Concerto: 1. Goldmark: *Nozze campestri*, sinfonia in 5 tempi; 2. Liszt: *Danza macabra*; 3. Id.: *Seconda rapsodia ungherese*.  
In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto.

## LIPSIJA - m. 269 - Kw. 1,5.

16: Lezione di francese.  
16,30: Concerto orchestrale. Composizioni di Flotow, Ciaikovski, R. Wagner, Moscovski, Godard, Michiels.  
18,30: Rassegna di libri nuovi.  
19: Conversazione con uno spaz-zacchino.  
19,30: Concerto: 1. Lehár: *Ouv. del Paese del sorriso*; 2. Franck: *Pane angelico*; 3. Sarasate: *Danza spagnuola*; 4. Bizet: *Fant. sui Pescatori di perle*; 5. Jongen-Mouton: *Suite provenzale, intorno al mondo*.  
20,30: Storie di cani.  
21 (Da Gerà): Concerto: Max Reger: *100º Salmo per coro, orchestra e organo*.  
21,45: Concerto di chitarra: 1. Tarrega: *Studio*; 2. Llobet: *Canzone popolare catalana*; 3. Malats: *Serenata spagnuola*; 4. Mertz: *Fant.*; 5. Schumann: *Berceuse*; 6. Mozart: *Allegro alla turca*.  
22,15: Segnale orario - Meteor. - Notizie.  
Fino alle 24: Musica da ballo.

## MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.

16,30: Trio: 1. Joh. Strauss: *Ouv. del Pipistrello*; 2. Grieg: *Mattinata e Danza di Anitras della I. Suite di Peer Gynt*; 3. Wagner: *Lied del premio nei Maestri cantori*; 4. Mon-ti: *Csardas*; 5. Rimski-Korsakov: *Fino al Sole*; 6. Myddleton: *Brigade phantom*; 7. Paderewski: *Minuetto*; 8. Noak: *La parata dei gnomi*; 9. De Micheli: *Seconda piccola suite*; 10. Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*.  
17,35: Trasmissione per i fanciulli.  
19,35: «Ricordi personali di A. Strindberg», conferenza.  
20: Concerto vocale: Schubert: *Quattro Lieder*; Schumann: *Der arme Peter*, suite.  
20,30: E. Johannsen: *Brigade-Vermittlung*, radio-serie.  
21,30: Quart. Pnapke: 1. Haydn: *Quartetto in re maggiore*; 2. Mozart: *Quartetto in mi bemolle maggiore*.  
22,30: Notizie e comunicazioni.

## STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.

16: Dal Kurhaus Baden-Baden: Concerto: 1. Lehár: *Ouverture del Paese dei sorrisi*; 2. Grainger: a) *Shepherd's Hey*; b) *Mock morris* (due danze scozzesi); 3. Grieg: *Tre pezzi per orchestra del Sigurd Jossalfar*; 4. Borodin: *Danze del Principe Igor*; 5. Ciaikovski: *Mozartiana*; 6. Mozart: *Serenata per due piccole orchestre*; 7. R. Strauss: *Suite dal Cavaliere della rosa*; 8. Joh. Strauss: *Storie della Selva viennese*.  
19,5: Lezione d'inglese.  
19,30: Vedi Francoforte.  
21,30 (da Mannheim): Knut Hamsun: *Vom Teufel geholt*, scena in quattro atti.  
23: Notizie varie.

## INGHILTERRA

## LONDRA Programma nazionale - (261 metri - Kw. 30 - 1554 metri - Kw. 25).

17: Concerto di musica da ballo.  
17,30: Musica leggera da un hotel.  
18,15: Emissione per fanciulli.  
18,15: Notizie e bollettini diversi.  
19,40: Bach: *Suite per violoncello solo*.  
20: «I libri in generale», conf.  
20,15: Lezione di lingua francese.  
20,45: Vandeville - Canto, musica e varietà - Sei numeri.  
22: Notizie e bollettini diversi.  
22,35: «Il problema egiziano», conferenza.  
22,40: Concerto sinfonico: 1. W. Walton: *Ouvert. di Portsmouth Point*; 2. E. Smith: *Due cori con accompagnamento d'orchestra*; 3. Ciaikovski: *Sinfonia n. 3*; 4. Bax: *Maler, ora filium* (coro solo); 5. Borodin: *Danza del Principe Igor*.  
24-1: (Solo su 1554 m.); Musica da ballo.

## LONDRA Regionale - (m. 356 - Kw. 30).

18,15: Concerto di musica da ballo.  
19,15: Notizie e bollettini diversi.  
19,40: Concerto vocale e strumentale: 1. Liza Lehmann: *Cob-wich Castle*, suite; 2. *Tre arie per contralto*; 3. Granados: *Danza spagnuola n. 6*; 4. De Veroli: *Piccoletto*; 5. Prati: *Canzone di maggio*; 6. A. Volonino: *Tre canti per tenore* (in francese ed in italiano); 7. *Tre arie per contralto*; 8. J. Strauss: *Ouv. del Pipistrello*; 9. Sadero: *Due canti per tenore* (in italiano); 10. Bizet: *I pescatori di perle* (canto); 11. Ciaikovski: a) *Canzone triste*; b) *Canzone senza parole*; c) *Danza russa*.  
21,35: Concerto di musica contemporanea: Composizioni di Arnold Schönberg: 1. *Sinfonia da camera in mi*; 2. *Suite per piano*, op. 25; 3. *Pierrot Lunaire*.  
23,15: Notizie e bollettini diversi.  
23,30: Concerto di musica da ballo.

## LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw. 25).

18,15: Emissione per fanciulli.  
19: Vedi Londra regionale.  
19,15: Notizie e bollettini diversi.  
19,40: Concerto di musica leggera.  
20: Concerto di una banda militare: 1. Berlioz: *Marcia ungherese*; 2. Donchicelli: *La danza delle ore*; 3. Grainger: *Aria irlandese*; 4. Gounod: *Selezione di Giulietta e Romeo*; 5. Smetana: *Tre danze della Sposa venduta*; 6. Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*.  
21: Vedi Londra regionale.  
21,35: Concerto Orch. Opere di Percy Fletcher: 1. *Ouv. di Vanity Fair*; 2. *Pearl o' Mine*; 3. *Due arie per soprano*; 4. *Cairo*, valzer; 5. *Suite di Scene marine*; 6. *Due arie per soprano*; 7. *Suite di Scene del foresta*; 8. *Due arie per soprano*; 9. *Marcia del Sultano*.

22,45: Per due pignoni (Arensky, Chabrier, Chopin).  
23,15: Notizie e bollettini diversi.  
23,30: Vedi Londra regionale.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.

17,30: Canzoni popolari con accompagnamento di fisarmonica.  
18: Conferenza sulla «Danimarca moderna».  
19,30: «Ricordi di vecchi bei tempi», conferenza.  
20: Azione Radio-teatrale: *Il ratto dal serraglio*.  
20,30: Vedi Berlino.  
22: Notiziario.

## LUSSEMBURGO

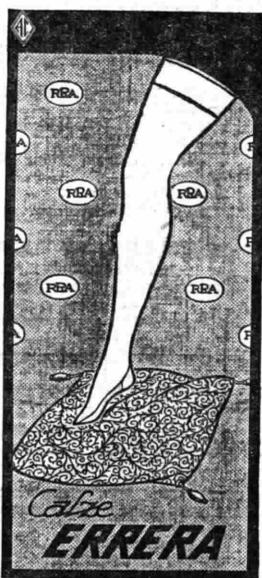
## LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Concerto dell'orchestra viennese.  
20,30: Frammenti di opere: 1. Massenet: *Scena, duetto, balletto della Manon*; 2. Offenbach: *I racconti d'Hoffmann*; 3. Mozart: *Don Giovanni*; 4. Verdi: *Un ballo in maschera*; 5. Puccini: *La Bohème*.  
21: Orchestra sinfonica: 1. Flotow: *Ouverture dell'Alessandro Stradella*; 2. Strawinski: *L'uccello di fuoco*.  
21,20: Orchestra di mandolini.  
21,30: Concerto di musica da ballo.  
22: Trasmissione di immagini.

## NORVEGIA

## OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17: Concerto: 1. Weber: *Selezione dell'Oberon*; 2. Friml: *Crepuscolo*; 3. Hartmann: *Danza campestre*; 4. Boccherini: *Minuetto*; 5. J. Strauss: *Sul bel Danubio blu*; 6. Rachmaninof: *Melodia*; 7. D'Am-brosio: *Intermezzo*; 8. Lincke: *Voglia estiva*; 9. Svendsen: *Danza norvegese*; 10. Sibelius: *Il canto del ragno*.  
18: Concerto vocale - Ballate e lieder tedeschi per baritono.  
19,15: Meteorologia e notizie.  
20: Indicazione dell'ora esatta.  
20,30: Concerto vocale a corale.  
21,35: Meteorologia e notizie.  
22,10: Trasmissione di stazioni estere diverse.  
23,30: Termine della trasmissione.

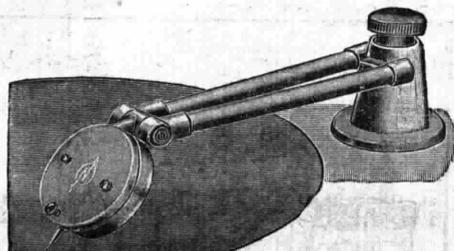


M. ZAMBURLINI

! NOVITÀ !

Il riproduttore grammofonico "NEUBERGER",  
con braccio e regolatore di volume  
Garantito per purezza, potenza e tono

Chiedere listino - Via Sazzareto, N. 12 - MILANO  
Telefoni 68-569 - 27-963



Lunedì 7 Aprile

OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**

17,40: Trasmissione per i fanciulli.  
18,41: Concerto grammofonico.  
20,40: Segnale orario.  
20,41: Concerto da Amsterdam. In seguito: Notizie e dischi.

POLONIA

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**

16,15: Emissione per i fanciulli.  
16,45: Musica registrata.  
17,45: Concerto vocale e strumentale.  
18,45: Notizie e bollettini diversi.  
19,5: Il quarto d'ora letterario.  
19,20: Intermezzo musicale.  
19,30: Lezione di lingua polacca.  
22,15: Meteorologia e programma di domani in francese.  
22,35: Ultime notizie della sera.  
23: Conferenza in inglese sui Parchi nazionali in Polonia.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.**

16,15: Emissione per fanciulli.  
16,45: Musica di dischi grammofonici.  
17,15: Lezione di lingua francese.  
17,45: Musica leggera da un caffè.  
18,45: Diversi.  
19,10: Notiziario agricolo e Borsa agricola.  
19,58: Indicazione dell'ora esatta.  
20: Programma di domani.  
20,30: Vedi programma di Berlino.  
22,25: Comunicati diversi.  
22,35: Le ultime notizie della sera.  
23: Musica brillante e da ballo.

ROMANIA

**BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12**

17: Concerto orchestrale: 1. Suppé: Ouverture della *Bella Galatea*; 2. Siede: *Guraya*; 3. Leoncavallo: Fantasia sulla *Bohème*; Gilet: *Ballerine*; 5. Armandola: *Richiesta in matrimonio del piccolo maggiolino d'oro*; 6. Urbach: *Nel regno di Mozart*.  
18,35: Radio-orchestra: 1. Zeller: *Potpouri del Maestro minore*; 2. Joh. Strauss: *Giota d'amore*, valzer; 3. Racmaninov: *Serenata*; 4. Kronberger e Marriot: *Festa d'amore di Budda*; 5. Bozi: *Bella bambola d'amore*.  
20: Dischi: Musica rumena.  
21: Solo di violino: 1. Mozart: *Concerto in re maggiore*; 2. Svandsen: *Romanza*.  
21,45: Concerto vocale.  
22,15: Solo per piano: Schumann: *Carnevale*; Saner: *Eco di Vienna*.

SPAGNA

**BARCELONA - m. 349 Kw. 8.**

18,30: Dischi e qualche pezzo per trio.  
19: Quotazioni di Borsa - Profili di donne celebri: Maria Pita.  
19,10: Concertino del Trio Iberia: 1. Ribalta: *Granata mia*; 2. Szulc: *Il piccolo urlo*, selezione;  
3. Notizie di stampa;  
4. Pierné: *Alba*; 5. Caballero: Selezione del duetto dell'*Africana*; 6. Ronald: *Cirano*.  
21,30: «Gli spagnoli che arrivano ad essere Papa», conferenza.  
22: Campane - Meteorologia - Quotazioni di Borsa.  
22,5: Trasmissione di un concerto dalla stazione di Bordeaux.  
Nell'intervallo: Notizie di stampa.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campane - Segnale orario - Concerto di dischi - Meteorologia - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro.  
20: Campane - Quotazioni di Borsa - Concerto pianistico: 1. Chopin: *Due preludi*; 2. Id.: *Not-*

*turno*; 3. Poulenc: *Tre moti perpetui*; 4. Liszt: *Funerari*; Selezione musicale di una *Zarzuela*.  
21,25: Notizie dell'ultima ora.  
21,30: Termine della trasmissione.

**RADIO CATALANA - m. 268 - Kw. 10.**

20: Quotazioni di Borsa - Audizione di dischi scelti. Negli intervalli: Notizie di stampa.  
21,30: Termine della trasmissione.

SVEZIA

**STOCOLMA - metri 435 - Kw. 1.**

17: Musica di dischi grammofonici.  
18: Emissione per fanciulli.

20,30: Concerto internazionale.  
19,50: Conferenza pedagogica.  
20,30: Concerto vocale e strumentale: 1. a) Ponceilli: Aria della *Giocanda*; b) Gluck: Aria di *Orfeo*; c) Saint-Saëns: Aria di *Sansone e Dabla*; 2. a) Sibelius: *Valzer*; b) Palmgren: *Noite di maggio*; c) Id.: *Studio di concerto*; d) Chopin: *Valzer*; e) Id.: *Studi*; f) Id.: *Mazurka*; g) Albeniz: *Granada* (serenata); h) Id.: *Castilla* (seguidilla, piano); 3. Canzoni di Kjerulf e di Grieg.  
21,40: Chiacchierata economica.  
22,10: Concerto di musica brillante.

SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.**

19,30: Segnale orario e meteorologia.  
19,33: Vedi Francoforte.  
21,30: Hans Visser: v. Gaasbeck legge opere del poeta olandese Multatuli.  
22: Notizie - Meteorologia - Segnale orario.  
22,10: Concerto orchestrale.

**BERNA - m. 408 - Kw. 1,2.**

16: Concerto orchestrale.  
18,15: Concerto grammofonico.  
19,30: Serata dialettale.  
19,30: L'ora degli scrittori: Letture dialettali.  
20: Musica da ballo.  
20,15: Radio-scena dialettale: *E schwiri Stund*.  
21: Concerto vocale: Gruppo del Jodler.  
21,40: Concerto orchestrale.  
22,15: Concerto.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

20: Campane della Cattedrale di S. Pietro e notiziario.  
20,5: Lezione d'inglese.  
20,30: Rassegna della stampa.  
20,35: Vedi Losanna.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

17: L'ora dei fanciulli.  
19,32: Lezione di tedesco.  
20: Concerto orch.: 1. Strauss: *Accelerazioni*, valzer; 2. Beethoven: Ovv. di *Egmont*; 3. Fantasia sulle opere di Liszt.  
20,30: Concerto vocale ed istrumentale: 1. Lionnet: *I tre ussari*,

per canto e piano; 2. Debussy: *Primo arabesco* per orchestra; 3. F. de Flotow: *L'ombra*, pezzi per canto e piano; 4. Marucci: *Pascal Fregean*, preludio; 5. Léjac: *I burattini*, canzone drammatica; 6. Debussy: *Il arabesco*; 7. a) Raynaud: *Amo una rosa*; b) Irving Berlin: *Sempre*, canto e piano; 8. Rimsky-Korsakov: Selezione di *Schéherazade*, per orchestra.  
21,30: Concerto della R. Orchestra: a) Offenbach: Ovv. dell'*Orfeo all'inferno*; b) Alton: *Broken Clossom*; c) Albeniz: *Tango*; d) Sousa: *Mareta americana*.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,6.**

16: Concerto orchestrale.  
17,15: Concerto grammofonico.  
17,55: Concerto del Radio-quin-tetto.  
19,30: Segnale orario - Meteorologia.  
19,33: Conferenza: «L'importanza di Berlino per la vita culturale tedesca».  
20: Concerto vocale e strumentale, e recia.  
22,15: Meteorologia - Notizie.  
22,25: Concerto grammofonico,



La casa più modesta nel più piccolo paese possiede un impianto di luce elettrica

Innestando una spina in una presa di corrente gli ultimi perfezionati APPARECCHI RADIO -RAM-

porteranno anche in questa piccola casa le più lontane voci di tutta l'Europa



Filiali: TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44-755 - GENOVA - Via Archi, 4 - Tel. 55-271 - FIRENZE - Via Por Santa Maria (ang. Lambertesco) - Tel. 22-365 - ROMA - Via del Traforo, 136-137-138 - Tel. 44-487 - NAPOLI - Via Roma, 35 - Tel. 24-836

DIREZIONE

MILANO (109) - Foro Bonaparte, 65 - Tel. 36-406 - 36-864

RADIO APPARECCHI MILANO ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI

Cataloghi e Opuscoli gratis a richiesta

APPARECCHI ALIMENTATI IN CORRENTE ALTERNATA - A VALVOLE SCHERMATE

O.S.R.

Officina Scientifica Radio - REIN GIULIO - MILANO - Via Tre Alberghi, 28 - Telefono 86-498

SEDE:  
VIA ROMA  
N° 35

# SIARE

TELEGRAMMI:  
SIARE.PIACENZA  
TELEFONI:  
4.13-4.78

ALDO  
AMBROGIO

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI  
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

## CHI ACQUISTA ALLA FIERA DI MILANO

12-27  
APRILE  
1930.VIII.

STANDS N° 3816-3817-3818  
PALAZZO DELLA RADIO  
GRUPPO - XVII:

PIACENZA  
VIA ROMA-35  
MILANO  
VIA MANZONI  
-26-

DELA

# SIARE

Uno dei famosi APPARECCHI

avrà in

## FADA Radio



### REGALO una elegante

### MACCHINA FOTOGRAFICA

### Voigtlander

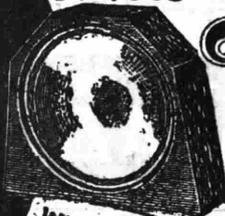
TIPO  
ROLLFILM  
MODELLO 6x9  
ANASTIGMATICO HELIAR 1:4,5  
OTTURATORE COMPUR.

oppure il  
RIMBORSO delle

### SPESE DI VIAGGIO DA QUALUNQUE

STAZIONE DELLE FF.SS. A MILANO - ANDATA E RITORNO -  
II° CLASSE - PERCORSO DIRETTO - TARIFFA IN VIGORE DURANTE  
LA FIERA

### CHI ACQUISTA UN DIFFUSORE O ALTOPARLANTE



### Brown

avrà in  
regalo  
una MACCHINA FOTOGRAFICA  
VOIGTLANDER TIPO  
MODELLO 6x9  
ANASTIGMATICO VOIGSTAR 1:7.7

### Bessa

oppure  
METÀ SPESE DI VIAGGIO  
(COME SOPRA INDICATO)



MILANO C.E. SPORT. 34  
2° CLASSE  
PAGATO  
F.S. 12250  
1831

ALDO  
AMBROGIO

8



I programmi italiani sono depositati al Ministero dell'Economia Nazionale, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

## ITALIA

## BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.

12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.  
12,30: Segnale orario.  
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.  
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.



Prof. Augusto Valdambriani  
violinista del Quintetto di ITO.

17,55: Notizie.  
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
20,30: Segnale orario.  
20,30:

## CONCERTO VARIATO

Orchestra dell'EIAR diretta dal M.o Mario Sette: 1. Brahms: *Andante della sonata in fa minore*; 2. Baroni: *Danza spagnola n. 3*; 3. Mozart: *Il flauto magico*, sinfonia; 4. Colutta: *Mattino nell'oasi dai Colori d'oriente* (Ricordi); 5. Gounod: *Romeo e Giulietta*, fantasia; 6. Violinista Leo Petroni: a) Tschalkowski: *Réverie*; b) Schubert: *Momento musicale*;

7. Prof. Antonio Chiaruttini: *Conversazione letteraria*;

8. Violinista Leo Petroni: *Juan a) Berceuse*; b) Brahms: *Danza ungherese*; 9. Orchestra: Donizetti: *La figlia del reggimento*, sinfonia; 10. Dupont: *La Cabrera*, intermezzo (Sonzogno); 11. Puccini: *La Bohème*, fantasia (Ricordi); 12. Rubinstein: *Toréador et Andalouse* dalla suite *Bal costume*.  
23: Notizie.

## GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.

12,30-13: Orchestra dell'EIAR.  
13: Segnale orario.  
13-13,10: Notizie.  
13,10-13,30: Orchestra della E.I.A.H.  
13,30-14,30: Trasmis. fonografica.  
17-17,50: Trasmissione del Quaresimale dalla Cattedrale di San Lorenzo.  
17,50-18: Radio-giornale della Reale Società Geografica Italiana.  
19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.  
20,5: Segnale orario.  
20,5-20,10: Comunicazioni dell'EIAR.  
20,10-20,25: Notizie.  
20,25-20,30: Illustrazione dell'opera:  
20,30:

## ROSSINI

operetta in 3 atti  
su musiche di G. ROSSINI.  
Artisti, orchestra e cori dell'EIAR  
diretti dal M.o Nicola Ricci.  
Negli intervalli: Brevi conversazioni.  
23: Mercati, comunicati vari ed  
ultime notizie.

## MILANO (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-  
informazioni.  
12: Segnale orario.  
12-12,30: Piccola orchestra (vedi  
1 TO).  
12,30-12,40: Radio-Informazioni.  
12,55-13,30: Piccola orchestra (vedi  
1 TO).  
13,30-14: Notizie commerciali.  
16,25-16,35: Radio-informazioni.  
16,35-17: Cantuccio dei bambini.  
17-17,50: Dischi di musica varia.  
17,50-18,10: Radio-Informazioni -  
Comunicati Consorzi agrari -  
Enit.  
19,15-20: Concertino del pranzo.  
20-20,10: Dopolavoro - Bollettino  
meteorologico.  
20,10-20,20: Radio-informazioni.  
20,20-20,30: Notizie letterarie.  
20,30: Segnale orario.



Prof. Giovanni Millone  
contrabassist del Quintetto di ITO.

20,30-23,30 (vedi 1 TO). Conferenza  
(v. 1 TO).  
Conferenza da Torino.  
23,30-23,40: Radio-informazioni.  
23,40-24: Segue programma da  
Torino.

## NAPOLI (1 NA) - m. 331,5 - Kw. 1,5.

14: Borsa e notizie.  
13,30-14,30: Musica varia.  
17,30-19:

## CONCERTO

Prima parte: Cabella: *Diana*,  
ouverture (orch.); Verdi: *Un ballo  
in maschera*, « La rivedrò nell'e-  
stasi », tenore Cretella (acc. orch.);  
Fillias: *Mantel Menendez*, inter-  
mezzo (ed. Sonzogno - Milano),  
orch.; Wagner: *Lohengrin*, « Solo  
nel mio prim'anni », soprano H.  
Hisor, acc. orch. (prop. Ricordi  
& C., Milano); Verdi: *I vesperi si-  
ciliiani*, barcarola, orch. (prop.  
G. Ricordi & C., Milano); Verdi:  
*La forza del destino*, « Ah, per sem-  
pre o mio bell'angelo », duetto per  
soprano e tenore (Hisor e Cre-  
tella), acc. orch. (prop. G. Ricordi  
& C., Milano).

Seconda parte: Alfano: *Risurre-  
zione*, soléz. orch.; Giordano: *An-  
drea Chénier*, « Un dì nell'azzurro  
spazio », (tenore Cretella), accomp.  
orch. (prop. Sonzogno, Milano);  
Dupont: *La Cabrera*, intermezzo,  
orch. (prop. Sonzogno, Milano);  
Catalani: *Dejanice*, « Colà nell'oasi  
verde », canzone egizia (soprano  
H. Hisor), acc. orch. (prop. G. Ri-  
cordi, Milano); Cilea: *L'Arlesiana*,  
intermezzo, orch. (prop. Sonzogno,  
Milano); Puccini: *La fan-  
tuccia del West*, duetto finale atto  
1° per soprano e tenore (H. Hisor  
e Cretella), acc. orch. (prop. G. Ri-  
cordi, Milano); Comes: *Guaraní*,  
ouverture, orch.

17,30: Segnale orario.  
18: Notizie sportive.  
20,30: Segnale orario.

20,30-21: Radio-sport - Enit - Do-  
polavoro - Notizie - Cronaca Porto  
e Idroporto.

21: Trasmissione dal R.  
Teatro San Carlo.

Tra il 1° ed il 2° atto:  
Radio-sport.

22,55: Il calendario e programma  
di domani.  
22,50: Ultime notizie.

## ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.

8,15-8,30: Giornale parlato - Bol-  
lettino del tempo per piccole navi,  
11,15-11,30: Giornale parlato.  
13,15-13,30: Borsa - Notizie.  
13,30-14,30: Radio-quintetto.  
16,45-17,29: Cambi - Notizie - Gio-  
rnale del fanciullo - Comunica-  
zioni agricole.  
17,30: Segnale orario.  
17,30-19: Concerto variato.  
19,45-20: Lezione di radiotecnica  
e consulenza dalla R. Scuola F.  
Cesi.  
20-20,5: Segnali per il servizio  
radio-atmosferico.  
20,5-20,20: Lezione di telegrafia  
Morse.  
20,20-21: Giornale parlato - Gio-  
rnale dell'Enit - Comunicato Dopo-



Prof. Aldo Anglesio  
violinista del Quintetto di ITO.

lavoro - Sport (20,40) - Cambi -  
Bollettino meteorologico - Notizie -  
Sfogliando i giornali - Segnale  
orario.

21,2: Trasmissione d'o-  
pera dal Teatro San Carlo  
di Napoli e concerto dal-  
lo studio.  
Negli intervalli: Fausto  
Maria Martini: « Novella  
originale » - Rivista ci-  
nematografica.

Ultime notizie.

## TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-  
informazioni.  
12: Segnale orario.  
12-12,30: Concerto piccola orche-  
stra intercalato dalle 12,30 alle 12,40  
dalle Radio-informazioni: 1. Sup-  
pé: *Poeta e contadino*, sinfonia;  
2. Krauss: *Dolce intimità*, valse;  
3. Motta: *Atta Schubert*; 4. Deszen-  
zani: *Diamanti del tel*, tango; 5.  
Amadei: *Suite campestre*; 6. De Mi-  
cheli: *Ninna nanna*, intermezzo;  
7. Catalani: *Danza delle ondine*;  
8. Dych: *Fiordura d'amore*, inter-  
mezzo; 9. Jordan: *Forza combattiva*, marcia.

13,30-14: Notizie commerciali.  
16,25-16,35: Radio-informazioni.  
16,35-17: Cantuccio dei bambini.  
17-17,30: Dischi: Musica ripro-  
dotta.

17,30: Trasmissione del Quaresi-  
male di Monsignor Paoli dalla  
Chiesa di S. Giovanni.

19-19,15: Lezione di Esperanto.  
19,15-20: Concertino del pranzo;  
1. Binder: *Orfeo all'inferno*, ovv.;  
2. Fiaccone: *Fragegiando*, inter-  
mezzo; 3. Korsakov: *Sherzade*,  
solo per violino; 4. Burgmein: *Tap-  
pe d'Orient*, fantasia; 5. Bernini:  
*Gobetto*, intermezzo; 6. Delibes:  
*Le cacciatrici* (dal balletto *Sylvia*).  
20-20,10: Dopolavoro - Bollettino  
meteorologico.

20,10-20,20: Radio-informazioni.  
20,20-20,30: Notizie letterarie.  
20,30: Segnale orario.  
20,30-23:

CONCERTO DI MUSICA VARIA  
E SINFONICA  
diretto dal M.o Gedda,  
Parte prima:

1. Mozart: *Divertimento n. 7*, per  
quintetto d'archi, due corni e  
fagotto (largo, allegro, minueto,  
adagio, minueto, finale e  
presto);
2. a) Gedda: *Nenia d'Oriente*; b)  
Gretchaninow: a) *Berceuse*; b)



Prof. Dante Spadetti  
violoncellista del Quintetto di ITO.

*Triste est la steppe* (soprano  
P. Filippini);

3. Liadov: *Une battaille à musi-  
que*, scherzo per strumenti a  
fiato, arpa e campanelli,  
Parte seconda:
4. Conferenza.
5. Haydn: *Sinfonia n. 82, L'ours*  
(vivaça assai, allegretto, mi-  
nueto, finale) per orchestra.
6. Verdi: *Rigoletto*, suntuo atto se-  
condo (soprano P. Filippini, te-  
nore L. Fort; baritone E. Qua-  
solo);
7. Lauber: *Suite Juvastenne*, or-  
chestra;
8. Conferenza.
9. Catalani: *A sera*, melodia.
10. Beethoven: *Prometeo*, orch.  
23-24: Musica ritrasmessa.  
23,30-23,40: Radio-informazioni.

## ESTERO

## AUSTRIA

## GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Programma di Vienna.

## VIENNA - m. 516 - Kw. 15.

15,30: Concerto orchestrale del  
pomeriggio.  
17,15: Conferenza sulla *Passione  
secondo S. Matteo* di Bach.

## Costruttori!

SE VOLETE AVERE IL MASSIMO RENDIMENTO DAI VOSTRI  
COMPLESSI RADIO ELETTRICI, MONTATE ESCUSIVAMENTE PER  
L'ALIMENTAZIONE IN ALTERNATA,  
TRASFORMATORI ED IMPIEDENZE O. R. A.

Trasformatori da 3 a 1000 Watt  
Impedenze da 0,10 a 100 Henry

Listini gratis a richiesta.

OFFICINE RADIO ARGIOLAS  
TORINO - Corso E. Tadini, 11 - Telef. 70-749 - TORINO



Il maestro Cesare Gallino

la Florida; 9. Silving: *Un viaggio  
musicale attraverso Vienna*, pot-  
pourri; 10. Leopoldi: *La Figliolina  
del signor Pedelli*; 11. Zieher: *Il  
padre del reggimento*, marcia.

## BELGIO

## BRUXELLES - metri 508 - Kw. 15.

19: Lezioni di lingua francese,  
19,30: Musica riprodotta,  
20,30: Giornale parlato.  
21,15: Radio-diffusione del con-  
certo dato dalla Scuola di Musi-  
ca (solisti, cori ed orchestra (800  
esecutori): 1. *La Brabançonne*  
(nuova versione di S. Dupuis); 2.  
Grétry: *Colinette alla Corte* (coro,  
quartetto ed orchestra); 3. Tinel:  
*Rose di grano*, poema lirico per te-  
nore, coro misto e orchestra.

21,30: Conferenza sulla storia  
del Congo.  
22,5: Cronaca di attualità.  
22,10: Ripresa del concerto: 1.  
Benoit: *De Waerend in*, cantata  
per voci infantili ed orchestra;  
5. Mahy: *Epitalamo*, coro di tra-  
voci femminili e orchestra; 6. C.  
Frank: *Terza Beattitudine*, per so-  
li, cori e orchestra; 7. Ullime no-  
tizie della sera; 8. Radoux: *Patria*,  
poema lirico per soli, cori misti,  
voci infantili e orchestra.

23,15: Concerto fiammingo de-  
dicato alle poesie di Guido Gezelle  
con musiche per piano di Mortel-  
mans: 1. Introduzione al concer-  
to; 2. *Tre canzoni religiose*; 3. *Due  
arie*; 4. *A due miniature*; 5. *Val-  
zer*; c) *Piccola pastorella*; d) *Arie*  
5. *Due canzoni religiose*; 6. *Tre  
arie* per soprano; 7. *Recitazione*  
8. a) *Momento musicale*; b) *Picco-  
lo valzer*; c) *Gita*; d) *Canto* (piano);  
9. *Tre arie* per baritono; 10.  
*Recitazione*; 11. *Due pezzi* per pia-  
no; 12. *Recitazione*; 13. *Aria* per  
baritono; 14. *Aria* per soprano.

Martedì 8 Aprile

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi: Musiche di Suppé, Waldteufel, Lehár, Fucik.
16,30: Concerto di solisti: Paganini: I capricci; Bach-Vacek: Preludio; Benda-Vacek: Andante grazioso; Tor Aulin: Havuta a Muszeta; Vacek: Melodia (sarabanda).
17,30: Concerto orchestrale: 1. Keler: Ouverture ungherese; 2. Isonard: Il biglietto della lotteria (canto); 3. Luigini: Balletto egiziano; 4. Canzoni morave; 5. Dell'es: Balletto di Coppetta.
18,35: Emissioni slovacchi in Russia.
19: Concerto: Musiche di Offenbach, Lehár, Horky, Strauss, Gangelberger e altri.
21: Vedi Brno.
22,15: Rivista popolare.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.

16: Per le signore: Conferenza.
16,30: Vedi Praga.
17,35: Emissione tedesca: Conferenza.
19,55: Concerto orchestrale: Composizioni di Papusek: 1. Ouverture dell'anno 1894; 2. Danza Hanaque; 3. Berceuse; 4. Ouverture dell'anno 1903; 5. Danza stovacca.
20: Vedi Praga.
21: Il «Home» per i fanciulli, a Brno; «Lo scopo dell'Home americano», conferenza. In seguito: Concerto.
22,15: Vedi Bratislava.

KOSICE - metri 294 - Kw. 2.

16,50: L'anima slovacca nelle canzoni.
17,10: Canzoni slovacche.
17,35: Concerto: 1. Blodek: Concerto per flauto; 2. Haydn: Andante cantabile.
19: Musica da camera: Schumann: Quintetto, op. 44.
20,5: Concerto: Mozart: Lieder.
21: Concerto orchestrale: 1. Wagner: Selez. del Tassoletto fantasma; 2. Liszt: Rapsodia ungherese; 3. Massenet: Selez. del Werther; 4. Wagner: Selezione del Tannhäuser.
22,15: Vedi Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16,50: Vedi Praga.
17,25: Vedi Brno.
19,3: Dischi: Verdi: Selezione dell'Aida.
22,15: Vedi Bratislava.

PRACA - m. 486 - Kw. 5

16: «Gli adoratori del fuoco in Persia e nelle Indie», conferenza.
16,30: Per i fanciulli.
16,50: Concerto orchestrale: 1. Ciaikovski: Ouverture di Amleto; 2. Moussorgski: In Crimea; Una lacrima; 3. Cerepuni: Romanzo; 4. Greccianov: La fida, Danza; 5. Karganov: Piccolo valzer; 6. Wladigherov: Burlesca; 7. Rubinschein: Ballo in maschera, suite.
17,25: Emissione tedesca.
19: Segnale orario.
20: Musica di strumenti a fiato.
21: Musica da camera: 1. Beethoven: Trio in mi bemolle maggiore; 2. I. Pizzetti: Trio in la maggiore.
22,15: Musica popolare.
23: Segnale orario.

PARIGI L. L. - metri 368 - Kw. 1,5.

Non vi sono trasmissioni dopo le ore 16.

FRANCIA

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.

16,30: Quotazioni di Borse di Verso.
16,45: Concerto dell'orchestra della stazione: Zdobych: Ricordi d'Italia (orchestra); 2. Schumann: Concerto per violoncello; 3. Brunn: Imeneo (orchestra); 4. Tre brani per piano di Laparra, Defosse e Foidini; 5. Dacette: Elegia (orchestra); 6. Due arie di Pugnani e Wieniawski per violino; 7. Delmas: Suite marocchina (orchestra).
17,55: Informazioni e quotazioni di Borsa.
19,30: Quotazioni di Borse americane.
19,35: Notiziario agricolo e corse.
20,5: Cronaca letteraria.
20,30: Lezione di lingua inglese.
20,45: Informazioni economiche diverse.
21: Radio-concerto: 1. C. Silver: Tobia, mistero in 4 episodi col concorso di artisti dell'Opera Comique e dell'Opera; 2. V. Masse: V. Nozze di Jeanette. Negli intervalli alle;

21,30: Notiziario sportivo e cronaca.
22,15: Ultime notizie della sera e indicazione dell'ora esatta.

TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.

19: Concerto di musica da ballo.
19,15: Trasmissione di immagini.
19,25: Un po' di storia di Francia.
19,35: Concerto dell'orchestra argentina.
19,50: Borsa di commercio.
20: Canzonte diverse (dischi).
20,30: Concerto orchestrale: Weber: Ouverture di Preciosa; 2. Beethoven: Ouverture di Leonora; 3. Saint-Saens: Marcia eroica.
21: Quotazioni di Borse diverse.
21,15: Trasmissione d'immagini.
21,25: Concerto variato: 1. Orchestra viennese; 2. A soli di pianoforte.
22: Concerto orchest. 1. Wagner: Ouverture di Wanduburg; 2. Massenet: Thais (quattro arie); 3. Id.: Ouverture di Le Roi d'Ys; 4. Musica militare.
23,15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord - Concerto da un cinematografo.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 11,5.

16,15 (Kiel): Composizioni di T. Gerlach: 1. Lieder del ciclo Seljige Zeit; 2. Variazioni per viola e piano; 3. Lieder per soprano con accompagnamento di viola e piano.
16,15 (Hannover): Klughardt, Günther, Pirani, Jensen, Popper, Simon: Lieder per basso.
16,15 (Brema): Concerto: 1. Platitz: Sonata per flauto; 2. Stamitz: Sonata per viola; 3. Telemann: Sonata per violoncello; 4. Federico il Grande: Concerto per flauto; 5. Haendel: Sonata per oboe.
17,25: «Dieci anni di aviazione tedesca», conferenza.
18,30: Concerto strumentale.
19,30: Concerto orchestrale: 1. Balse: Ouvert. della Zingara; 2. Sullivan: Un'aria del Mikado; 3. Meyer-Hellmund: Canto magico; 4. Kreisler: Canto zingaresco arabo; 5. Hildach: Il suonatore ambulante; 6. Jassal: Erklingen zum Tausche Geigen; 7. Leoncavallo: Mattinata; 8. Lehár: Un'aria di Paganini; 9. J. Strauss (figlio): Sängerkunst; 10. Tranlatteur: La vita al Prater di Vienna; 11. Kemper: Cordas; 12. R. Erwin: Addio, Primavera; 13. Joh. Strauss: Vita d'artista; 14. Lincke: Rendez-vous; 15. Abt: Gute Nacht, du mein beziges Kind; 16. Dvorak: Danza slava.
21: Radio-varieta'.
16,15: Attualità e notizie diverse.
22,20 (Hannover): Concerto viennese. Musiche di Novotny, Rubrecht, Engelberger, Lasky, Grober, Kratzl, O. Strauss, ecc.
0,30 (Amburgo): Concerto: 1. Goldmark: In primavera, ouverture; 2. Grieg: Primavera; 3. Elbensschütz: Primavera d'amore; 4. Sinding: Marmorio di primavera; 5. Joh. Strauss: Voci di primavera; 6. Reifner: Primavera.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.

16,30: Vedi Lipsia.
17,50: Concerto grammofonico: Composizioni di Schubert, Massenet, Mozart.
18,10: Rassegna di libri.
18,40: Lezione di francese.
19,15: Da un ginnasio: Lezione di tedesco.
20,15: Jacques Offenbach: Madame Archiduc, operetta in 3 atti.
23: Segnale orario, meteorologia e sport.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

16,10: Musica da camera: 1. O. Siegl: Trio per violino, violoncello e piano; 2. Hindemith: Trio di archi, op. 34.
17: Racconti per i più piccoli.
17,25: Conferenza: «Lo sport di atletica leggera in Alta Slesia».
17,50: «La concessione filosofica di Thomas Mann», conferenza.
18,15: Il quarto d'ora della massaia.
18,40: Vedi programma della Deutsche Welle.
19,5: Previsioni del tempo per domani.
19,5: Un'ora di allegria - Canti e musica.
19,50: Introduzione all'opera seguente.
20: W. Kienzl: La danza delle mucche, opera in tre atti.
22,45: Ultime notizie della sera.
DEUTSCHE WELLE (Königs-gswursterhausen) - m. 1635 - Kw. 30.
16,30: Vedi Lipsia. Concerto.
17,30: «Letteratura delle rivoluzioni», conferenza.

18,20: Un quarto d'ora per l'igiene.
18,40: Lezione di francese.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

16: Concerto: 1. Blon: Hand in Hand, marcia; 2. Mailart: Ouvert. della Campana dell'Eremita; 3. Puccini: Fantasia sulla Bohème; 4. Benatzki: Amore nella neve, valzer; 5. Siede: Bambola e marionetta; 6. Götz: Pot-pourri dell'operetta Sua Altezza, la ballerina. In seguito: Microreportage della Fiera di Francoforte; poi: otto ballabili.
18,35: «Storia e importanza della Fiera primaverile di Francoforte dal 1330-1930», conferenza.
19,5: Vedi Stoccarda.
20: «In una miniera», microreportage.
20: Concerto vocale e strumentale: 1. Dalla Tabulatura nova di Sammel Scheidt (1587-1634): Erschienen ist der herrliche Tag, corale per organo; 2. L. Weber (natale 1891): Canto di Pasqua, canzone a tre voci; 3. V. Triller (1559): Erstanden ist der Herr Christ (a tre voci); 4. D. Buxtehude (1637-1707): O töbliche Stunden, cantata a solo per soprano, due violini, cello e basso continuo; 5. Sam. Scheidt: a) Getsemani (a due voci) (dal Neue Geistl. Konzerte); b) O Agnello di Dio, per coro misto e organo; 6. Es gingen drei heilige Frauen (canto del sec. 15); 7. J. S. Bach (1685-1750): Preludio in sol maggiore; 8. F. Schubert (1797-1828): Sonatina in re maggiore; 8. Schulz (1741-1800): Serenata da camera orchestra.
20,45: Recita di opere di Walter Bauer.
21,30-22,30: Vedi Stoccarda.

LANCENBERG - metri 472 - Kw. 15.

16,45: Rassegna di libri.
17,3: Episodi di una vita.
17,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: Seco da fantasia e fuga in do maggiore; 2. Schumann: Novelletta in re maggiore; 3. Per soprano: a) Wolf: Tre Lieder; b) Regner: Nanna Nanna; 4. Chopin: 1. Notturno, op. 9; b) Mazurka, op. 24; c) Valse, op. 34; 5. Per soprano: a) Tre canzoni popolari inglesi; b) Williams: Linden Lea.
19,15: Conversazione francese.
20,15: Concerto orchestrale: orchestra e soprano: 1. Ast: Pezzo notturno; 2. Telemann: Ino, cantata a solo.
In seguito: Composizioni di F. Wagner: 1. Ingresso degli dei nel Walhalla; 2. Ball'oro del Reno; 2. Cavalcata delle Walkirie; dalla Walkiria; 3. Mormorio della foresta, dal Sigfrido; 4. Tragitto sul Reno di Sigfrido dal Crepuscolo degli Dei; 5. Preludio del Tristano e Isotta; 6. Morte di Isotta dal Tristano e Isotta.
In seguito: Ultime notizie.

LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.

16: «L'arte e il pubblico», conferenza.
16,30: Selezione di opere tedesche: 1. Kreutzer: Ouv. del Bivacco di Granata; 2. Id.: Scena e aria di id.; 3. Brüll: Selezione della Croce d'oro; 4. Nicolai: Brindisi delle Allegre canari di Wladislaw; 5. Lortzing: Ouvert. dell'Armato; 6. Cornelius: Selez. dell'opera Il barbiere di Bagdad; 7. Humperdinck: Preludio dell'opera Hansel und Gretel.
18,5: Per gli stranieri: Le esperienze di massaia nel Portogallo.
18,40: Lezione di francese.
19,35: Concerto: Ritmi di danza per due pianoforti; J. S. Bach: Gavotte della Sonata per violino, n. 2; Rameau: Gavotte (Il tamburino); Schubert: Valse nobles, op. 77; Joh. Strauss: Polka e Valse; Joe Edward: The red and blue blues; Ross: Tre danze del balletto; Der ardehoid; Nacio H. Brown: La nozze della bambola di legno.
20,15: Concerto: 1. Brahms: Seconda sinfonia in do magg.; 2. R. Strauss: Morte e trasfigurazione, poema sinfonico; 3. Moussorgski: Quadril un'esposizione.
22,15: Segnale orario - Meteorol. - Sport.
22,40: Concerto e musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.

16: Ciclo di conferenze letterarie. Cecoslovacchia: 1. A. Comenius, un amico della cultura e della gioventù.
16,30: Concerto di Trio: 1. Bohm: Ouverture di una commedia; 2. Bizet: Suite dell'Arlesiana; 3. Giordani: Fantasia sulla Fedora; 4. Wieniawski: Pizzico di Mosca (violino solo); 5. Leuschner: Da pagine ingaliate; 6. Lumbye: Visioni di sogno; 7. Racmaninov: Preludio.

17,30: Richard Staab suona per gli allievi di pianoforte: 1. Cramer-Bilow: Esser. 17, 18, 19 degli Studi; 2. J. S. Bach: Invenzioni a due voci in fa maggiore, re minore, mi maggiore; 3. Mendelssohn-Bartholdy: Canto senza parole n. 7; 4. Schubert: Momento musicale, op. 94, n. 1.
19,45: «Lirici tedeschi: Gottfried Keller», conferenza.
20: Concerto della Radio-orchestra: 1. Marschall: Serenata; 2. Ashan: Il Carnevale di Venezia (per tromba e orchestra); 3. Suppé: Un mattino, un pomeriggio e una sera a Vienna; 4. Joh. Strauss: Fiabe dell'Oriente; 5. Granichstaedten: Pot-pourri di Der Oslar; 6. Ketelbey: a) Porcellana blu; b) Alle acque azzurre di Hawaii; 7. Götz-Schröder: Marcia irlandese dei cavallieri.
21,35: Riflessi, piccolo radio-varieta' con jazz-band.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.

16: Concerto della Radio-orchestra: 1. Per i fanciulli: Composizioni di Hahn, Kiel, 2. Per gli adulti: Composizioni di Mraczek, Schnabel, Zemlinsky, Fucik, Lincke, Joh. Strauss, Jessel.
18,5: «L'affare Dreyfus», conferenza.
18,35: «Hans Watzlik, una vita di posta», conferenza.
19,5: Vedi Francoforte.
19,30: Vedi Francoforte.
20 (da Saarbrücken): Concerto vocale: H. Pitzner: Cantata per soli, coro misto, organo e grande orchestra.
21,30: Vedi Francoforte.
23,20: Vedi Francoforte.

INGHILTERRA

LONDRA Programma nazionale - (261 metri - Kw. 30 - 1554 metri - Kw. 25).

17: Concerto d'organo da un cinema.
17,15: Musica di dischi gramm.
17,30: Ripresa del concerto.
18,15: Emissione per fanciulli.
19: Lettura di poesie irlandesi.
19,15: Notizie e bollettini divers.
19,40: Bach: Suite per violoncello solo.
20 e 20,25: Due brevi conferenze.
20,45: Concerto vocale e strum.
21,30: Musica popolare del lontano Nord. Canti e musica.
22: Notizie e bollettini divers.
22,25: I progressi della musica - Händel: Variazioni di una suite in si bemolle.
22,45: Un'ora di varieta' con De Courville.
23,45: Concerto di musica da ballo.
1: Esperimenti di trasmissione d'immagini.

LONDRA Regionale - (m. 356 - Kw. 30).

18: Discorsi del Presidente Hoover e di altri ad un banchetto (ritrasmissione da Washington).
19: Musica riprodotta.
19,15: Notizie e bollettini diversi.
19,40: Concerto vocale ed orchestrale.
20,45: Programma centrale regionale.
21,30: Un dialogo sulla libertà di stampa.
22,5: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Ciaikovski: Ouverture e due danze di The Opritschnik; 2. Id.: Polka, terza suite; 3. Cinque arie per tenore; 4. Massenet: Selezione dell'Erodiade; 5. Cinque arie per tenore; 6. Grieg: Tre danze sinfoniche.
23,15: Notizie e bollettini diversi.

LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw. 25).

18,15: Emissioni per fanciulli.
19: Vedi Londra regionale.
19,15: Notizie e bollettini divers.
19,40: Vedi Londra regionale.
20,45: Musica sincopeata.
21,30: Vedi Londra regionale.
22,5: Concerto orch.: 1. Mendelssohn: Canti di primavera; 2. Debussy: Voli que le printemps; 3. Breuer: Idillio; 4. Holbrook: Ricordo di primavera; 5. Fletcher: Valzer lirico; 6. Ancliffe: Messaggio d'aprile, intermezzo; 7. John Ansell: Gemme di aprile. Negli intervalli arie per soprano e cori diversi, con accompagnamento d'orchestra o senza accompagnamento, riferentisi alla primavera.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.

17,30: Musica di jazz.
19,30: Lezione di tedesco.
20: Vedi Zagabria.
22: Notiziario.
22,15: Concerto: Musiche di Massenet, Bruch, Kreisler, Urrbach.

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Grande orchestra: 1. Kretschmer: Marcia dell'incoronazione; 2. Langer: Nonno; 3. Klose: Cara mamma; 4. Plichyshall: Matrimonio in Oriente; 5. Korsakoff.

Advertisement for 'A RATE' featuring a large 'A' and 'RATE' text, with arrows pointing to various benefits like 'NESSUN AUMENTO sui prezzi di listino' and 'RISCHI DI TRASPORTO A NOSTRO CARICO'.

FRANCESCO PRATI Via Telasio, 19 - MILANO - Tel. 41-954

Advertisement for 'PEZZIOL PADOVA' featuring a large 'PEZZIOL' logo and an image of a bottle, with the text 'chiedetelo ovunque' and 'caldo'.

## Martedì 8 Aprile

**Canto indù:** 6. Sibelius: *Valse triste*; 7. Lange: *Lied dei fiori*; 8. Weill: *Kamom song*.  
20,30: Frammenti d'opere.  
21: A soli diversi: 1. Popper: *Canzone del villaggio* (violoncello); 2. Massenet: *Elegia* (violino); 3. Bournonville: *Fantasia impromptu* per clarinetto.  
21,15: Fisarmoniche.  
21,30: Concerto di musica da ballo.  
22: Trasmissione d'immagini.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

16,30: Concerto dell'orchestra Cecil.  
18,45: Concerto di musica nazionale.  
19: Meteorologia e notizie.  
20: Indicazione dell'ora esatta.  
20: Concerto: 1. Grieg: *Suite di Holberg*; 2. Sverre Jordan: *Berceuse della regina Beritilla ad un fanciullo*; 3. Id.: *Melodia di primavera*; 4. Ch. Elling: *Rassegnazione*; 5. J. Svendsen: *Zorohayde*.  
22,10: Canzoni moderne e popolari.  
22,40: Termine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**

16,55: Concerto vocale e strumentale: 1. Schubert: *La trote*; 2. Id.: *Fede di primavera*; 3. Id.: *Dove?*; 4. Id.: *Il Re degli Elfi*; 5. Brahms: *Ballata N. 3*; 6. Schubert-Liszt: *Sera a Vienna*; 7. Meyerbeer: *Un'aria dell'Africana*; 8. Marschner: *Un'aria di Hans Heiling*; 9. Nicolai: *Canzone del suonatore ambulante*; 10. Debussy: *1 Arabesco*; 11. Chopin: *Polonaise*, op. 40, n. 2.  
18,10: Concerto della radio-orchestra. Musiche di Rossini, Leoncavallo, Massenet, Filippucci, Waldteufel, Smetsky, Morena, Jessel.  
19,25: Lezione di lingua inglese.  
20,41: Musica da camera. Trio olandese esecut.: Brahms: *Trio op. 87*.  
22,10: Concerto: Trio di binlon.  
23,30: Dischi.

## POLONIA

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**

16,20: Musica registrata.  
17,45: Concerto popolare da Varsavia.  
18,45: Notizie e bollettini diversi.  
19,5: Il quarto d'ora letterario.  
19,50: Trasmissione di un'operetta: Lehár: *Frasquita*. Dopo la trasmissione: Bollettini diversi e programma di domani in francese - Ultime notizie della sera.

**VARSAVIA - m. 1911 - Kw. 12.**

16,15: Musica di dischi grammofonici.  
17,15: Conferenza sul Principato d'Oświęcim.  
17,45: Concerto popol. 1. Schumann: «Romanza» e «scherzo» dalla prima *Sinfonia* (orch.); 2. Id.: *Tre Lieder*; 3. Id.: a) *Sogno*; b) *Berceuse* (orch.); 4. Schubert: *Tre Lieder*; 5. Id.: *Sinfonia* in si minore (incompiuta), orch.  
19,10: Borsa agricola.  
19,50: Trasmissione di un'opera. Dopo la trasmissione: Comunicati diversi e ritrasmissione di stazioni estere.

## ROMANIA

**BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12**

17: Concerto dell'orchestra italiana «White Star».  
Negli intervalli: Conferenza e giornale parlato.  
20: Dischi: Musica rumena.  
21: Radio-orchestra: 1. R. Wagner: *Overture del Vascello fantasma*; 2. Joh. Strauss: *Valzer imperial*; 3. Kálmán: *Pot-pourri della Principessa della Csarda*; 3. Leopold: *Il minareto*, balletto; 4. Lehár: *Pot-pourri della Vedova allegra*; 5. Waldteufel: *Violetta*, valzer.  
Nell'intervallo: Conferenza.

## SPAGNA

**BARCELLONA - m. 349 Kw. 8.**

18,30: Dischi di grammofono e qualche pezzo per trio.  
19: Quotazioni di Borsa diverse.  
19,5: Il cancionero delle signore.  
19,30: Notizie di stampa - Concerto del Trio Iberia: 1. Renoux: *Serenata*; 2. Christine: *Selezione di Madame*; 3. Palaux: *Conchita*; 4. Galvez: *Solitudo*.  
21,30: Lezione di lingua inglese.

dell'ultima ora - Musica da ballo.  
1,30: Termine della trasmissione.

**RADIO CATALANA - m. 268 - Kw. 10.**

20: Quotazioni di Borsa - Audizione di dischi scelti. Negli intervalli: Notizie di stampa.  
21,30: Termine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCOLMA - metri 435 - Kw. 1.**

17: Concerto di musica brillante.  
18: Emissione per i fanciulli.  
18,30: Conferenza sulle danze popolari della Svezia.  
19: Canzoni popolari del coro della stazione.  
20: Il quarto d'ora delle signore.  
20,30: Radio-concerto: 1. Kuhlán: *Overt. di Elvénhøj*; 2. Moskovski: *Suite*; 3. Debussy: *Ballata*; 4. Hubay: *Hejre Koff*, ciarda; 5. J. Strauss: *Mille e una notte*, valzer; 6. Elgar: *Pompe and circumstances*, marcia.  
21,40: I viaggi di Linneo - Rassegna letteraria.  
22,10: Musica riprodotta.

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.**

17: L'ora dei fanciulli.  
17,30: Musica brillante (dischi).  
19,30: Segnale orario - Meteorologia.  
19,33: Conferenza.  
20: Concerto orchestrale.  
20,40: Concerto. Mozart e Brahms: *Sonate e Lieder*.  
22,10: Concerto orchestrale.

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

16: Concerto dal Kursaal.  
16,45: Per la massa'e.  
17: Tipresa del concerto.  
18,15: Musica brillante (dischi).  
19: Lezione d'esperanto.  
19,30: «Terme e catacombe», conferenza.  
20: Melo-declamazioni.  
20,30: Serata varia: Umoresche - Marce - Danze e Selez. di operette.  
**CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**  
20: Campane di S. Pietro e notiziario.  
20,5: Sonate per violino e piano: 1. Mozart: *Sonata*; 2. Brahms: *Canli della pioggia*, op 59 Ibari-

tono); 3. Brahms: *Sonata dei canti della pioggia*.  
21,30: *Jodler* e canzoni popolari svizzere (quartetto vocale).

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

15,45: Concerto grammofonico di Musiche di Mozart, Haendel, Massenet, Verdi, Weber, Waldteufel, Fall.  
16,45: Per le signore.  
17-17,30: Musica da ballo.  
20: *Mignonne, vœci l'avrill*, chiacchierata umoristica.  
20,30: «L'uovo di Pasqua», varietà.  
20,40: Concerto di musica da camera e da soli: 1. Bach: *Sarabande*; 2. Mozart: *Primo tempo del Concerto in re*; 3. Saint-Saëns: *Prima sonata*; 5. Wilder: *ai Romanza*; b) *Scherzo*; 6. Debussy: *Giardino sotto la pioggia*; 7. Fauré: *Siciliana*; 8. Haydn: *Trio in fa*.

**ZURICO - m. 459 - Kw. 0,6.**

16: Concerto orchestrale.  
17: Concerto grammofonico.  
19,30: Segnale orario - Meteorologia.  
19,33: «Episodi della vita di un ammalato di mente», conferenza.  
20: Musica e canti spagnuoli.  
21: Radio-scena: *Sitzung unter zwei Augen*.

PER LA STAZIONE  
RADIO DI ROMA

e le altre principali  
trasmittenti europee...

... IL NUOVO 3 VALVOLE

**TELEFUNKEN 31 W**

ALIMENTAZIONE INTEGRALE DALLA RETE D'ILLUMINAZIONE — RICEZIONE DI ROMA  
CON ANTENNA INTERNA E DELLE PRINCIPALI EUROPEE CON ANTENNA ESTERNA —  
RIPRODUZIONE ACUSTICAMENTE PERFETTA DI MUSICA E PAROLA — ATTACCO GRAM-  
MOFONICO — INTERRUOTTORE A CHIAVE — PRESE DI SICUREZZA

Per completare l'impianto non occorrono né batterie, né altri accessori  
ma solo l'altoparlante

**ARCOPHON 3**

In vendita in tutta Italia presso i migliori negozi di Radio

Chiedete l'invio gratuito del Catalogo T 104

**SIEMENS** Soc. An. - Reparto Vendita Radio - Sistema TELEFUNKEN

Via Lazzaretto, 3 - MILANO - Via Lazzaretto, 3

# COMPAGNIA GENERALE CAP. STATUT. L. 72.000.000 **DI ELETTRICITA'** CAP. VERSATO L. 40.000.000

SOCIETÀ ANONIMA

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI



RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

R C A VICTOR COMPANY, INC.



## “RADIOLA 60 R C A,, LA PIU SELETTIVA DELLE RADIOLE CIRCUITO “SUPERETERODINA,,

SE LA NUOVA PRIMAVERA

DENTRO L'ANIMA TI CANTA

CERTO ASCOLTI QUAND' E SERA

LA RADIOLA 60

Prezzo della “RADIOLA 60 R C A,,  
L. 3.600 (Tasse comprese)



## “RADIOLA 47 R C A,, COMBINAZIONE RADIO GRAMMOFONICA LA RADIO E LA MACCHINA PARLANTE IN UN MOBILE R C A

Un giudizio sulla Radiola 47 R C A

A. M. E. F.

ALFREDO MANETTI &amp; FIGLIO

PISA, 31/1/30-VIII

Ricevemo ieri la Radiola 47 che funziona in modo meraviglioso ed è di nostro completo gradimento in tutto e per tutto, con la speranza di ordinarvene presto un altro esemplare passiamo a salutarVi con la massima stima.

Vogliate gradire i nsj migliori saluti.

A. MANETTI &amp; F.º

Prezzo della RADIOLA 47 R C A L. 7000 (Tasse comprese)

(Per ogni apparecchio radio occorre munirsi della licenza per le radioaudizioni circolari, di L. 75 annue)

## UFFICI DI VENDITA:

BARI - Via Piccinni, 101-103 - Telefono: 15-39.

BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono: 66-56

FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono: 22-260

GENOVA - Via XX Settembre, 18/2 - Tel.: 52-351, 52-352

MILANO - Via Cordusio, 2 - Telefoni: 80-441 - 80-142

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono: 20-737

PADOVA - Via S. Lucia, 8 - Telefono: 7-41

PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono: 14-792

ROMA - Via Condotti, 91 - Telefono: 60-961

TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono: 42-003

TRIESTE - Piazza Santa Caterina, 4 - Telefono: 69-69

Rappresentante per la Sardegna: CAGLIARI - Ing. S. Agnetti - Via Nazario Sauro, 2 - Telefono: 48



# mercoledì

I programmi italiani sono depositati al Ministero dell'Economia Nazionale, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

## ITALIA

### BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20: Bollettino meteorologico  
12,30: Segnale orario.  
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.  
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.  
17,55: Notizie.  
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
20,30: Segnale orario.  
20,30: Musica riprodotta.  
21:

### SERATA DI MUSICA DEDICATA AI MAESTRI MONTEMEZZI E BOITO

Orchestra dell'EIAR diretta dal M.o Mario Sette: 1. Montemezzi: *Amore dei tre re*, fantasia 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> parte (Ricordi); 2. Id.: *Giovanni Gualtiero*, fantasia (Ricordi); 3. Tenore dott. Bruno Fassetta: a) Boito: *Mefistofele*, «Giunto nel passo estremo»; b) Id.: *Nerone*, «Ecco la Dea s'inclina»; 4. Orchestra: Boito: *Nerone*, fantasia (Ricordi); 5. Id.: *Mefistofele*, fantasia 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup> parte (Ricordi).

### GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.

12,20-13: Trasmis. fonografica.  
13: Segnale orario.  
13-13,10: Notizie.  
13,10-13,30: Trasmis. fonografica.  
13,30-14,30: Orchestra della EIAR.  
17-18: Trasmissione del Quaresimale dalla Cattedrale di San Lorenzo.  
19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.  
20,5: Segnale orario.  
20,10-20,25: Notizie.  
20,25-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.  
21:

### CONCERTO DI MUSICA RUSSA diretto dal M.o Amftheatref. Prima parte:

1. Tschalkowsky: *Quinta Sinfonia*.
2. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*;
3. Liadow: *Baba jaga*;
4. Mussorgsky: *Intermezzo*.
5. Glinka: *La vita per lo zar*, ouverture.

Tra la prima e la seconda parte: Conversazione.  
23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

### MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
12: Segnale orario.  
12-12,30: EIAR-concertino.  
12,30-12,40: Radio-informazioni.  
12,40-13,30: EIAR-concertino.  
13,30-14: Notizie commerciali.  
16,25-16,35: Radio-informazioni.  
16,35-16,45: Cantuccio dei bambini: Bianche: Allegria - Buonumore.  
16,45-17: Letture.  
17-17,50: Piccola orchestra (vedi 1 TO).  
17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Enit.  
19,15-20: Concertino del pranzo.  
20,20-10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.  
20,10-20,20: Radio-informazioni.  
20,20-20,30: G. Ardaù: «Prevenzione degli infertuni».  
20,30: Segnale orario.  
20,30-21,30: EIAR-concertino e varietà.  
21-21,10: Veneziani: «A sipario calato».  
22: Colantuoni: «Di tutto un po'».  
21,30-23: Trasmissione musicale dal Teatro di Torino.  
23,30-23,40: Radio-informazioni.  
23-24: Musica varia (v. 1 TO).

### NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e notizie.  
13,30-14:  
CONCERTO DI MUSICA LEGGERA  
Nucci: *Gita alpestra*, intermezzo (orch.); Cortopassi: *E' primavera, o bimbe*, serenata (orch.); De Curtis: *Lucia Luti*; Giuseppe Pietri: *Doretta*, intermezzo (orch.); Piero Albergoni: *Lune sur l'eau*, intermezzo (orch.); Fagioli: *Otan-*

17,30: Segnale orario.  
17,30-19: Concerto strumentale e vocale col concorso della pianista Ugoletta Iraci-Bolletti, del tenore Franco Caselli e del soprano Maria Serra Massara. Sestetto EIAR: Usiglio: *Le donne curiose*, sinfonia; Sibelius: a) *Valse triste*; b) *Musetta*, dalla suite *De Cristiano*; Vittadini: *Danze spagnole*, dall'opera: *Anima allegria*; Puccini: *Le Villi*, tregenda.  
20,15-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Do-

iranco: «Zarathustra fu il primo a scorgere nella lotta del bene e del male il vero movimento del gioco delle cose. La trasposizione della morale nella metafisica, della morale considerata come forza, come causa e come fine per eccellenza, ecco la sua opera». E prende le mosse da tale sua interpretazione del libro sacro, per sviluppare le sue paradossali teorie che concludono con le affermazioni che la bontà e la morale, come noi le intendiamo, sono contrarie alla verità e sono causa di decadenza della specie umana, e che lo stato di perfezione, il tipo «Superuomo» deve trovarsi fuori di esse ed in opposizione ad esse.



Nel poema sinfonico «Così parlò Zarathustra» Riccardo Strauss ha dato una grande interpretazione musicale del pensiero filosofico di Nietzsche il quale fa predicare l'avvento del superuomo dal favoloso profeta iranico.

no ammore vò fità; Italo Brancucci: *Angolo azzurro*, intermezzo (orch.); Gino Bordanti: *Balocchi che danzano*, intermezzo (orch.); Mazzucchi: *Ombra ca torna*; Puligheddu: *Pesta ostlese*, intermezzo (orch.); De Curtis: *Tu ca nun chagne*; Culotta: *Luluette*, intermezzo.

17,30: Segnale orario.  
17,30-19: Concerto.  
20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.  
21,2: Concerto.  
Tra la 1<sup>a</sup> e la 2<sup>a</sup> parte: Radio-sport.  
22,50: Ultima notizie.  
22,55: Il calendario e programma di domani.

### ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.  
11-11,15: Giornale parlato.  
13,15-13,30: Borsa - Notizie.  
13,30-14,30: Musica leggera per orchestra.  
16,45-17,29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.

Dopolavoro - Sport (20,30) - Cambi - Bollettino meteorologico - Notizie - Sfogliando i giornali - Segnale orario.

21,2:  
CONCERTO SINFONICO-VOCALE dedicato a Riccardo Strauss e Gustavo Charpentier.

Parte prima: 1. Strauss: *Marcia solenne* (orch.); 2. Strauss: *Due liriche*, per soprano o orchestra: a) *Sogno crepuscolare*; b) *Cecilia* (soprano Enza Motti-Messina); 3. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, atto 3<sup>o</sup>, duettino Motti-Messina e (soprano) Enza Motti-Messina e mezzo-soprano Luisetta Castellazzi); 4. Strauss: *Così parlò Zarathustra*, poema sinfonico, da F. Nietzsche. (Da un mondo sconosciuto - Delle idee religiose - Delle gioie e delle passioni - Il canto della danza - Il canto notturno), orchestra.

Zarathustra è il legislatore sacro agli antichi persiani; la sua dottrina religiosa e morale è raccolta nell'«Avesta», la Bibbia iranica, ove sono fissati i lineamenti dell'eterna lotta fra Ahura-Mazda (Volg. Ormuz), il dio che vuole il bene, e Angra Mainyu (volg. Arimane), lo spirito del male.  
Federico Nietzsche così parla del Most

Non riesce agevole determinare il processo di derivazione della composizione di Riccardo Strauss dal libro del Nietzsche. Lo stesso Strauss protesta la sua libertà di fronte al soggetto ispiratore. Egli ha voluto rappresentare le differenti fasi dello sviluppo per arrivare al Superuomo, l'«individuo», schiacciato dall'ignavia della natura, cerca un rifugio nella Fede, poi si ribella contro i pensieri ascetici e si lancia follemente nelle passioni, ma ben presto è sazio e sconosciuto fino a sentirsi morire; tenta allora la scienza, poi la respinge, giunge a liberarsi dalla smania del sapere e, trovandosi in una salvezza nel riso, signore del mondo e nella danza, in cui entrano tutti i sentimenti umani, slanci mistici, desideri insoddisfatti, passioni e gioie.

La danza si allontana, si perde nelle regioni eterose, Zarathustra sparisce danzando di là dal mondo; ma il suo riso frenetico termina in una confessione di impotenza scoraggiata; egli non ha risolto l'«enigma dell'universo»; così all'accordo smagliante che lo caratterizza s'oppone la triste interrogazione che chiude il poema.

5. LA GUARDIA VIGILANTE intermezzo comico di Michele Cervantes (1611).

Personaggi:  
Un soldato... E. Piergiovanni  
Cornacchia, segrestano  
A. Durantini  
Un questuante... U. Neri  
Un mercatante ambulante  
N. Degli Abbati

Un calcolato... G. Venzi  
Cristina, serva... D. Peci  
Il padrone... G. Cecchini  
La padrona... M. Paresani  
Parte seconda: 6. Charpentier: Dalle *Impressioni d'Italia*: a) *Preso una fontana*; b) *Napoli* (orch.); 7. Charpentier: *Luisa*: a) Preludio del 3<sup>o</sup> atto ed aria di Luisa; b) Scena dell'incoronazione della Musa di Montmartre. (Entrata dei bohémien, coro e marcia; c) Atto 4<sup>o</sup>, scena finale.

Personaggi:  
Luisa... E. Motti-Messina  
Il padre... G. Castello  
La madre... L. Castellazzi  
Coro e orchestra EIAR  
diretti dal M.o Riccardo Santarelli,  
Ultime notizie.

### TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
12: Segnale orario.  
12-12,30: EIAR-Concertino intercalato dalle 12,30 alle 12,40 dalle Radio-informazioni.  
13,30-14: Notizie commerciali.



16,25-16,35: Radio-informazioni.  
16,35-17: Cantuccio dei bambini (16,35-16,45: Bianche: Allegria, buonumore - 16,45-17: Letture).  
17-17,50: Concerto piccola orchestra: 1. Glinka: *La vita per lo zar*, ouverture; 2. Franchetti: *Germania*, selezione; 3. Schubert: *Rosamunda*, balletto; 4. Mozart: *Flauto magico*, ouverture.

17,50-18,10: Radio-informazioni - Conso... agrari - Enit.

19,15-20: Concertino del pranzo: 1. Contegiaco: *Ora vespertina*, preludio; 2. Haines: *Romanza orientale*; 3. Malvezzi: *A vita d'Este*, valse; 4. Filippini: *Serenata amorosa*; 5. Mascagni: *L'amico Fritz*; fantasia (proprietà Sonzogno); 6. Akermann: *Nähr douz rêve*, intermezzo; 7. Schinelli: *Gloriana*, fox-trot; 8. Ironi: *Combricola*, one-step.  
20-20,10: Dopolavoro e bollettino meteorologico.

20,10-20,30: Radio-informazioni.  
20,30-20,30: Conferenza dell'avv. Massimiliano Lupo (organizzazione scientifica del lavoro a cura dell'Emos).  
20,30: Segnale orario.  
20,30-21,30: Musica leggera (vedi 1 MI).

21-21,10: Carlo Veneziani: «A sipario calato».

21,30-23: Trasmissione musicale dal Teatro di Torino.

Nel secondo intervallo breve conferenza di Lucio Ridenti.  
22-22,10: A. Colantuoni: Di tutto un po'.

23-24: Musica ritrasmessa.  
23,30-23,40: Radio-informazioni.

### Laboratorio Radiotelegrafico Specializzato

**UMBERTO RIVA**  
VICENZA - Corso Fogazzaro, 35

Sopraluoghi per modifiche riparazioni - trasformazioni collaudi - Atimentatori di placca e filamento

Riparazioni con garanzia

Il Laboratorio si assume qualsiasi lavoro

Autorizzato dall'on. Ministero delle Comunicazioni

Prezzi onestissimi Prezzi onestissimi

## Mercoledì 9 Aprile

## ESTERO

## AUSTRIA

CRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Programma di Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 15.

15,30: Concerto orchestrale del pomeriggio.

17,30: L'ora musicale del giovane Musiche di Selmann, Mendelssohn, Ciaikovski, Korngold, Folber, ecc.

18: Conferenza sulla eugenetica.

18,30: Appello esperantista per l'Austria.

18,45-19,30: Tre brevi conferenze.

19,55: Segnale orario e meteor.

20: Trasmissione dalla Grande Sala dei Concerti. Concerto orchestrale: 1. Bruckner: *Quarta Sinfonia* in mi bemolle maggiore; 2. Berlioz: *Musica da ballo della Sinfonia drammatica*; *Giuletta e Romeo*; 3. Liszt: *Macbeth*; 4. B. Wagner: *Marcia funebre per la morte di Sigfrido* e canto finale di Brunilde nel *Crepuscolo degli Dei*. Seguirà concerto di musica brillante e da ballo.

## BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 15.

18: Concerto del trio della stazione.

19: Letture scelte.

19,15: Una pagina di storia coloniale.

19,30: Musica riprodotta.

20,30: Giornale parlato.

21,15: Concerto dell'orchestra dalla stazione: 1. Ackerman: *Suite Saharienne*; 2. Bachelier: *Omaggio a Copernic*; 4. Fauré: *Masques et Bergamasques*.

Negli intervalli alle:

21,30: Conferenza sul Belgio.

21,40: Henry Weys: *Lo zio Martin*, operetta.

22,30: Théo Fleischman: « Il gioco della passione », scherzo radiofonico.

23,15: Ultime notizie della sera.

## CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.

16: Concerto vocale e strumentale: 1. Mascagni: *Ouv. della Cavalleria rusticana*; 2. Arie e canzoni; 3. Catalani: *Fantasia sulla Loreley*; 4. Canto; 5. Rossini: *Ouv. del Barbicte di Siviglia*.

BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.

16,30: Mezz'ora di lettura.

17: Dischi.

17,25: Vedi Praga.

18,20: Lezione d'inglese.

18,35: Per i fanciulli.

KOSICE - metri 294 - Kw. 2.

16,50: Conferenza d'igiene.

17,10: Concerto grammofonico: Musiche di Suppé, Zeller, Strauss, Kálmán, Lehár.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.

16,20: Concerto grammofonico: Musiche di Waldteufel, Faubach, Strauss.

17,30: Per i fanciulli: Teatro di marionette.

## GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.

16,30 (Amburgo): Dal Teatro Municipale di Amburgo: *La bambola di Norimberga*.

17,30: Alfons Paquet legge opere proprie.

18,20 (Brema): Concerto orchestrale.

19: Conferenza su attualità.

20 (Amburgo): Concerto di compositori amburghesi: 1. Barthé; 2. Krait: *Toccata* per organo; 2. Stahmer: *Introduzione e fuga*, per piano; 3. Krohm: *7. Lieder* per una voce con accomp. di piano. (Parole tratte da *Des Knaben Wunderhorn*); 4. Woysch: *Trío*, op. 65; 5. Krait: *Toccata* per organo; 6. Erdlen: *Scherzo*, per flauto, clarinetto, fagotto e piano; 7. *Variationi su un tema primaveraie*; 8. Zilcher: *Suite Rokoko*, per canto, violino, violoncello e piano, op. 65.

22: Attualità e notizie diverse.

22,30 (Amburgo): Concerto: 1. Suppé: *Pot-pourri di Boccaccio*; 2. Jarno: *Valzer di Försterchristel*; 3. Flotow: *Fantasia su Maria*; 4. Paderevski: *Minuetto*; 5. Rossini: *Ouv. di Barbicte di Siviglia*; 6. Nessler: *Un'aria del Trambiettere di Säckingen*; 7. Adam: *Si fétais roi*; 8. Liszt: *Polonaise in mi maggiore*; 9. Donizetti: *Overture della Figlia del reggimento*; 10. Lortzing: *Fantasia su Oudine*; 11. Waldteufel: *Espana*, valzer.

22,30 (Hannover): Concerto orch.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.

16: Per i giovani: Gerhart Hauptmann: *Scena della farsa: Schluck und Jan*.

17: Arie di operette di Benatzki, Strauss, Hirsch, Lehár, Spolianski.

17,30: Conferenza.

17,55: A. Göggel: *Il cieco e il suo cane*.

18,20: Cultura socialista.

18,45: Concerto: Composizioni di Weinberger, René, Joh. Strauss, Smetsky, Poot, Lindemann.

20,30: A. Strindberg: *Rausch*, commedia.

In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Sport.

22,30: Giochi alle carte e, fino alle 0,30: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.

16: Conferenza musicale con audizione di dischi di grammofono.

16,30: Vedi programma di Lipsia.

17,30-18,15-18,40: Tre brevi conferenze.

19,5: Previsioni del tempo per domani.

19,5: Musica viennese: 1. Ziehrer: *Il sogno del riserista*, fantasia; 2. Kálmán Lied dalla *Contessa di Chicago*; 3. E. Strauss: *Pot-pourri di valzer* di J. Strauss; 4. Morena: *Hallo, hallo! Qui Vienna!*, pot-pourri; 5. Ehrlich: *Il lustro viennese*, marcia.20,30: *Aus der Heemte*, recita.

22,15: Ultime notizie della sera.

DEUTSCHE WELLE (Königswursterhausen) - m. 1635 - Kw. 30.

16,30: Concerto da Amburgo.

18,20: « Viaggio nel Brasile », conversazione.

18,40: Lezione di spagnolo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.

16: Il pomeriggio delle massie.

17: Vedi Stoccarda.

17,55: Un quarto d'ora dal Palazzo della Posta: « Tempol Tempol ».

18,5: Erich Ebermeyer legge dal suo romanzo: « Kampf um Odienberg ».

19,5: « Città cinesi », conferenza.

19,55: Musica di operette: 1. Ka-

per: *Russtan Cocktail*, fox-trot; 2.3. J. Greer: *Raguel*, valzer;4. 5. Kaper: *Austrian Cocktail*, fox-trot; 6.

23: Concerto grammofonico.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 15.

16: « La spedizione Byrd al Polo Sud », conferenza.

16,50: Per le signore.

17,10: Poesie di Max Hermann-Neisse.

17,30: Concerto: 1. Delibes: *Ouv. di L'ha detto il Re*; 2. Urbach: *Fantasia sulle Marionette di Auber*; 3. Racmaninot: *Elegia*; 4. Micheli: *Seconda piccola suite*; 5. Moszkowski: *Krakowiak*; 6. Niemann: *Cantante ambulante italiano*; 7. Strauss: *Wiener Kinder*, valzer.

18,20: Questioni giuridiche.

20: A. Lortzing: *Zar e carpentiere*, opera comica in 3 atti.

In seguito: Notizie, meteorologia, sport, e fino alle 24: Concerto da Essen.

LIPSIA - m. 259 - Kw. 1,5.

16: Conferenza.

16,30: Concerto: 1. Bose: *Preludio solenne*; 2. Gade: *Duc novelle*; 3. Niemann: *Due etegie* per orchestra d'archi; 4. Grabner: *Perkeo*, op. 13; suite per 13 strumenti a fiato; 5. Debussy: a) *La cathédrale sonnera*; b) *Berceuse héroïque*; c) *Ballata*; 6. Joh. Strauss: *Rose del Mezzogiorno*, valzer; 7. Liszt: *6.a rapsodia ungherese*.

19: « La Nuova Zelanda, una peria dell'Inghilterra », conf.

19,30: Musica brillante di Schrammel, Schild, Komzák, Gell-

ger, Benatzki e a.

20,30: Radioscena Knut Ham-

sun: *Von Teufel geholt*.

22: Segnale orario - Meteorol. -

Notizie.

Fino alle 24: Vecchie danze: Mu-

siche di Priemer, Wahlstedt, Lin-

cke, Lanner, Bayer, Suppé, Strauss

e. a.

MONACO DI BAVIERA -

m. 533 - Kw. 1,5.

16: Quartetto-Anny Rosenberger:

1. Scherzer: *Marcia bavarese*; 2.Eilenberg: *Ouvert. di Re Midá*; 3.Brandt: *Vari Rhein der Wein*; 4.Roland: *Serenata per flauto*; 5. Fe-tras: *Aria di primavera*; 6. Siede:*Bambola e marionetta*; 7. Zimmer:*Pot-pourri mosaico*; 8. Kollo: *Sal-**uta la mia Hawai*; 9. Peterburshi:*Donna Clara*, canzone e tango; 10.Rotter-Jurmann: *Alla tua salute**bevi con me*, valzer inglese.

16,55: Emissione per i fanciulli.

18,15: « Per i giovani diplomati »,

conferenza.

In seguito: Beethoven: 1° tempo

della *I. Sinfonia*.

19: « Compositore e librettista »,

conversazione.

19,45: « Una notte all'asilo del

senza tetto », schizzo.

20: Concerto della Radio-orche-

stra. Paul Grenzer: *Scio dell'o-**peretta: Lo stagno dell'innocenza*

(prima esecuzione).

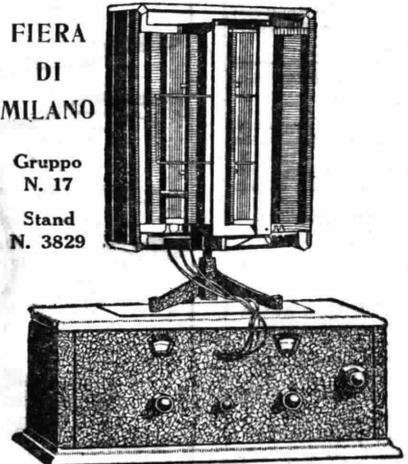
21,30: Concerto del coro del Duo-

mo di Ratisbona.

In seguito, fino alle 24: Concerto.

22,30: Ultime notizie della notte.

## È arrivato il nuovo RADIONE W S 6

Alimentato completamente in alternata  
Per onde da 12 a 2000 metriFIERA  
DI  
MILANOGruppo  
N. 17Stand  
N. 3829

Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio senza antenna, senza terra in forte altoparlante. Supererodina schermata con valvola schermata, 6 valvole riceventi più una raddrizzatrice. Perfetta e garantita selettività. Eliminazione di qualunque stazione locale. Riproduttore grammofonico. Prospetto descrittivo, gratis a richiesta

Fabbr. Art. Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna  
Depositario: Ufficio Tecnico Ind. Ing. Ludovico Fischer, Trieste (15)

## TRIOLON

Torino

Via Montecuccoli, 1

Telefono 41-789

Milano

Via Carlo Tenca, 27

Telefono 22-392

FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI

SOCIETÀ IN ACCOMANDITA

DEPOSITO MATERIALE RADIO

# Mercoledì 9 Aprile

## STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.

16: Vedi Francoforte.  
17,45: Segnale orario - Meteorologia - Sport.  
18,5: Conferenza.  
18,55: Esperanto.  
19,5: Cecil Rhodes e Jos. Chamberlain a conferenza.  
19,30: Vedi Francoforte.  
20: Vedi Francoforte.  
20,45: Vedi Francoforte.  
21,30: Concerto pianistico: Mozart: *Concerto per piano in do minore*.  
21,55: Musica contemporanea: 1. Leo Kauffman: *Suite* per orchestra; 2. E. Toch: *Cinque pezzi* per orchestra da camera; 3. Lopatnikoff: *Ouverture allegra*, per radio.  
22,30: Notizie.

## INGHILTERRA

## LONDRA Programma nazionale - (261 metri - Kw. 30 - 1554 metri - Kw. 26).

17: Concerto di musica da ballo.  
17,45: Concerto d'organo da un cinema.  
18,15: Emissione per fanciulli.  
19,15: Notizie e bollettini diversi.  
19,40: Bach: *Suite* per violoncello solo.  
20 e 20,25: Due brevi conferenze.  
20,45: Radio-concerto: 1. Meyerbeer: *Fiaccolata*; 2. Massenet: *Les Rosati*, divertimento; 3. W. Collins: *Quattro danze della Cornovaglia*; 4. Grieg: *Serenata francese*.  
21,15: R. H. Walt Lew: *L'isola incantata*, operetta in un atto.  
22: Notizie e bollettini diversi.  
22,40: Concerto di clavicembalo di Wanda Landowska; 1. Purcell: *Variation: Un motivo in tutte le tonalità*; 2. Händel: *Suite* in mi; 3. Bach: *Fantasia* in do minore per clavicembalo; 4. Daquin: *Il cucù*; 5. F. Couperin le Grand: *L'usignolo in amore*; 6. G. P. L. Telerman: *Bourrée*.  
23,15: Lettura di brani di prosa.  
23,35: (Solo su 1554 m.): Musica da ballo.

## LONDRA Regionale - (m. 356 - Kw. 30).

18,15: Concerto di musica da ballo.  
18,30: Discorso dell'Arcivescovo di York in occasione di una festa.  
19,15: Notizie e bollettini diversi.  
19,40: Vaudeville, musica, canto, duetti, scherzi, varietà (otto numeri).  
21: Lezioni di lingua tedesca.  
21,35: Programma centrale regionale.  
22,40: Vedi programma nazionale.  
23,15: Notizie e bollettini diversi.  
23,30: Concerto di musica da ballo.

## LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw. 26).

18,15: Emissione per fanciulli.  
19: Intermezzo di pianoforte.  
19,15: Notizie e bollettini diversi.  
19,40: Vedi Londra regionale.  
21,35: «Per gli anziani», concerto corale ed orchestra di musica antica.  
22,40: Vedi programma nazionale.  
23,15: Notizie e bollettini diversi.  
23,30: Esperimenti di trasmissione d'immagini.  
23,35: Vedi Londra regionale.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.

18: Canzoni nazionali.  
19,10: Conferenza medica.  
19,40: Concerto per violino? 1. Grieg: *Sonata* in fa maggiore, op. 8; 2. Beethoven: *Romanza* in fa maggiore; 3. Pugnani-Kreislter: *Préludio ed allegro*; 4. Saint-

Saens: *Introduzione e rondò capriccioso*.  
20,40: Canzoni nazionali della Bosnia ed Erzegovina.  
21: Notiziario.  
21,30: Trasmissione di un film sonoro da Bioskop: *Kolorac*.  
21,30: Concerto di musica da ballo.  
22: Trasmissione d'immagini.

## LUSSEMBURGO

## LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Orchestra sinfonica: 1. Ci-marosa: *Ouverture del Matrimonio segreto*; 2. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 3. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate*; 4. Duparc: *Alle stelle*; 5. Gounod: *Faust* (Kermesse).  
20,30: Concerto di gala del Conservatorio.

## NORVEGIA

## OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17: Concerto dell'orchestra Cecil.  
20: Indicazione dell'ora esatta.  
20: Concerto di pianoforte.  
20,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Tre canti per soprano; 2. Beethoven: *Sonata* in fa maggiore per violino e piano; 3. Ciaikovski: *La scena della lettera di Tatjana nell'Eugenio Onegin* (canto); 4. Beethoven: *Romanza* in fa maggiore.  
22,10: Concerto di fisarmonica (melodie popolari).  
22,40: Concerto di dischi.  
23,30: Fine della trasmissione.

## OLANDA

## HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.

16,40: Studi per piano.  
17,30: Concerto grammofonico.  
18,10: Concerto della Radio-orchestra: 1. Fucik: *Marcia fiorentina*; 2. Gungel: *Danze di amoretta*; 3. Grieg: *Serenata a Musetta*; 4. Joh. Strauss: *Selezione della Guerra allegria*; 5. Suppé: *Ouv. della Dema di picche*; 6. Leopold: *Asia*, intermezzo; 7. Schreiner: *Diesis e ben-molle*, selezione; 8. Kälman: *Villanelli*; 9. Lincke: *La bambola di porcellana*.  
20,40: Segnale orario.  
20,45: Rappresentazione teatrale: *Mollère: Il tartufo*.  
22,50: Varietà.

## POLONIA

## KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16,20: Emissione per i fanciulli.  
16,45: Musica riprodotta.  
17,15: Conferenza sulla letteratura polacca.  
17,45: Concerto ritrasmesso da Varsavia.  
18,45: Notizie e bollettini diversi.  
19,5: Il quarto d'ora letterario.  
19,45: Notiziario sportivo.  
19,58: Indicazione dell'ora esatta.  
20,30: Concerto orchestrale della sera.  
21,10: Quarto d'ora letterario.  
21,25: Ripresa del concerto.  
22,35: Ultime notizie della sera.  
23: Risposte a quesiti tecnici in lingua francese - Lettura di opere polacche per gli ascoltatori stranieri.

## VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

16,15: Emissione per fanciulli.  
16,45: Musica di dischi di grammofono.  
17,45: Concerto orchestrale: 1. Czibulka: *Ouvert. del Pagliaccio*; 2. Fetras: *Fantasia sui motivi di Debussy*; 3. Translateur: *Conto nazionale di Lilliput*; 4. Rybicki: *Canzonetta* (violino); 5. Bucalossi: *Pagliacci*, valzer; 6. Blazius: *Ouv. del Principe Carnevale*; 7. J. Strauss: *Valzer dello Zingaro barone*; 8. Schreiner: *Fantasia stava*.  
19,10: Notiziario e Borsa agricola.

19,25: Musica di dischi grammofonici.  
19,58: Indicazione dell'ora esatta.  
20: Annuncio del programma di domani.  
20,30: Concerto di solisti: 1. Schumann: *Due pezzi per piano*; 2. a) Bellini: *Un'aria dei Puritani*; b) Delibes: *Un'aria di Lakmé*; 3. Brahms, Rachmaninoff, Debussy, Granados: *Quattro pezzi per piano*; 4. Quattro arie per soprano; 5. Tre pezzi per piano.  
22,10: Racconto umoristico.  
22,35: Le ultime notizie della sera.  
23: Musica da ballo.

## ROMANIA

## BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12

17: Radio-orchestra: Engel-Berger: *Amore di Cow-boy*, intermezzo; Translateur: *Solo chi conosce la magia*, valzer; Suppé: *Ouverture di Boccaccio*; Urbach: *Alla corte di Rossini*; Translateur: *Sogno d'una notte di ballo*; Verdi: *Fant. sul Trovatore*; Bozi: *Sogno in due*; Gollup: *Aria, ballete*; Lehar: *Potpourri di Federa*.  
Negli intervalli: Conferenza e giornale parlato.  
20: Musica rumena (dischi).  
21: Solo di arpa: Zabel: *Stretto di concerto*; Id.: *Murgherig triste*, *all'arcolato*; Verdalle: *Serenata napoletana*; Haselmans: *La sorgente*; Id.: *Marcia trionfale del Re Davide*; Id.: *Introduzione al Tempio*, marcia.  
21,40: Concerto vocale (basso).  
22,10: Concerto di violino.

## SPAGNA

## BARCELONA - m. 349 Kw. 8.

18,30: Dischi di grammofono e qualche pezzo per trio.  
19: Quotazioni di Borsa - Concerto del Trio Iberia: 1. Faura: *Palmita*, valzer lento; 2. Lehár: *Selezione di Amore tzigano*; 3. Falau: *Sospiri della mia terra*, serenata spagnuola;  
4. Notizie di stampa;  
5. Massenet: *Selezione di Terza*; 6. Quarta numero di danza.  
21,30: Lezione di lingua francese.  
22: Campane - Meteorologia - Quotazioni di Borsa.  
22,5: Sardane eseguite dalla *Co-lia Barcelona A. Marí*.  
23: Notizie di stampa.  
23,5: Concerto vocale: Federico Longas: *Cinque poemi di Toi et moi*, parole di Paolo Gerald.  
23,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Charpentier: *Impressioni d'Italia*.  
24: Termine della trasmissione.

## MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campane - Segnale orario - Dischi di grammofono - Meteorologia - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro.  
16,25: Ultime notizie - Indice di conferenze.  
20: Campane - Quotazioni di Borsa - Musica da ballo.  
21,25: Notizie di stampa.  
23: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto orchestrale dall'Hotel Nacional.  
1: Campane - Riassunto degli avvenimenti del giorno - Notizie dell'ultima ora - Continuazione del concerto.  
1,30: Termine della trasmissione.

## RADIO CATALANA - m. 268 - Kw. 10.

20: Quotazioni di Borsa - Audizione di dischi scelti. Negli intervalli: Notizie di stampa.  
21,30: Termine della trasmissione.

## SVEZIA

## STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 1.

17: Musica riprodotta.  
18: Emissione per fanciulli.  
18,30: Canzoni accompagnate al liuto.

19: Cronaca letteraria.  
19,30: Conferenza medica.  
20: Concerto sinfonico: 1. Sved-disen: *Sinfonia n. 1* in re maggiore; 2. Ludvig J. Jensen: *Passacaglia*.  
21,40: Conferenza su New York.  
22,10: Musica da ballo.

## SVIZZERA

## BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,26.

19,33: «Uno sguardo alle prigioni», conferenza.  
20: Concerto orchestrale.  
20,30: V. Sardou e Emile de Najac: *Ciprienne*, commedia in 3 atti.  
22,10: Concerto dell'orchestra «The Cosmopolitans».

## BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.

16: Concerto dal Kursaal.  
16,30: Per i fanciulli.  
17: Ripresa del concerto.  
18,15: Musica brillante (dischi).  
19: Per la scelta della professione.  
19,30: L'ora degli scrittori: César-L'ry, autore di *General Suter*, parla sul teatro d'oggi.  
20: Radio-scena storica: *Udienza* (La scena si svolge alla Corte della Regina Elisabetta nell'anno 1565).  
21: Canz. d'amore (per baritone).  
21,30: Concerto orchestrale.  
22,15: Concerto dell'orchestra italiana.

## GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

20: Campane di S. Pietro e notiziario.  
20,5: Chiacchiorata-recita: *L'amore nella poesia moderna*.  
20,55: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Prometeo*, ouvert.; 2. J. S. Bach: a) *Canata N. 95*; b) *Canata N. 92*; 3. Beethoven: 1° Inno della Messa, per soli, cori, orch.

## LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16,45-17,30: L'ora per i fanciulli.  
19,32: Conferenza agricola.  
20,30: Concerto mandolinistico con clarinetto e saxofono: 1. a) Gandolfo: *Marcia eroica di Don Chisciotte*; b) Gounod: *Ouv. di Mireille*; c) Verdi: *Selezione della Traviata*; 2. a) Bergson: *Scena ed aria*; b) Bouillon: *Il turbine*; c) Ritter: *Fantasia su un'aria irlandese*; 3. a) Machiocchi: *Cielo di Sviugia*; b) Cristini: *Phi-Phi fantasia*; 4. a) Jungmann: *Nostalgia*; b) Wiedoeft: *Visione d'amore*; c) Wiedoeft: *Sax-Serene*; 5. a) Liprandi: *Ouv.*; b) Boccherini: *Minuetto*.

## ZURICO - m. 459 - Kw. 0,6.

16: Concerto orchestrale.  
17,15: Per i giovani.  
17,55: Concerto grammofonico.  
18,30: «Passeggiata attraverso Washington», conferenza.  
19,30: Segnale orario - Meteorologia.  
20: Concerto vocale e strumentale.

## LITIODRINA ALBERANI

la più efficace e deliziosa Acqua da Tavola

Diuretica non dilata lo stomaco ed elimina l'acido urico

Concessionario esclusivo per l'Italia

### LUIGI ZAINI

Via Cesare Abba, 12 (Rep. Dergano) TELEFONO: 60-937



**NADIR**

Batteria di grande capacità, tensione elevata e costante, durata di carica: oltre un anno. Provala per preferirla.

DEPOSITI:  
MILANO - Ditta Fasana - Tel. 67-024 - via Castelfidardo 7 - via Olmetto 7 - Magazine Faro - via Leco 3.  
BRESCIA - Via Umberto I, 9 - Tel. 2-67 D.Ri Villa e di Giola.  
TRIESTE - Via Coroneo, 31 - Tel. 63-05 S. V. E. M.  
RAPPRESENTANTI:  
Per l'Emilia, Veneto e Marche: ADRIANO BORSATTI, Bologna, Via Milano, 4 - Tel. 35-14.

## PILE E BATTERIE

### Galvanophor

per tutte le applicazioni

### MEZZANZANICA & WIRTH

MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

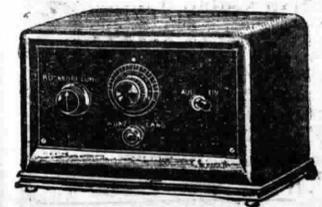
Telefono 30-930

### Inserzionisti!!!

Siete pregati di anticipare quanto più possibile l'invio dei testi pubblicitari all'Amministrazione del «RadioCorriere» per facilitare nel Vostro interesse la migliore composizione

**Grazie!!!**

# "INSUPERABILE", ... una meraviglia!



L'APPARECCHIO RADIO CHE OGNI FAMIGLIA DEVE AVERE!

Tre valvole (delle quali una raddrizzatrice) completamente alimentata dalla corrente alternata (rete luce) - Elegante cassetta in legno quercia - Valvole interne - Ricezione in forte altoparlante tanto dalla stazione locale o vicina, quanto di stazioni estere, **ESCLUDENDO LA STAZIONE LOCALE** - 4 commutazioni: 110 - 130 - 160 - 220 volt - Presa per amplificazione grammofonica - FUNZIONAMENTO FACILE - SEMPLICE - SICURO

## Lire 750 - (Valvole - Tasse - Cordone con spina comprese)

SCONTO SPECIALE A TUTTI GLI ACQUIRENTI PRESSO LA NOSTRA SEDE, DURANTE IL PERIODO DELLA FIERA DI MILANO

**Rappresentante ed esclusiva di vendita per la Lombardia:**

### "CASA DELLA RADIO" di A. FRIGNANI - MILANO (27) - Via Paolo Sarpi, 15 - Telefono 91-803

TUTTO PER LA RADIO

10



I programmi italiani sono depositati al Ministero dell'Economia Nazionale, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

ITALIA

BOLZANO (1 BZ) - m. 463 - Kw. 0,2.

12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.
17,40: « Nonna, perché? ».
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,30: Segnale orario.
20,30:

PROGRAMMA VARIO

1. Mezz'ora di musica riprodotta;
2. Quartetto a plettro del Dopolavoro Ferroviario: a) Gottardi: Giallo e azzurro, marcia; b) Sartori: Ricordi di carnevale, valzer; c) Anelli: Ore tristi e liete, preludio; 3. Massimo Sparer: Concertista di cetra; 4. Quartetto a plettro: a) Salvetti: Sogno biscazzaro, capriccio; b) Sartori: Ricordi del passato, valzer; c) Ferruzzi: Sahara, fox-trot; 5. Massimo Sparer: Concertista di cetra; 6. Musica riprodotta.

GENOVA (1 GE) - metri 385 - Kw. 1,2.

1,20-13: Orchestrina dell'EIAR.
13: Segnale orario.
13-13,10: Notizie.
13,10-13,30: Orchestrina della EIAR.
13,30-14,30: Trasmis. fonografica.
16-17: Palestra dei piccoli.
17-18: Trasmissione del Quaresimale dalla Cattedrale di San Lorenzo.
19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.
20,5: Segnale orario.
20,5-20,10: Comunicazioni dell'EIAR.
20,10-20,25: Notizie.
20,25-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.
21:

« ADDIO GIOVINEZZA », commedia in 3 atti di Càmasio e Oxilia.
Tra un atto e l'altro: Musica brillante riprodotta.
23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-13,30: Concerto piccola orchestra, intercalato dalle 12,30 alle 12,40 dalle Radio-informazioni: 1. Auber: Sinfonia del Fra diavolo; 2. Scassola: Piccola serenata; 3. Mascagni: Fantasia sull'operaetta Si; 4. Tchaikowsky: Romanza in fa maggiore; 5. Mariotti: Innamorati, valse (soprano Gillardi); 6. De Micheli: Seconda piccola suite, 7. Linke: Venn die Sonne lacht, valzer; 8. Canzone italiana, soprano Gillardi; 9. Sousa: Stelle e strisce, marcia.
13,30-14: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-17: Radio-galo giornalino.
17-17,50: Musica riprodotta (dischi).
17,50-18: Radio-informazioni - Comunicazioni Consorzi agrari.
18: Quaresimale dalla Chiesa di San Carlo (P. Balestrieri).
19-19,15: Lezione di inglese (prof. Bianchetti).
19,15-20: Concertino del pranzo: 1. Rossini: La Cenerentola, sinfonia; 2. Deszantini: Aurora, intermezzo; 3. Leoncavallo: Mattinata; 4. Lehár: Federina, fantasia; 5. Frassinetti: Mattinata d'autunno; 6. Sinding: Primavera.
20-20,20: Comunicati Soc. Geografica - Dopolavoro e Radio-informazioni.

20,20-20,30: Conferenza, 20,30: Segnale orario.
20,30: Concerto (v. 1 MI) - Conferenza - Commedia - Musica da camera e sinfonica.
23-24: EIAR-Concertino.
23,30-23,40: Radio-informazioni.

NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e notizia.
13,30-14,30: Musica varia.
17: Bambinopoli.
17,30-19:
LA LOCANDIERA commedia in 3 atti di C. Goldoni.
Esecutori: Mirandolina, locandiera D. Fabbri

MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.
12: Segnale orario.
12-12,30: Piccola orchestra (vedi 1 TO).
12,30-12,40: Radio-informazioni.
12,40-13,30: Piccola orchestra (vedi 1 TO).
13,30-14: Notizie commerciali.
16,25-16,35: Radio-informazioni.
16,35-16,45: Cantuccio del bambino; Letture.
16,45-17: Mago Blu: Rubrica del perché. Corrispondenza.
17-17,50: Dischi.
17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi agrari - Enit.

4. A. Marinelli: Quartetto in do maggiore, per violino, viola, violoncello e pianoforte (quartetto Abbado Malpiero dell'EIAR).
5. a) Verdi: Aida, « Celeste Aida »; b) Giordano: Andrea Chénier, « Come un bel dì di maggio », tenore G. Costa).
6. a) Nardini: Andante cantabile; b) Granados-Kreisler: Danze spagnole (Violini. Virgilio Brun e G. E. Moroni).
7. Strauss: a) La notte; b) Dedica; c) Wolff: Primavera (in tedesco), soprano Mary Askra.
8. Grande orchestra dell'EIAR: Saint-Saëns: Sansone e Dalila, danze - Verdi: Luisa Miller, sinfonia.
23,30-23,40: Radio-informazioni.
23,40-24: EIAR-concertino.

Sfogliando i giornali - Segnale orario.

21,2: Trasmissione d'opera dal Teatro Reale o concerto dallo studio.
Negli intervalli: Toddi: « Il mondo per traverso - Buon umore a onde corte » - Rivista delle riviste.

Ultime notizie.

ESTERO

AUSTRIA

GRAZ - m. 362 - Kw. 7.

Fino alle ore 20 programma di Vienna.
20: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouv. del Franco cacciatore; 2. R. Wagner: Frammenti del Parsifal; 3. C. Horn: Adagio e finale della Sinfonia in fa minore 4. E. Grieg: 3 Suite di Sigurd-Jorsalfar; 5. R. Strauss: Valzer dell'opera Il cavaliere della rosa. Quindi programma di Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 15.

15,30: Concerto orchestrale del pomeriggio.
17,10: Racconti per grandi e piccoli.
17,40-19: Quattro brevi confer.
19,30: Lezione di lingua inglese.
19,55: Segnale orario e meteor.
20: Lieder viennesi di autori diversi con accompagnamento di piano.
20,30: Conferenza sui sogni.
21: Hans Auer: La fuga, radiodramma in parecchi quadri. Seguirà concerto orchestrale: 1. Dostaj: Marcia del Volga; 2. R. Brecht: Giuoco delle onde, fantasia; 3. Lehár: Ouv. dell'opera Il Paese dell'allegria; 4. Egen: Sogno del fabbricante di giocattoli, intermezzo; 5. Siedek: Bambola e Burattino, intermezzo di danza. Seguono otto numeri di musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 15.

18: Concerto del trio della stazione.
19: Lezione di lingua fiamminga.
19,30: Bollettino delle Colonie.
19,35: Musica riprodotta.
20,30: Giornale parlato.
21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Vandersmissen: Ouverture leggera; 2. De Franck: Silvery Moon; 3. Gilber: Speaking; 4. Pischek: Marcia dei sanflutisti.
Negli intervalli alle:
21,30: Conferenza demografica.
21,45: Sera variata: lettura di poesie, audizione di canti, musica.
23,15: Ultime notizie della sera.

LOVANIO - m. 338 - Kw. 3.

21,15: Concerto orchestrale: 1. Boieldieu: Ouverture del Calisto di Bagdad; 2. Maillard: I Dragoni di Villars; 3. Morena: In memoria di Brahms; 4. Pismé: Balletto di corte; 5. Conferenza: « L'Innesa cristiana »; 6. Mozart: Les petits riens; 7. Février: Agnese, dama galante; 8. Waldteuffel: Una volta, valzer. Negli intervalli: Dischi di grammofono.



NAPOLI: CONCERTO ORCHESTRALE

Prima parte: Weber: Il franco arciere, ouv. (orch.); Haydn: Sinfonia in mi bemolle: a) adagio, allegro con spirito; b) andante; c) minuetto; d) finale (allegro con spirito); Tchaikowski: La belle au bois dormant; Chaminate: La Lysontera; Mendelssohn: Marche des Prêtres (dall'Oratorio Atalia).



Seconda parte: De Nardis: Scene abruzzesi (2 suite): a) Processione notturna del Venerdì Santo; b) S. Clemente a Casavaria; c) Serenata agli sposi; d) Festa tragica; Schumann: Berceuse; Wagner: Visioni (dal « Sogni »); Tschalkowski: Capriccio italiano; Wagner: Preludio e morte di Isotta.



Il cav. di Ripafratta A. Scaturchio
Il marchese di Fortipopoli L. Denora
Il conte d'Albaforlita G. Samperi
Ortenzia ..... L. D'Amico
Dejanira ..... C. Feltrinelli
Fabrizio, cameriere di locanda C. Pennetti

Concerto orchestrale (vedi programma).
17,30: Segnale orario.
18: Notizie sportive.
20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.
21: Segnale orario.
21,2: Opera o concerto.
Tra la 1ª e la 2ª parte: Radio-sport.
22,50: Ultime notizie.
23,55: Il calendario e programma di domani.

19,15-20: Concertino del pranzo.
20-20,20: Comunicati Società Geografica - Dopolavoro - Radio-informazioni.
20,20-20,30: V. Costantini: Conversazione artistica.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,45: Carlo Saggio: Novita letterarie.
20,45-21,15: Commedia.

21,15: CONCERTO VARIATO
1. De Luca: Carriteria Siciliana (tenore G. Costa).
2. Ferroni: Sonata in fa per violino e pianoforte (violinista Virgilio Brun dell'EIAR e G. E. Moroni, pianista).
3. a) Handel: Radamisto - Sommi Dei; b) Gordigiani: Preghiera; c) Mozart: Le nozze di Figaro, cavatina (soprano Mary Askra).

ROMA (1 RO) - metri 541 - Kw. 60.

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15: Giornale parlato.
13,15-13,30: Borsa - Notizie.
13,30-14,30: Radio-quintetto.
16,45-17,20: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.
17,30: Segnale orario.
17,30-19: Concerto variato - Rassegna delle novità filateliche.
20,15-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Cambi - Notizie - « Un episodio del Vangelo », conferenza di Padre Vittorio Facchinetti (20,35-20,55) -



A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
di qualunque marca - LUNGHE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE SULLE VENDITE RATEALI - RAZIONAZIONE DA LIRE QUARANTA mensili - ACCESSORI ALLE MEDESIME CONDIZIONI
Fiduciario Radio-tecnica Italiana MUZZANA (PRUGNA)

# Giovedì 10 Aprile

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16,30: Concerto vocale e orchestrale: D'Albert: 1. *Inno a Venere*; 2. Due arie della *PiENA* (canto); 3. Fantasia su *Gli occhi spenti*; 4. Canto; 5. Fantasia sulla *PiENA*.  
17,45: «Passeggiate nella vecchia e nella nuova Roma», conferenza.  
19,5: Concerto: 1. Henry Eccles: *Sonata*; 2. Verdi: *Selezione del Trovatore*; 3. Massenet: *Elegia*; 4. Chopin: *Ballata* in la bemolle maggiore; 5. Alenjew: a) *Camocetta*, op. 11; b) *Serenata*, op. 11; 6. De Grlis: Due *canzoni*; 7. Chopin: *Polonaise* in la bemolle maggiore.  
20: Dischi: Mascagni: *Cavalleria rusticana*.  
21: Musica popolare: 1. Zimmer: *Vivat Academia*; 2. Leopold: *Eco russo*; 3. 14: *Canzoni polacche*; 4. Kochert: *Un mattino a Sansouci*; 5. Dufort: *San Sebastiano*, marcia.

**BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.**

16,30: Concerto orchestrale: 1. Koutek-Poluznik *Giovani energici*, marcia; 2. Sobotka: *I sogni delle notti d'estate*, valzer; 3. Weinberger: *Selezione di Schwanda, il suonatore di cornamusa*; 4. Novak: *Serenata d'amore*; 5. Bayer: *Melanconia*; 6. Kovar: *Bacio di primavera*; 7. Vackar: *Gloria ai vincitori*, marcia.  
17,25: Emissione tedesca: Conferenza.  
18,20: Lezione d'inglese.  
18,35: Per i giovani: Concerto: Novak: *Sonatina*, op. 54, n. 2.  
19: «Sulla poesia umoristica», conferenza.  
19,30: Relais dal Teatro Nazionale di Brno: Smetana: *Le due vedove*, opera in 3 atti.

**KOSICE - metri 294 - Kw. 2.**

17,10: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Selezione del Don Giovanni*; 2. Lortzing: *Selezione di Ondine*; 3. Gounod: *Fantasia sul Faust*.  
18: Rivista letteraria.  
19,30: Musica polacca: 1. Moszkowski: *Polonaise* in la bemolle maggiore; 2. Chopin: *Notturmo*; 3. Moszkowski: *Chitarra*; 4. Chopin: *Ballata* in fa maggiore.  
20: Vedi Bratislava.  
21: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture di Preziosa*; 2. Armandola: *Ricordo del Cairo*, suite orientale; 3. Goldmark: *Il grillo del focolare*; 4. Massenet: *Scene pittoresche*.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

16: Per le signore.  
16,30: Concerto orchestrale: 1. Labsky: *Olympiade*, marcia; 2. Waldteufel: *Adesso o mai*; 3. Sydney-Jones: *Fantasia sulla Geisha*; 4. Komzak: *Il latino forestiero*; 5. Leopold: *Serenata piemontese*; 6. Granados: *El Turia*, valzer; 7. Pecke-Smatek: *I papaveri*; 8. Spohianski: *Il quello ch'io amo*; 9. Vackar: *La Costa azzurra*, marcia.  
17,30: Emissione tedesca.  
19,5: Vedi Brno.

**PRACA - m. 486 - Kw. 5**

16,30: Concerto: Musica da camera: 1. Ondricek: *Quartetto* in la bemolle maggiore; 2. Krejci: *Quartetto*.  
17,25: Emissione tedesca.  
19: Segnale orario.  
19,5: Musica popolare.  
20: Concerto vocale: Undici *Lieder* di Gustavo Mahler e parole di illustrazione.  
21,15: Dischi: Ballabili.  
22,15: Concerto d'organo.  
23: Segnale orario.

## FRANCIA

**PARIGI L. L. - metri 368 - Kw. 1,5.**

Non vi sono trasmissioni dopo le ore 16.

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.**

16,30: Quotazioni di Borse diverse.  
16,45: Concerto di musica da ballo.  
17,15: Emissione per i fanciulli.  
17,55: Informazioni e quotazioni di Borsa.  
19: Notiziario agricolo e corse.  
19,15: Conferenza protestante da una chiesa.  
20,15: Quotazioni di Borse americane.  
20,20: Conferenza scientifica.  
21: Radio-concerto: 1. Mezz'ora di allegria; 2. Scene di commedie; 3. Mozart: *Quartetto*; 4. Schubert: Alcuni pezzi per pianoforte; 5.

Schmidt: *Quintetto* d'archi e pianoforte.  
Negli intervalli alle:  
21,30: Notiziario sportivo e cronaca.  
22,15: Ultime notizie della sera e indicazioni dell'ora esatta.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

19: Concerto di musica da ballo.  
19,15: Trasmissione d'immagini.  
19,25: Un po' di storia di Francia.  
19,35: Concerto dell'orchestra argentina.  
19,50: Borsa di commercio.  
20: Recitazione di brani di prosa.  
20,15: Informazioni diverse di stampa.  
20,30: Alcune arie (dischi).  
21: Quotazioni di Borse diverse.  
21,15: Trasmissione d'immagini.  
21,25: Concerto variato: 1. Arie di opere diverse; 2. Fisarmonica; 3. Alcuni brani di opere (Leoncavallo, Bizet, Massenet, Adam, Respighi, ecc.).  
22,15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord.  
22,30: Concerto da un cinematografo.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

16,15 (Kiel): Musica Inglese: 1. Bennett: *Le Najadi*, ovv.; 2. Sullivan: *Mascherata del Mercante di*

*Venezia*; 3. Balfe: *La zingara*, ouverture.  
17 (Hannover): Concerto orchestrale e dizione: 1. Schumann: *Al camino*; 2. Poesie di Fr. Freudenthal, Brinkmann e Seemann (dizione); 3. Gerstenberg: *La piccola campana del villaggio*; 4. Poesie di Freudenthal, Storm e Groth (dizione); 5. Rutzau: *Danze dei contadini della Bassa Sassonia*.  
17,45 (Amburgo): Conferenza su Beethoven:

18,30 (Brema): Concerto orch.  
19: Concerto vocale e strumentale: 1. Bellini: *Ouv. della Norma*; 2. Saint-Saens: *Il cigno*; 3. Gounod: *Valzer di Faust*; 4. Mendelssohn-Bartholdy: *Suite all' del canto*; 5. Fall: *Valzer della Principessa dei dollari*; 6. Boccherini: *Minnuetto*; 7. Mendelssohn: *Ritorno da lontano*, ovv.; 8. Frank: *Pastorale*; 9. Grieg: *Un sogno*; 10. Joh. Strauss: *Vino, donne e canto*, valzer; 11. Jessel: *Pot-pourri della Fanciulla della Selva Nera*; 12. Plasse: *Marcia Norag*; 13. Offenbach: *Barcarola dei Racconti di Hoffmann*; 14. Moszkowski: *Danza spagnola*.  
21,30 (Amburgo): *C.I.E.*, relax.  
22,30: Attualità e meteorologia.  
22,50: Ritrasmisione da stazioni straniere.  
23,30 (Amburgo): Concerto da un caffè.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.**

16,5: Conferenza.  
16,30: Concerto: 1. Giordano: *Una romanza dell'Andrea Chénier*; 2. Puccini: *Una romanza della Tosca*; 3. Wagner: *Pregiera del Rienzi*; 4. Grieg: *Quattro Lieder*;

5. Raff: a) *La fleuse*, op. 157, n. 2; b) *Valse caprice*, op. 116; 6. Wolf: *Quattro Lieder*; 7. Melugailis: *Die feinem Fingerlein*; 8. Wilhott: *Baccanale*; 9. Darsin: *Dir errotten die Wangen*; 10. Reinhold: *Das Lied und der Säuer*.  
17,30: Per i giovani.  
17,55: Musica brillante.  
18,45: Canti corali di Hassler, Dowland, di Lasso, Lemblin.  
19,10: «Venezia», relazione.  
20: Fr. Smetana: *La sposa venduta*, opera comica in 3 atti, libretto di K. Sabina.  
In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Notizie.  
Fino alle 0,30: Musica da ballo.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

16: Rassegna di libri di nuova edizione.  
16,30: Musica di opere moderne: 1. Lehár: *Ouv. e aria del Paese dell'allegria*; 2. Gilbert: *Pot-pourri e aria di Hôtel City di Lemberg*; 3. O. Strauss: *Aria del Matrimonio di Hollywood e di Marietta*; 4. Kálmán: *Aria della Principessa del Circo*; 5. Granichstaeden: *Tre pezzi di Reklame*.  
17,30-18,15-18,40: Tre brevi conferenze.  
19,5: Previsioni del tempo per domani.  
19,5: Concerto di dischi di grammofoono.  
20,30: *Revue su einem*, rivista musicata da autori diversi.  
21,15: Vedi programma di Berlino.  
22: Ultime notizie della sera.  
22,30-24: Concerto di musica da ballo.

**DEUTSCHE WELLE (Königsgswursterhausen) - m. 1635 - Kw. 30.**

16,30: Vedi Berlino. Concerto.  
17,30: Rassegna di libri.  
18,40: Lezione di spagnolo.  
17,30: Per i giovani.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

16: Vedi Stoccarda.  
18,35: «Perché ribassano i prezzi?», conferenza.  
19,5: Lezione di francese.  
19,30: «Un villaggio che sta per scomparire», micro-reportage.  
20: Concerto: 1. Glinka: *Ouvert. di La vita per lo Zar*; 2. Nicolai: *Un'aria delle Attegre comari di Windsor*; 3. Delibes: *Un'aria di Lakmé*; 4. Dvorak: *Sinfonia in mi minore (dal Nuovo mondo)*.  
22,30: Vedi Stoccarda.

**LANCENBERG - metri 472 - Kw. 15.**

16,10: Per i giovani.  
16,50: «La malattia dei pappagalli», conferenza.  
17,30: Dischi di Pfitzner, Schreker, R. Strauss, d'Albert, Mascagni, Elgar, Lehár.  
19,15: Lezione di spagnolo.  
20: H. Müller-Schlösser: *Eau de Cologne*, farsa in 4 atti.  
21,10: Concerto corale: 1. John Hilton (1599-1657): *Madrigale*; 2. D. Friederici (1580-1638): *Mit Lust will ich meine Zeit zubringen*; 3. H. L. Hassler (1564-1612): *Lied di danza*; 4. J. S. Bach (1685-1750): *Adagio della 1ª Sonata per violino solo*; 5. Walter Rein (nato il 10 dicembre 1833 a Stotternheim): a) *Abendgesang: Christe, du bist*

**ITALIANIZZATE**

il vostro  
**RICEVITORE AMERICANO**  
equipaggiandolo con  
**VALVOLE ZENITH**

La S. A. Zenith di Monza produce la completa serie di valvole per tutti gli apparecchi americani. Le valvole Zenith sono più economiche e assicurano il pieno rendimento del vostro apparecchio.

Chiedere cataloghi a S. A. Zenith - Monza

Giovedì 10 Aprile

der belle Tag; b) Die Gesellen; c) Herr Schickel wend du willst; 6. Armin Knab (nato il 19 febbraio 1881 a Ken Schleichbach); Unser Frauen Osterfreude; 7. J. S. Bach: Andante della Terza sonata per violino solo; 8. K. H. Glass: (1813-1759); Te Deum; 9. F. Liszt: Minna-nano; 10. Brahms: Nella notte silenziosa, Lied. In seguito: Ultime notizie - Sport, e fino alle 24: Concerto da Düsseldorf.

LIPSA - m. 259 - Kw. 1,5.

16: «Che cosa è Socrate per noi?», conferenza. 16,30: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Balletto dall'Idomeneo, re di Creta; 2. Schumann: Ovv. di Hermann und Dorothea; 3. Gluck: Selez. di Una notte d'estate a Madrid; 4. Freudenberg: Taran-tella dell'op. Il rivale; 5. Cui: Tre composizioni; 6. Chabrier: Ovv. dell'op. Un'educazione fallita; 7. Hindstein: Melodia in fa maggiore; 8. Joh. Strauss: Ovv. del Principe Metusalemme. 18,40: Lezione di spagnolo. 19,35: Rob. Schumann: a) Ciclo di canzoni spagnole; b) Canzoni d'amore spagnole. 20,30: Vedi Brucslavia. 21,15: Musica contemporanea; 1. Maler: Concerto per piccola orchestra e clavicembalo, op. 10; 2. Franck: Concertino, op. 27; 3. De Falla: Concerto per clavicembalo e piccola orchestra. 22,30: Segnale orario - Meteorol. - Sport.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.

16 (Incerto): Concerto pianistico: Escac. A. D. Preda (Milano). 17: Radio-trio: 1. Keler-Bela: Ouverture romantica; 2. Lortzing: Danza con gli zoccoli; 3. Gounod: Fantasia sull'opera Il Tributo di Zamora; 4. Ravel: Pavana (per cello solo); 5. Gade: Danza delle stoffe; 6. Sibelius: Berceuse; 7. Beethoven: Un'azione viennese; 8. Joh. Strauss: Voci di primavera. 19,15: «Da Monaco al Monte Bianco in aeroplano», conferenza. 19,30: «Figure della vita», dialogo. 20: Banda militare: 1. Nicolai: Ovv. delle Allegre camari di Windsor; 2. R. Wagner: Fantasia sul Parsifal; 3. Liszt: Rapsodia ungherese n. 2; 4. Eilenberg; 5. Lieder sulle rose; 5. Lehede: Marcia. 21: Dal Künstlerhaus di Monaco: 1. Mozart: Concerto in opera. 22,30: Ultima notizia della notte.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.

16: Concerto della Radio-orchestra: 1. Schubert: Ouverture di Rosamunda; 2. Beethoven: Marcia turca; 3. J. Haydn: Tre canzoni scozzesi; 4. Gade: Aria serena; 5. Marx: a) Canzone appennina della pioggia; b) Primavera toscana; c) Waldesruhe; 6. Marx: Minuetto della Suite per violoncello. In seguito: Musica brillante (composizioni di Fucik, Lincke, Krauss, Kálmán, Granichstaedten). 17,45: Segnale orario. 18,5: «La morte e il sonno», conferenza. 18,55: Vedi Francoforte. 19,5: fino alle 22,10: Vedi Francoforte. 22,10: Notizie politiche. 22,30: Lieder su poesie di Dehmel, Kästner, Holz, Krafn, Ver-laine, Baumbach, Rilke, Keller e altri con accompagnamento di liuto.

INGHILTERRA

LONDRA Programma nazionale - (261 metri - Kw. 30) - 1554 metri - Kw. 25).

16: Le campane dell'Abbazia di Westminster. 16,45: Concerto vocale e strum.: 1. Haydn: Quartetto in mi minore; 2. F. Bridge: Fantasia per quartetto d'archi; 3. Schubert e altri: Cinque Lieder per contralto; 4. Beethoven: Quartetto in sol. 18,15: Emissione per fanciulli. 19: Lettura di opere di Dickens. 19,15: Notizie e bollettini diversi. 19,45: Diversioni - Varietà e musica. 22,45: Concerto di musica da ballo. 1: Esperimenti di trasmissione di immagini.

LONDRA Regionale - (m. 356 - Kw. 30).

18,15: Concerto di musica da ballo. 19,15: Notizie e bollettini diversi. 19,40: Dal ciclo «Il romanzo dell'olio». Vi conferenza: «L'olio durante la grande guerra». 20: Programma centrale regionale.

21: Tyrone Guthrie: «I fiori non sono per voi», recita scritta per la radio-trasmissione. 21,55: Programma centrale regionale. 22,45: K. B. Indoe: «Una galea» - intermezzo sentimentale. 23,15: Notizie e bollettini diversi.

LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw. 25).

18,15: Emissione per fanciulli. 19: Vedi Londra regionale. 19,15: Notizie e bollettini diversi. 19,40: Vedi Londra regionale. 20: Concerto orchestrale 1. Saint-Saëns: Marcia militare della Suite Algerina; 2. 10: Selezione dell'Enrico VIII; 3. Ciaikovski: Andante cantabile; 4. Walton O' Donnell: Suite miniature; 5. Moskovski: Soahiti, danza spagnola; 6. Liszt: Terzo sogno d'amore; 7. Foulds: Sire. 21: Vedi Londra regionale. 21,55: Elgar: Gli Apostoli (1 parte). Cori ed orchestra (trasmissione da una chiesa). 22,45: Vedi Londra regionale. 23,15: Notizie e bollettini diversi.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.

17,30: Concerto vocale. 18: Concerto dal Caffè-Hotel Mosca. 19,30: Lezione di francese. 20: Vedi Lubiana. 22: Notiziario. 22: Concerto della Radio-quartetto.

LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.

20: Orchestra sinfonica: 1. H. Rytter: Abbozzo nel completamento della Quinta sinfonia (incompiuta) di Schubert; 2. Grieg: Peer Gynt; 3. Stravinski: L'uccello di fuoco; 4. Puccini: Selezione della Bohème; 5. Verdi: Fantasia sul Rigoletto. 20,45: Melodie (sei pezzi). 21,15: Concerto dell'orchestra viennese. 21,30: Concerto di musica da ballo. 22: Trasmissione d'immagini.

NORVEGIA

OSLO - m. 493 - Kw. 60.

17,45 (Disco): George Gerschwin: Concerto per piano ed orchestra. 20: Indicazioni dell'ora esatta. 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. J. S. Bach: Fuga in do minore; 2. Leo Pouget: Suite di balletto del tempo di Luigi XIV; 3. Ciaikovski: Suite dello Schiaccianoci. 22,10: Concerto corale: Sei cori. 22,40: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.

18,10: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ouvert. delle Nozze di Figaro; 2. Delibes: Suite del balletto Coppelia; 3. D'Ambrosio: Scherzando; 4. Id.: Sogno.

POLONIA

18,40: Segnale orario - Ripresa del concerto di B. Joh. Strauss: Voci di primavera, valzer; 6. Leoncavallo: Tempo di minuetto e gavotte; 7. Gounod: Canto di primavera; 8. Pianquette: Selezione delle Campane di Cornoville; 9. Zimmer: Hurral Arriva la musica. 20,41: Concerto grammofonico. 20,55: Concerto da Amsterdam. In seguito: Varietà.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 10

16,20: Musica riprodotta. 17,45: Concerto ritrasmissione da Varsavia. 18,45: Notizie e bollettini diversi. 19,5: Il quarto d'ora letterario. 19,58: Indicazione dell'ora esatta. 20: Notiziario sportivo. 20,30: Meteorologia e programma di domani in francese. 22,35: Ultima notizia della sera. 23: Concerto di musica da ballo.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.

16,15: Musica di dischi grammofonici. 17,15: Rassegna di libri di nuova edizione.

17,45: Concerto vocale e strumentale. Musica ceca: 1. Dvorak, Foerster, Novak, Ericka; Quattro arie; 2. Suk, Pick, Dvorak; Tre pezzi per violoncello; 3. Novak: Canzoni popolari. 19,10: Borsa agricola. 19,25: Musica di dischi grammofonici. 19,58: Indicazione dell'ora esatta. 20: Annuncio del programma di domani - Lettura. 20,30: Concerto orchestrale. 22,15: Comunicati diversi. 22,35: Le ultime notizie della sera. 23: Musica brillante e da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12

17: Radio-orchestra: 1. Auber: Il muratore, ovv.; 2. J. Strauss: Andante; 3. Massenet: Fant. sulla Manon; 4. Frederiksen: Piazza del Popolo, balletto; 5. Urbach: Fantasia sulle opere di Ciaikovski; 6. Debussy: Un passione, romanza; 7. Lehár: Pol-pourri sul Danubio azzurro. Nell'intervallo: Conferenza Giorno parlato. 20: Musica rumena (dischi). 21: Rappresentazioni teatrali. 21,45: Jazz-band: Ballabili.

SPAGNA

BARCELONA - m. 349 Kw. 5.

18,30: Dischi di grammofono e qualche pezzo per l'rio. 19: Quotazioni di Borsa. 19,15: Emissione per i fanciulli. 19,30: Notizie di stampa - Concertino del Trio Iberia: 1. Ramal-di: Allegria di Xeres; 2. Lincke: Selezione di Lisistrato; 3. Franco: Intermezzo; 4. Sanguines: Viva l'Allegria, marcia. 21,30: Lezione di lingua inglese. 22: Segnale orario - Meteorologia - Quotazioni di Borsa. 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Transiliter: Corto nuziale a Lituigi; 2. Chueca e Valverde: Selezione della Gran Via; 3. Schmalstich: Siciliana, serenata; 4. Heagnel: Campane di Havay; 5. Gillet: Kernesse; 6. Mébul: Ovv. di Joseph. 23: Ultime notizie di stampa. 23,15: Alberto Insua e Alfonso Hernandez Cata: In famiglia, commedia in due atti (dallo studio).

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campane - Segnale orario - Dischi di grammofono - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro - Meteorologia. 16,25: Notizie dell'ultima ora - Indice di conferenze. 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Musica da camera: 1. Mozart: Quartetto in re minore; 2. Franck: Quintetto fa minore. 21,25: Notizie dell'ultima ora. 23: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Chiacchierata di Federico Garcia Sanchez su attualità. 1: Canzone Riassunto degli avvenimenti del giorno - Notizie dell'ultima ora - Concerto di musica da ballo. 1,30: Termine della trasmissione.

RADIO CATALANA - m. 268 - Kw. 10.

20: Quotazioni di Borsa - Andicazioni di dischi scelti. Negli intervalli: Notizie di stampa. 21,30: Termine della trasmisss.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 1.

17: Musica riprodotta. 17,30: Culto (dallo studio). 18: Corriere dei fanciulli. 18,30: Concerto di violino e fisarmonica. 18,40: Notiziario agricolo. 19: Lezione di lingua tedesca. 19,30: Canzoni popolari. 19,45: Concerto di musica militare. 21,40: Musica da camera: 1. Mozart: Trio n. 7, per clarinetto, violoncello e piano; 2. W. Seymer: Suite per clarinetto e piano.

SVIZZERA

BASEL - m. 1010 - Kw. 0,25.

20: Beethoven: Musica per la tragedia di Goethe: Egmont. Parole di commento e Lieder di Clärchen. 20,30: Concerto vocale e strumentale. Ballate di Zelter, Schubert, Schumann e Loewe. 22,10: Concerto orchestrale. BERNA - m. 403 - Kw. 1,2. 16: Concerto orchestrale. 16,30: Chiacchierata per i fanciulli. 17: Ripresa del Concerto. 18,15: Concerto grammofonico.

19,30: Teddy Bear's english half-hour. 20: Vedi Zurigo. 20,50: Musica per flauto, viola e chitarra, di Wenzelsaus, Matyegka e J. Kreutzer. 21,30: Concerto orchestrale.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

20: Campanne di S. Pietro e notiziario. 20,5: Corso di storia della musica. XIII Lezione. Le forme musicali collettive: 5. Duetto, trio, quartetto, quintetto, ecc. Sinfonia. Concerto. 20,30: Musica per onda eseguita con lo strumento radio-elettrico Martenot: 1. Corelli: Grave; 2. Bach: Corale; 3. Honegger: a) Calma; b) Ciaccona dell'Imperatrice sulle rocce; 4. Debussy: Arietta. 20,50: Concerto del Radio-quintetto: 1. Boieldieu: Ovv. di Giovanni di Parigi; 2. Grieg: Umore-sca; 3. Haydn: Rondò alla ungherese; 4. Rimsky-Korsakoff: Canzoni infantili; 5. Liszt: Elegia; 6. Debussy: Selez. del Fanciullo prodigo; 7. Schubert-Bert: Canzone d'amore, selez.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,45: Concerto dal Kursaal di Montreux. 16,45: Il quarto d'ora della signora e ripresa del concerto. 19,35: Conferenza sulla spedizione polare. 20: Concerto per canto piano: 1. G) Schubert: La primavera; 2) Henrion: Marchese e marchesa; 3) Paderewsky: Canzone d'amore; 2. a) Chopin-Liszt: Canto polacco; 2) Saint-Saëns: Appassionata; c) Huber: Valzer; 3. a) Albeniz: Cordoba; b) Debussy: La fanciulla dai capelli di lino; c) Grisar: Romanza. 20,45: Concerto orchestrale dal Kursaal di Montreux.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,6.

16: Concerto dal Carlton Elite Hotel. 17,15: Racconti per i fanciulli. 19,30: Segnale orario - Meteorologia. 20: Illustrazione e concerto: Beethoven: Selezione dell'Egmont, op. 84 (opera composta nel 1814). 20,50: Concerto della Radio-orchestra rinforzata.

Le Stazioni radio d'Europa per lunghezza d'onda

Table with columns: Kw., Lunghezza d'onda, STAZIONE, Kw., Kw., Lunghezza d'onda, STAZIONE, Kw. Lists various radio stations across Europe with their frequencies and power ratings.

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

Advertisement for SENZA ACCUMULATORI SENZA BATTERIE. Features the Radio Lux logo and text: SELETTIVITA PUREZZA, SEMPLICITA ELEGANZA, LIPIRE 1000 - COMPLETO DI VALVULE E TASSE, GUSTAVO KLAISS - Corso Oporto 49 TORINO (103)



# Venerdì

I programmi italiani sono depositati al Ministero dell'Economia Nazionale, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

## ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.**

12,20: Bollettino meteorologico Notizie.  
 12,30: Segnale orario.  
 12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.  
 16: Trasmissione del Concerto variato dal Casinò Municipale di Gries.  
 17,55: Notizie.  
 20: Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino di transitabilità ai valichi alpini.  
 20,30:

### CONCERTO VARIATO

Orchestra dell'EIAR diretta dal M.o Mario Sette: 1. Gomez: *Salvator Rosa*, sinfonia; 2. Lattuada: *Canzone antica*; 3. D'Albert: *Marceca da Nynræga*, fantasia; 4. Vitadini: *Mattinata dai Paesaggi* (Ricordi); 5. Mezzo-soprano Margherita Fogaroli: a) Pergolesi: *Ogni pena più spietata*; b) Schumann: *Noite di luna*;  
 6. Radiovarietà;  
 7. Mezzo-soprano Margherita Fogaroli: a) Brahms: *Il cacciatore*; b) Godard: *Guitare*; 8. Orchestra Montanaro: *Gli invitati*, piccola sinfonia (Ricordi); 9. Auber: *Fra Diavolo*, fantasia; 10. Dassetto: *Chiacchierio del Genzano*, bozzetto; 11. Bizet: *Carmen*, preludi;  
 23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - metri 385 - Kw. 1,2.**

12,20-13: Trasmis. fonografica.  
 13: Segnale orario.  
 13-13,10: Notizie.  
 13,10-13,30: Trasmissione fonografica.  
 13,30-14,30: Orchestrina della EIAR.  
 17-17,50: Trasmissione del Quarzenale dalla Cattedrale di San Lorenzo.  
 17,50-18: Radio-giornale della Reale Società Geografica Italiana.  
 19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.  
 20,5: Segnale orario.  
 20,5-20,10: Comunicazioni dell'EIAR.  
 20,10-20,25: Notizie.  
 20,25-20,30: Illustrazione della opera.  
 20,30:

### MEFISTOFELE

opera in 4 atti, prologo ed epilogo di ARRIGO BOITO (proprietà Ricordi).  
 Artisti, orchestra e cori dell'EIAR diretti dal M.o Fortunato Russo.  
 Negli intervalli: Brevi conversazioni.  
 23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
 12: Segnale orario.  
 12-12,30: EIAR-concertino.  
 12,30-13,40: Radio-informazioni.  
 13,30-14: EIAR-concertino.  
 13,30-14: Notizie commerciali.  
 16,25-16,35: Radio-informazioni.  
 16,35-16,45: Cantuccio dei bambini; Bianche: «Enciclopedia dei ragazzi».  
 16,45-17: Rubrica della Signora.  
 17-17,50: Piccola orchestra (vedi 1 TO).  
 17,50-18,10: Radio-informazioni Comunicati Consorzi agrari Enit.  
 19,15-20: Concertino del pranzo.  
 20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.  
 20,10-20,20: Radio-informazioni.

20,20-20,30: Notizie di teatro.  
 20,30: Segnale orario:  
**CONCERTO SINFONICO**  
 diretto dal M.o Attilio Parelli.  
 Parte prima:  
 1. Mozart: *La finta semplice*, ovv.;  
 2. Pizzetti: Tre preludi per l'Edipo Re.

atteggiato al più profondo dolore e alla più grave stanchezza, si adagia, nella tenda, sul giaciglio di Arinna e si assopisce. Nel suo sonno agitato passano visioni e si inseguono rapidi e mutevoli i ricordi. E come avviene, quando l'anima è troppo abbattuta per reagire, il sogno che invade la mente della fanciulla si fa subito sereno, calmo, come dimentico del più vicini e terribili avvenimenti.



**I COMPONENTI LA COMPAGNIA D'OPERETTE DI I GE.** — Sopra: Tenore Taliani « Casa delle tre ragazze », ruolo di Schuberl). - Da sinistra a destra, in piedi: Ezio Gualtieri, Lina Uras, Umberto Fiori, Angiolina Rossetti, Italo Sacchetti, Edoardo Taliani, il Reggente della Stazione, Carlo Navarini, Umberto Lattuga, Luigi Ricci, Nino Uras. - Da sinistra a destra, seduti: Sig.ra Ricci, Sig.ra Amelia Mayer, Maria Gabbi, M.o Nicola Ricci, Del Gamba Isa, Sig.ra Taliani, Sig.ra Ricci (seconda).

3. Riva: *Narciso*, preludio.  
 Conferenza:  $\square$  Condottieri e Maestri.

### Parte seconda:

1. Grieg: *Concerto in la minore* per pianoforte e orchestra (solista Clara Sansoni).  
 Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano ».

### Parte terza:

1. Lualdi: *La figlia del re*, Interludio.  
 2. Wagner: *La Walkiria*: Incantesimo del fuoco.  
 23,30-23,40: Radio-informazioni.  
 23,40-24: EIAR-concertino.

**LUALDI:** « La Figlia del Re », Interludio. — A quegli ascoltatori, che seguirono mesi or sono la trasmissione dell'opera « La Figlia del Re » di Adriano Lualdi di « 1 MI », ricordiamo qui la situazione teatrale:  
 Damara ha promesso a Tahana, gran Sacerdote della propria gente, che nella notte ucciderà Arinna il giovane capo dei nemici, che ella ama. Compiuto lo sforzo della promessa inumana, Damara, col viso

La musica rispecchia, nelle linee di un sinfonico complesso, ma chiaro e melodico, l'altitare dei sentimenti e il fluttuare delle immagini che riempiono l'animo di Damara, fino a che a poco a poco ogni visione svanisce sull'incoscienza del sonno.  
**GRIEG:** « Concerto in la minore », per pianoforte e orchestra. — Questo notissimo Concerto fu composto dal più originale dei musicisti scandinavi per la famosa istituzione sinfonica di Lipsia, che ha nome Gewandhaus, ed in fu eseguito la prima volta nel 1879. Sebbene esso rechi vivi ed inconfondibili i segni della personalità del suo autore (soprattutto nel carattere nostalgico dei motivi, nella singolare armonizzazione e nella colorita veste orchestrale (tuttavia non rimane estranea all'intera composizione un qualche influsso schumanniano e — nel primo tempo — qualche atteggiamento che ricorda Brahms).  
 Il « Concerto in la minore » si divide in tre tempi: « Allegro moderato », melodico e appassionato, concluso da una florida cadenza del solista; « Adagio » dal poetico carattere sognante; « Allegro marcato », nel cui primo tema apparisce più viva la maniera popolarggiante cara agli scandinavi. Il secondo tema del finale, di intonazione lirica, ricomparisce dopo gli sviluppi, alla fine del pezzo, in movimento più sostenuto, nella squillante sonorità degli ottavi e tra amari arpeggi del pianoforte.

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.**

14: Borsa e notizie.  
 13,30-14,30:

### CONCERTO DI MUSICA LEGGERA

Domenico Cortopassi: *I sonagli di madama Follia*, interm. (orch); Ugo Solazzi: *Fleur de Cyclamen*, danza, interm. (orch.); Lama: *Silenzio cantatore*; Luigi Tonelli: *Radhak*, danza orientale; De Curtis: *Torna a Surriento*; Calotta: *La canzone di Lisa* (colori d'oriente); Edoardo Cabella: *Amor vittorioso*, interm. (orch.); Giuseppe Manente: *Amor che sogna*, serenata (orch.); Falvo: *Tarantelluccia*; Luigi Sansoni: *Estase*, intermezzo (orch.); Valente: *Cummi è difficile*; Montanari: *Sogno d'odalisca*, intermezzo.  
 17: Conversazione con le signore.  
 17,30-19: Concerto.  
 17,30: Segnale orario.  
 18: Notizie sportive.  
 20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.  
 21: Segnale orario.  
 21,2: Operetta.  
 Tra la 1ª e la 2ª parte: Radio-sport.  
 22,50: Ultime notizie.  
 22,55: Il calendario e programma di domani.

to Leonora e Alfonso (mezzo-sopr. Tina San Martini e baritono Carlo Terni); 8. Rhené Bâton: *Fleuse*, dalla suite *En Bretagne*; 9. Chopin: *Studio brillante* (pian. Olga Ferraguti-Treves); 10. Giordano: *Marchia*, preludio e intermezzo (sestetto EIAR); 11. Bizet: *Carmen*, aria delle carte (mezzo-soprano Tina San Martini); 12. Verdi: Danze dell'opera: *Macbeth* (sestetto EIAR).  
 20,15-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,30) - Cambi - Bollettino meteorologico - Notizie - Sfolgiando i giornali - Segnale orario.



21,2: Serata d'operetta. Esecuzione dell'opereetta in 3 atti:

### La Contessa Maritza

musica del Maestro E. Kalmán. Negli intervalli: « Il Radio-travista » - « L'eco del mondo ». Rivista di attualità di Guglielmo Alterocca.  
 Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - metri 291 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radio-informazioni.  
 12: Segnale orario.  
 12-12,30: EIAR-Concertino.  
 12,30-12,40: Radio-informazioni.  
 12,40-13,30: EIAR-Concertino.  
 13,30-14: Notizie commerciali.  
 16,25-16,35: Radio-informazioni.  
 16,35-16,45: Cantuccio dei bambini (Bianche: Enciclopedia dei ragazzi).  
 16,45-17: Rubrica della signora.  
 17-17,50: Concerto piccola orchestra: 1. Rossini: *Semiramide*, sinfonia; 2. Mozart: *Les petits riens*, balletto; 3. Ketybey: *Nel giardino di un monastero*; 4. Wagner: *Parsifal*, preludio; 5. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, ouverture.  
 17,50-18,10: Radio-informazioni - Comunicati Consorzi Agrari - Enit.  
 19,15-20: Concertino del pranzo;  
 1. Suppè: *Un giorno a Vienna*, ouverture; 2. Desenzani: *Canzone nostalgica*, intermezzo; 3. Joumans: *No, no, Nanette*; 4. Grieg: *Primavera*; 5. Fiaccone: *Sorridi giovinezza*, valse; 6. Sarasate: *Romanza andalusa*.  
 20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.  
 20,10-20,20: Radio-informazioni.  
 20,20-20,30: Notizie di teatro.  
 20,30: Segnale orario.  
 20,30-23: Concerto sinfonico Gr. Orchestra (v. 1 MI).  
 23-24: EIAR-concertino.  
 23,30-23,40: Radio-informazioni.

**ROMA (1 RO) - metri 441 Kw. 60.**

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.  
 11-11,15: Giornale parlato.  
 13,15-13,30: Borsa - Notizie.  
 13,30-14,30: Musica leggera per orchestra.  
 16,45-17,29: Cambi - Notizie - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole.  
 17,30: Segnale orario,  
 17,30-19:

### CONCERTO

#### STRUMENTALE E VOCALE

1. Smetana: Ouverture dell'opera: *Libussa* (sestetto EIAR); 2. Frank: *Preludio, fuga e variazioni* (pianista. Olga Ferraguti-Treves); 3. Massenet: *Elegia* (mezzo-soprano Tina San Martini); 4. Mascagni: *Bella, cantiam l'amore* (baritono Carlo Terni); 5. Chabrier: *Capriccio catalano*; 6. Albeniz: *Habanera* (sestetto EIAR); 7. Donizetti: *Favorita*: a) Aria di Alfonso (barit. Carlo Terni); b) Duet-

**AIM!**  
 Ma basta! Allo fin fine siamo sempre alla portata di tutti!  
 Ma dov'è l'**OFFICINA RADIOFONICA SCIENTIFICA** che costruisce tutti i tipi speciali di TRASFORMATORI?  
**A NAPOLI! "NAPULE", punto e basta**  
**AURIEMMA - Corso Garibaldi, 63**  
 Telefon 51-659 - 51-609

## Venerdì 11 Aprile

## ESTERO

## AUSTRIA

**GRAZ - m. 352 - Kw. 7.**  
Programma di Vienna.

**VIENNA - m. 516 - Kw. 15.**  
15,30: Musica riprodotta.  
17: E. Zeisl: *Trio* per pianoforte in si minore.  
17,45-19: Cinque brevi confer.  
19,30: Lezione di lingua ital.  
19,55: Segnale orario e meteor.  
20: Musica da camera: 1. Gal: *Quartetto* in re min.; 2. Schmidt: *Quartetto* in sol maggiore.  
21,15: Composizioni sul *Carnavale* di Strauss, Lehár, Ziehrer, Kombok, Suppé, ecc.

## BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 15.**

18: Concerto di musica da camera.  
19: Letture scelte.  
19,15: Una pagina di storia coloniale.  
19,35: Alcuni dischi in flamenco.  
20,30: Giornale parlato.  
21,15: Musica riprodotta.  
21,30: «La pittura belga del 1930», conferenza.  
21,35: Trasmissione di un concerto privato: 1. Quinet: *Il catalogo di legno* (melodia); 2. Honger: *Il Re David*.  
21,45: Concerto di musica da ballo.  
23,15: Ultime notizie della sera.

## CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16,30: Concerto: Musiche di Suppé, Jones, Lincke, Kálmán.  
17,10: Marionette.  
19: Vedi Praga.  
19,5: Concerto orchestrale: 1. Gadde: *Overture norvegese*; 2. Urbach: *Ricordo di Suppé*, fantasia; 3. Morena: *Fantasia sulle ariette* di J. Strauss; 4. Balonn: *I love you, tango*; 5. Borchet: *Hallo 1930!*  
20: Banda militare: 1. Foerster: *Overture solenne*; 2. Novak: *Suite slovacca*; 3. Smetana: *Sarka*, poema sinfonico; 4. Fibich: *2.a Sinfonia*; 5. R. Wagner: *Selezione dei Maestri cantori*.  
22,30: Vedi Brno.  
23: Vedi Praga.

**BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.**

16: Vedi Praga.  
17: Per le signora.  
17,25: Emissione tedesca.  
19,5: E. Scribe: *Una missione delicata*, commedia in un atto.  
19,45: Racconti.  
20: Concerto e parole d'illustrazione.  
22,20: Vedi Praga.

**KOSICE - metri 294 - Kw. 2.**

17,10: Concerto grammofonico: Danze.  
19,5: Concerto: 1. Popy: *Festa in Giappone*; 2. Nebdal: *Il racconto di Jacques Bonhomme*; 3. Lehár: *Lo Zarevic*; 4. Ketelbey: *Porcellana blu*; 5. Morena: *Giovanetta zingara*, op. 102; 6. Siede: *Suite di balletto*.  
20,5: Musica ceca: Dvorak: *Canzoni*; Smetana: *Aria dell'opera Il bacio*; Fibich: *La caduta di Arco*.  
20,30: Concerto di violoncello: Roob: *La tristezza*, Id.: *Elegia*; Tucek: *Canzoni ceche*.  
21: Vedi Moravska-Ostrava.  
22,20: Vedi Praga.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

16: Vedi Praga.  
19,5: Musica popolare.  
20: Concerto di violino: 1. Glazunov: *Concerto in la maggiore*; 2. Ondrick: *Fantasia sulla Spina venduta*; 3. Brown: *Melodie d'amore*; 4. Sevelk: *Fanciullo dagli occhi azzurri*; 5. Suk: *Canto d'amore*; 6. Elgar: *La capriccio*; 7. Ramininov: *Danze tzigane*.  
21: Serata popolare.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5**

16: Concerto: 1. Ciaikovski: *Selezione di Egegnio Onegin*; 2. Smetana: *Brani di Dalibor*; 3. Chopin: *Nocturno* in mi bemolle maggiore; 4. Grieg: a) *La sera sulle montagne*; b) *Berceuse*; 5. Sibelius: *Valzer triste*; 6. Rubinstein: *Attacco di cavalleria*; 7. Ponchielli: *Balletto della Gioconda*.

17,10: Per i fanciulli.  
17,35: Emissione tedesca - Notizie - Conferenza su Jack London.  
19,5: Varietà.  
20: Concerto orchestrale: 1. Haydn: *Sinfonia n. 100*; 2. Mozart: *Allegro, Adagio, Andantino con variazioni*.  
21: Dischi: Composizioni popolari.  
22,30: Musica contemporanea: 1. Krasa: *Quartetto*; 2. Martinu: *Quartetto n. 2*.

## FRANCIA

**PARIGI L. L. - metri 368 - Kw. 1,5.**

21: Ripetizione dell'inglese facile.  
21,15: Cronaca gastronomica.  
21,30: Radio-concerto: 1. Fourdrain: *Dalla Montagna* (suite sinfonica); 2. Leroux: *La figlia di Pigaro* (ouv.); 3. Hougger: *Calma*; 4. Wagner: *Parsifal*; 5. Mozart: *Serenata di Don Giovanni*; 6. Lappara: *Habanera*; 7. Bruneau: *Romanze dell'Attacco al mulino*.

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.**

16,30: Quotazioni di Borse diverse.  
16,45: Radio-concerto: 1. Fourdrain: *Aria di balletto* (orch.); 2. Lalo: *Terzo e quarto tempo del Concerto* (per violoncello); 3. Aubert: *Antica canzone spagnuola*; 4. Bach: *Suite francese*; 5. F. F. Grieg: *Nocturno* (orchestra); 6. Grieg: *Sonata per violino*; 7. Coppola: *Suite miniature* (orchestra).  
17,55: Informazioni e quotazioni di Borsa.  
19,30: Quotazione di Borse americane.  
19,35: Notiziario agricolo e corse.  
20,5: Conferenza su attualità.  
20,30: Lezioni di lingua inglese.  
20,45: Informazioni commerciali ed economiche.  
21: Conferenza musicale con audizione di dischi.  
21,30: Notiziario sportivo e cronaca.  
21,45: Radio-concerto: 1. Mozart: *Concerto in mi bemolle per due pianoforti e orchestra*; 2. Ibert: *Perseo e Andromeda*, col concorso di artisti dell'Opera.  
Negli intervalli, alle 22,15, notizia della sera e indicazione della sera esatta.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

19: Concerto di musica da ballo.  
19,15: Trasmissione di immagini.  
19,25: Un po' di storia di Francia.  
19,35: Concerto dell'orchestra argentina.  
19,50: Borsa di commercio.  
20: Alcune melodie.  
20,15: Informazioni diverse di stampa.  
20,30: Otto canzonette.  
21: Quotazioni di Borse diverse.  
21,15: Trasmissione d'immagini.  
21,25: Melodie di opere diverse (Delibes: *Lakmé*; Alfano: *Resurrezione*; Gounod: *Glietta e Romeo*).  
22: Concerto orchestrale - Nell'intervallo: Tango cantati.

## GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

16,15 (Hannover): Concerto orchestrale: 1. Reger: *Intermezzo*, op. 45; 2. Schillings: *Intermezzo di Monna Lisa*; 3. Schmidt: *Interm. di Notre Dame*; 4. Wolf-Ferrari: *Intermezzo 2 dei Giocattoli della Madonna*; 5. Zamlinski: *Valzer da Gli abiti fanno le persone*; 6. Mascagni: *Intermezzo dell'operetta: SI*.  
17 (Amburgo): Conferenza e recita: I. Atto 2° della commedia di Björnson: *Geografia e amore*; II. Atto 1° del dramma di Turgeniev: *Il pane di grazia*; III. Atto 2°, scena 2° della commedia di Gogol: *La rivista delle spose*.  
17,55 (Amburgo): Concerto.  
18 (Brema): Concerto orchest. r.  
19,5: Conferenza medica.

20: Concerto dedicato a Beethoven: 1. *Sinfonia*; 2. *Concerto in mi bemolle maggiore* per pianoforte e orchestra; 3. *Sinfonia N. 5*.  
21,30: Recite dialettali.  
22,30: Attualità e notizie diverse.  
23,50 (Amburgo): Concerto dal Café Walfhof.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.**

16,30: Vedi Breslavia.  
17,30: «La lingua tedesca», conferenza.  
17,45: L'ora dei giovani: Concerto: Composizioni di Busoni e Novak.  
19: Danze cantate (soprano): 1. Thomas: *Polonaise della Mignon*; 2. Massenet: *Gavotte della Manon*; 3. Chopin-Viardot: *Mazurka*; 4. Meyerbeer: *Danza delle ombre*; 5. Dvorak: *Kosick*, Rossini: *La danza* (tarantella).  
19,30: H. Liepmann parlò del suo nuovo romanzo «Die Hilflösen».  
20: Concerto primaverile del Gruppo di suonatori di strumenti a fiato: Composizioni di Maillart, Gario, Kosick, Rossow, R. Wagner, Kalliwoda.  
In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Notizie.  
22,30: Giochi di carte.  
23: Musica tzigana.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

16: Il canticuccio della massaia.  
16,30: Musica di balletto da opere diverse: 1. Gounod: *Musica di balletto di Faust*; 2. Delibes: *Balletto indiano di Lakmé*; 3. Lortzing: *Danza e degli zoccoli* di *Zar e carpentiere*; 4. Wagner: *Musica di balletto dal Rienzi*; 5. Ponchielli: *Danza delle ore*.  
17,30-18-18,15-18,40: Quattro brevi conferenze.  
19,5: Previsioni del tempo per domani.  
19,5: Concerto di dischi di grammofono.  
20,30: Mezz'ora di musica allegra del radio-quartetto.  
21: Concerto orchestrale: 1. Ciaikovski: «1812», ouv.; 2. Dorkiewicz: *Danza di pianoforte in si bemolle maggiore*; 3. Reuter: *Suite daghestana*, op. 17.  
22,15: Ultime notizie della sera.

**DEUTSCHE WELLE (Königspuursterhausen) - m. 1635 - Kw. 30.**

16,30: Vedi Lipsia. Concerto.  
18,20: Significato ed evoluzione delle rappresentazioni della Passione.  
18,40: Lezione di spagnolo.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

16: Vedi Stoccarda.  
19,5: «Il romanzo europeo moderno», conferenza.  
19,30: Dal Teatro Nazionale di Mannheim: Giacomo Puccini: *Manon Lescaut*, dramma lirico in 4 atti.  
22,15: Relazione del match di boxe.  
23,10: Musica da ballo.  
0,30-1,30: Concerto: Schubert: *Otello* per due violini, viola, violoncello, contrabbasso, clarinetto, corno e fagotto, op. 168.

**LANCENBERG - metri 472 - Kw. 15.**

16,25: Conferenza.  
16,45: Per i giovani: Letture, canto, scacchi.  
17,30: Concerto vocale: Canti sacri: 1. Coro unisono con orchestra d'archi e piano: *O Lamm Gottes, unschuldig*; 2. Soprano con orchestra d'archi: *Die bittere Leidenschaft beginnt*; 3. Baritono e contralto con accompagnamento di piano: *Mein Seel ist travrig*; 4. Cori misti: *In stiller Nacht*; 5. Tenore con accompagnam. d'archi: *Jesu Leiden* (*Ihr Felsenhart*); 6. Coro femminile: *De Jesus in den Garten ging*; 7. Contralto con accompagnamento d'archi: *Maria*; 8. Cori misti: *Ich entweil*; 9. Coro maschile: *Klage am Kreuz* (*Brich entweil*); 9. Coro femminile con accompagnamento d'archi: *O Traurigkeit*; 10. Baritono con accompagnamento d'archi: *Komm, Secle*; 11. Coro misto con accompagnamento d'archi: *Wenn ich einmal soll scheiden*.  
18,30: «Le attuali correnti religiose», conferenza.  
19,15: Conversazione in inglese.  
20: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Cantata dei tempi della Serenata di Haffner*; 2. Id.: *Concerto in la maggiore* per piano e orchestra; 3. Grétry-Mottl: *Musica di balletto*; 4. Haydn: *Sinfonia* in re maggiore (Sinfonia delle campane); 5. Beethoven: *Calma sul mare e aria* *gialla* per coro e orchestra.  
In seguito: Notizia - Meteorologia - Sport e fino alle 24: Concerto e danze.

**LIPSA - m. 259 - Kw. 1,5.**  
16: Conferenza.  
16,30: Musica da camera: Quartetto Schwarz; 1. Ciaikovski: *Quartetto* op. 11; 2. Schumann: *Quartetto* per piano op. 47.  
18,20: Meteorologia e segnale orario.  
18,40: Lezione d'inglese.  
19,35: Concerto orchestrale: Scene popolari: 1. Beethoven: *Un tempo della 6.a Sinfonia*; 2. Weber: *Marcia dei contadini nel Fanco Tiratore*; 3. R. Wagner: *Ballo degli apprendisti nei Maestri cantori*; 4. Bizet: *Brano della Carmen*; 5. Rimski-Korsakov: *Fenice*; 6. Rubinstein: *Aria di Lindon-derry*; 7. R. Strauss: *Vita popolare napoletana nella fantasia sinfonica: Dall'Italia*.  
20,30: Gottfried Kapp e René Schwachhofer leggono opere proprie.  
21,10: Concerto: 1. F. Mendelssohn: *Quarta sinfonia*, op. 90; 2. Schumann: *Quarta sinfonia*, op. 120.  
22,30: Segnale orario - Meteorol. - Notizie.  
In seguito: Musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.**

16,15: *Il Vaticano, trono del mondo*, lettura di un brano del libro del libro omonimo di J. Bernhart.  
16,30: Musica da camera: 1. Ph. E. Bach: *Sonata prussiana*; 2. Reichardt: *Lieder*; 3. Quantz: *Sonata*, per flauto.  
19,30: Radio-trio: 1. Suppé: *Tiri di banditi*; 2. Lehár: *Oro e argento*; 3. Simonetti: *Madrigale*; 4. Schmalstich: *Scheherzade*; 5. Rubinstein: *Toreador e Andalusia*; 6. Massenet: *Elegia*; 7. Godard: *Berceuse di Jocelyne*; 8. Chaminade: *Zilara*.  
20,30: G. Charpentier: *Luisa*, opera.  
22,5: Corriere sportivo.  
22,20: Ultime notizie della notte.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.**

16: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Overture del Tancredi*; 2. Boito: *Fantasia sulla Carmen*; 3. Mascagni: *Un'aria della Cavalleria rusticana*; 4. Bizet: *Preludii del secondo e terzo atto della Carmen*; 6. Edward Grieg: *Brani del Peer Gynt*, prima e seconda suite; 7. Musica brillante: Composizioni di Fusiak, J. Strauss.  
17,45: Segnale orario - Meteorologia.  
19,30 (da Mannheim): G. Puccini: *Manon Lescaut*, dramma lirico in 4 atti.  
23,10: Musica da ballo.

## INGHILTERRA

**LONDRA Programma nazionale - (261 metri - Kw. 30 - 1554 metri - Kw. 25).**

17: Musica leggera da un hotel.  
18,15: Emissione per fanciulli.  
19,15: Notizie e bollettini diversi.  
19,40: Bach: *Suite* per violoncello solo.  
20,20,25: Due brevi conferenze.  
20,45: Concerto vocale ed orch.: 1. Goldmark: *Ouv. di Sakuntala*; 2. Danza *del sette veti dalla Salomé*; 4. Schubert: *Andantino con variazioni*; 5. Quattro *Lieder* per basso; 6. Grandos: *Tre danze spagnole*.  
22: Notizie e bollettini diversi.  
22,40: Tyrone Guthrie: *J. Mori non sono per voi*, commedia in un atto.

23,30: Concerto di pianoforte: 1. Couperin: *Passacaglia*; 2. Schumann: *Farfalle* (dodici brevi pezzi in forma di danza); 3. W. Balnear: *Studio in fa diess minore*; 4. Falmgren: *The dragon fly*.  
23 (Solo su 1554 m.): Musica da ballo.  
23,15: Concerto di musica da ballo.

**LONDRA Regionale - (m. 356 - Kw. 30).**

18,15: Concerto di musica da ballo.  
19,15: Notizie e bollettini diversi.  
19,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Quilter: *Tre danze inglesi*; 2. Wagner: *Sogno*; 3. Sibelius: *Aria* per contralto; 4. Schubert: *Serenata* (soprano e contralto); 5. Purcell: *Ninfe e pastori* (canto); 6. Rubinstein: *Il primavere*; 7. Mendelssohn: *Canto di primavera*; 8. Bach: *Bourrée*; 9. Due arie per contralto; 10. Puccini: *Duetto di Madame Butterfly*; 11. Händel: *Care selve* (soprano); 12. L. Ronald: *Raggio di sole* (soprano e contralto); 13. Mendelssohn: *Sulle ali del canto*; 14. Grandos: *Danza spagnuola*; 15. Due arie per soprano; 16. *Un'aria* per contralto; 17. Due arie per contralto e soprano; 18. O'Connor Morris (elab.); 19. John Ansell: *Tre schizzi irlandesi*.  
21: Concerto violinistico: Musiche di Händel, Pierné, Brahms, Albeniz, ecc. ecc.  
21,30: Conferenza del ciclo della poesia del XVII secolo.  
22,5: Programma centrale regionale.  
23,15: Notizie e bollettini diversi.  
23,30-1: Concerto di musica da ballo.

**LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw. 25).**

18,15: Emissione per fanciulli.  
19: Vedi Londra regionale.  
19,15: Notizie e bollettini diversi.  
19,40: Vedi Londra regionale.  
21: Concerto di organo: 1. Bach: *Preludio e fuga in sol*; 2. C. Franck: *Pezzo eroico*; 3. Mozart: *Fantasia* in fa minore.  
21,30: Vedi Londra regionale.  
22,5: Concerto orchest. r.: 1. Ciaikovski: *Ouv. 1812*; 2. Scarlatti: *Le signore di buonumore*; 3. Percy Pitt: *Serenata*; 4. Massenet: *Balletto dall'Erodiade*. Negli intervalli arie diverse per baritono.  
23,15: Notizie e bollettini diversi.  
23,30: Vedi Londra regionale.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,5.**

17,30: Concerto di cetra.  
18,15: Conferenza sul turismo.  
19,30: Lezione di tedesco.  
20: Concerto-musica da camera: 1. Ag. Steffani (1654-1728): *Sonata per trio in do minore* per due violini e piano; 2. A. Corelli (1653-1713): *Sonata da camera*, op. 4 in la magg.; 3. J. Haydn: *Trio in sol magg.* per piano, violino e violoncello.  
21: Ora di opere ugoslave: Arie e duetti.  
22: Notiziario.  
23,15: Concerto.

La Direzione Generale

dell' E. I. A. R.

ha lasciato la Sede di

Milano e si è trasferita a

TORINO

Via Arsenale, 21

"POLAR"

MILANO

VIA EUSTACHI, 56 - Telefono 25-204

PRIMA DI FARE ACQUISTI DI  
BATTERIE - ACCUMULATORI  
CARICATORI - ALIMENTATORI

CHIEDETECI

Listini - Referenze - Garanzie

# Venerdì 11 Aprile

## LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.**

20: Orchestra sinfonica: 1. Schubert: *Marcia militare*; 2. Mozart: *Sinfonia in do*; 3. Gershwin: *Concerto in fa*; 4. Grieg: *Peer Gynt*; 5. Strawinski: *L'uccello di fuoco*; 6. Kotelbey: *Nel giardino d'un monastero*.  
20,45: Arie diverse di opere.  
21,15: A soli: 1. Brahms: *Valzer in la (violino)*; 2. Schubert: *L'ape (violino)*; 3. Waldmann: *Ti saluto, Tu della Sirena*; 4. Hauser: *Le campane di Salsburgo*.  
21,30: Concerto di musica da ballo.  
22: Trasmissione d'immagini.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

18: Conferenza con esempi all'organo.  
20: Indicazione dell'ora esatta.  
20: J. S. Bach: *La Passione di S. Giovanni* (trasmissione da una chiesa).  
22,10: Fine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**

18,10: Concerto da Amsterdam.  
18,40: Segnale orario.  
20,41: Concerto della Radio-orchestra di Joh. Strauss  
21,10: Azione teatrale.  
21,40: Ripresa del concerto. Musica di Lehnhardt, Lincke, Mezza-Capo, Nesvadba, Eilenberg.  
22,10: Azione teatrale.  
22,30: Ripresa del concerto: Musica brillante.  
23,40: Concerto grammofonico.

## POLONIA

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**

16,20: Musica riprodotta.  
17,45: Concerto ritrasmesso da Varsavia.  
18,45: Notizie e bollettini diversi.  
19,5: Il quarto d'ora letterario.  
19,58: Indicazione dell'ora esatta.  
20,5: Conferenza musicale.  
20,15: Concerto sinf. trasmesso dalla Filarmonica. Dopo la trasmissione: Annunci diversi e programma di domani in francese.  
23: Risposte in francese a quesiti degli ascoltatori.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.**

16,15: Musica di dischi grammofonici.  
17,15: « L'importanza delle vitamine nel nutrimento dei fanciulli », conferenza.  
17,45: Concerto di una banda militare: 1. Goldmark: *Ouv. di Salkuntala*; 2. Rund: *Le legioni*; 3. Jaffe: *Carnevale polacco*; 4. Buschne: *Overture*; 5. Monusko: *Mazurka dell'opera: Javuzta*; 6. Janisewski: *Pot-pourri di mazurke popolari*.  
19,10: Borsa agricola.  
19,25: Musica di dischi grammofonici.  
19,58: Indicazione dell'ora esatta.  
20: Annuncio del programma di domani.  
20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia.  
Dopo il concerto: Comunicati diversi e ritrasmissione di stazioni estere.

## ROMANIA

**BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12**

17: Concerto orchestrale: Musica brillante e musica rumena.  
18: Conferenza.  
18,30: Ripresa del concerto.  
19: Conferenza sulla « Filosofia e sulla vita religiosa ».  
20: Musica rumena (dischi).  
21: Radio-orchestra: 1. Mendelssohn-Bartholdy: *Sogno d'una notte d'estate*; 2. Haydn: *Sinfonia militare*.  
21,45: Conferenza.  
22: Ripresa del concerto: 1. Chabrier: *Espana*, rapsodia; 2. Pencilli: *Balletto della Gioconda*.

## SPAGNA

**BARCELONA - m. 349 Kw. 8.**

18,30: Qualche disco di grammofono. Concertino del Trio Iberia.  
19: Quotazioni di Borsa e cambi.  
19,5: Il cantuccio delle signore.

19,30: Notizie di stampa - Concerto del Trio Iberia: Quattro numeri di musica brillante.

21,30: Lezione di lingua francese.  
22: Segnale orario - Meteorologia - Quotazioni di monete e valori - Chiusura di Borsa.

22,5: Radio-concerto: 1. Casademont: *La portatrice d'acqua*; 2. Coto: *La divorziata*; 3. Demarè: *Gli amori di un usignuolo*, polka; 5. Escalas: *Lo zio Pucco*; 6. Michiels: *Ungherese*, ciarda.  
22,45: Lettura di brani di prosa.  
23: Ultime notizie di stampa.

23,5: Concerto di musica sacra (Bach, Viadana, Nicolau, Palestrina, ecc.).  
24: Trasmissione da un caffè di un concerto orchestrale.  
1: Termine della trasmissione.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campana - Segnale orario - Dischi di grammofono - Meteorologia - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro - Critica di dischi di nuova edizione - Rivista cinematografica.  
16,25: Notizie di stampa - Indice di conferenze.  
20: Campana - Quotazioni di Borsa - Musica da ballo.  
21,25: Ultime notizie della sera.  
23: Campana - Segnale orario

Ultime quotazioni di Borsa - Informazione sulle Alpi - Concerto sinfonico in dischi con attacco automatico, sistema esclusivo di Union-Radio - Rassegna letteraria.  
1: Campana - Riassunto degli avvenimenti del giorno - Notizie dell'ultima ora - Breve scorsa dei programmi della settimana ventura - Musica da ballo.  
1,30: Termine della trasmissione.

**RADIO CATALANA - m. 268 - Kw. 10.**

20: Quotazioni di Borsa - Audizione di dischi scelti. Negli intervalli: Notizie di stampa.  
21,30: Termine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCOLMA - metri 436 - Kw. 1.**

17: Dischi di grammofono.  
18: Emmissione pel fanciulli.  
18,20: Lettura di una novella di Maupassant.  
18,45: Antiche canzoni popolari tedesche.  
19,15: Cronaca gastronomica.  
20: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Ouvert. d'Oberon*; 2. Mozart: *Concerto di violino in la maggiore*; 3. Svedens: *Sinfonia n. 2*.  
21,45: Lezione di lingua francese.  
22,15: Concerto di violoncello: 1. Chopin: *Nocturno*; 2. Debussy:

19,30: Conferenza medica sulla prevenzione delle malattie nervose.  
20: Concerto di piano.  
20,30: Concerto orchestrale.  
21: *Chansons de la France*.  
21,30: Concerto orchestrale.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

20: Campana di S. Pietro e notiziario.  
20,5: Lezione d'esperanto.  
20,20: *I menus della settimana*.  
Minuetto; 3. Ohlsson: a) *Mazurka*; b) *Berceuse*; 4. F. Woodworth: *Arlecchino e Colombina*; 5. Popper: *Gavotta*.

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.**

17: Per le signore: Chiacchierata sulla moda.  
19,30: Segnale orario e meteorologia.  
19,33: « Una domenica a Parigi », racconto per lettera.  
20: Vedi Zurigo.  
20,30: Serata musicale popolare: *Lieder e Jodler*.  
22: Notizie - Meteorologia - Segnale orario.  
22,10: Concerto orchestrale.

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

16: Concerto orchestrale.  
18,15: Musica brillante (dischi).  
19: Conferenza sportiva.

20,30: « Il teatro », ultimi spettacoli: relazione.  
20,45: Dizione: « I piccoli russelli ».  
21: Concerto della Radio-orchestra: Selezione di opere francesi: a) Musiche di Lecocq, Offenbach, Messager, R. Hahn; b) Opere di Christinè e Oyvain.  
22,15: Ultime notizie.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

15,45: Concerto grammofonico.  
16,45: Il quarto d'ora della signora.  
17: Musica da ballo.  
19,32: Lezione d'inglese.  
20: Mus. di Beethoven, Brahms, Chopin, Schubert.  
20,40: Concerto R. Orchestra: 1. Boieldieu: *Ouv. del Caffo di Bagdad*; 2. Fetras: *I tuoi occhi azzurri*; 3. Drlia: *Poema*; 4. Falcioni: *Berceuse*; 5. Puccini: Selezione della *Tosca*.  
21,15: Ricreazione letteraria.  
21,45: Ripresa del Concerto della R. O.: 1. Ciaikovski: *Duetto della Dama da Picche*; 2. Rimsky-Korsakof: *Canto indi*; 3. Saint-Saens: *Selezione di Sansone e Dalila*; 4. Maruccci: *Canzone*; 5. Delibes: *Balletto di Coppelia*.

**ZURICO - m. 459 - Kw. 0,6.**

16: Concerto orchestrale.  
17,15: Dischi: Ballabili moderni.  
19,30: Segnale orario - Meteorologia.  
20: Concerto orchest. popolare.  
20,30: Musica da ballo: *Lieder e Jodler*.

# AGENZIA ITALIANA ORION

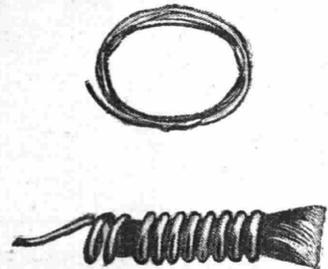
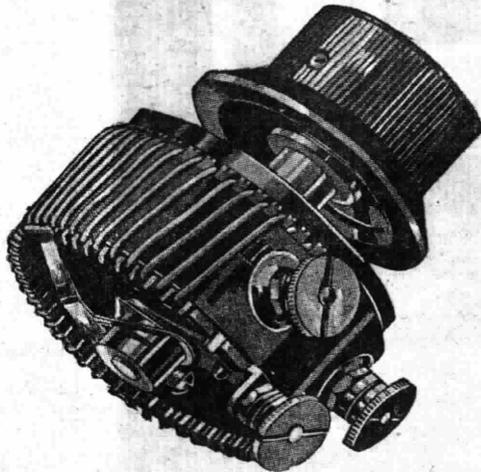
ARTICOLI RADIO ED ELETTROTECNICI

Via Vittor Pisani, 10 - MILANO - Telefono N. 64-467

**FILIALE: Palermo** - Corso Sicula, 128 - Tel. 8-74 - **RAPPRESENTANTI - Piemonte:** PIO BARRERA, Corso S. Martino, 2  
**TORINO** - Tel. 48-583 - **Liguria** - MARIO SEGHIZZI, Via delle Fontane, 8/5 - **GENOVA** - Tel. 21-484 - **Toscana** - RICCARDO BARDUCCI, Via Cavour, 21 - **FIRENZE** - **Lazio:** Via XX Settembre, 11 - **ROMA** - Tel. 40-757 - **Campania:** CARLO FERRARI e Fratello, Largo S. Giovanni Maggiore, 3 - **NAPOLI** - Tel. 23-545

Per alimentatore di placca usate  
alte resistenze potenziometriche  
**ORION** interamente metalliche

Per apparecchi in alternata usate  
Gordoncino ad alta resistenza  
**ORION**



La seguente tabella si riferisce a cordoncino con anima seta, per i tipi con anima amianto il carico massimo aumenta del 30%

N.o d'ordine	Resistenza massima	Millamp. mass.	Diam. m/m	Altezza m/m	Peso kg. lordo	Peso kg. netto
SOW 1	10000	100	46	38	0.125	0.08
» 2	20000	85	46	38	0.125	0.08
» 3	30000	75	46	38	0.125	0.08
» 5	50000	60	46	38	0.125	0.08
» 7	75000	50	46	38	0.125	0.08
» 9	90000	40	46	38	0.125	0.08
» 10	120000	25	46	38	0.125	0.08

Numero d'ordine	Resistenza per metro	Carico mass. in millamp.	spire per m/m	Cordoncino
HOK 1	500	200	3,75	1,4
» 2	1000	140	5	1,4
» 3	5000	75	7	1,4
» 4	10000	60	10	1,3
» 5	15000	51	12	1,3
» 6	20000	46	13	1,3
» 7	25000	41	15	1,3
» 8	30000	37	15	1,3
» 9	35000	33	16	1,3
» 10	40000	30	16	1,3
» 11	50000	25	17	1,3
» 12	60000	21	20	1,3
» 13	70000	19	21	1,3
» 14	80000	17	22	1,4
» 15	90000	15	24	1,4

Il più svariato assortimento in alte resistenze fisse e variabili, metalliche e in grafite

CHIEDERE LISTINI SPECIALI

**FIERA DI MILANO - PALAZZO DELLA RADIO - Stand N. 3825/26**

12



I programmi italiani sono depositati al Ministero dell'Economia Nazionale, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

## ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,2.**

12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.  
12,30: Segnale orario.  
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.  
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casinò Municipale di Gries.  
17,55: Notizie.  
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
20,30: Segnale orario.  
20,30: Mezz'ora di musica riprodotta.  
21:

## CONCERTO DI MUSICA LEGGERA

Orchestra dell'EIAR diretta dal M.o Mario Sette; 1. Corti: *Romanza appassionata*; 2. Montanelli: *Rossana*, sinfonia; 3. Carosio: *Mattinata*; 4. Millocker: *Lo studente povero*, selezione operetta; 5. Nucci: *Sogni di mare*, intermezzo; 6. Mezzo-soprano M. Tiezzi: Canti popolari toscani, Gordigiani: *Tra là là*, «Giovannin che passi per la via»; Neretti: *Stammi mi son desta innamorata*; Ferradini: *Giovannin, mi garbate tanto*;  
7. Spoglio delle riviste;

8. Orchestra: Criscuolo: *Canto di filatrici*, intermezzo; 9. Kálmán: Selezione dell'operetta: *La Bajadera*; 10. Nardo: *Miramare canta!*, canzone; 11. Lehár: *Federica*, alcuni brani.  
23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - m. 385 - Kw. 1,2.**

12,30-13: Orchestra dell'EIAR.  
13: Segnale orario.  
13-13,10: Notizie.  
13,10-13,30: Orchestra della EIAR.  
13,30-14,30: Trasmis. fonografica.  
16-17: Salotto della signora.  
17-18: Trasmissione del Quarzesimale dalla Cattedrale di San Lorenzo.

19,50-20,5: Enit e Dopolavoro.  
20,5: Segnale orario.  
20,5-20,10: Comunicazioni dell'EIAR.

20,10-20,25: Notizie e R. Lotto.  
20,15-20,30: I 5 minuti dell'Istituto Fascista di Cultura.  
20,30-20,30: A. Gianello: L'Araldo sportivo.

20,30-20,35: Illustrazione dell'operetta.  
20,35:

## BAJADERA

operetta in 3 atti di KALMAN.  
Artisti, orchestra e cori dell'EIAR diretti dal M.o N. Ricci.  
Negli intervalli: Brevi conversazioni.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**MILANO (1 MI) - m. 500,5 - Kw. 7.**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radioinformazioni.  
12: Segnale orario.

12-12,30: Piccola orchestra (vedi 1 TO).  
12,30-12,40: Radioinformazioni.  
12,40-13,30: Piccola orchestra (vedi 1 TO).

13,30-14: Notizie commerciali.  
16,35-16,35: Radioinformazioni.  
16,35-17: Cantuccio dei bambini: Mago Blu: Rubrica dei perché - Corrispondenza.

17-17,50: Dischi.  
17,50-18,10: Radioinformazioni.  
18,15-20: Concertino del pranzo.  
20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.

20,10-20,20: Radioinformazioni.  
20,30-20,30: Dalle riviste.  
20,30-21: Musica varia.

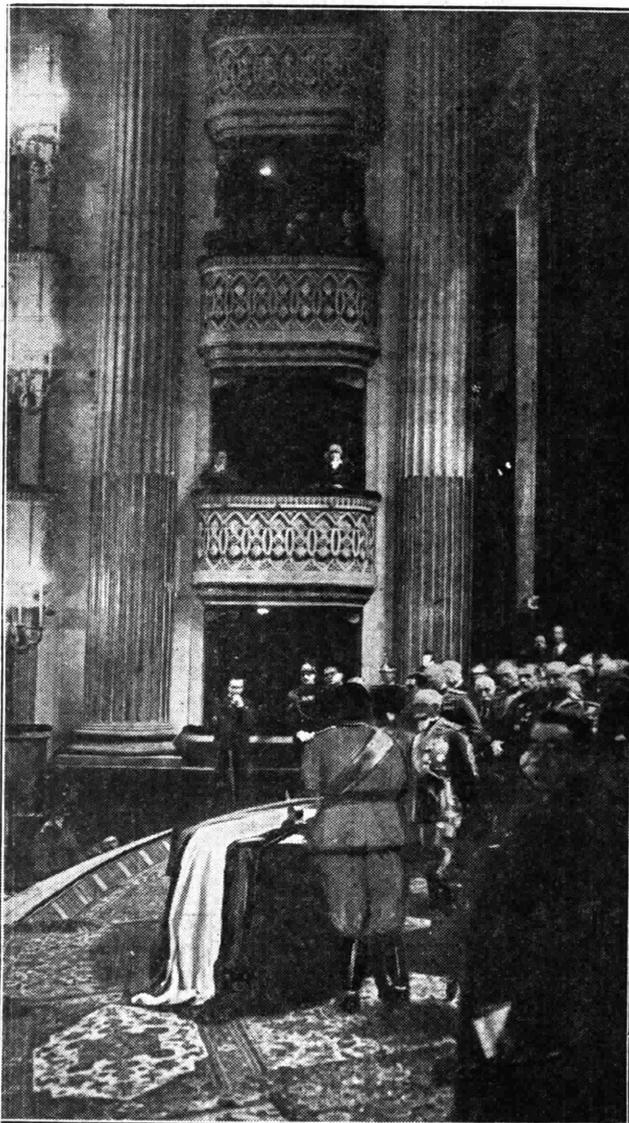
Bianche: «Sul margine della storia».  
21-22,30:  
**LE PREZIOSE RIDICOLE**  
opera di Felice Lattuada, sotto la direzione dell'Autore.  
22,30-24: Musica varia.



(prop. G. Ricordi, Milano); Usiglio: *Le educande di Sorrento*, preludio atto 1°, orch. (prop. G. Ricordi, Milano); Anber: *Fra Diavolo*, «Agnese la zitella», tenore R. Rotondo, acc. orch. (prop. G. Ricordi, Milano); Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, tempesta, orch. prop. G. Ricordi, Milano); Donizetti: *L'elisir d'amore*, duetto atto 2° per tenore e basso comico (R. Rotondo e G. Schotler), acc. orch. (prop. G. Ricordi, Milano).  
Seconda parte: Luporini: *I di-*

comico (R. Rotondo e G. Schotler), acc. orch. (prop. G. Ricordi, Milano); Offenbach: *La granduchessa di Gerolstein*, ouv., orch. 20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.

21,2: Trasmissione dal R. Teatro S. Carlo.  
Tra il 1° e il 2° atto: Radio-sport.



Napoli. - S. E. De Bono  
alla celebrazione dell'Annuale della Fondazione dei Fasci, al R. Teatro S. Carlo.

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 - Kw. 1,5.**

14: Borsa e notizie.  
13,30-14,30: Musica varia.  
17,30-19: **CONCERTO**

Prima parte: Sassano: *La suocera e la nuora*, ouvert. (orch.); Mozart: *Don Giovanni*, «Madamina, il catalogo è questo», basso-comico G. Schotler, acc. pianoforte

*spetti amorosi*, selezione, orch.; Verdi: *La forza del destino* (Predica di Fra Militone), basso G. Schotler, acc. orch. (prop. G. Ricordi e C., Milano); Mascagni: *Le maschere*, pavana, orch.; Puccini: *Gianni Schicchi*, «Avete torto», tenore R. Rotondo, accomp. orch. (prop. G. Ricordi e C., Milano); Verdi: *Falstaff*, minuetto, orch.; Donizetti: *Don Pasquale*, «Prender moglie», duetto per tenore e basso

22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il calendario e programma di domani.

**ROMA (1 RO) - metri 441 - Kw. 50.**

8,15-8,30: Giornale parlato - Bollettino del tempo per piccole navi.  
11-11,15: Giornale parlato.  
13,15-13,30: Borsa - Notizie.  
13,30-14,30: Radio-quintetto,

16,40-17: Cambi - Notizie - Comunicazioni agricole.  
17-17,15: Rodolfo Iacuzio Ristori: «Consigli pratici sull'arredamento della casa».  
17,15-17,29: Esecuzione di dischi grammofonici - Battute allegre.  
17,30: Segnale orario.  
17,30-19: Concerto variato.



19,45-20: Lezione di radiotecnica e consulenza dalla R. Scuola P. Cesi.

20-20,5: Segnali per il servizio radio-atmosferico.  
20,5-20,20: Lezione di telegrafia Morse.

20,20-21: Giornale parlato - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Sport (20,40) - Cambi - Bollettino meteorologico - Notizie - Comunicato dell'Ufficio Internazionale del Lavoro di Ginevra - Segnale orario.

21,2: Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo di Napoli e concerto dallo studio.

Negli intervalli: Notiziario letterario e teatrale - Guido Milanese: Novella originale.  
Ultime notizie.

**TORINO (1 TO) - metri 291 -**

8,15-8,30 e 11,15-11,25: Radioinformazioni.  
12: Segnale orario.

12-13,30: Concerto piccola orchestra intercalato dalle 12,30 alle 13,40 dalle Radioinformazioni: 1. Serventi: *Meditazione*, preludio; 2. Schinelli: *Casta diva*, serenata; 3. Mariotti: *Innamorati*, valse; 4. Verdi: *Fantasia su Un ballo in maschera* (prop. Ricordi); 5. Solazzi: *Ojos languidos*, habanera; 6. Brunetti: *Madrigale*; 7. Cominotti: *Occhi grigi*, fox-trot; 8. Frondel: *Chitarra torera*, passo doppio.

13,30-14: Notizie commerciali.  
16,25-16,35: Radioinformazioni.

16,35-17: Cantuccio dei bambini (Mago Blu - Rubrica dei perché - Corrispondenza).

17-17,50: Dischi: musica riprodotta.

17,50-18,10: Radioinformazioni - Comunicati Consorzi agrari - Enit.  
19-19,15: Lezione di tedesco (professore Krauterkräft).

19,15-20: Concertino del pranzo: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, ouv.; 2. Kollo: *Maggio*, valse; 3. Annadè: *Impressioni d'Oriente*, suite; 4. Dvorak: *Danza slava N. 1*; 5. Canzone italiana (tenore Felletti); 6. Monti: *Il Natale di Pierrot*, fantasia; 7. Canzone italiana (tenore Felletti); 8. Brunetti: *Scherzo*; 9. Sousa: *El capitán*, marcia.

20-20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.

20,10-20,20: Radioinformazioni.  
20,20-20,30: Dalle riviste.  
20,30: Segnale orario.



20,30: Opera o Concerto vario e conferenze (vedi 1 MI).  
23,30-23,40: Radioinformazioni.

**RADIO ARDUINO**  
12, Via S. Tomaso ang. via Pietro Micca  
TORINO - Telefono 47-434  
Officina Specializzata Riparazioni Cuffie Altoparlanti - Calamitate Cuffie  
GRANDE ASSORTIMENTO MINUTERIE E FORNITURE RADIO

# Sabato 12 Aprile

## ESTERO

### AUSTRIA

**GRAZ - m. 352 - Kw. 7.**  
Programma di Vienna.

**VIENNA - m. 516 - Kw. 15.**

15.15: Concerto orchestrale del poveraggio.  
17.10: Racconti per piccoli e grandi.

1.40: Musica da camera: 1. Tànejev: *Quartetto* in 30 maggio 1927; 2. Chajes: *Trio* per piano, violino e violoncello in re minore (al pianoforte il compositore).  
18.50: Lettura di brani di prosa di J. Weisner.

19.25: Segnale orario e meteorol. 19.30: Trasmissione dall'Opera di Stato Viennese: J. Massenet: *Werther*, opera in 3 atti. Seguirà concerto orchestrale: 1. Schubert: *Ouv. di Rosamunda*; 2. Puccini: *Fantasia sulla Bohème*; 3. Herfurth: *Concerto per cornetta*; 4. Rechtenwald: *Dalla città dei Lieber*, pot-pourri; 5. Reiper: *Lieder di nozze*, valzer; 6. Heuberg: *Lettere inattese*, mazurka; 7. Silving: *Un viaggio musicale verso Vienna*, pot-pourri. Seguono 3 numeri di danza.

### BELGIO

**BRUXELLES - metri 508 - Kw. 15.**

18: Concerto di dischi di grammofofono.  
18.45: Lezione di lingua inglese.  
19.10: Corso di perfezionamento d'inglese.

19.30: Trio della stazione.  
20.30: Giornale parlato.  
21.15: Musica riprodotta.  
21.30: Diffusione di un concerto dato al R. Conservatorio di Musica di Liegi: D'Indy: *I canti della campana*.

Nell'intervallo: Cronaca d'attualità.  
23.15: Ultime notizie della sera - Comunicato esperantista.

### CECOSLOVACCHIA

**BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 12,5.**

16: Concerto grammofonico: Musica di Thomas, Millocker, Fucik, Neumann.  
16.30: Concerto di piano: 1. J. Slavenski: *Suite jugoslava*, op. 2; 2. D. Lanko: *Ricordo della Russia*, op. 25.  
17.20: Emissione ungherese: Canzoni.  
19.5: Vedi Moravska-Ostrava.  
22.30: Vedi Praga.

**BRNO - metri 342 - Kw. 2,4.**

16.30: Vedi Praga.  
18.20: Lezione d'inglese.  
18.35: «La spedizione polare dell'Italia», conferenza.  
19.5: Concerto orchestrale: 1. Dvorak: *Serenata*, op. 22; 2. Suk: *Serenata*.  
19.45: Serata di ballate: 1. L'orfano, ballata ceca; 2. Jano: *Ballata morava*; 3. Celicovski: *Incontro non desiderato*; 4. Erben: *Sorella maledetta*; 5. Halek: *La cena degli zingari*; 6. Neruda: *Vecchia ballata*; 7. Cech: *Il figlio del vecchio musicista*; 8. Vrchlicki: *Loretzky*; 9. Zeyer: *Ballata*; 10. Sládek: *Ballata*.  
20.30: Vedi Praga.  
22.20: Musica popolare.  
23: Vedi Praga.

**KOSICE - metri 294 - Kw. 2.**

17: Teatro delle marionette.  
18: Per i fanciulli.  
19.5: Concerto orchestrale: 1. Fliow: *Alba*; 2. Fredrikse: *Quadri musicali della Scandinavia*, suite; 3. Leoncavallo: *Zaza*; 4. Weingartner: *Festa d'amore*; 5. Saint-Saëns: *Marcia francese*.  
20: Vedi Bratislava.  
22.30: Vedi Brno.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 10.**

16: Per i giovani.  
17: Concerto grammofonico.  
18.20: Vedi Praga.  
19.5: Jazz-band per due pianoforti: 1. Clare-Pollack-Richman: *Miss Annabelle Lee*; 2. Green: *One step to heaven*; 3. Id.: *Raguel*, valzer; 4. Doucet: *Chicken pie*, fox; 5. Edwards: *The red and blue Blues*; 6. Berlin: *Sunshine*.  
19.30: Concerto orchestrale.  
22.30: Vedi Brno.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5**

16.30: Dischi: Ballabil.  
17.25: Emissione tedesca: Notizie - Melodramma.  
19: L'ora esatta.  
19.5: Concerto orchestrale.  
19.55: Serata russa: Conferenza e lettura russe.  
20.30: Serata popolare di R. Jurist.  
23: Musica popolare.

### FRANCIA

**PARIGI L. L. - metri 368 - Kw. 1,5.**

20: Concerto orchestrale: 1. Boldieu: *Ouv. dei Giovanni di Parigi*; 2. Mozart: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore; 3. Ravel: *Minuetto*; 4. Debussy: *Petite suite*; 5. Gaubert: *Madrigale*; 6. Saint-Saëns: *Capriccio*, valzer per piano e orchestra; 7. Chabrier: *Danza slava*.

**RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 12.**

16.30: Quotazione di Borse diverse.  
16.45: Emissione per i fanciulli.  
17.30: Concerto di musica da ballo.  
17.55: Informazioni di stampa.  
18: Concerto da una sala privata.  
19.35: Notiziario agricolo e corse.  
20.5: Conferenza per negozianti.  
20.30: Lezione di lingua inglese.  
20.45: Informazioni economiche e commerciali.  
21: Conferenza di orticoltura.  
21.15: Lettura di brani diversi.  
21.30: Notiziario sportivo e cronaca.  
21.45: Radio-concerto: «I documenti della storia del processo dei Templari» (presentati dalla Compagnia Montaux).  
Nell'intervallo alle:  
22.15: Notizia della sera e indicazione dell'ora esatta.  
23: Concerto di musica brillante e da ballo.

**TOLOSA - m. 381 - Kw. 8.**

19: Concerto di musica da ballo.  
19.15: Trasmissione d'immagini.  
19.25: Un po' di storia di Francia.  
19.55: Tango cantati (dischi).  
19.50: Borsa di commercio.  
20: Musica militare.  
20.15: Informazioni diverse di stampa.  
20.50: Concerto variato: 1. Canzonette spagnole; 2. A soli diversi.  
21: Quotazioni di Borse diverse.  
21.15: Trasmissione d'immagini.  
21.25: Concerto variato (dischi): 1. Brani di operette; 2. Brani di opere (Mascagni, Puccini, Massenet, Thomas); 3. Orchestra viennese.  
23.15: «Il giornale parlato dell'Africa del Nord».

### GERMANIA

**AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,5.**

16.30 (Amburgo): Concerto orchestrale: 1. Schaub: *Marcia solenne*; 2. Bessel: *Overture della Gazzaladra*; 3. Liszt: *Rapsodia ungherese (Carnavale di Pest)*; 4. Reuter: *Un ballo di bambini*; 5. Ponchielli: *Danze della Gioconda*; 6. Ciaikovski: *Capriccio italiano*.  
17.30: «Dai tempi della saga nordica», conferenza e canto.  
18.15 (Amburgo): Concerto orchestrale.  
18.20 (Brema): Concerto orchestrale.  
19 (Amburgo): Quartetto Eweler: 1. Brahms: *Quartetto* in do minore; 2. Beethoven: *Variazioni del quartetto*, op. 18; 3. Dvorak: *Quartetto* in fa maggiore.  
20 (Amburgo): W. Meyer-Foerster: *ALT HEIDELBERG*, scena in 5 atti.  
22.30: Attualità e meteorologia.  
23 (Amburgo): Radio-ballo.  
24: Danze dal Trocadero.

**BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,5.**

16.3: Perché il caffè è rincarato! 16.30: Concerto: 1. Erikol: *Ouv. di Hunyadi Laszlo*; 2. J. Strauss: *Valzer*; 3. Saint-Saëns: *Una romanza di Sansone e Dalila*; 4. Leopold: *Vindobona*, pot-pourri di musica viennese; 5. Jarnoffel: *Berceuse*; 6. Sibelius: *Valze triste*; 7. Ciaikovski: *Canto senza parole*, op. 2; 8. Kreisler: *Liebes Herz*, op. 2; 9. Leopold: *Hungaria*, pot-pourri di musica ungherese; 10. Ziehrer: *Cittadini viennesi*, valzer; 11. Hubay: *Il fabbricante di violini di Crema*; 12. Puc: *Marinarella*.  
19.30: Musica brillante.

20: Kurb Weill e B. Brecht: *Selezione di Mahagonny*.  
21: Allegro weekend.  
In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Notizie, e fino alle 0,30: Musica da ballo.

**BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,5.**

16.15: Dieci minuti d'esperanto: «Nella ricorrenza della morte del dott. Zamenhof», conferenza.  
16.30: Concerto di musica da un caffè.  
17.30: Rassegna dello schermo.  
19.10: Conferenza giuridica.  
18.40: Lezione di lingua inglese.  
19.5: Previsioni del tempo per domani.  
19.5: Conferenza pedagogica.  
19.30: Musica di dischi di grammofofono.  
19.50: «Dietro le quinte di una premiere teatrale», prima rappresentazione dell'Affare Dreyfus di Berlino.  
20.15 e 21: Vedi programma di Berlino.  
22.15: Ultime notizie della sera.  
23.40-24: Musica brillante e da ballo (dischi).

**DEUTSCHE WELLE (Königswursterhausen) - m. 1635 - Kw. 30.**

16.30: Vedi Amburgo. Concerto.  
17.30: «Friedrich Hebel, come poeta e come uomo», conferenza.  
18.20: Conversazione.  
18.40: Lezione di francese.  
19.5: «Goethe e il Cristianesimo», conferenza.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,5.**

16: Concerto: 1. Flotow: *Ouverture di Rubens*; 2. Lacombe: *Serenata di primavera*; 3. Puccini: *Fantasia su Madama Butterfly*; 4. Royle: *Toreador*, valzer; 5. Joh. Strauss: *Melodie dello Zingaro barone*; 6. Petras: *Freikugeln*, marcia.  
In seguito: otto ballabili moderni di May, Meisel, Dostal, Kraus, Elak, Erven.  
19.5: Lezione di spagnolo.  
20.30: Vedi Stoccarda.  
20: Vedi Stoccarda.  
21: Da Colonia: Serata varia.  
22.35: Musica da ballo (Baden-Baden).

**LANCENBERG - metri 472 - Kw. 15.**

16.5: Per l'esigore: Conferenza.  
16.35: Rassegna economica e politica.  
16.45: «Nella valle della Rur e della Urft», conferenza.  
17.5: Lezione di lingua inglese.  
17.30: Musica da camera: 1. G. Piffati: *Sonata* N. 2; 2. Schubert: *Quattro Lieder* per soprano; 3. Saint-Saëns: *Introduzione e rondò capriccioso*, op. 28; 4. Reger: *Quattro Lieder* per soprano; 5. Luk: *Burlesca un poco triste*.  
18.30: Questioni giuridiche.  
19.15: L'ora dell'operaio.  
20: Serata gaia musicale.  
In seguito: Notizie - Sport - Meteorologia e fino all'1: Concerto e danze.

**LIPSIA - m. 289 - Kw. 1,5.**

16: Per i giovani: Letture.  
16.30: Concerto: *Musche di Rossini*; *Canzone* di Jensen, Gounod, Richter, Fall, Casucci, Benatzki.  
18.20: Meteorologia e segnale orario.  
19: Conferenza.  
19.30: Canzoni popolari inglesi, scozzesi e irlandesi.  
20.22: Vedi Berlino.  
22: Segnale orario - Meteorol. - Notizie.  
Fino alle ore 0,30: Musica da ballo.  
0,30-1,30: Concerto.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,5.**

16: Concerto di mandolino: 1. Joh. Strauss: *Ouv. del Faszolletto di pizzo della Regina*; 2. Handel: *Minuetto*; 3. Mozart: *Gavotte*; 4. Delibes: *Prélude* del balletto *Silida*; 5. Jassi: *Valzer della Fanciulla della Sava Nera*; 6. Grandzov: *Saluti dall'Oceano*, marcia.  
16.40: Radio-trio. Musiche di Leopold Scasso, Smetana, Sullivan, Kreisler, Lahner, Schytte.  
17.45: Concerto di organo: 1. G. Frescobaldi: *Toccata*; 2. J. A. Pertzi: *Per l'Eleazione*; 3. G. P. Palestrina (trascrizione): *Ricercare*; 4. Corelli (trascrizione): *Fuga*.  
18.20: Per la gioventù: La scoperta dell'Elicardo.  
18.50: Musica da camera: 1. Dvorak: *Sonatina*; 2. Hybay: *Tre Lieder* per soprano; 3. Liszt: *Rapsodia*, n. 2; 4. Bela Szabados: a) *Nell'autunno avanzato*; b) *Folgár: Indolza*, per soprano; c) *Kodaly: El-földes* (Senza lacrime).  
19.45: Parla Otto Willer.  
20: Musiche di Suppé, J. Strauss, Seifert, Koscha, Lehar, Drechsler, Linke, Morena, Werther, Kálmán.

Negli intervalli: *Lieder* accompagnati sul liuto, canzoni popolari. In seguito, fino alle 24: Concerto. 22.20: Ultime notizie.

**STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,5.**

16: Vedi Francoforte.  
18.5: Conferenza.  
19: Segnale orario.  
19.5: Lezione di spagnolo.  
19.30: *Lieder* e canzonette viennesi.  
20: Una generazione di musicisti (La famiglia Benda): 1. Parole di introduzione; 2. Franz Benda: *Sinfonia* in re maggiore, per orchestra d'archi; 3. Id.: *Sonata* per violino e piano; 4. Karl Benda: *Composizioni per piano*.  
21 (da Colonia): Serata varia.  
22.35 (da Baden-Baden): Musica da ballo.

### INGHILTERRA

**LONDRA Programma nazionale - (261 metri - Kw. 30 - 1584 metri - Kw. 25).**

16.30: Programma region. centrale.  
17.30: Concerto d'organo da un cinema.  
18.15: Emissione per fanciulli.  
19.45: Notizie e bollettini diversi.  
19.40: Notiziario sportivo.  
19.45: Bachi: *Suite* per violoncello solo.  
20 e 20,25: Due brevi conferenze.  
20.30: Concerto orchestrale: 1. Delibes: *Festival*, danza delle ore e giarda da Coppita; 2. Massenet: *Le Re di Lahore*; 3. Smetana: *Alla polka* (quartetto in mi minore); 4. Due arie per soprano ed orchestra; 5. Delibes: *Suite* di balletto della *Sorgente*; 6. *Tre arie* per soprano; 7. Gounod: *Selezione di Giudietta e Romeo*; 8. Haines: *Intermezzo d'Un giorno di primavera*; 9. V. Herbert: *Suite di Serenata*.  
23: Notizie e bollettini diversi.  
23.15: Concerto corale (Stevens, Brahms, Elgar, Benet, ecc.).  
23.25: Concerto di musica da ballo.

18.5: Concerto di musica leggera.  
19.15: Notizie e bollettini diversi.  
19.40: Notiziario sportivo.  
19.45: Canti studenteschi con concorso di baritono solista.  
20.15: Vaudeville, canti, brevi recite, musica e varietà (sette numeri).  
21.30: Lettura di poeti del XVII secolo.  
22.5: Concerto orchestrale: 1. Smetana: *Ouv. della Sposa venduta*; 2. Handel: *Minuetto*; 3. Tre arie per tenore; 4. Bizet: *Suite*

**LONDRA Regionale - (m. 356 - Kw. 30).**

16.30: Concerto di una banda: 1. A. Thomas: *Ouv. di Raymond*; 2. Wagner: *Selezione del Tannhäuser*; 3. Tre arie per soprano; 4. Sutton: *Bueto di cornette: The Humming Bird*; 5. Offenbach: *Frammenti de La Perichole*; 6. Tre arie per baritono; 7. D. Wrought: *Suite del Balletto di Carnevale*; 8. Tre arie per soprano; 9. Thomé: *Sculture voto* (a solo di clavicembalo); 10. Fletcher: *Marcia dei manichini*, umoresca; 11. Tre arie per baritono; 12. Sullivan: *Frammenti dell'opera Patience*.  
18.5: Concerto di musica leggera.  
19.15: Notizie e bollettini diversi.  
19.40: Notiziario sportivo.  
19.45: Canti studenteschi con concorso di baritono solista.  
20.15: Vaudeville, canti, brevi recite, musica e varietà (sette numeri).  
21.30: Lettura di poeti del XVII secolo.  
22.5: Concerto orchestrale: 1. Smetana: *Ouv. della Sposa venduta*; 2. Handel: *Minuetto*; 3. Tre arie per tenore; 4. Bizet: *Suite*



**UN'OTTIMA AMPLIFICAZIONE E UNA BUONA PUREZZA NELLA RICEZIONE DEI SUONI:**  
**K D U**  
Modello 1930

**IL TRASFORMATORE ITALIANO PER APPARECCHI DI MEDIA E PICCOLA POTENZA**  
Rapporto unico per I. e II. stadio



**DIREZIONE**  
Milano (109) Foro Bonaparte N. 65 - Tel. 36-406 - 36864  
Cataloghi e opuscoli GRATIS a richiesta

FILIALI: TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44-755 - GENOVA - Via Archi, 4r - Telefono 55-271 - FIRENZE - Via For Santa Maria (ang. Lambertesca) - Tel. 22-365 - ROMA - Via del Traforo, 136-137-138 - Tel. 44-487 - NAPOLI - Via Roma, 35 - Tel. 24-836

**RADIO APPARECCHI MILANO**  
**ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**

## Sabato 12 Aprile

*Jeux d'enfants*; 5. Rimski-Korsakof: *Il volo del catabrone*; 6. Due arie per tenore; 7. Rubinstein: *Il Demonio*, musica di balletto; 8. Svendsen: *Un carnevale norvegese d'artisti*.

23,15: Notizie e bollettini diversi.

**LONDRA Regionale centrale - (479 m. - Kw. 25).**

16,30: Concerto strum. e vocale.  
17,30: Conc. di musica da ballo.  
18,15: Trasmissione per fanciulli.  
19: Vedi Londra regionale.  
19,15: Notizie e bollettini diversi.  
19,45: Concerto: 1. Mozart: *Ouv. delle Nozze di Figaro*; 2. Weber: *Inno alla danza*; 3. Germa: *Saltarello* (violino); 4. Cotteridge-Taylor: *Suite di Othello*.

20,15: Vedi Londra regionale.  
22,5: Concerto orchestrale - Comedie musicali: 1. Monckton e Talbot: *Ouv. degli Arcadi*; 2. *La rosa di Damasco*; 3. Trasset-Simon: *Selezione della Vergine delle montagne*; 4. Henderson: *Hold everything*. Negli intervalli arie per soprano e baritono accompagnate dall'orchestra.

23,15: Notizie e bollettini diversi.  
23,30: Esperimenti di trasmissione d'immagini.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,6.**

17,5: Lora dei bambini.  
17,30: L'ora d'igiene.  
18: Coro di bambini.  
19,30: Conferenza.  
20: Concerto jugoslavo: 1. Parole d'introduzione; 2. Composizioni e *Lieder* di Peter Krstic.  
21: Trasmissione da Subotica.  
22,30: Notiziario.  
22,35: Concerto dal Caffè « Ruski Zar ».

## LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO - metri 223 - Kw. 3.**

20: Grande orchestra: 1. Marucci: *Canzone vesuviana*; 2. Aubert: *Vecchia canzone spagnuola*; 3. Marchetti: *Il sogno del riserista*; 4. Fall: *Pot-pourri della Principessa dei dollari*; 5. Haydn: *Quartetto in sol minore*; 6. Kalmán: *Salvia la mia Vienna*; 7. Gillet: *La lettera di Manon*.  
20,45: Melodie (quattro numeri).  
21,15: Chitarre havajane.  
21,30: Concerto di musica da ballo.  
22: Trasmissione d'immagini.

## NORVEGIA

**OSLO - m. 493 - Kw. 60.**

17: Concerto dell'orchestra Cecil.  
20: Indicazione dell'ora esatta.  
20: Concerto: 1. Leuschner: *Giocchi di prestigio* (ouverture); 2. Zeller: *Selezione del Venditore di uccelli*; 3. Ketelbey: *Nel giardino di un monastero*; 4. Bergunker: *Moto perpetuo*; 5. Elgar: *Salt d'amour*; 6. Weber: *Dal re del valzer Strauss*.  
22,10: Concerto strumentale (melodie popolari).  
22,40: Musica da ballo (dischi).  
24: Fine della trasmissione.

## OLANDA

**HILVERSUM - metri 299 - Kw. 6,5.**

18,40: Segnale orario.  
18,41: Concerto della Radio-orchestra: 1. Lortzing: *Ouvert. dello Zar e carpentiere*; 2. Urbach: *Durch Webers' Zauberwäld*, fantasia; 3. Puccini: *Un'aria della Bohème*; 4. Ponchielli: *Danza delle ore della Gioconda*.  
Nell'intervallo: Quindici minuti di dischi.  
6. Grossmann: *Csardas dello Spirito dei Vivoidi*; 7. Ganne: *Valzer*; 8. Bizet: *Un'aria della Carmen*; 9. Bayer: *Selezione della Fata delle bambole*.

Nell'intervallo: Dischi.  
20,40: Programma vario.

## POLONIA

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 10**

16,30: Musica riprodotta.  
17,10: Emisione per i fanciulli.  
18,15: Notizie e bollettini diversi.

19,5: Il quarto d'ora letterario.  
19,30: Intermezzo musicale.  
19,58: Indicazione dell'ora esatta.  
20,30: Concerto della sera ritrasmissione da Varsavia.  
22,15: Meteorologia e programma di domani in francese.  
22,35: Ultime notizie della sera.  
23: Concerto di musica da ballo.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 12.**

16,20: Musica di dischi grammofonici.  
17,15: Risposte a quesiti tecnici.  
17,45: Trasmissione per fanciulli.  
19,25: Musica di dischi grammofonici.  
19,58: Indicazione dell'ora esatta.  
20: Programma di domani - Ultime notizie.  
20,30: Musica leggera.  
22: « Alla ricerca dei diamanti », conferenza.  
22,15: Comunicati diversi.  
22,25: Ultime notizie della sera.  
23: Musica da ballo da un hotel.

## ROMANIA

**BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 12**

17: Concerto orchestrale: Musica brillante e musica rumena. Nell'intervallo: Conferenza e giornale parlato.  
20: Musica rumena (dischi).  
21: G. Verdi: *Rigoletto* (dischi).  
Negli intervalli: Notizie di stampa.

## SPAGNA

**BARCELONA - m. 349 Kw. 8.**

18,30: Dischi di grammofono e qualche pezzo per trio.  
19: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio e valori - Chiusure di Borsa.  
Concertino del Trio Iberia: 1. Arto Ferrer: *Oreste*, fox; 2. Zeller: *Selezione del Venditore di uccelli*; 3. Liszt: *Consolazione N. 1*; 4. Notizie di stampa; 5. Guerrero: *Selezione de L'ospite del Sivigliano*; 6. Arto Ferrer: *Jannete*, one-step.  
21,30: Lezione di lingua tedesca.

22: Segnale orario - Meteorologia - Quotazioni monete e valori - Chiusura della Borsa serale - Notiziario agricolo.  
22,5: Radio-concerto: 1. Demon: *Don Chisciotte*; 2. Kalmán: *Selezione della Fata di Carnevale*; 3. Margat: *Et pollo Florencio*; 4. Soler: *Gelosa*, mazurka; 5. Carbonell: *Giocchi di fanciulli*. Qualche altro numero di danza.  
23: Ultime notizie di stampa.  
23,5: Vedi stazione di Madrid.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

15: Campano - Segnale orario - Dischi di grammofono - Meteorologia - Notiziario teatrale - Borsa del lavoro - Bollettino del tempo nella Sierra de Guadarrama - Rassegna di libri.  
16,25: Notizie dell'ultima ora - Indice di conferenze.  
20: Campano - Quotazioni di Borsa - Concerto pianistico: Chopin: *Polacca e Notturno*; 2. Debussy: *Cinque preludi*; 3. De Falla: *Andalusia* - Selezione musicale di una *Zarzuela* - Concerto vocale: 1. Mozart: *Il Re pastore*; 2. Id.: *Le nozze di Figaro*; 3. Leoncavallo: *I Pagliacci*; 4. Puccini:

*Tosca*; 6. Wagner: *Tannhäuser*; 7. Wagner: *Lohengrin*; 8. Verdi: *Ernani*.  
21,25: Notizie dell'ultima ora.  
23: Campano - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Selezione di un'operetta del M.O Calleja - Riassunto degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie.  
1,30: Termine della trasmissione.

**RADIO CATALANA - m. 268 - Kw. 10.**

20: Quotazioni di Borsa - Audizione di dischi scelti. Negli intervalli: Notizie di stampa.  
21,30: Termine della trasmisss.

## SVEZIA

**STOCOLMA - metri 435 - Kw. 1.**

16: Musica riprodotta.  
17: Dialogo per fanciulli.  
17,30: Chiacchierata sportiva.  
18: Musica popolare norvegese.  
18,30: Canzoni al liuto.  
19: Chiacchierata allegra.  
19,35: Canzoni popolari finlandesi.  
19,45: Radio-teatro: Una commedia di Alexis Kivi. Quindi: Musica da ballo.

## SVIZZERA

**BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.**

19,30: Segnale orario - Meteorologia.  
19,35: « Franz Liszt, la sua vita e la sua opera », conferenza.  
20: Concerto: Liszt: 1. *Dante*, sinfonia; 2. *Faust*, sinfonia.  
22,10: Radio-dancing.

**BERNA - m. 403 - Kw. 1,2.**

16: Concerto dal Kursaal.  
16,30: Per i giovani.  
18,15: Lettura del romanzo *Annebabbi Lowdiger*, di Jeremias Gothelf.  
18,45: Concerto della Radio-orchestra.  
19,20: Rassegna satirico-umoristica della settimana.  
19,30: Vedi Basilea.  
20: Concerto vocale e strumentale.  
22,15: Concerto dal Kursaal.  
22,45: Radio-dancing.

**CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

20: Campano della chiesa di San Pietro - Notizie.  
20,5: Vedi Basilea.  
22,10: Musica riprodotta.  
22,40: Musica da ballo.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

15,45: Concerto orchestr. dal Kursaal di Montreux.  
19,35: Rivista teatrale e di concerti della settimana.  
20: Concerto orch.: Liszt: *Dante Sinfonia* e *Faust-Sinfonia*.  
22: Musica da ballo.

**ZURIGO - m. 489 - Kw. 0,6.**

16: Concerto orchestrale.  
17,15: Concerto di isarmonica.  
17,55: Concerto grammofonico.  
19: Campano delle chiese di Zurigo.  
19,18: Corso d'esperanto.  
20: Vedi Basilea.  
20,50: Concerto popolare.

## TELEFUNKEN 31 W

**Il trevalvole Standard per la Stazione di Roma e le principali trasmettenti europee**

Audizioni di prova gratuite e vendita presso

### FRATELLI PAGNONCELLI

Corso Umberto I, 39 **ROMA**

# LORENZ

## V.B. 2

*a corrente luce*

**S. LORENZA A.**  
MILANO  
VIALE L. MAINO, 26  
Telef. 20844

**APPARECCHIO di classe**

**4 VALVOLE DI CUI 2 SCHERMATE, 1 SOLO E FACILE COMANDO**

*Per onde da 200 a 2000 metri*

ATTACCO PER GRAMMOF.

**7 concerti d'Europa durante la trasmissione locale**

**PUREZZA E POTENZA DI VOCE MAI RAGGIUNTE**

*Puri ad un 7 valvole*

**MOBILE ELEGANTE**

**CHIEDETE LISTINO 1930 GRATIS**

13

# domenica

I programmi italiani sono depositati al Ministero dell'Economia Nazionale, Ufficio proprietà intellettuale. È vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

## ITALIA

**BOLZANO (1 BZ) - m. 453,2**  
Kw. 0,2.

10,30-11,30: Musica religiosa.  
12,30: Bollettino meteorologico - Notizie.  
12,30: Segnale orario.  
12,30-13,30: Trio dell'EIAR: Musica leggera.  
16: Trasmissione del Concerto variato dal Casino Municipale di Gries.  
17,55: Notizie.  
20: Enit - Dopolavoro - Notizie.  
20,30: Segnale orario.  
20,30: Notiziario sportivo.  
20,35:

**CONCERTO VARIATO**  
Orchestra dell'EIAR diretta dal M.o Mario Sette: 1. Catalani: *Edmea*, preludio atto 1° (Ricordi); 2. Suppé: *Poeta e contadino*, sinfonia; 3. Specchio: *Pagina d'album*, per archi; 4. Offenbach: *Racconti d'Illoffmann*, fantasia; 5. Bohus: *Poema per violino*; 6. Violinista sig.ra N. Fontana Luzzatto: Pugnani: *Sonata in si bemolle maggiore*;  
7. Notizie cinematografiche;  
8. Orchestra: Tironi: *Morte d'eroe*, elegia; 9. Liszt: *12ª rapsodia ungherese*; 10. Salzedo: *Armori-que*, exquisme bretonne; 11. Mascagni: *La cavalleria rusticana*, fantasia (Sonzogno); 12. De Nardis: *Saltarello abruzzese*;  
23: Notizie.

**GENOVA (1 GE) - metri 385 -**  
Kw. 1,2.

10,30-11: Trasmissione di musica sacra.  
11: Trasmissione del Quares-

**MILANO (1 MI) - m. 500,8 -**  
Kw. 7.

10,15-10,30: Radio-informazioni.  
10,30-10,45: Padre Vittorino Facchinetti: Spiegazione del Vangelo.  
10,45-11,15: Musica religiosa.  
12,30-14: EIAR-concertino.  
16-16,50: Commedia.  
16,30-18: EIAR-concertino e musica varia.  
18-18,10: Informazioni sportive.  
19,15-20: Concertino del pranzo.  
20,20,10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.  
20,10-20,30: Radio-informazioni.  
20,20-20,30: Notiziario cinematografico.  
20,30: Segnale orario.  
Operetta (v. 1 TO).  
Nel 1° intervallo: Conferenza.  
Nel 2° intervallo: Conferenza (vedi 1 TO).

Tra la 1ª e la 2ª parte: Radio-sport.  
22,50: Il calendario e programma di domani.

**ROMA (1 RO) - metri 441**  
Kw. 50.

10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.  
10,45: Annunci vari di sport e spettacoli.  
11: Trasmissione dalla « Casa di Dante »: Pietro Misciatelli: *Canto XXXº del Purgatorio*.  
13,30: Radio-quintetto.  
17-19:  
**CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE**  
1. Rossini: *Cenerentola*, sinfonia (sestetto EIAR); 2. Donaudy: *Come*

*reley*, suite di valzer (sest. EIAR).  
20,15-21: Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolav. - Sport (20,30) - Notizie - Sfogliando i giornali - Segnale orario.  
21: Conferenza di propaganda coloniale.  
21,2: Serata d'opera italiana. Esecuzione della commedia lirica in 3 atti  
**C'amico Fritz**  
musica del M.o Pietro Mascagni ( propr. Sonzogno).

**Esecutori:**  
Fritz Kobus . . . . . A. Sernicoll  
Suzel . . . . . L. Giorgini  
Beppe . . . . . L. Ferraris  
David, rabbino . . . . . A. Adriani  
Hanesò . . . . . A. Pellegrino  
Orchestra e coro EIAR.  
Negli intervalli: Luigi Antonelli: « Moralità in scatole » - « Rivi-

*bola innamorata*, Intermezzo; 3. Antonini: *Vers le réve*, valse; 4. Fall: *Der Liebe Augustin*, fantasia; 5. Tarenghi: *Cetebre serenata*; 6. Scassola: *Dolce primavera*, intermezzo; 7. Bianco: *Hechicera*, tango; 8. Silvery: *Jella*, one-step.  
20,30-10: Dopolavoro - Bollettino meteorologico.  
20,10-20,20: Radio-informazioni.  
20,20-20,30: Notizie cinematografiche.  
20,30:

**Pierrot nero**  
operetta in 3 atti di Hajos.  
diretta dal M.o Cesare Gallino allestita dal cav. Massucci.  
Negli intervalli: Conferenze.  
23,30-23,40: Radio-informazioni.  
Dal termine dell'operetta fino alle 24: Musica ritrasmessa.

## Corso di Lingua Inglese

tenuto dal Prof. Rodolfo Bianchetti

**LEZIONE XXXIX**  
Moito di tradurre Vaggettivo FORTE  
FORTE: nel senso di robusto, forza di resistenza, di agire = strong.  
*A strong wind; a strong rope; a strong odour.*  
Parlando della voce, suoni, si traduce per: loud.  
*He spoke in a loud voice. I heard a loud noise during the day.*  
Parlando di dolori, malattie, ferite, si traduce per: bad o severe.  
*I have got a severe cold this winter.*  
*He is suffering from a bad toothache. A dangerous illness.*  
Parlando del rossore, sospiri, di spiaceri, affezioni = deep, deeply.  
*On seeing me she blushed deeply.*  
*We were deeply affected at the news. I deeply regret that.*



Il pianista Carlo Zecchi che ha partecipato al concerto del 26 marzo al Conservatorio di Milano unitamente alla Grande Orchestra dell'EIAR diretta dal M.o A. Parelli.  
Il R. Conservatorio G. Verdi di Milano dove l'Orchestra di 1 MI ha suonato mercoledì 26 marzo diretta dal M.o A. Parelli col concorso del pianista Carlo Zecchi.  
Il M.o Attilio Parelli che ha diretto al R. Conservatorio G. Verdi di Milano la Grande Orchestra dell'EIAR col concorso del pianista Zecchi.



male dalla Cattedrale di San Lorenzo.  
12,30-12,30: Argiani: Radio-sports.  
13,30-13: Trasmis. fonografica.  
13: Segnale orario.  
13-13,30: Trasmis. fonografica.  
13,30-14,30: Orchestrina della EIAR.  
17-18: Trasmissione fonografica.  
18: Notiziario sportivo.  
19,50-20,5: Dopolavoro.  
20,5: Segnale orario.  
20,5-20,10: Comunicazioni della EIAR.  
20,10-20,25: Notizie sportive.  
20,25-21: Trasmissione dal Ristorante De Ferrari.  
21: SERATA VARIA.  
23: Comunicati ed ultime notizie.

23,30-23,40: Radio-informazioni.  
23,40-24: Seguito programma (vedi Torino).

**NAPOLI (1 NA) - metri 331,4 -**  
Kw. 1,5.

9,30: Lezione di lingua francese.  
10: Musica sacra.  
13,30-14,30: Musica varia.  
17: Bambinopoli.  
17,30-19: Concerto.  
17,30: Segnale orario.  
18: Notizie sportive.  
20,30-21: Radio-sport - Enit - Dopolavoro - Notizie - Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.  
21,2: Opera o concerto.

*l'ollodoleite*; 3. De Falla: *Jota* (tenore-Gino Del Signore); 4. Darius Milhaud: *Canto ebraico*; 5. Dvorak: *Due canzoni boeme* (soprano Enza Motti-Messina); 6. Zandonai: Interludio dell'opera: *Conchita*;  
7. Grieg: *Olaf Triguason* (Preghiera e danza del tempio), sestetto EIAR;  
8. Lucio D'Ambra: « La vita letteraria ed artistica »;  
9. Tommasini: *La lavandaia di San Giovanni*; 10. Due canzoni popolari: a) *Ninna nanna istriana*; b) *Serenata sarda* (soprano Enza Motti-Messina); 11. Fauré: *Clair de lune*; 12. Duparc: *Phydlle* (tenore Gino Del Signore); 13. Wolf-Ferrari: Intermezzo 29ª dall'opera: *I gioielli della Madonna* (sestetto EIAR); 14. Giovanni Strauss: *La*

sta della femminilità », di Madama Pompadour.  
Ultimo notizia.

**TORINO (1 TO) - metri 291 -**  
Kw. 7.

10,15-10,30: Radio-informazioni.  
10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo (M.o G. Fino).  
10,45-11,15: Musica religiosa.  
11,15-11,30: Rubrica agricola (Spirindelli).  
12,30-14: EIAR-Concertino.  
15,35-16: Radio-galo giornalino.  
16-16,30: Commedia.  
16,30-18: Musica varia.  
18-18,10: Informazioni sportive.  
19,15-20: Concertino del pranzo:  
1. Niklas: *Czardas*; 2. Nucel: *Bem-*

Parlando delle febbre, si traduce per: high.  
*That gentleman is very ill, he is in a high fever.*  
Parlando di dazi, tasse, pioggia, neve: heavy, hard.  
*It was raining heavily yesterday. There is heavy duty on these goods. All professions are heavily taxed.*  
Parlando di prezzi, traducesi per: high, low.  
*It is a high price to pay for these shoes.*  
Parlando del gelo = hard o severe.  
Parlando del calore = great.  
Parlando del terremoto = violent.  
*A violent earthquake as heard last night.*

## AGENTI REGIONALI

**TORINO**  
GUIDO VAYRA  
Via Botero, 18

**VERCELLI**  
CORRADINO  
Corso Carlo Alberto ang. v. Littorio

**COMO**  
CESARE ERBA  
Via Carcano, 6

**LODI**  
AROSIO E FIGLI  
Corso Roma, 48-50

**BRESCIA**  
F.R.A.M.A.  
Corso Palestro, 39

**PIETRA LIGURE**  
UGO FERRUCCI  
Corso Camice Nero

**SAVONA**  
COOP. OPERAI ELETTRICISTI  
Piazza Sisto IV

**BOLOGNA**  
RADIO L.A.R.P.A.  
Via Fusari, 9

**MODENA**  
PIETRO MESSORI  
Portico Cassa di Risparmio

**BIELLA**  
A. PIANA  
Piazzale Flume

**ASTI**  
LA NUOVA STELLA  
Corso Alfieri, 50

**INTRA**  
LUIGI ZANNINI  
Via Baletini, 57

**PAVIA**  
FRATELLI MARUCCI  
Piazza Vittoria, 8

**CREMONA**  
UGO SAMA'  
Via Mazzini, 6

**ONEGLIA**  
FERRO E RAZZELLI  
Via Gandolfo

**LA SPEZIA**  
SILVIO TESCARI  
Via Prione, 1

**PARMA**  
Cesare Bontempelli  
Corso Cavour, 7

**NOVARA**  
ERNESTO BARALE  
Corso Umberto I, 8

**MILANO**  
JENZI  
Passaggio Duomo, 2

**BERGAMO**  
O. FERRARI E C.  
Via Quarogghi, 12

**PIACENZA**  
FRATELLI GASPARINI  
Via XX Settembre, 6

**GENOVA**  
VIRGILIO BECHERELLI  
Piazza Nanziana, 56 R.

**SANREMO**  
BOREA  
Corso Umberto, 3

**LIVORNO (ARDENZA)**  
EDOARDO MASCAGNI  
Viale Vittorio Emanuele III

**FIDENZA**  
GIUSEPPE TRIDENTI  
Via Roma, 7

**TREVIGLIO**  
ORESTE MOZZALI  
Via Berzenale

A richiesta la S. I. C. D. E.  
fornirà il nome del  
rappresentante per  
le zone su indicate

Al principio del novembre scorso, dopo il più grande tracollo che il mondo finanziario ricordi, alla Borsa di Nuova York che ha provocato il dissesto di diverse case nel Ramo Radio, tra le quali alcune abbastanza note, la

## ATWATER KENT MANUFACTURING COMPANY

ha pubblicato nei giornali americani il seguente

**A V V I S O**  
LA

## ATWATER KENT MANUFACTURING COMPANY

non ha mai avuto azioni quotate in Borsa. Essa è l'unica proprietaria dell'azienda e dell'intero impianto. Fondata da oltre 27 anni or sono, ha sempre conseguiti maggiori progressi, facendo sempre fronte alle esigenze del proprio commercio con capitale proprio senza ricorrere a prestiti di sorta. Tutte le sue risorse e tutta la sua esperienza sono concentrate su di un solo oggetto: fabbricare e vendere un complesso di Radio di primaria classe. La produzione della fabbrica coi suoi 125.000 mq. è controllata in modo scientifico, tanto che i distributori dell'

## ATWATER KENT

hanno sempre sufficienti apparecchi per fronteggiare ogni richiesta. L'esistenza di apparecchi non è mai eccessiva. Sforzi intensi a conseguire un solo scopo — la fabbricazione della migliore Radio che la tecnica moderna possa produrre — hanno oggi elevato l'

## ATWATER KENT MANUFACTURING COMPANY

alla più forte e tranquillizzante posizione che essa abbia mai raggiunta.

Fortissima nell'eccellenza del suo prodotto, fortissima nella fiducia del pubblico, l'

## ATWATER KENT

rappresenta oggi quanto vi è di più stabile nel commercio della Radio.

### Tali le parole di quattro mesi or sono!

Oggi l'ATWATER KENT ricorda, riaffermandole, le asserzioni surriportate ed è lieta d'informare tutti che da tale data il suo progresso è costante, che le richieste sono state talmente forti che, per intere settimane la fabbrica, non ostante un sensibile aumento di produzione, solo con grandi sforzi ha potuto far fronte agli ordini pervenuti.

Più che mai oggi la clientela è desiderosa di provvedersi di un apparecchio che provenga da una fabbrica di provata stabilità.

## AGENTI REGIONALI

**FERRARA**  
GIULIO RONCHI  
Via Mazzini, 70

**SIENA**  
LEONIDA GRASSINI  
Via Ricasoli, 23

**PADOVA**  
Dr. ARMANDO PODESTA'  
Via del Santo, 69

**VIGENZA**  
G. B. ARMELLIN  
Corso Umberto, 54

**POLESSELLA**  
ANTONIO LANZONI  
Elettricità

**RIVA SUL GARDA**  
ANDREA ARMANI  
Via Disciplinai

**PESCARA**  
F.LLI ING. DE-SANCTIS  
Corso Vitt. Emanuele, 358

**LECCE**  
GIOVANNI GUIDO  
Corso Vitt. Emanuele II, 74

**FIRENZE**  
DITTA ALBERTI  
Via del Pucci, 6

**PERUGIA**  
AUGUSTO SARTI  
Corso Vannucci

**GORIZIA**  
BORIS SIMANDL  
Corso Umberlo

**VENEZIA**  
LA SORELLA  
Mercerie S. Salvatore, 5034

**TREVISO**  
U.V.A.R.T.  
Via Barberis, 8

**BELLUNO**  
VINCENTO RINALDO  
Piazza Campitello

**LANCIANO**  
F.LLI ING. DE-SANCTIS

**BRINDISI**  
FRANCESCO DI NOJA  
Corso Vittorio Emanuele, 3

**PISA**  
SALVATORE PUCCINELLI  
Piazza Vitt. Emanuele, I

**TRIESTE**  
MARCELLO BACER  
Via Rossetti, 51-A, p. II

**ROVERETO**  
COSTA E OTTINI  
Via XX Settembre

**PORDENONE**  
ING. FRANCO MOLIN  
Corso Vittorio Emanuele, 3

**UDINE**  
Dr. ADOLFO DELLA PORTA  
Via Treppo, 4

**ROMA**  
MARIO LUPORINI  
Via del Quirinale, 22

**BARI**  
ING. VITO ALFIERI POLLICCI  
Piazza Umberto I, 14-15

**GABLIANI**  
A. COSENTINO E C.  
Via Manno, 29

**SASSARI**  
NINO ANFOSSI  
Via Roma, 5

A richiesta la S. I. C. D. E.  
fornirà il nome del  
rappresentante per  
le zone su indicate

Distributrice esclusiva per l'Italia

**S. I. C. D. E. - SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA - S. I. C. D. E.**  
Via S. Gregorio, 38 **MILANO** Telefono N. 67-472

Distributrice esclusiva per l'Italia



# dal rotto della Cuffia



Quest'onda è molto bene ricevuta a Nairobi al mattino, meno bene la sera.

Una stazione di festeggiamenti avrà luogo a Berlino, dal 23 maggio al 16 giugno. Vi parteciperà anche l'Orchestra filarmonica di New-York, diretta da Toscanini. Ci saranno dei « cicli » di Mozart, di Wagner e di Riccardo Strauss nei teatri municipali della metropoli e rappresentazioni

tutto quello che allora pareva dovesse restare per sempre nei regni della chimera e dell'utopia.

Giulio Verne aveva, perfino, previsto il « giornale parlato ». Si sarebbe dovuto, per riconoscenza, oggi che è un fatto compiuto, dedicargliene almeno dieci minuti!

Ma la memoria degli uomini è così labile!

Qualche mese fa i giornali americani davano la notizia che una crociata era stata bandita negli Stati Uniti contro le esecuzioni radiofoniche di Jazz. I radioamatori di New-York, come quelli di Chicago, non volevano più sentire la « cacofonia antiarmonica inventata dalla razza negra per la dannazione dei bianchi ».

Essi desideravano, soltanto, musica pura, musica classica, antica o moderna, ma buona musica.

Questo, qualche mese fa...

Ora, gli stessi giornali ci informano che la stazione di Cincinnati ha presso i suoi auditori un successo inaudito grazie a una « marcia » suonata dall'orchestra della stazione e accompagnata da quindici trombe d'automobile tutte di suono diverso. Quindici trombe? Quindici Klaxons? Basta fermarsi a mezzogiorno, in un qualunque crocevia per avere un'idea del concerto di Cincinnati. Quanto alla sua piacevolezza, lasciamo giudicare al lettore.

Pare che la possibilità di diffondere per mezzo della T.S.F. i battiti del cuore umano, venga utilizzata dall'aviazione, durante i « raids » d'altitudine per restare in collegamento col... motore umano dei pionieri dell'aria.

Ed ecco, ancora, una nuova applicazione inattesa della proprietà delle onde. Partendo dalla teoria che la febbre è stata creata dalla natura per combattere l'azione dei batteri che attaccano l'organismo umano, alcuni scienziati americani hanno — così dicono i giornali — trovato un'onda corta

la nuova invenzione ha eliminato molte malattie analoghe a quelle che colpiscono l'uomo e che erano state espressamente inoculate alle bestie.

Il Protocollo ha impedito al signor Doumergue, Presidente della Repubblica Francese, di lanciare un appello per T. S. F. a favore dei danneggiati dalle recenti inondazioni.

Il Protocollo. Ah, Francia democratica e sancolotta!

In un periodico inglese di radiofonia il capitano A. J. Kound analizza il problema di stabilire in Europa una rete di radiosta-

guardante il radio-teatro non esista affatto e non debba mai esistere in America. Perché? Per desiderio di Cecil Lewis, la National Broadcasting Company ha radiodiffuso uno dei suoi lavori e una commedia di Bernard Shaw.

Il successo è stato considerevole e numerosissime sono state le lettere invocate altri lavori del genere, ma il direttore della N. B. C. ha significato a Lewis che la prima esperienza doveva essere considerata anche come l'ultima.

Perché, dunque? E' stato detto al nostro illustre collega inglese sbalordito che l'economia dei programmi delle stazioni ameri-



te: gli altri subiscono la sua voce o, meglio, la sua onda. Con questo mezzo ci giungono « le ordinazioni, le impressioni, le suggestioni, le impulsi, le repulsioni e i desideri » che fanno muovere l'umanità.

Il signore de la Fouchardière, naturalmente sogna di essere il sommo pontefice della radiosofia. Egli si ritirerebbe in qualche isola deserta della Polinesia e non avrebbe con i suoi fedeli che rapporti radiofonici. In cambio domanderebbe soltanto delle offerte in danaro.

Questo asceta ha già pensato a tutto, perfino al suo costume: un perizoma leggero e un cappello di fibra vegetale. Quando si vive in Polinesia non occorre vestire come lo speaker della Torre Eiffel!

Il venticinquesimo anniversario della morte di Giulio Verne non ha avuto l'onore d'una commemorazione alla radio. I francesi che ingombrano le loro trasmissioni di cerimonie commemorative di questo o di quel



evento insignificante del passato, hanno dimenticato quel visionario di genio che ha fatto la gioia della trascorsa generazione. Eppure Egli aveva tutto previsto, il sommergibile e il dirigibile, il cannone a lunga portata e il veicolo automobile, la telegrafia senza fili e la televisione,

che può produrre una leggera febbre artificiale.

Un tubo, nel quale era stato fatto il vuoto, applicato su questa corta lunghezza d'onda, ha avuto per effetto di provocare un tenue, stato febbrile, negli auditori prossimi a una stazione di T. S. F. Si afferma anche che, sperimentata su diversi animali,

zioni e sostiene l'idea di porre un limite alla costruzione di stazioni di alta potenza, pur tenendo questa al livello più elevato. Egli trova molto giusto che la stazione di Berlino abbia 100 Kw, dato che l'onda di Koenigswusterhausen è disturbata da quelle di Parigi e di Davenport. In generale ogni paese dovrebbe contentarsi di 4-5 stazioni ad alta potenza e dovrebbe migliorare le radiocomunicazioni locali con posti di piccola potenza.

Il capitano Kound afferma, inoltre, che il numero delle stazioni di alta potenza progettate in Inghilterra dev'essere, diminuito.

Quella scrittrice francese, Romanziere, giornalista, viaggiatrice, ecc. ecc., che tutte le settimane conciona come una forsenata da una stazione parigina, può ben vantare il primato del... cattivo gusto.

Anche recentemente, parlando al microfono fra le 20 e le 21, nell'ora, cioè, in cui tutti sono a tavola, ha avuto la buona idea di informare gli auditori sul modo come i cannibali cucinano i bianchi prima di divorarli, aggiungendo, com'è naturale, alcuni particolari sanguinolenti e disgustosi sulle operazioni preliminari: « L'uomo è uotato come un pollastro, ecc... ».

Cecil Lewis, antico direttore dei programmi di Savoy Hill e radio-drammaturgo apprezzato, ha fatto recentemente un viaggio negli Stati Uniti ed ha visitato le principali stazioni trasmettenti, prendendo contatto coi loro dirigenti.

Siccome il radio-teatro lo appassiona vivamente, Cecil Lewis si propone di riserbargli una larga parte della sua inchiesta.



Ora, pare che il capitolo ricane era condizionata alla necessità di esaurire la parte pubblicitaria. Da questo stesso fatto deriva il carattere trepidante delle emissioni, composte di un mosaico di « pezzi » la cui durata non può superare i cinque minuti dovendo, in un'ora, passare da dodici a venti annunci di pubblicità.

La radiodiffusione di un lavoro teatrale occuperebbe troppo il microfono e costituirebbe una seria perdita di danaro. Ecco anche perché i posti americani non diffondono mai sinfonie e sonate.

Il tempo è moneta!

Il Governo Inglese studia la creazione di una stazione intercontinentale a onde corte che dovrebbe funzionare senza interruzione. Essa ritrasmetterebbe i programmi della B. B. C. e fornirebbe inoltre particolari programmi per le differenti Colonie. Si sa anche che la Compagnia Marconi studia da diversi anni queste trasmissioni mondiali nella sua stazione di Chelmsford 5 SW su 25 metri.



La guida: — La grotta dell'eco? L'eco: — La grotta dell'eco? Il radioamatore distratto: — Su quale lunghezza d'onda ha luogo l'emissione?



drammatiche nei teatri municipali e privati.

La maggiore attrattiva sarà costituita dal « ciclo beethoveniano ».

Al tempo stesso verrà organizzata a Witleben un'esposizione, all'insegna « Vecchia Berlino ».

Inoltre, si sta progettando un festival di musica moderna: tutti i compositori sono stati invitati a partecipare.

Le opere presentate saranno divise in quattro gruppi: musica da camera, musica per l'educazione popolare, musica per la radiofonia, musica di scena.

Lo scopo di questo festival è di scoprire le composizioni che sono in armonia con lo spirito attuale e di incoraggiare gli artisti ed eseguire.

Questa iniziativa non sarà priva di importanti risultati per ciò che concerne l'evoluzione della musica.

Molti radioamatori conoscono la voce dello speaker della Radio-Barcellona. Egli si chiama José Torres — gli spagnoli lo chiamano Torsky — e possiede una rara qualità, unica potremmo dire, fra gli annunciat



tori: è ventriloquo. Questo dono gli consente di interpretare da solo le diverse parti di una commedia. Signore, signora ed anche il bebbè, poiché Torsky ha creato un personaggio che occupa un posto importantissimo nello « studio » di Barcellona. E' Miliù, il bambino immaginario che diverte gli ascoltatori con le sue infinite trovate.

**S. I. R. A. C.****Società Italiana per Radio Audizione Circolare**

PIAZZA L. V. BERTARELLI, 1 già CORSO ITALIA, 13 - MILANO - TELEFONI 88-440 e 82-186

Rappresentante per l'Italia e Colonie della

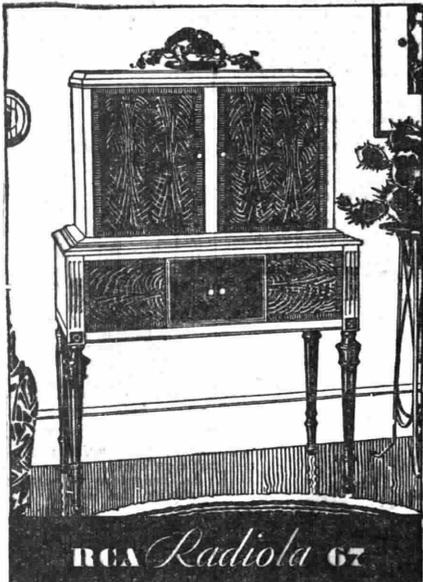
**R. C. A. VICTOR COMPANY, INC.**

Negozio di vendita a MILANO - Corso Italia, 6 - SALONE DELLA RADIOLOA - MILANO

Uffici - ROMA: Via Ferd. Savoia, 2 - Tel. 24-594

GENOVA: Via XX Settembre, 42 - Tel. 53-844

NAPOLI: Via Giuseppe Verdi, 18 - Tel. 28-723



RCA Radiola 67

**RADIOGRAMMOFONI**MERAVIGLIOSI per POTENZA  
e PUREZZAEsposizioni e Audizioni  
nel nostro **SALONE**  
della **RADIOLOA**APPARECCHI RADIOLOA  
VALVOLE RADIOTRON  
Magnetic Pick-Up R.C.A. - **RCA Radiola 47****ATWATER KENT  
RADIO****M**erita un posto nel  
**Circolo della**  
**Vostra Famiglia**AGENTI ESCLUSIVI PER L'ITALIA  
**SOCIETÀ ITAL. COMMERCIALE DELLA**  
Via S. GREGORIO 38 - TELEFONO 67-472  
MILANO**Gli Etablissements A. GODY**annunciano alla loro Clientela Italiana  
che sono pronti per la consegna i  
nuovissimi Apparecchi 1930**Gody  
Secteur C 431**

completamente alimentati dalla Rete stradale

Pregano gli interessati di rivolgersi al loro Agente Ge-  
nerale per l'Italia**"RADIO COMMERCIALE ITALIANA"**

Telefono 88-370 - MILANO (108 - Via Brisa, 2

già a La Radio Industria Italiana e

Cataloghi, chiarimenti, informazioni gratis - Concediamo sub-agenzie

# CRONACHE RADIOFONICHE



Durante la settimana sono giunte dalla provincia le attestazioni di plauso per il servizio di radiodiffusione prestato dalla nostra Stazione in occasione dell'XI annuale della fondazione dei Fasci. Tutti coloro che per solennizzare nel proprio paese la data memorabile avevano dovuto trattenersi e non avevano perciò potuto presenziare alla grandiosa manifestazione di Bolzano, erano ricorsi alla radio per udire la parola del Gerarca. Parola per parola il discorso dell'on. Farinacci è stato tutto seguito con la massima esattezza e con vivissima attenzione nei vari centri provinciali ove per tale scopo era stata preparata l'audizione radiofonica in ascolto della stazione di Bolzano che, come è noto, trasmetteva in collegamento dal Teatro Civico ove è avvenuta la grandiosa celebrazione. Oltre i discorsi anche gli applausi ed ogni particolare è stato fedelmente trasmesso infondendo lo stesso entusiasmo tra gli ascoltatori lontani.

I riuscitissimi esperimenti di trasmissione e ricezione « in duplex » condotti a termine dal senatore Marconi ci hanno fatto segno alle numerosissime richieste di ascoltatori che hanno voluto la spiegazione della nuova applicazione e che per nostro tramite hanno voluto essere tenuti al corrente dello svolgersi della prova finale con l'accensione delle lampade del municipio di Sidney.

A questo riguardo molti ascoltatori attenti, ci hanno espresso il loro compiacimento perché la nostra Stazione aveva già dato comunicazione degli studi che il Grande Italiano stava, silenziosamente compiendo. Infatti il 20 febbraio il nostro Reggente, parlando agli alunni dell'Istituto Cesare Battisti di Bolzano, a mezzo del microfono, accennò ai progressivi sviluppi della radio-te-

legrafia e delle radiocomunicazioni mettendo in eccelso rilievo il genio di Guglielmo Marconi.

Nel concerto sinfonico della scorsa settimana, accanto al bel programma dell'orchestra dell'Eiar, il violinista Petroni ci diede una ottima interpretazione della *Follia di Corelli*, seguito molto bene dall'orchestra. La violinista N. F. Luzzatto ci fece poi gustare tre pezzi di autori diversi in una produzione piena di vita e di singolare finezza interpretativa.

Ebbe un esito molto felice il concerto dedicato a Wagner, in cui l'orchestra diretta dal Maestro Sette rese assai bene i brani più salienti dell'epoca Wagneriana.

La mezzosoprano Signa M. Fogaroli disse con molto gusto le liriche di Pergolesi, di Schubert e di Brahms. Infine accanto al bel programma orchestrale di domenica la pianista Signa Ducati ci diede una interpretazione piena di slancio e precisione dell'improvviso ed uno scherzo di Chopin.

Nella prossima settimana, degno di speciale attenzione, è il concerto in *re minore* di G. S. Bach per pianoforte ed orchestra d'archi, solista la ben nota signa M. Chesi. Martedì accanto ad un variato programma di orchestra figurano quattro pezzi la cui interpretazione sarà affidata al valente violinista L. Petroni.

A Montemezzi e Boito è dedicato il concerto di mercoledì e la nostra orchestra darà dei brani più belli di questi compositori una buona esecuzione mentre il tenore B. Fassetta canterà, con l'arte che lo distingue, una romanza del *Mefistofele* ed una del *Nerone*.

Giovedì oltre al Quartetto a plettro si produrrà il noto concertista di cetra M. Sparer che ha saputo acquistarsi le simpatie dei nostri ascoltatori, e dopo le liriche del Pergolesi, di Schumann, Brahms e Godard che saranno cantate dalla Fogaroli, a-

vremo il concerto di domenica con la violinista Luzzatto che produrrà la sonata in *si maggiore* di Pugnani.



Nei giorni scorsi i radioascoltatori di GE hanno avuto la gradita sorpresa di partecipare per mezzo dei nostri microfoni a due interessantissimi esperimenti scientifici, il secondo dei quali, in ispecial modo, porta un contributo enorme alla potenza dell'uomo sulla materia. Vogliamo parlare della trasmissione del battito cardiaco e dell'ultima strabiliante scoperta del senatore Marconi. Sia l'una che l'altra sono state ampiamente illustrate sulle colonne di questo giornale e noteremo soltanto con orgoglio giustificato che l'esperimento marconiano ha avuto luogo nel porto della Superba dal quale per secoli si è irradiato l'italico ardore dei liguri, ed il collegamento a mezzo onde ha ribadito il legame ideale che li legava ai paesi più lontani.

Nella scorsa settimana abbiamo avuto dei programmi notevoli che hanno riscosso la piena approvazione dei nostri abbonati. La replica dell'Opera: *Il trovatore* ha ottenuto lo stesso vivo ed incondizionato plauso della prima volta. Il tenore Pollicino, in una parola, entusiasmo il pubblico. Diviserò gli onori della serata il baritone De Marchi e la soprano Griffini Costa. Bene tutti gli altri. I cori diretti dal maestro Ferruccio Milani dimostrarono ancora una volta il loro affiatamento e la loro perfetta fusione. Direbbe lo spettacolo il maestro Fortunato Russo.

La tanto attesa operetta: *Dove canta l'altodola* di Lehár, per la perfetta esecuzione datane dal maestro Nicola Ricci conquistò tutte le simpatie del pubblico radiofonico. Piacque assai la *soubrette* Alba Durante nella parte di Margit, mentre contribuirono come sempre con slancio tutti gli altri artisti della

Compagnia operettistica di I GE.

Piacque assai la seconda dell'Opera: *Ermani* con il tenore Lertone, il baritone De Marchi, la soprano Griffini Costa ed il basso Marucci.

La serata folkloristica di giovedì incontrò le simpatie degli ascoltatori e per la varietà del programma e per l'accuratezza con cui fu preparata. Il Concertino dell'Eiar diretto dal maestro Antonio Gai deliziosamente potpourri di canzoni di tutte le regioni d'Italia.

Le soprano Angioletta Roncallo, Maria Gabbi e Nanni Primavera piacquero per le graziose musiche eseguite con fine senso d'arte. I cori diretti dal maestro Ferruccio Milani ottennero anch'essi vivo successo.

I signori Sarola, Gio. Balla Parodi e Manetti dissero versi in romanesco, in veneto, in genovese ed in pisano. Serata questa pienamente riuscita sia per il lato artistico, sia per il compiacimento di tutti gli ascoltatori. Altra lode dobbiamo esprimere per il Concerto di venerdì sera, con musiche di Nicolay, Corelli, Spontini, Mascagni, Lalo, Debussy, Zandonai e Bellini diretto dal maestro Armando La Rosa Parodi. L'orchestra compì le ottime sue qualità, ed il maestro Parodi seppe ancora una volta raccogliere larga messe di congratulazioni per la bella esecuzione.

Sabato la ripresa della commedia musicale « La casa delle tre ragazze » su musica di Schubert venne accolta dagli ascoltatori con viva soddisfazione.

Domenica chiuse la bella serie di programmi una serata varia diretta colla consueta valentia dal maestro Antonio Gai. Le più moderne canzonette, ballabili e bozzetti musicali furono presentati in veste degna di lode.

Nella giornata stessa la stazione di Genova in *relais* con quelle di Milano e Torino ha dato ampia prova di perfetta organizzazione nel descrivere la cronaca esatta della corsa Milano-S. Remo cominciando dal Turchino sino all'arrivo nella simpatica cittadina ligure.

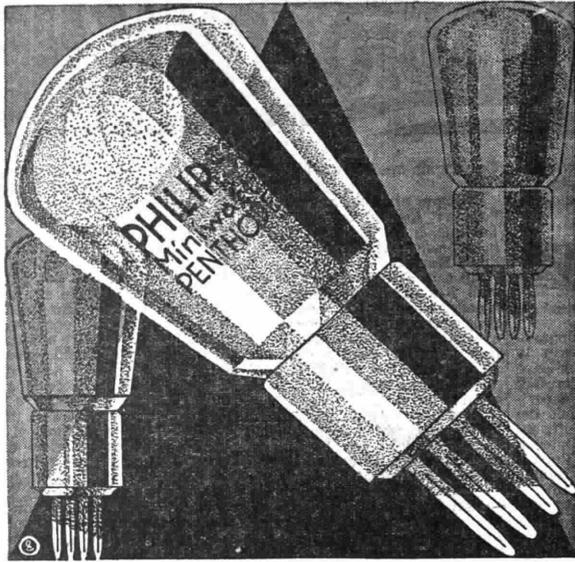
Veniamo ora alla settimana in corso: lunedì avremo la 2<sup>a</sup> di *Mefistofele* e martedì una interessante novità nel campo operettistico: Rossini di Curoi e Bellini su motivi rossiniani adattati alla commedia musicale di Corradi. Mercoledì poi avremo un notevole concerto diretto dal maestro Daniele Amfiteatrof, esclusivamente di composizioni di autori russi. Oltre alla quinta Sinfonia di Ciaikovski, spesso richiestasi dai nostri abbonati, avremo anche un'esecuzione del 20<sup>o</sup> quadro musicale « Nelle steppe dell'Asia centrale » di Borodin nel quale sentiamo il canto nostalgico degli slavi e dei mongoli fondersi in un'armonia delicata. La strega « Baba-Jaga » evocata da Liadov passerà in un baleno e dopo un « Intermezzo » di Moussorgsky il programma si chiuderà con la bella *ouverture* di Glinka (il padre dei compositori russi) « La vita per lo Zar ». Giovedì vi sarà una serata di prosa e venerdì l'ultima di *Mefistofele*. Sabato una ripresa dell'opera: *La Bajadera*, di Kálmán, a grande richiesta, e domenica la settimana, come si vede densa di interesse, si chiuderà con un'altra serata variata.



Settimana prevalentemente... melodrammatica: due trasmissioni dalla « Scala », rispettivamente, nelle sere di mercoledì e venerdì, e l'opera eseguita nel nostro studio. E... per tutti i gusti, *Stigfrido* e *Crepuscolo degli Dei*, nelle eccezionali e singolari rappresentazioni dalla « Scala », dirette dallo stesso figlio del grande Riccardo, e la dolce e squisitamente ingenua *Figlia del Reggimento* di Gaetano Donizetti nell'accurata e coscienziosa esecuzione preparata e diretta dal nostro M<sup>o</sup> Tansini. Delle prime due è inutile parlare per quanto si riferisce alla esecuzione. Due parole soltanto sulla *Figlia del Reggimento* per porre in rilievo l'intelligente contributo



Il pubblico torinese sosta davanti alla radio-automobile dell'Eiar per ascoltare la voce dell'on. Bottai, celebrante l'undecimo annuale del Fasci.



**Una innovazione nella tecnica della radio**

La riproduzione del Vostro apparecchio viene migliorata e raddoppiata di potenza sostituendo la valvola finale con un

**PENTODO**

**PHILIPS**

**LA VALVOLA DI POTENZA SUPERIORE**

Pentodi **PHILIPS** sono indicati con un numero che termina con 45 (B. 443, C. 443, ecc.)

66 K

66 P

66 R

**PUNTO BLEU**

I SISTEMI PER L'AUTOCOSTRUZIONE DI:

**DIFFUSORI**



chiedete schiarimenti e listini a:

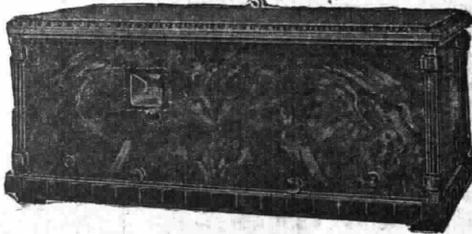
**TH. MOHWINCHEL - Milano 112**

**LIGURIA:**

Movrano & Camellini - Genova

Piazza Soziglia 12 pp.

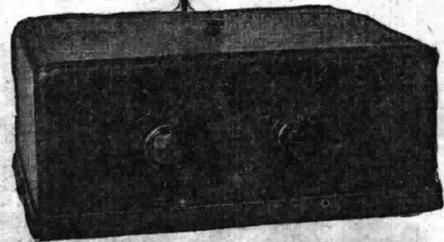
**1° PREMIO AL CONCORSO DI PADOVA**



**ULTIMO MODELLO DI GRAN CLASSE**  
**"SITI 50"**

a 5 valvole - 3 schermate

**Ultrasensibile - Ultraselettivo - Ultrapotente**  
**NESSUNA antenna - Tutte le stazioni europee**



**Modello "SITI 40 B."**

a 4 valvole - 1 schermata

**Tutte le stazioni europee con**  
**antenna INTERNA di minime dimensioni**

**RADIOFONIA**

Apparecchi riceventi per audizioni circolari e tipi speciali per uso militare e civile.

Stazioni trasmettenti e riceventi d'ogni tipo.

Amplificatori semplici e di potenza. Accessori e parti staccate per radio.

**S. I. T. I.**

**SOCIETA' INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE**

Anonima - Capitale L. 12.000.000 int. vers.

Via G. Pascoli, 14

**MILANO**

**TELEFONIA**

Centralini telefonici d'ogni sistema e tipo.

Apparecchi telefonici automatici, inter-comunicanti, a propagamento ecc.

Materiale di protezione per linee telefoniche e telegrafiche.

Accessori per telefonia.

che, nella detta esecuzione, hanno portato i bravi artisti fra i quali è doveroso porre in prima linea la gentile signorina Nilde Ippoliti, una protagonista deliziosa, valorosamente coadiuvata dalla signora Ravelli e Venturini e dai signori Sante Canali, Sola, Carozzi, ecc.

Martedì, serata di eccezione col concorso del pianista Carlo



Pianista Clara Sansoni che suonerà l'11 aprile a 1 MI.

Zecchi, che, come tutti sanno, è uno dei più valorosi pianisti nostri, dalla tecnica perfetta, dal tocco meravigliosamente espressivo. Lo Zecchi ha eseguito, con l'accompagnamento della grande orchestra diretta dal M° Attilio Parrelli, il celebre Concerto in re di Brahms, trascinandolo al più schietto entusiasmo i pochi presenti e tutti i componenti della stessa orchestra, che, appena chiuso il microfono, si abbandonarono ad una calorosa dimostrazione di applausi.

Prima e dopo l'esibizione dello Zecchi, l'orchestra dell'Eiar sempre diretta dal M° Parrelli, eseguì: *Fuga e preludio* di Bach, la *Suite* di ballo del Gretry Mottl, l'*Incanterissimo del Venerdi Santo* del Parsifal, reso con tutta la divina poesia di cui la pagina stupenda è tessuta, e la sinfonia dell'Herold: Zampa.

E poiché ci siamo, ci si consenta di segnalare il successo (perché è sempre un successo nostro) che la nostra grande orchestra, condottiero il M° Parrelli, ha riportato il giorno dopo nella grande sala del Conservatorio partecipando al concerto che l'illustre pianista ha tenuto dinanzi alla «tout Milan» dell'arte e della musica.

Nel pomeriggio di venerdì un numero di eccezione fu offerto dai fratelli Carlo Eugenio ed Enrico Kroener di Colonia, rispettivamente violinista e pianista, che eseguirono una *Sonata* in tre tempi (Fantasia, Pastorale e Finale) del Cassadeo e tre tempi della *Suite popolare Spagnola* del De Falla: a) Il drappo moresco; b) Asturiana; c) Jota.

Venerdì sera, dopo il primo atto del *Crepuscolo degli Dei* che si trasmetteva dalla Scala, S. E. il senatore De Capitani ha tenuto, per la rubrica «Maestri e Condottieri» l'annunziata conferenza sul tema «Il Risparmio». A proposito di conferenzieri, oltre le consuete dizioni del Margadonna, del Blanche, del Veneziani, del Bertarelli, ecc. dobbiamo ricordare la commossa commemorazione che Mario Ferrigni ha tenuto di Tina di Lorenzo, tessendo una pagina di vera e squisita bellezza, degna della dolce creatura scomparsa.

Replica gradita sabato sera della nuova radio-rivista di Enrico Serretta «Quaresima», che i bravi attori della nostra stabile eseguirono ottimamente.

Ci sembra, inoltre, che meritasse un rilievo speciale il servizio organizzato per la Corsa ciclistica Milano-San Remo, per cui tutti gli appassionati degli avvenimenti sportivi, poterono seguirne le fasi più interessanti, attraverso le varie tappe: Magone, Turbino, Arenzano, Savona, Alassio, Imperia, San Remo.

Mentre scriviamo, Felice Latuada, il fortunato autore della *Preziosa Raticole* da gli ultimi lochi alla concertazione della sua opera e dei brani degli altri suoi lavori, di cui quando il *RadioCorriere* andrà a suoi lettori, sarà stata già fatta la prima esecuzione.

Più in là, avremo subito, la *Rondine* di Giacomo Puccini e probabilmente una esecuzione *hors ligne* dell'ultima opera dell'illustre autore dello *Chenier: Il Re*. A maggio, poi, il *Belfagor* di Ottorino Respighi, che conterà e dirigerà la sua opera.



Anche nella scorsa settimana le trasmissioni fatte dalla nostra Stazione hanno avuto luogo col più schietto compiacimento dei nostri abbonati.

Il programma dei concerti vocali è stato fra i più ricchi, vari ed eclettici. Sono stati eseguiti, infatti, brani dell'*Otello*, dei *Vespri Siciliani*, del *Rigoletto*, e della *Forza del destino* di Verdi; della *Regina di Saba* e dei *Fausi* di Gounod; di *Romeo e Giulietta* di Bellini; dell'*Iris*, delle *Maschere* e dell'*Amico Fritz* di Mascagni; di *Le Villi* di Puccini; dell'*Israël* di Franchetti; del *Segreto* di Susanna di Wolf-Ferrari; dell'*Hoffmann* di Laccetti; della *Mignon* di Thomas; della *Dinorah* di Meyerbeer; degli *Zingari* di Leoncavallo; del *Parsifal* di Wagner; della *Fanciulla delle Asturie* di Secchi; del *Mefistofele* di Boito; della *Carmen* di Bizet; dell'*Andrea Chenier*, di Giordano.

Si sono particolarmente distinti, oltre l'orchestra, il soprano Bruno, i tenori Crerella e Rotondo e il baritone Aulicino.

Mirabile di fusione, di colorito e di stile, oltre che assai efficace di espressione, è stata la nostra orchestra, che ha dato tutto il necessario rilievo alla celebre sinfonia italiana di Mendelssohn, al preludio del 1° atto dei *Maestri cantori* di Wagner, all'*ouverture della Rosmunda* di Schubert, alla *Berceuse* di Van Vesterouth, alle *Danze ungheresi*

o *La bella addormentata*. Questa sarà trasmessa dalla nostra Stazione nel pomeriggio di giovedì prossimo.

Notolevole anche la trasmissione che sarà fatta della grande *ouverture del Franco Arciere* (Freischütz), di Carlo Weber, l'insigne Maestro tedesco rapito all'arte a soli trentanove anni e che fu considerato come il vero ispiratore di Wagner.

Segneremo, infine, un interessante avvenimento di arte scenica, con la trasmissione dal nostro Auditorium della gloriosa *Locandiera* di Carlo Goldoni, di cui la Compagnia Scaturchio ha curato l'esecuzione con scrupolosa sollecitudine.



Nella scorsa settimana la stazione di Torino ebbe una assai notevole ed importante attività artistica. Massimo avvenimento può esserne considerato il concerto che la celebre concertista clavicembalista Wanda Landowska tenne la sera di lunedì al Liceo Musicale, colla collaborazione dell'orchestra dell'Eiar per invito della Società Pro-Cultura Femminile.

Questa insigne artista, di cui tutta la vita è pervasa di una strana originalità, ha studiato al Conservatorio di Varsavia dove si diplomò all'età di 14 anni. Sin da bambina essa dimostrò una decisa passione per la musica di Bach. E da allora essa fece promessa di non voler eseguire che musica degli antichi maestri e di già denunciava i suoi autori preferiti: Bach, Händel, Couperin, Mozart. Questo fu l'atto di fede di tutta la sua vita.

Tutta la sua arte eletta, si è venuta specializzando e raffinando in una tecnica clavicembalistica che le permette di sfruttare al massimo grado tutte le ricchezze sonore di cui è ricco questo strumento.

E per la Landowska un'esecuzione in pubblico ha quasi un carattere religioso. Questa religiosa celebrazione di arte s'è rinnovata nel concerto tenuto dalla Landowska la sera

di lunedì scorso al Liceo Musicale e gli intervenuti e quanti l'ascoltarono per la trasmissione radiofonica sentirono tutta la sua grandezza d'artista. Al M. Gedda, che dirigeva l'orchestra dell'Eiar, l'elita concertistica ha espresso il suo vivo compiacimento per la collaborazione preziosa apportata al suo concerto, e per l'intuito e l'im-



Tenore Fernando Orlandi a 1 MI.

mediatezza stilistica con cui l'orchestra seppe accompagnare le sue esecuzioni di Haydn, Mozart e Bach.

La sera di martedì Torino ebbe, in trasmissione di *relais* dalla stazione di Milano, un interessante e brillante concerto del pianista italiano Zecchi, che conta oggi fra i migliori e più forti strumentisti mondiali.

Mercoledì, pure da Milano, veniva trasmessa dal teatro Alla Scala l'opera *Sigfrido* di R. Wagner in una superba edizione curata e diretta dal figlio dell'autore Sigfrido Wagner. I torinesi radioscoltori hanno con ammirata e gustata la buonissima trasmissione scaligera. La sera di giovedì si ebbe il 2° concerto sinfonico del M° Baroni colla grande orchestra

“La pista del Sud,” di CURIO MORTARI

Nell'immensa distesa del Pacifico, prateria ondata, fiorita di atole che sono isole, cercate invano Konoro... Bel nome esotico di un'utopia oceanica, che Curio Mortari, il promotore del movimento letterario del Sud, ha visto delinearci all'orizzonte del sogno. Konoro ha un valore ed un significato simbolico; essa è l'archetipo delle mete politiche, sfoltorate dal sole, a cui tende l'anima dei nuovi insediati, intolleranti di reclusioni mediterranee.

Per comprendere e interpretare il senso esoterico della «Pista del Sud» (1) bisogna rifarsi alle origini del movimento Sudista.

Il conflitto tra il Nord e il Sud, tra i paesi della nebbia e quelli del sole maturava nel grembo tempestoso della Nemesi storica. D'Annunzio, non a caso, chiamò la battaglia del Piave, Vittoria del Solstizio; essa segna, militarmente e politicamente, la definitiva emancipazione della grande stirpe solare mediterranea dalla servitù della Kultur.

Le origini della Patria sono elliche; non dimentichiamo che il Figlio del Sole precipitò nell'onda eridanea lasciando a questa divina penisola, molo di luce disteso tra due mari d'ombra, il dono sfoltorante del carro e dei cavalli solari. Mito così lucido, così limpido, che un fanciullo lo capirebbe.

Dal 45° parallelo in giù si distende l'immenso territorio della nostra espansione la quale, è bene intendersi, non mira ad esagerate ed esorbitanti conquiste territoriali, ma si diversifica nettamente da quella di altri ingordi imperialismi.

Considerazioni che si affacciano alla mente leggendo il nuovo romanzo di Curio Mortari, e di cui Golia, con il suo *Immenso*, ha saputo esprimere il fascino nella copertina molto moderna e suggestiva.

Konoro, l'isola tropicale, non affascina soltanto per la sua lussureggiante vegetazione, essa è un'immensa patria modernissima, un gran campo sportivo; è la nuova Olimpia dei continenti.

Un immenso velodromo dalla pista scariatta a cui sono annessi grandi alberghi gradacioli e teatri s'avverne, dove i più grandi campioni del pedale si snodano vorticosamente in un immenso anello metallico di ruote e di manubri, lottando in una gara estenuante categorica contro i torioni, dove i più grandi campioni del pedale si snodano vorticosamente in un immenso anello metallico di ruote e di manubri, lottando in una gara estenuante categorica contro i torioni, dove i più grandi campioni del pedale si snodano vorticosamente in un immenso anello metallico di ruote e di manubri, lottando in una gara estenuante categorica contro i torioni.

Un Italiano dinamico, un espansionista, che passa incolme attraverso i rischi e le mille di una nuova circo tropicale, cresla, e vede nella turbolenta pista scariatta qualche cosa di più profondo che un semplice campo agronale.

La «Pista del Sud» è, nel pensiero e nell'intenzione di Curio Mortari, una specie d'incanto incantato e ciclico che affrae nel suo movimento rotatorio i popoli, le razze. Ma soltanto chi sa fissare il sole con occhi d'acqua non cadrà fulminato dalla potenza del calore, né travolto dalla rossa ondata della vertigine.

Il Sud richiede un equilibrio che è innato nel Latini.

Questo, se non m'inganno, il monito del romanzo il quale, anche fuori del simbolo, raccoglie si racchiude molti pregi. Mortari è un paesista e un coloprofista e la sua modernità si nutre di impressionismo e il giornalista provetto che ha molto viaggiato soccorre lo scrittore nutrito di studi e di cultura classica.

Le figure femminili di «La Pista del Sud» romanzo avventuroso e passionale, sono vive ed emanano un profumo esotico che non si può facilmente dimenticare.

Nostalgie benefiche che afferrano l'anima e infuso sospingono ancora e sempre verso i paesi su cui splende la Croce di Stelle.

Tanto più bella e suadente del vecchio Carro boreale che protesse quei barbarici rotolanti dalle steppe dalle lante verso il giardino d'Europa, la Croce di Stelle attende i suoi nuovi crociati...

V. E. H.

(1) «La Pista del Sud», Curio Mortari (S. Lattes e C., editori, Torino) - Lire 14.



di Schmid, al *Carillon* di Liadow, alla *Mediazione* di Glazounof, ecc. ecc. Il consueto fanatismo ha, poi, suscitato, la caratteristica serata folkloristica partenopea, specialità della nostra Stazione.

Per la prossima settimana sono parimenti annunciate varie trasmissioni di puro interesse artistico, si direttamente dal nostro Auditorium che da quello della stazione di Roma.

Fra le nostre trasmissioni dirette segnaleremo più specialmente un gran concerto orchestrale che si svolgerà con musica di Wagner, Vöber, Haydn, Chaminate, Ciaikowski, Schumann e del glorioso maestro abruzzese Camillo De Nardis. Di Ciaikowski saranno dati due brani famosi: *Capriccio italiano*



Lucio Ridenti ha iniziato le sue conversazioni al microfono di ITO.

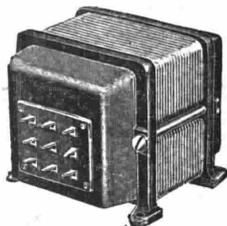
dell'Eiar, trasmesso dal Liceo Musicale. Come nel precedente il noto Maestro ebbe agio di riaffermare le sue doti di concertatore e direttore brillante in un programma che comprendeva: la 5° Sinfonia di Beethoven, le *Variazioni* op. 36 di Elgar, l'*Idillio di Sigfrido* e il preludio e morte d'*Isotta* di Wagner, e la sinfonia della *Gazza ladra* di Rossini.

Il pubblico fu assai largo di applausi e di consensi al M° Baroni ed alla valorosa orchestra. Venerdì ancora dal teatro alla «Scala», veniva trasmessa in *relais* dalla stazione di Milano, il *Crepuscolo degli Dei* di R. Wagner che, come il precedente mercoledì, appariva nell'esecuzione più appropriata al genio del grande Maestro tedesco.

AMPLIFICATORI GRAMMOFONICI  
PICCOLE STAZIONI TRASMETTENTI  
APPARECCHI RADIO RICEVENTI

si alimentano con

# TRASFORMATORI "FEDI"



Tipo 250

La nostra Ditta può fornire qualunque tipo per potenze fino a 500 Watt e tensione rettificata 1000 V/. - Se volete costruire amplificatori B. F. esenti da ronzio e da riscaldamento usate i

## TRASFORMATORI ED IMPEDENZE FILTRO "FEDI"

Acquistando un apparecchio radio esigete che vi venga corredato di



Tipo 60 di lusso

## Autotrasformatore "FEDI" Tipo 60

Non permettete che vi venga dato un tipo qualsiasi perchè mettereste in pericolo la vita delle valvole

Chiedeteci subito il listino 1930

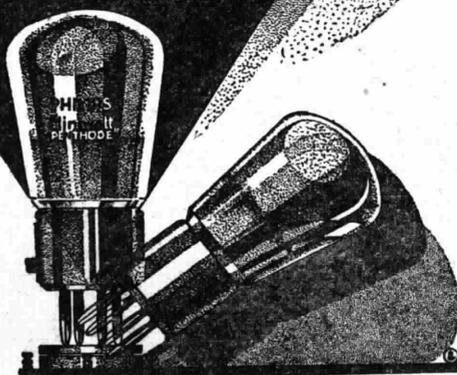
Ing. **Angiolo FEDI** - Via Quadronno, 4 - **Milano**

**Nel 1906 il Sig. Lee De Forest inventò la Valvola per la Radio.**



AGENTI ESCLUSIVI PER L'ITALIA  
SOCIETÀ ITAL. COMMERCIALE D'ELIA  
Via S. GREGORIO 38 - TELEFONO 67-472  
- MILANO -

**PERFEZIONATE IL VOSTRO APPARECCHIO**



Voi potete raddoppiare la potenza del Vostro apparecchio e rendere la ricezione più chiara e più fedele facendo uso come valvola finale di un

**PENTODO**  
**PHILIPS**  
LA VALVOLA DI POTENZA SUPERIORE

I Pentodi **PHILIPS** sono indicati con un numero che termina con 43 (B. 443, C. 443, ecc.)

ci siamo capiti...

Tiro alla conserva di pomodoro concentrata nel pieno

La cerbottana è l'arma del selvaggio che vivono nelle foreste del Brasile. Ma, intendiamoci, quelle vere, senza illuminazione elettrica, panche da sedersi e cocco fresco.



no di dar nell'occhio ed io ve ne insegno il modo economicissimo. Badate di non prendermi in parola, perchè giochi pericolosi da me non ne avete mai.

Si capisce che occorre avere qualche attenzione; ma anche le bolle di sapone possono essere pericolose, se a voi viene il ticchio di farle, seduti sulla punta d'una parafumina!

Dunque eccoci alla cerbottana. Ma chi non sa farla? Un foglio di cartoncino sottile accartocciato in modo da ottenere un tubo del diametro di un paio di centimetri e della lunghezza di tre spanne. Il proiettile consiste di un piccolo corno di caria forte che scorre entro il tubo con lieve attrito.

Il nostro fucile ad aria compressa è fatto. Basta soffiare nel tubo ed il cartoccio andrà più o meno lontano.

Ma voi direte. Che bella novità c'insegna, Baffo di gatto! Vi ho forse detto che l'avevo inventato un gioco nuovo?

E' l'uso che nobilita l'oggetto.



Tutti sanno peccare un pennino in una cannuccia e fare una penna da scrivere. Ma è poi l'uso che conta. Dalla penna, con la quale tu non riesco che a scrivere corbellerie, un grande capitalista ci cava i «numeri buoni» d'una chèque...

Così è per la cerbottana: Elevia, mola, nobilitamola! Voi avete qui il modello d'un bersaglio di facile costruzione. In un disco di legno o di cartone forte, praticate quattro buchi nel modo che vedete qui ed avrete una specie di sole o di luna. A questo bersaglio potete dare un sostegno, oppure lo si può sospendere per via di due funicelle legate al punto delle orschie. Nel quattro fori tondi introducevate quattro pezzi tappi di sughero spingendoli non radente il legno. Date 10 punti ad ogni foro, eccetto quello del naso che ne varrà 25.

Ce ne vuole una discreta quantità. Ve ne mancano di vuoti? Aprite quelli che ci sono in casa e buttate via la conserva di pomodoro, di frutta, l'estratto di carne; tutte cose che nel gioco non servono. Cid darà pure una piacevolissima emozione ai signori di casa.

Nei barattoli si mettono i premi. Un cronometro d'oro, un anello con un rubino grosso come una ciliegia, un elefante imbalsamato ecc. Potete anche mettere barattoli, per esempio 25 nel barattolo del centro e a vostro talento (chi sa quale talento!) negli altri. Il tiro può essere «a piombo» soffiando cioè il proiettile in aria in modo che cada a piombo, oppure tiro a distanza.

Se non avete barattoli, fate tanti circoli concentrici sul terreno, dando un valore massimo al cerchietto più piccolo e minimo al più grande. E allora sarà il tiro al bersaglio... tiro. Sia con i sassolini, sia con i cerchietti, potrete smettere quando ne avrete piene le tasche.

Onde corte

Non pochi mi mandano manoscritti, recando suggerimenti, richieste che non riguardano la mia pagina. C'è l'illusione che passando sotto i baffi di Baffo di gatto i desideri, le speranze, abbiano esito più pronto, più favorevole. Vana lusinga, ahimè! Con tutta la buona volontà di veder tutti appagati, non posso che limitarmi alla consegna degli scritti.

MARIA CASAGLI - Sono cose che riguardavano direttamente le Stazioni. Non rivolgetevi a me. Perché mettere al passato remoto quando dici a mio riguardo?

GIUSEPPE PIERA e Comp. bella - Un saluto affettuoso a tutti. Sono lieto di riaverli.

SPALLA DANTE, presso Pavia - Vuol che ti faccia sapere se ti «faccio l'onore» di accettarti quale amico? Ma certo! E con piacere. Sei così gentile con me!

MARIA EUGENIA CAMOSSO, Torino - Ah, birichini! Anche tu salti fuori! Tanti saluti a tutti.

MARIO MIRABELLA, Verelli - Ti congratuli con la passione con la quale mi dedico alla pagina? Hai ragione, faccio proprio con passione! Ciao.

Rag. MARIO BIANCHI, Pavia - «Recordi» di velocità! Primitissimo arrivato. Quante cerimonie per chiedermi «un po' d'amicizia». Lascia scorrere il... Po o tieni l'amicizia!

ABBONATO 45001 - Sei un bel burlesco!

PIERINO PALLARO, presso Verona - Perché ti ho premiato hai fatto «quattro salti altissimi come invaso da grande ilirrità». Ora sarai ridisceso perché il premio possa trovarti.

MICHELE BOUX, Caluso - Il desiderio di gentile risposta a chi può. Ma non so dirti altro. Saluti al 19 abbonato di Caluso.

RINA F. - Ah d'angelo! Auguri felicissimi. Attendo buona novella.

GIAN CARLO BOFFETTA, Torino - Faccio riverenza al personaggio. Vent'anni mesi d'età, abbonato alla radio, amico di Baffo di gatto e promessa di fotografia. Ma bravo! Sei nato con l'uso della ragione! Un bacio.

PAOLA e GIORGIO FALLETTI, prov. Ferrara - Vi piacciono i giochi all'aperto? Benissimo. Saluti.

ARABA MISTERIOSA, Firenze - Questo è uno spseudonimo! Conosco la gomma arabica e spero trovare in te lo stesso attaccamento. Manda pure. Mi farai piacere.

PASSERETTA GENTILE - Vedi che anch'io son tenace al mio spseudonimo. Pensa un po' se lo mutavo! Tanto è che «Nonno Radio della stazione di Roma ha creduto sì poco al mio nuovo spseudonimo che ha nominato proprio quando avrei dovuto mutarlo) Baffo di gatto radio-nipote onorario e ne ha dato, per radio, il solenne annuncio a tutto il Parentado. A Nonno Radio ancora un grazie e al Parentado il saluto affettuoso. E tu, Passeretta Gentile, con la carezza per te ricevi i ringraziamenti per la Mamma tua la quale ha la riconoscenza di

baffo di gatto



Ultimi strepiti

Dellina Roux di Milano trova questo pseudonimo: «L'amico dei Ragazzi». Hai ragione, piccola amica mia. E questo chi non lo sa meglio di te, Carlottina Rocco, che vuoi ti risponda su.



Minerva

bito e non mi dai l'indirizzo? Quanto a te Osvaldo Mozzi di Milano che tanto trovi brutto il mio pseudonimo, me ne affibi un altro anche più brutto Ramarro! Ma, caro Osvaldo: non è già il rammaro a mutar colore. Il poveretto è anche lui sempre verde; chi lo muta è il Camelonte. Scusami sai, ma resto Baffo di Gatto. E' un nome che mi va a... galena.

Eccome uno che sa convincere: «Lo pseudonimo che ho deciso di darti è sbaffato per le seguenti ragioni:

1) Che se assumi questo pseudonimo non sei più «baffo di gatto» e quindi sei sbaffato;

2) Che se lo assumi puoi ben dire d'avermelo sbaffato.

«Sperando di sbaffarti il premio ecc...». Ma sì, il premio me lo sbaffi davvero, caro Giorgio Zanardi di Ferrara!

Iris Martini, Savona. «... Io ti chiamerei Dante - non insuperbirte però! - Perché tu sei... divino e fai una Divina Commedia. Che te ne pare?». Mi pare che la commedia la faccia tu, Iris!

Anna Piccini, Piacenza. «Ti constigo di chiamarti e Radiopapa» e ti spiego anche il perché». Lasciamo stare le sue spiegazioni per quanto graditissime per la bontà che svelano in te. Ti dirò che c'è già e certo lo sai, il «Nonno Radio» della stazione di Roma, il quale con tanto cuore ed entusiasmo attende alla sua mansione d'educatore. Nonno Radio volle essermi gentile con l'omaggio della fotografia d'un mio... collega pubblicata la settimana scorsa e se per caso Nonno Radio legge, trovi qui i più vivi ringraziamenti!

Emilia Grillantini, Avezzano. Con molta cortesia di frasi mi vorrebbe «Radiobuffone» in sostituzione a «Baffo di gatto». E osserva: «Lo dicevo io che dovetta pure venirmi in uggia questo pseudonimo tanto brutto». Povera Spirulina! L'innocentissimo filo d'argento diventa per merito mio «tanto brutto!». E allora me lo tengo prezioso, il baffo di gatto!

L'affezionata e fedele Rina Finotti Bazzanella di Rovereto, dev'essere ben competente in tema di radio perché i suoi pseudonimi «Fra Didò», «Radio-Dedato», «Intra-Una» sono accompagnati da una spie-

gazione da vera specialista. Complimenti e auguri!

E che dire dello scritto che accompagna il tuo «Zio Banana» carissimo mio Luigi Dionigi di Cuneo? Pubblicarlo non posso; ma ringraziarti, sì. E di gran cuore! Tu sei uno dei pochi concorrenti maschili. Si vede che la ricerca di pseudonimi è una specialità tutta femminile.

Il non ancora premiato Pastifelo Monzese diretto da Sandra Pasta si scaglia contro chi «ha avuto l'infelice idea» di farmi cambiare lo pseudonimo e assolutamente non accetta sostituzione. Calma e pasta asciutta; non mi è mai passato per la scatola cranica (non oso dire cervello) l'idea di mutarlo.

E così anche tu mia cara Emilia V., rinuncia al tuo semprevivo... usato come firma.

Una dozzina mi suggeriscono per pseudonimo «L'Antenna». La spiegazione migliore la dà De Clementi Vincenzo di Verrès. Ma però confonde il baffo di gatto della radio con quello del gatto autentico che non sa scostarsi dalla casa e dal letto.



Oscar Lari, Novellara (Reggio Emilia), mi suggerisce una di queste sigle senza lettere. L'idea è buona, ma come farebbe il portalettere a recitare delle lettere senza lettere?

Lionello Trojani, Pettinasso (Novara), dopo un mucchio di belle parole suggerisce: Occhio di lince od Argo. Tutti gli altri e le altre non vogliono assolutamente varianti perché «Baffo di gatto» è ormai amico di casa.

Angelo Camurri di Mortara con graziose parole offre il Gianduiotto. Così posso lasciarli dolcemente.



tanti di quelle città disabitate, costruite proprio nel fegato delle foreste.

C'è un immenso manicomio che si chiama Matto Grosso... e ci andrò anch'io!

Nel Matto Grosso l'unica arma permessa dalle autorità è la cerbottana la quale altro non è che un tubo di cortecchia.

In esso s'introduce una nappina di lana legata ad un acuminato spino. Portata la cerbottana alla bocca, con un vigoroso soffio il proiettile leggero e bene equilibrato viene spinto a notevole altezza.

L'arma, come capite, sarebbe abbastanza innocua; ma invece è terribile perché lo spino viene bagnato in un famoso seleno vegetale che si dice curaro, perché manda in pochi secondi il ferito all'altro mondo.

Io desidero darti questo piacere, le passatempo.

Vi dico subito che del curaro ne faremo a meno e anche dello spino. Tuttavia, sarà un grazioso trastullo.



Andate un po' a fidarvi dei naufraghi!

L'amico del S.O.S. dopo la bottiglia vuota, ne ha trovata una cassa di piene e fino alla settimana ventura non vuol essere salvato, come si può capire da questo secondo documento:

E il naufragar m'è dolce in questo mare.

Ora io vi chiedo:

Scomponendo le sillabe così: E - il nau-fra-gar - mi - è dolce in questo mare potete formare una risposta a questo naufrago del regime... bagnato?

Non occorre adoperare tutte le sillabe. Certo più ne usate e più la vostra abilità corre «pericolo» d'essere premiata. S.O.S.I. Tempo una settimana.

Paola e Giorgio Falletti, prov. Ferrara - Vi piacciono i giochi all'aperto? Benissimo. Saluti.

# Radio Fri Italia

## OFFICINE RADIOTELEFONICHE DEL GRUPPO ANSALDO

*Il favore del pubblico per il nostro*

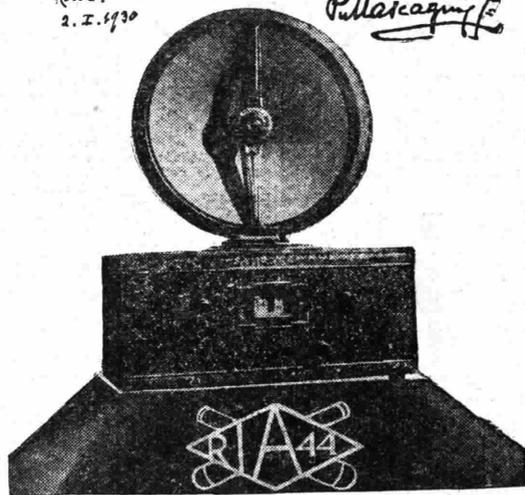
**"ANSALORENZ S.R.I. 44,,**

*ci permette di vendere il*

*L'apparecchio italiano  
armonioso, potente, pratico.*

*Roma.  
2. I. 1930*

*Pellegrini*



**"RIA 44,,**

**"RIA 44,,**

*perfezionamento del precedente a*

**L. 1550**

compreso Valvole, Altoparlante Radiolavox 30, Tasse, imballo e trasporto

*Tutti devono possedere l'apparecchio italiano "RIA 44"*

*Tutti devono possedere l'apparecchio italiano "RIA 44"*

SEDE CENTRALE:

ROMA - Via Due Macelli, N. 9 - Telefono 63-471 - ROMA

DEPOSITI E RAPPRESENTANTI:

BARI: Losurdo Saverio - via P. Petrone, 30 - Tel. 19-86.  
 FERRARA: Umberto Pavani - piazza Pace, 49.  
 LECCE: Luigi Vernaleone - piazza S. Oronzo.  
 LIGURIA: Ditta Parma Guidano & C. - via Garibaldi 7 entrata  
 via Rocco Lurago - Genova - Tel. 25-494.  
 LIVORNO: Angelo Pipeschi - corso Vitt. Eman., 3 - Tel. 26-89.  
 MILANO: Ditta Francesco Prati - via Telesio, 19 - Tel. 41-954.  
 MODENA: Mototecnica Pagliani - via Giardini, 2 - Tel. 12-99.  
 NAPOLI: Francesco De Marino - Rettifilo, 7 - Tel. 21-358.  
 SARDEGNA: Salaris Placido - Macomer - Cagliari.  
 SICILIA: Istit. A. Volta - vico Castelnuovo, 12, Palermo - Tel. 14-626.  
 TORINO: Ditta Vayra & Mello - via Rodi, 1 - Tel. 46-230.  
 TRIESTE: Alberto Plossi - via S. Nicolò, 34 - Tel. 75-50.  
 UDINE: Ingg. Rota & Caselli - via Roma, 10-A - Tel. 3-54.  
 VITERBO: Fratelli Biondi - corso Vittorio Emanuele, 100.  
 PESARO: Raniero Avezza - via Tortora, 3.

PISA: Puccinelli S. & Figli - piazza Vitt. Eman., 4 - Tel. 21-17.  
 FIUME: Radio Industria Fiumana di Villi - via Ciotta, 1.  
 ROVIGNO D'ISTRIA: Renato Rocco - via Garibaldi, 28.  
 POTENZA: Giulio Tuniak - via Allanello, 8.  
 ROMA: Negozio Radiola - a Frattina, 82 - Tel. 62-848.  
 PAVIA: Marucci & C. - Piazza Vittoria, 8 - Tel. 21-60.  
 MONZA: Giulio Rovelli - via Vitt. Emanuele, 12 - Tel. 24-68.  
 SCHIO: Mario Bertolli - Piazza A. Rossi.  
 BELLUNO: Vincenzo Rinaldo - piazza Campitello, 27.  
 GORIZIA: Boris V. Simandi - corso G. Verdi, 1.  
 BENEVENTO: Luigi Stisi - corso Garibaldi, 43.  
 SALERNO: Eugenio Salsano - via Procida, 114.  
 CALABRIA: Giuseppe De Sio - Belvedere Marittimo.  
 TREVISO: Ottaviano Munerotto - Conegliano Veneto - Tel. 63.

# PAROLA AI TELEFONO

### AVVERTENZA:

Spesso giungono a questa Redazione, annessi ai quesiti che ci rivolgono gli egregi interessati intorno ai propri apparecchi, disegni tracciati in matita o in inchiostro comune.

Ciò rende inutile o come non eseguito il disegno stesso che, per essere riprodotto, secondo la intenzione dell'interrogante, deve riproporsi in inchiostro di Cina e su carta da disegno. Tanto a giustificare anche il perché molti disegni già inviati non poterono essere tipograficamente rappresentati.

### CARLO MAGGARINI - Sale.

Vorrei sapere se ella potrà favorirmi indicazioni precise in quanto le scrivo nella presente. Un mio apparecchio « Radiola 35 » a sette valvole ed ancora non sono riuscito ad eliminare difetti che sono assai notosi alle ricezioni. Si tratta di ricevere contemporaneamente tre stazioni e cioè Genova, Tolosina ed un'altra stazione, di cui non sono riuscito ad intercettare alcun segnale. Vorrei correggerlo, ma la mia incapacità mi suggerisce di rivolgermi a lei. Oltre a questo ricevo in forte allarmante la stazione Rm in certi momenti la si sente fuggire in modo strano, perché?

Pure voglio essere informato se scariche atmosferiche sono dannose all'operatore e se danzeggiano l'apparecchio soprattutto se un temporale si scatena nelle vicinanze immediate. In tali casi si potrebbero ascoltare le audizioni senza porre l'antenna a terra?

Per la prima parte le occorre un filtro per eliminare la stazione interferente. Troverà la descrizione di ciò che le occorre in altra parte di questa rubrica.

Gli affievolimenti della stazione di Roma dipendono dai fenomeni di propagazione delle onde, di cui troverà pure una spiegazione in altra parte di questa rubrica.

Scariche atmosferiche possono anche essere letali; tutto dipende sia dalla quantità di elettricità che si scarica attraverso all'operatore, come dalle condizioni sue fisiche. Furtose, polverose, sempre si scaricano in sottopartite, per cui i pericoli alle persone sono assai ridotti, scariche forti possono danneggiare il ricevitore. Però in tutti questi casi non si tratta di quelle scariche che producono semplici disturbi, ma di quelle uniche che si rendono palesi con scariche di disruptive visibili ed anche sensibili tra aereo e terra. Normalmente avvengono solamente quando nelle vicinanze sta scatenandosi qualche temporale.

### ABB. 49.186 - Terralba.

Possiedo da oltre un anno una « Radiola V. 6 » a sei valvole alimentata a batteria ed accumulatore e del cui funzionamento sono stato sempre soddisfatto.

L'altra sera dopo aver messo nuovamente a posto gli attacchi (poiché dopo ogni audizione distacco sempre tutto) aprendo l'interruttore sentii un forte crepitio. Tornato a chiudere l'interruttore ed esaminato accuratamente l'apparecchio constatato che pur essendo tutti gli attacchi in ordine, qualche volta visibili dell'apparecchio in perfetta regola, si illuminavano le valvole e che questo avveniva anche distaccando l'accumulatore e l'altoparlante e lasciando solo la batteria 80 volte.

Poiché non so quale possa essere il guasto e che cosa mi convenga fare in questo caso, vi prego d'illuminarmi con un consiglio o un'informazione di cui anticipatamente vi ringrazio.

E' impossibile dare un consiglio, senza aver sott'occhio il ricevitore. Evidentemente si tratta di qualche falso contatto (se gli attacchi sono stati fatti bene). Qui ci permettiamo dare un consiglio: non mai attaccare l'anodica senza prima aver acceso le valvole. Se le sue valvole hanno potuto subire una corrente superiore, quale qualche che risulta da un collegamento per l'accensione colla batteria anodica anche all'accumulatore, riteniamo non saranno più servibili. Da che cosa possa dipendere il guasto non sappiamo, scartata l'

potestà di un falso collegamento del ricevitore, è possibile si tratti di falso contatto provocato da qualche filo che nell'interno sia stato piegato, oppure la fulminazione di qualche condensatore di blocco tra circuito anodico e circuito o di griglia o di filamento. Perché non si rivolga alla ditta costruttrice?

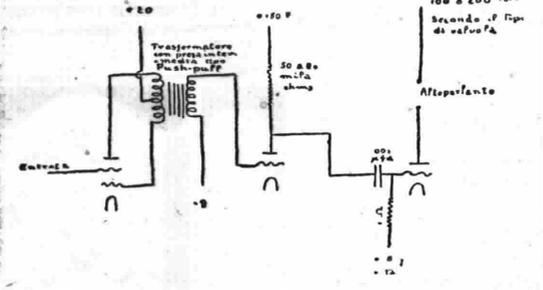
### ABBONATO N. 42-754 - Venezia.

Dovendo trasformare l'attuale mio apparecchio in « Ultradina » o possedendo in buona parte il materiale (compresa una lampada

che possa ruotare in modo da formare un variometro, e su di esso continui l'avvolgimento già iniziato sul cilindro grande. Costruisce il primario al solito modo.

I condensatori devono essere a variazione quadratica, spostando il variometro ella deve poter trovare le stazioni facendo coincidere le letture sui due condensatori. Trovata la posizione questa viene bloccata.

Qualora nel percorso dei condensatori avvenisse di trovare un piccolo spostamento relativo dei due condensatori, si può aggiungere un condensatore ad aria mignon,



da bigrill nuova) sarei a pregare la vostra ben nota cortesia di volermi indicare nel Radiocorriere lo schema per fare il primo stadio di B. F. a valvola bigrill ed il secondo a resistenza e capacità. Vedi sopra lo schema.

### ABBONATO 59-167 - Milano.

Con scatola di montaggio « Repetex » mi sono costruita una Tropadina 7 valvole (una oscillatrice, 3 media frequenza, 1 rivelatrice, 2 bassa frequenza).

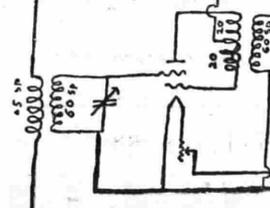
Otengo risultati ottimi specie nella stagione invernale (Mosca, Vilna, Stoccolma, e qualche volta dalle 4 alle 6 stazioni americane dal 250 al 350 metri, che ritengo tali, per l'ora e perché i programmi vengono annunciati in inglese).

Malgrado tutto ciò, durante il movimento del condensatore di eterodina si odono numerosi fischi che permangono anche quando il condensatore è fermo e che talvolta riesco ad attutire con opportune manovre assieme al condensatore d'aereo.

Ho pure ottenuto la quasi completa annullazione di detti fischi, premettendo un circuito ad alta frequenza neutralizzato.

Per ragioni facili a comprendermi, desidererei avere però due soli condensatori da manovrare, e pertanto prego la cortesia di codesto rispettabile Ufficio di volermi dare qualche consiglio per ottenere la eliminazione di detti fischi senza lo stadio ad alta frequenza, che porta a tre i condensatori variabili.

Per norma uso valvole Telefunken:



- 144 - oscillatore - rivelatrice
- 064 - media frequenza
- 084 - rivelatrice
- 154 - bassa frequenza.

Per ridurre a due i comandi costruisce il variometro in A. F. neutralizzato con un cilindro di uguale diametro a quello dell'oscillatrice, e avvolto con filo avente le medesime caratteristiche. Il numero di spire sia quanto minore. Nell'interno di detto cilindro introduca un cilindro più piccolo,

che serva per compensare queste piccole irregolarità.

E' importante ricordarsi che il condensatore dell'A. F. è collegato tra griglia e negativo, mentre il condensatore dell'oscillatrice non ha alcun polo al filamento. Per questo occorrono quei tipi di condensatori, che si possono accoppiare, pur mantenendoli elettricamente isolati in ogni loro parte.

### IO A. FEYLES, Torre Pellice.

1° Quali sono le valvole più consigliabili all'apparecchio che sto per montarmi, di cui accludo lo schema, estratto dal volume di radiotecnica di A. Bamfi?

2° Le stazioni si riceveranno, neutralizzato l'apparecchio, immediatamente in tutta la loro efficienza o precedute da fischi percettibili?

3° Potrei caricare una batteria di accumulatori a 100 Volta inserendo alla corrente continua a 200 Volta per l'illuminazione domestica, una resistenza a 70.000 ohm e una lampada a luce di 25 candele (che non si accende) in serie?

4° Carico già da me un accumulatore a 4 Volta dalla suddetta corrente, inserendo due lampade a 16 candele in serie; non mi riuscirebbe più economica la ricarica inserendo ancora in serie alle lampadine una resistenza, facendo sì che le lampadine non si accendano?

5° In questo paese di Torre Pellice le audizioni sono crudelmente guastate da un continuo rumore prodotto da motori; non vorrebbe

3° Certamente, ma non con una resistenza di 7000 ohm. Ella non ci dice che intensità di carica vuol dare, ma riteniamo circa 1/4 di Ampere, per cui un reostato regolabile capace di sopportare tale corrente del valore massimo di 400 ohm.

4° Per caricare un accumulatore qualsiasi, ella deve far circolare in esso gli amperora necessari, e cioè, se sono stati scaricati 25 amperora, ed ella vuol caricare con una corrente media di 1 ampere, la carica durerà 25 ore, se invece la corrente sarà di 2 ampere, la durata sarà di 12 ore e mezza. Ossia diminuendo la corrente di carica dovrà essere aumentata nella stessa proporzione la durata di carica. Il consumo quindi si mantiene costante, poiché questo è proporzionale agli amperora moltiplicati per la tensione.

### ABBONATO 43-203, Napoli.

Dispongo di diverso materiale radiofonico, residuo di un neutrodina a 5 valvole, più 3 valvole in alternata ad accensione diretta e cioè: una valvola schermata per AF Volta 4, Amp. 0.1; una valvola Universale Volta 4, Amp. 0.1; una valvola Finale di potenza Volta 4, Amp. 0.20. Con detto materiale vorrei montare un buon apparecchio che mi consentisse di escludere Napoli (distante Km. 800) e ricevere gli altri concetti italiani (oltre Roma che ascolto con la galena prima e dopo la locale). Il materiale è di ottima marca e di moderna lavorazione.

Col materiale da lei posseduto non è possibile allontanarsi dal circuito a neutrodina. Del resto uno dei circuiti sceltibili è precisamente questo, se costruito bene e tutto schermato. La valvola schermata può essere adottata assai bene come prima valvola, collegando la griglia all'aereo sul punto centrale di un potenziometro i cui estremi collegano l'aereo alla terra.

Sulla placca di detta valvola elettronica si inserisca il primario del primo trasformatore ad alta frequenza, a cui avrà apportato la seguente modifica. Attualmente il primario deve avere circa un terzo del numero di spire del secondario attuale sempre in serie. Ella deve togliere detto primario sostituendolo con altro composto di un numero di spire uguale al secondario. Per evitare gli effetti capacitativi, divida l'avvolgimento in due ciambelle assai strette. Il resto del circuito rimane quale era.

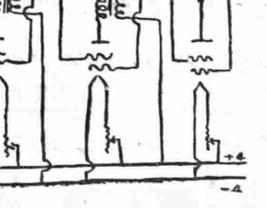
### ABBONATO 103-897 - Roma, 129.

Possedendo un apparecchio a due valvole bigriglie, a corrente continua e gestendo attualmente il numero delle valvole, chiedo all' Spett. Consulenza:

1° Indicare un Manuale per costruzioni di apparecchi in bigriglia, oppure suggerirmi eventualmente uno schema a 4 valvole bigriglie;

2° Se con detto apparecchio è sicura l'esclusione della stazione locale, dato che questa è divenuta ultrapotente;

3° Citare il minimo delle valvole occorrenti per detta esclusione ed indicare cioè che si riferisce al n. 1.



Ecco lo schema. I trasformatori di bassa sono del tipo push-pull a presa intermedia.

### ABBONATO CINEMATOGRAFO

Desidererei sapere che cosa sia la Croce di Malta, in un apparecchio cinematografico. Un apparecchio senza Croce è imperfetto?

Desidero acquistare un apparato completo per cinema e vorrò lo isolati in due fili, diventando a lampadina (non ad arco voltale) è meglio una lampada di 3000 candele a Volta 120 (accensione diretta) oppure una a 30 Volta e a 30 Ampere?

Quale delle due qualità è la più moderna e perciò la più indicata? Sia l'una che l'altra, che portano hanno per vedere molto chiaro sullo schermo?

Possiedo un alimentatore Fedf. La valvola Ruytheon 74 m. Ampere se funzionasse regolarmente deve o non essere oscura? La mia, precisamente nel vetro ove passano i fili, diventa come fosforescente. Nell'altoparlante si sentono ora (prima, intendo dire qualche mese addietro, questo non avveniva) degli scoppietti come un veloce telegrafo in funzione. Non so se per un'ora o una sera, per esempio, per quattro ore consecutive; un'altra sera niente.

Non sapendo a che cosa attribuire questo terribile fenomeno, ho pensato fosse la valvola dell'alimentatore. E' possibile? Un altro fenomeno curioso ed anche impressionante mi è capitato alcuni giorni fa.

Neveiva. Neve però pesante, bagnata e dura. Tengo l'antenna sul tetto del mio appartamento, in qualsiasi corrente. Il filo è nudo salvo la discesa, isolatissima. Alle ore 17 attacco l'antenna e in otto minuti di anomale. Alle ore 20 faccio un tentativo a un apparecchio quando ecco tra il ramo del filo e le mie dita scocca una scintilla impressionante, avvicino il filo ad un ferro qualsiasi ed ogni volta avviene la scintilla. Dunque il filo è certamente un corpo di elettricità. Visitali minutamente tutto il filo. Era isolatissimo.

Per circa un'ora il filo scaricò elettricità. Dopo, e precisamente quando la neve fini di precipitare, ebbe termine il curioso fenomeno, mai verificatosi d'estate durante le più calde giornate seguite da temporali.

Cinematografia - La Croce di Malta in un apparecchio cinematografico è un basso di ricami qualsiasi corrente. Il filo è nudo salvo la discesa, isolatissima. Alle ore 17 attacco l'antenna e in otto minuti di anomale. Alle ore 20 faccio un tentativo a un apparecchio quando ecco tra il ramo del filo e le mie dita scocca una scintilla impressionante, avvicino il filo ad un ferro qualsiasi ed ogni volta avviene la scintilla. Dunque il filo è certamente un corpo di elettricità. Visitali minutamente tutto il filo. Era isolatissimo.

Vi sono macchine di protezione che non hanno Croce di Malta, ma che hanno per filo di dimensioni normali, non sono consigliabili, poiché tendono a strappare la pellicola.

Come illuminazione consigliamo la lampada a bassa tensione, perché avendo il filamento più corto, la luce è maggiormente concentrata sul ricevitore, e non dall'esterno, isolando il ricevitore dall'aereo.

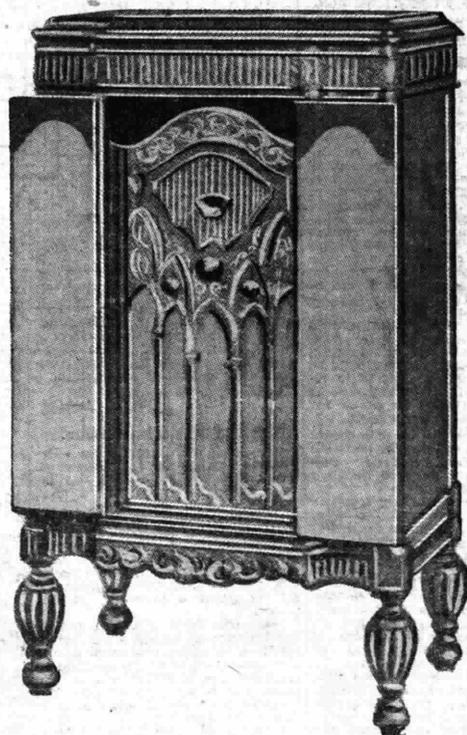
La carica di elettricità statica sull'aereo è cosa normalissima e comunissima soprattutto in tempi secchi. Spesso la neve è assai secca per cui si possono creare differenze di potenziale, da indurre cariche tali da produrre scintille. Ecco perché tanti apparecchi, specialmente quelli usati a bordo dei piroscafi, sono muniti di una speciale resistenza, per mezzo della quale l'aereo è mantenuto al potenziale della terra.

Il Ruytheon in condizionali normali la Ruytheon non si illumina, per cui (sempre che non si tratti di altro tipo di valvola raddrizzatrice) se si nota un'illuminazione conviene verificare che i circuiti siano tutti in ordine. I rumori che ella nota sull'altoparlante tendono precisamente a dimostrare che vi è qualcosa di guasto, probabilmente qualche condensatore del filtro; ciò è confermato pure dalle irregolarità del fenomeno, per cui ella certamente noterà, col progredire del tempo, che gli intervalli di tranquillità si abbrevieranno. Ad ogni modo consiglieremo accertarsi che gli scoppietti provengono dal ricevitore, e non dall'esterno, isolando il ricevitore dall'aereo.

La carica di elettricità statica sull'aereo è cosa normalissima e comunissima soprattutto in tempi secchi. Spesso la neve è assai secca per cui si possono creare differenze di potenziale, da indurre cariche tali da produrre scintille. Ecco perché tanti apparecchi, specialmente quelli usati a bordo dei piroscafi, sono muniti di una speciale resistenza, per mezzo della quale l'aereo è mantenuto al potenziale della terra.

# RADIOFONOGRAFO STROMBERG

*La più  
radiosa perla  
della  
collana radiofonica*



RADIOFONOGRAFO STROMBERG CARLSON MOD. 654

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA:

SOCIETÀ ANONIMA  
INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA  
ALCIS

Via S. Andrea N. 18 -- Telegr.: "ALCIS", Milano -- Telefoni: 72-441 - 72-442 - 72-443

Vasta organizzazione di Agenti per la vendita in tutta l'Italia

**NULLA EGUALIA  
STROMBERG CARLSON**